



pinnacle®

SoundBridge

Kurzanleitung

Snelstart-handleiding

Guide de démarrage rapide

Guía de puesta en marcha

Guida rapida

Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf von Pinnacle SoundBridge entschieden haben! Wir hoffen, dass Sie viel Freude mit Ihrem neuen Produkt haben werden.

SoundBridge ist ein netzwerk-basierender Music Player, der – in Kombination mit Stereo- oder Aktivboxen - digitale Mac- bzw. PC-Musiksammlungen praktisch in jedem Zimmer Ihres Hauses abspielen kann. Sie können sogar bei abgeschaltetem Computer tausende kostenloser Internet-Radiostationen auf Ihrer SoundBridge empfangen. SoundBridge arbeitet mit Ihrem Wi-Fi- oder Ethernet- Heimnetzwerk zusammen und ist mit bekannten Musikservern wie Windows Media Connect, Musicmatch u. a. kompatibel. Viel Spass!

Verwenden Sie immer die neueste Software!

Wir erweitern und verbessern ständig die Software für unsere Produkte. Sie werden deshalb von Ihrer SoundBridge darüber informiert, sobald ein Software-Update zur Verfügung steht, wobei wir Ihnen empfehlen, die neuen Updates immer zu akzeptieren, wenn diese angeboten werden. Die Aktualisierung Ihrer Software dauert nur zwei Minuten und optimiert bzw. erweitert den Funktionsumfang Ihres SoundBridge-Produktes.

Registrieren Sie Ihre SoundBridge!

Die Registrierung wird schnell und problemlos abgewickelt und garantiert, dass Sie stets über die neuesten Software-Updates von Pinnacle SoundBridge informiert bleiben. Selbstverständlich werden Ihre persönlichen Daten von uns vertraulich behandelt und nicht an Dritte weitergegeben. Registrieren Sie sich also unter www.pinnaclesys.com/support.

Laden Sie das neueste Handbuch herunter!

Sobald sich die Software ändert, ändert sich auch das Handbuch. Besuchen Sie zum Herunterladen der aktuellsten Handbuchversion in Form eines PDF-Dokumentes die Website www.rokulabs.com/pinnacle.

Registrieren Sie Ihre SoundBridge unter www.pinnaclesys.com/support.

INHALT

ABSCHNITT 1: ERSTE SCHRITTE

I. Anforderungen der Music Server	
Software	4
II. Music Sharing aktivieren	7
III. Hardware für Heimnetzwerk	
anschliessen (Wired Ethernet oder Wireless).....	9
IV. Lautsprecher oder Stereoanlage	
anschliessen.....	9
V. SoundBridge an ein Wechselstromnetz	
anschliessen.....	11
VI. Verwendung der Fernbedienung.....	11
VII. Aufbau einer Netzverbindung.....	11
VIII. Display-Einstellungen.....	13
IX. Suche nach neuen Software-Updates.....	13
X. Wand- oder Unterschrankmontage	
(optional).....	14

ABSCHNITT 2: NACH MUSIK SUCHEN.....15

Musiksammlung auswählen.....	15
Kurzübersicht Fernbedienung.....	16
Das Hauptmenu (Home Menu).....	17
Musik nach Alben durchsuchen.....	18
Nach Künstler oder Komponist suchen.....	20
Suchen nach Titeln.....	21
Suchen nach Genre.....	21

ABSCHNITT 3: DIE SONG QUEUE.....22

Eine Song Queue erzeugen.....	22
Eine Song Queue überprüfen.....	23
Eine Song Queue löschen.....	24

ABSCHNITT 4:

ZUSÄTZLICHE PLAYBACK-OPTIONEN.....24

Wiedergabe einer Playlist.....	24
Repeat und Shuffle.....	24
Suchoptionen.....	25

ABSCHNITT 5: PRESETS27

Presets aufrufen	27
Bearbeiten von Presets mit Hilfe des Web	
Interfaces.....	28

ABSCHNITT 6: INTERNETRADIO.....29

Suche nach Internet Radiosendern.....	30
Anpassen von Favoriten und Presets für	
Internetradio.....	30
Wiedergabe von Sendern aus "My Favorites"	
bzw. "Presets".....	33
Beschränkungen bei der Wiedergabe von	
Internetradio-Streams.....	33
Noch mehr Internet-Radiosender.....	34

ABSCHNITT 7:

SOUNDBRIDGE WEB INTERFACE.....35

Initialisierung des Roku Web Interface.....	35
Now Playing (Aktuelle Wiedergabe).....	38
Presets	39
Konfiguration	41
Status	42

ABSCHNITT 8: NACH VERWENDUNG VON

SOUNDBRIDGE43

ABSCHNITT 9: Anhänge.....47

ANHANG 1: ENDBENUTZER-SOFTWARE-	
LIZENZVERTRAG.....	44
ANHANG 2: VORSCHRIFTEN UND SICHERHEIT.	
.....	45

ABSCHNITT 1: ERSTE SCHRITTE

Bitte beachten Sie vor Verwendung Ihres SoundBridge-Produktes die folgenden Punkte (detaillierte Erläuterungen folgen):

- I. Achten Sie darauf, einen kompatiblen Musikserver zu installieren, wie z. B. Microsoft® Windows® Media Connect, Firefly Media Server™, Rhapsody™, Musicmatch® und andere. (Hinweis: Falls Sie nur Internetradio hören möchten, können Sie diesen Schritt überspringen, da Sie hierfür keinen Musikserver benötigen.)
- II. Schließen Sie Ihre SoundBridge an ein Ethernet- oder Wi-Fi- Heimnetzwerk an.
- III. Schließen Sie Ihre SoundBridge an Aktivboxen oder den Empfänger bzw. Verstärker Ihrer Heimstereoanlage an.
- IV. Schließen Sie Ihre SoundBridge an das Wechselstromnetz an (am Gerät ist kein Ein/Aus-Schalter vorhanden).
- V. Setzen Sie die Batterien in die Fernbedienung Ihrer SoundBridge ein.
- VI. Errichten Sie eine Netzwerkverbindung. Falls Sie Wi-Fi benutzen und die Option WEP- Sicherheit aktivieren, müssen Sie über Ihre SoundBridge-Fernbedienung den entsprechenden Sicherheitscode eingeben.
- VII. Aktivieren Sie alle von Ihrem Musikserver benötigten Optionen für Music-Sharing:
 - a. **Windows Media Connect:** autorisieren Sie SoundBridge als erkanntes Gerät.
 - b. **Firefly Media Server:** immer aktiviert.
 - c. **Musicmatch:** aktivieren Sie im Menü Optionen die Funktion Music-Sharing und UPnP.
- VIII. Treffen Sie Ihre Wahl und verbinden Sie sich mit Ihrer Musiksammlung.
- IX. Musik abspielen: Suchen Sie mit Hilfe Ihrer Fernbedienung einen Titel zum Abspielen, drücken Sie danach zur unmittelbaren Wiedergabe auf **Play** bzw. auf **Add [+]**, wenn Sie den Titel in Ihre Song Queue aufnehmen möchten.

I. Anforderungen der Music Server Software

SoundBridge wurde als Remote Client für viele Musiksammlungen entwickelt, einschließlich Windows Media Connect, Firefly Media Server, Rhapsody, Musicmatch und TwonkyVision MusicServer. Sie können auch WMA- und DRM WMA-Dateien abspielen, die Sie bei populären Internet-Music Shops wie z. B. Napster™ erworben haben. (Apple's Firmenpolitik verbietet SoundBridge die Wiedergabe geschützter AAC-Dateien, die über iTunes Music Store bezogen wurden.)

Was ist ein "Musikserver"?

SoundBridge ist ein netzwerk-basierender Music Player, der allerdings keine Musik speichert, sondern Dateien abspielt, die Sie auf einem Computer gespeichert haben, der mit einem Heimnetzwerk verbunden ist. (Das Gerät kann auch mit Hilfe einer direkten Internet-Verbindung ohne Computeranschluss Internet-Radiosendungen wiedergeben.) Um die auf Ihrem Computer abgelegten Musikdateien abspielen zu können, muss Ihre SoundBridge von einer auf dem betreffenden Computer installierten Server-Software Daten empfangen. Dieser "Musikserver" ist für das Streamen der Musikdaten zu Ihrem SoundBridge-Gerät zuständig. Der Server sendet zudem eine Auflistung der für Ihre SoundBridge (auf Anfrage) verfügbaren Musiktitel und durchsucht ebenfalls auf Anforderung durch SoundBridge die betreffende Musiksammlung.

Die bekanntesten Musikserver sind Windows Media Connect und Musicmatch. Roku bietet auch einen individuell angepassten Server an (Firefly Media Server). Dieser ist als kostenloser Download bei www.fireflymediaserver.com verfügbar. Falls Sie den Musikservice PlaysForSure™ von Microsoft nutzen möchten, müssen Sie Windows Media Connect verwenden. Wenn Sie die in Ihrer iTunes-Bibliothek enthaltene Musik anhören möchten, müssen Sie den Firefly Media Server verwenden.

Hinweis: Für die Wiedergabe von Internetradio auf Basis der in SoundBridge integrierten "Radio Favorites"-Sammlung benötigen Sie keinen Server, da SoundBridge die betreffenden Radio-Streams direkt aus dem Internet empfängt.

Die beiden SoundBridge-Oberflächen

Jeder Musikserver verfügt über verschiedene Fähigkeiten. Um alle Möglichkeiten der in SoundBridge implementierten Bedieneroberflächen mit ihren Such- und Browse-Modi nutzen zu können, müssen Sie - wie dies bei Firefly Media Server oder Windows Media Connect der Fall ist - einen Server verwenden, der diese Funktionen auch unterstützt. Einige Server verfügen nicht über die notwendige Funktionalität, um alle SoundBridge-Funktionen umsetzen zu können. So werden Sie - um ein Beispiel zu nennen - u. U. keine Suchläufe starten können und die Browse-Modi werden von Server zu Server möglicherweise unterschiedlich sein.

Zur Verbindung Ihrer Musiksammlung an SoundBridge besitzen Sie mehrere Möglichkeiten:

Musikserver	Empfohlen für ...	Hinweise
Windows Media Connect (UPnP Windows Media DRM 10-Protokolle)	Windows XP mit SP2	Ein kostenfreier Medienserver von Microsoft. Funktioniert mit jeder Musik-Jukebox, ist aber optimiert für den Windows Media Player v.10. Unterstützt den gesamten Funktionsumfang von SoundBridge zum Browsen, Suchen und Anzeigen. Wiedergabe: WMA, DRM WMA*, WMA Lossless, MP3, WAV sowie mit Hilfe von Jukebox-Software wie Windows Media Player 10 erstellte Playlisten.
Firefly Media Server (Support für Roku Server Protocol)	PC/Mac	Dieser hochqualitative „Open Source“-Medienserver stellt Musik in vielen Formaten bereit (WMA, MP3, AAC, FLAC, Apple Lossless). Er integriert sich direkt in iTunes und kann Ihre iTunes-Musikbibliothek bzw. jede andere Bibliothek zu Sharing-Zwecken verwenden. Wie bei allen Produkten, die nicht von Apple kommen, unterstützt dieser Server KEINE geschützten ACC-Dateien. Zudem werden keine geschützten WMA-Dateien unterstützt. Der von SoundBridge angebotene Funktionsumfang zum Browsen, Suchen und Anzeigen sowie die in iTunes erstellten Playlisten und Smart Playlisten werden hingegen voll unterstützt.
Musicmatch Jukebox (UPnP AV-Protokoll)	Windows 98 SE/Me/XP/2000 (SP3 oder höher)	Beliebte(r) Jukebox-Software und Musikservice. Verfügt über einen integrierten und von SoundBridge unterstützten UPnP AV-Server. Sie können auch Windows Media Connect in Kombination mit dem noch funktionsreicheren Musicmatch verwenden. Wiedergabe: WMA-, MP3-, WAV (DRM WMA und Musicmatch- Playlisten; wird nur bei Verwendung des Windows Media Connect Servers unterstützt).
SlimServer (SlimServer-Protokoll)	PC/Mac	SoundBridge-kompatibel, wird aber von Roku nicht unterstützt. Erfordert das Herunterladen der SlimServer- Software; verwendet eine eigene (sehr differenzierte) Benutzerschnittstelle.

Installieren eines kompatiblen Musikservers

Um auf das Music-Sharing im Netzwerk zugreifen zu können, muss ein kompatibler Musikserver installiert sein. Kompatible Musikserver sind auf der vorhergehenden Seite aufgelistet. Um einen dieser Server zu installieren, befolgen Sie bitte die folgenden Hinweise.

Windows Media Connect installieren

1. Laden Sie Sie - falls noch nicht installiert - das kostenlose Windows XP Service Pack 2 von Microsoft herunter und installieren Sie das Paket bzw. verwenden Sie für das Update den Windows Update Installer.
2. Laden Sie Sie - falls noch nicht installiert - den kostenlosen Windows Media Player Version 10 von Microsoft herunter und installieren Sie das Tool bzw. verwenden Sie für das Update den Windows Update Installer.
3. Laden Sie die kostenlose Musikserver-Software Windows Media Connect von Microsoft herunter und installieren Sie den Server.
4. Fahren Sie mit dem Punkt "Windows Media Connect aktivieren" fort.

Firefly Media Server installieren

1. Laden Sie Firefly Media Server von www.fireflymediaserver.com herunter und installieren Sie den Server.
2. Fahren Sie mit dem Punkt "Firefly Media Server aktivieren" fort.

Musicmatch Jukebox installieren

1. Laden Sie Sie - falls noch nicht installiert - eine kostenlose Version von Musicmatch Jukebox 9.0 von der Webadresse www.musicmatch.com auf Ihren PC herunter.
2. Fahren Sie mit dem Punkt "Musicmatch Jukebox aktivieren" fort.

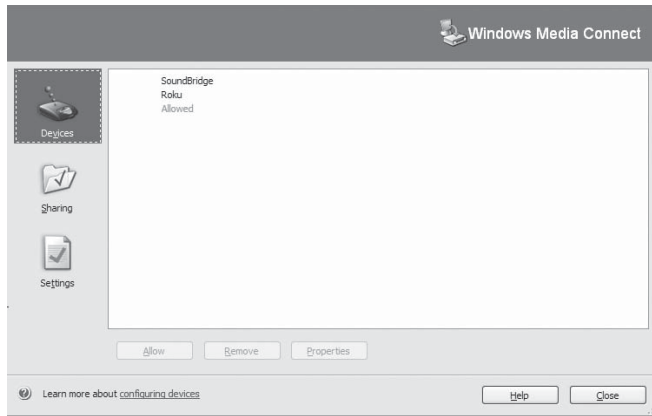
II. Music-Sharing aktivieren

Nach Installation eines Musikservers müssen Sie den Server aktivieren, um Daten mit Ihrer SoundBridge gemeinsam nutzen zu können.

Music-Sharing für Windows Media Connect aktivieren

Bitte befolgen Sie die folgenden Punkte, um SoundBridge als Client für Windows Media Connect zu autorisieren:

1. Klicken Sie auf das Tray-Icon Windows Media Connect oder öffnen Sie Windows Media Connect über die Windows-Systemsteuerung. Das SoundBridge-Gerät erscheint im Mitteilungsbereich in der unteren rechten Ecke des Fensters.
2. Öffnen Sie das Assistentenfenster, klicken Sie auf das SoundBridge-Gerät und danach auf "Allow" (Autorisieren). SoundBridge wird nun von Windows Media Connect autorisiert.



3. Klicken Sie auf "Close" (Schliessen).

Music-Sharing für Firefly Media Server aktivieren

Es ist nicht notwendig, den Firefly Media Server für das Music-Sharing zu aktivieren. Das Programm muss allerdings laufen, um Musik auf Ihrer SoundBridge abspielen zu können.

Music-Sharing für Musicmatch aktivieren

1. Wählen Sie "Options/Settings".
2. Klicken Sie auf die Registerkarte "CD Lookup/Connectivity".
3. Wählen Sie "Enable Music Server" und dann Sie "Universal Plug and Play (UPnP)". Sie können Musicmatch bei Bedarf schließen — der UPnP-Server wird im Hintergrund weiter aktiv sein.

III. Hardware für Heimnetzwerk anschliessen (Wired Ethernet oder Wireless)

Ethernet-Verbindung: Stecken Sie Ihr Kabel in die Buchse auf der Geräterückseite (rechts). Verbinden Sie Ihr Ethernetkabel mit einem Hub, Switch oder Router Ihres Heimnetzwerkes. Alternativ können Sie SoundBridge direkt mit Ihrem Computer verbinden (und einen Hub/Switch/Router umgehen), allerdings nur mit einem "Crossover" - Kabel (muss separat erworben werden). Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit Ihrem Netzwerk.

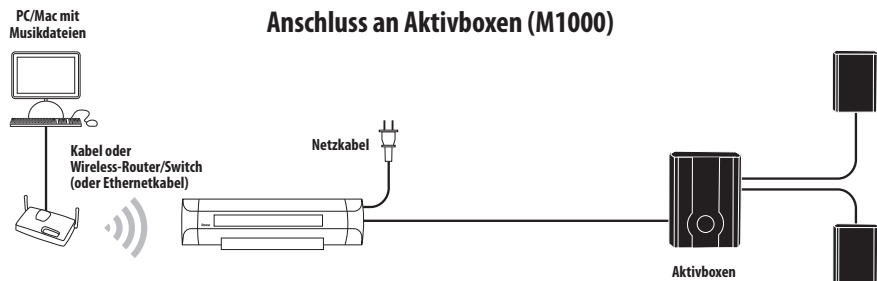
Drahtlose Verbindung (Wireless): In diesem Fall muss keine weitere Hardware in bzw. an Ihr SoundBridge-Gerät installiert werden.

Bitte beachten Sie, dass die meisten (jedoch nicht alle) kabellosen Access Points mit SoundBridge kompatibel sind. Eine Liste unterstützter, kabelloser Hardware finden Sie unter www.rokulabs.com/support.

IV. Lautsprecher oder Stereoanlage anschliessen

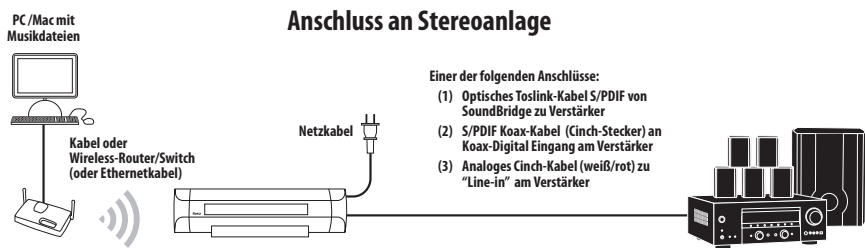
Schließen Sie Ihr Audiokabel auf der Rückseite (links) Ihres SoundBridge-Gerätes an. Ihre SoundBridge verfügt über mehrere Möglichkeiten für den Audioanschluss:

- a. Schließen Sie Ihre SoundBridge an einen Satz Aktivboxen an und verwenden Sie dabei RCA-to-Mini (1/8") Y-Audiokabel (im Lieferumfang Ihrer SoundBridge M500 enthalten) oder verbinden Sie das 1/8"-Kabel Ihrer Aktivboxen direkt mit Ihrer SoundBridge (M1000).



b. Verbinden Sie Ihre SoundBridge mit dem "Aux"-Anschluss bzw. mit einem anderen "Line Input" Ihrer Stereoanlage, indem Sie eines der im SoundBridge-Lieferumfang enthaltenen RCA-Audiokabel (rot/ weiß) verwenden.

Hinweis: Falls Ihre Lautsprecher über einen Steckeranschluss (male) verfügen, benötigen Sie über ein entsprechendes Verbindungsstück (female), das Sie in Ihrem Elektronikladen vor Ort erhalten.



c. Schließen Sie Ihre Stereoanlage an, indem Sie ein koaxiales oder ein optisches SPDIF Digitalkabel verwenden. Die beiden Kabel müssen jeweils separat erworben werden (SoundBridge verfügt über beide Anschlussmöglichkeiten).

V. SoundBridge an ein Wechselstromnetz anschliessen

Falls Sie eine Ethernet-Verbindung verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass das Kabel am Gerät angeschlossen ist. Verbinden Sie das Stromkabel mit Ihrer SoundBridge und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose.

Ein Netzschalter zum Ein- und Ausschalten Ihres SoundBridge-Gerätes ist nicht vorhanden. Sobald Sie den Stromstecker einstecken, sollte die SoundBridge-Willkommensmeldung angezeigt werden. Ist dies nicht der Fall, brechen Sie bitte ab und stellen Sie sicher, dass Ihr Stromkabel an beiden Enden richtig angeschlossen ist.

VI. Verwendung der Fernbedienung

Ihre SoundBridge-Fernbedienung ist ein Infrarotgerät und benötigt zum reibungslosen Funktionieren eine "Sichtlinie" zu SoundBridge. Halten Sie die Fernbedienung in die Richtung Ihres SoundBridge-Gerätes und sorgen Sie dafür, dass das Fenster des Infrarot-Empfängers nicht durch ein anderes Objekt verdeckt wird.

VII. Aufbau einer Netzwerkverbindung

Wired Ethernet-Netzwerk: Nachdem Sie SoundBridge über einen Switch/Hub/Router (oder direkt an Ihren Computer über ein Crossover-Kabel) an Ihren PC angeschlossen und das Gerät in Betrieb genommen haben, wird SoundBridge selbständig und ohne Ihre Hilfe seine Netzwerkeinstellungen konfigurieren (unter Verwendung von DHCP oder AutoIP). Sollten Sie aus irgendeinem Grund Probleme haben, sich mit Ihrem Netzwerk zu verbinden, wählen Sie die Option "System Configuration" und dann "Show Wired Ethernet Status".

Hinweis: Schliessen Sie keine Ethernet-Kabel an, wenn Sie Ihr Wi-Fi-Netzwerk verwenden möchten. Sie ersparen sich dadurch ein mögliches Durcheinander bei dem Geräte-Setup. Möchten Sie eine Ethernet-Verbindung verwenden, dann achten Sie darauf, dass das Kabel vor der Inbetriebnahme des Gerätes angeschlossen ist.

Wireless Netzwerk: Falls Sie zu Hause über ein offenes und "sichtbares" WiFi-Netzwerk verfügen (Name wird übertragen, keine Sicherheitscodes), wird sich SoundBridge automatisch mit Ihrem kabellosen Netzwerk verbinden. Allerdings werden Sie gebeten, Ihren Netzwerknamen (SSID) einzugeben, wenn:

- SoundBridge mehr als ein Wi-Fi-Netzwerk entdeckt (wie sie manche fortgeschrittene Anwender zu Hause installiert haben, oder falls das Signal Ihres Nachbarn herüberstreut),

oder

- Ihr Wi-Fi-Netzwerk seinen Namen nicht überträgt (aus Sicherheitsgründen)

Geben Sie in diesen Fällen mit Hilfe der Fernbedienung die SSID ein. Verwenden Sie zur Auswahl der Buchstaben die **Left/Right** [◀▶]-Pfeile sowie die **Up/Down** [△▽]-Pfeile um zu den Großbuchstaben und zu anderen Zeichensätzen (Zahlen, internationale Zeichen) zu wechseln und um "Space", (Leertaste) "Delete" (Löschen) und "OK" einzugeben.

SoundBridge unterstützt Netzwerke mit WEP-Sicherheit; WPA wird noch nicht unterstützt. Falls Sie über einen WEP-Sicherheitscode verfügen, müssen Sie Ihren WEP-Code manuell in SoundBridge eingeben. Es handelt sich hierbei um den gleichen Code, den Sie in Ihrem Access Point und Ihren Computer eingegeben haben. Ihr Display sieht dann etwa wie folgt aus:

No Music Libraries Found (Why?) (Keine Musikbibliotheken gefunden (Warum?))

System Configuration (Systemkonfiguration)

Scrollen Sie mit dem nach unten weisenden Pfeil Ihrer Fernbedienung abwärts, bis die Option "Systemkonfiguration" markiert angezeigt wird und drücken Sie danach auf **Select**. Das Display zeigt etwa folgendes Bild:

Software Version & Updates

Select Wi-Fi SSID & Password (Wi-Fi SSID & Password auswählen)

Show Wired Ethernet Status (Wired Ethernet Status anzeigen)

Show Wi-Fi Status (Wi-Fi Status anzeigen)

Navigieren Sie nach unten zu "Wi-Fi SSID & Password auswählen" und geben Sie den Namen Ihres kabellosen Netzwerks sowie das Passwort ein.

Zusätzliche Hilfe beim Verbinden mit Ihrem Netzwerk, einschließlich der Passwort-Hilfe, finden Sie unter dem Punkt 'Wi-Fi Setup' in Anhang 11 der beiliegenden englischsprachigen Bedienungsanleitung.

Persönlicher Firewall

Die Ursache möglicher Verbindungsprobleme könnte ein auf Ihrem Computer installierter Firewall sein, der nicht korrekt eingestellt ist. Überprüfen Sie, ob Ihr Firewall so eingerichtet ist, dass die gemeinsame Nutzung Ihres Musikservers problemlos möglich ist:

Bitte besuchen Sie bei Problemen mit Firewalls den Troubleshooting-Teil unseres Supportbereiches unter www.rokulabs.com/support oder besuchen Sie unsere Anwenderforen unter www.rokulabs.com/forums.

VIII. Display-Einstellungen

Die Helligkeit Ihrer Anzeige kann durch Drücken der Taste **Bright** [☀] eingestellt werden.

Für das VFD-Display Ihrer SoundBridge M1000 können Sie Schriftgröße und Schriftart ebenfalls durch Drücken der Taste **Bright** manipulieren.

Vom Hauptmenü aus können Sie auch nach unten zu den "Einstellungen" navigieren, um bestimmte Optionen zu verändern, wie etwa die Anzeige des Music Visualizers, ob dieser z. B. während der Wiedergabe den ganzen Bildschirm einnehmen soll, oder auch welche Art von Informationen bei der Wiedergabe eines Musiktitels angezeigt werden sollen.

Eine vollständige Auflistung aller SoundBridge-Einstellungen finden Sie in der beiliegenden englischsprachigen Bedienungsanleitung unter Abschnitt 9 "Advanced Features".

IX. Suche nach neuen Software-Updates

Sobald ein Software-Update verfügbar ist, wird Ihnen SoundBridge automatisch die entsprechende Auswahl anbieten. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit dafür. SoundBridge muss dazu lediglich an einem Netzwerk mit High-Speed-Internetverbindung angeschlossen sein.

Hinweis: Nach Zugriff auf Ihr "Quell"-Menü (mit der Liste Ihrer verfügbaren Musiksammlungen sowie Internet Radio) erhalten Sie die Möglichkeit eines Upgrades. Sollten Sie aus bestimmten Gründen nie auf dieses Menü zugreifen - wenn Sie z. B. immer mit derselben Bibliothek verbunden sein möchten - empfehlen wir Ihnen, manuell nach neuen Software-Updates zu suchen.

Unter dem Abschnitt "Options for System Configuration" (Optionen für die Systemkonfiguration) finden Sie Anweisungen darüber, wie Sie manuell nach neuer Software suchen können. Roku wird regelmäßig ein überarbeitetes Benutzerhandbuch im PDF-Format herausgeben, um neue Eigenschaften und Funktionen Ihrer SoundBridge Software zu beschreiben. Bitte besuchen Sie zum Herunterladen des aktuellsten Handbuchs die Adresse www.rokulabs.com/support.

X. Wand- oder Unterschrankmontage (optional)

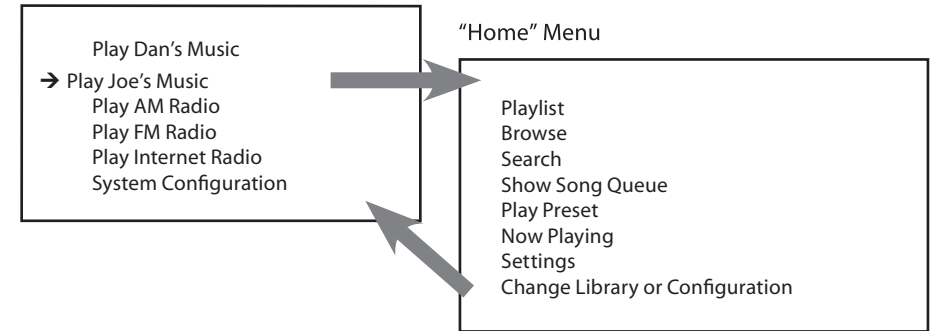
Im Lieferumfang von SoundBridge ist ein tragbarer Untersetzer aus schwarzem Gummi, enthalten, der auf Ihrem Regal oder Nachttisch edel aussieht. Einen optionalen Montagesatz für die Wand kann man unter www.soundbridge.co.uk erwerben. Damit kann man SoundBridge mit Hilfe einer schmalen, unsichtbaren Konsole an die Wand bzw. unter einen Schrank montieren.

ABSCHNITT 2: NACH MUSIK SUCHEN

Musiksammlung auswählen

Haben Sie Ihre SoundBridge erfolgreich an ein Netzwerk angeschlossen und die Music-Sharing-Optionen Ihres Servers aktiviert, wird SoundBridge automatisch alle unterstützten Musiksammlungen in Ihrem Netzwerk finden, wobei Sie dazu aufgefordert werden, die Musiksammlung auszuwählen, auf die Sie zugreifen möchten (siehe Displayanzeige links):

Menü "Change Library or Configuration" (Bibliothek oder Konfiguration ändern)



Navigieren Sie zu Ihrer Musiksammlung (in diesem Beispiel "Joe's Music") und drücken Sie **Select**. Daraufhin wird das Hauptmenü ("Home") eingeblendet (siehe oben rechts); Sie können die Bibliothek nun durchsuchen und die gewünschten Titel abspielen.

Möchten Sie zu einer anderen Sammlung überwechseln oder Internetradio hören, wählen Sie die Option "Change Library or Configuration" (Bibliothek oder Konfiguration ändern) die sich ganz unten im Hauptmenü von SoundBridge befindet (Zugriff durch Aktivierung der Taste **Home Menu** [🏠]).

Hinweis: Bei Reaktivierung aus dem Standby-Betrieb wird sich SoundBridge automatisch mit der jeweils zuletzt verwendeten Musiksammlung verbinden. Verwenden Sie zur Auswahl einer anderen Bibliothek die Option "Change Library or Configuration" (Bibliothek oder Konfiguration ändern).

Kurzübersicht Fernbedienung

Verwenden Sie zur Auswahl und Wiedergabe von Musiktiteln die Tasten Ihrer Fernbedienung:

- Verwenden Sie die Pfeiltasten **Up und Down** [△▽], wenn Sie die in einer Liste enthaltenen Einträge einzeln durchsuchen möchten. Verwenden Sie die Taste **Select** [✓], um eine Ebene tiefer zu einem markierten Eintrag zu navigieren (ähnlich wie ein Doppelklick auf einen ausgewählten Eintrag).
- Verwenden Sie die Pfeiltasten **Left und Right** [◀▶], um eine Liste mit Musikoptionen "schnell zu durchsuchen", indem Sie zu dem nächsten oder dem vorhergehenden Buchstaben des Alphabets springen. Ist die betreffende Liste nicht alphabetisch sortiert, können Sie jeweils etwa 5 % der Liste mit einem Mal überspringen. Verwenden Sie danach für die Auswahl eines Titels zum Abspielen die Taste **Select** [✓].
- Verwenden Sie zum schrittweisen Zurückspringen während des Browsens die Taste **Back** [←] - ähnlich wie die entsprechende Rücktaste in Ihrem Internet Browser. (Das Drücken der Rücktaste zeigt wiederholt den "Now Playing -Bildschirm an, der Informationen über den gerade abgespielten Titel enthält.)
- Die Taste **Search** [🔍] verzweigt zu den Suchoptionen, d. h. Ihren eingegebenen Suchtexten (, falls diese Funktion von Ihrem Musikserver unterstützt wird).
- Haben Sie einige Titel zum Abspielen ausgewählt, können Sie diese mit Hilfe der Taste **Play** [▶] abspielen oder mit der Taste **Add** [+] an das Ende Ihrer aktuellen Song Queue einfügen.
- Die Taste **Pause** [⏸] unterbricht das Abspielen des gerade laufenden Titels; durch erneutes Drücken wird die Wiedergabe fortgesetzt.
- Mit Hilfe der Tasten **Next Track** und **Previous Track** [▶▶] [◀◀] können Sie die Wiedergabe

Ihrer Song Queue (bzw. Internetradio) jeweils um einen Titel nach vorne bzw. zurück verlagern.

- Drücken Sie zu jedem beliebigen Zeitpunkt zur Rückkehr in das Hauptmenü (Home Menu) die Taste **Home Menu** [🏠].

Das Hauptmenü (Home Menu)

Aktivieren Sie durch Drücken der Taste **Home Menu** [🏠] das Hauptmenü und beginnen Sie mit der Navigation durch Ihre Musikbestände. Das entsprechende SoundBridge-Display sollte in etwa wie folgt aussehen:

Hauptmenü - Überblick

- ➔ Playlists (Playlisten)
Browse (Durchsuchen)

Es werden immer nur die ersten zwei Zeilen (bzw. bei Verwendung eines M1000 mit der größten Schriftgröße nur jeweils eine Zeile) des Hauptmenüs auf einmal angezeigt. Sie können jedoch den nach unten weisenden Pfeil ▽ auf Ihrer Fernbedienung verwenden, um durch alle Optionen zu scrollen:

Playlists	[Zeigt alle Playlisten an, die für die ausgewählte Musikbibliothek in Ihrem Netzwerk zur Verfügung stehen.]
Browse	[Durchsuchen einer Musiksammlung nach Künstler, Album, Titel, Genre und Komponist]
Search	[Geben Sie hier den Suchtext für Songtitel, Album, Künstler, Komponist und Passwort ein.]
Play Preset	[Wählen Sie eine der 18 verschiedenen, voreingestellten Sender oder Playlisten aus.]
Show Song Queue	[Zeigt die in der Song Queue enthaltenen Titel an.]
Show Now Playing	[Zeigt die gerade abgespielten Titel an. Drücken Sie Select, wenn Sie weitere Informationen über die Titelauswahl erhalten möchten.]
Settings	[Stellen Sie hier die Optionen für den Music Visualizer und das Speichern von Radio-Playlisten ein.]
Change Library or Configuration	[Wechseln Sie die Musiksammlung, ändern Sie Ihre Netzwerk- oder System-Einstellungen.]



Das Pfeilsymbol → links von einem Menüeintrag referenziert auf die betreffende Menüposition, wobei Sie Ihre aktuelle Listenposition auch anhand der Bildlaufleiste (rechts im Display) ausmachen können.

Musik nach Alben durchsuchen

Drücken Sie vom Hauptmenü aus die nach unten weisende Pfeiltaste, bis dass die Option "Browse" markiert angezeigt wird; aktivieren Sie danach **Select**. Eine Liste mit Optionen wird angezeigt:

- Browse Artists (Nach Künstlern durchsuchen)
- Browse Albums (Nach Alben durchsuchen)

Wenn Sie nach unten scrollen, sehen Sie die nachfolgenden Browse-Optionen:


- Browse Songs (Nach Titeln durchsuchen)
- Browse Genres (Nach Genres durchsuchen)
- Browse Composers (Nach Komponisten durchsuchen)

Wenn Sie bis zu der Option "Nach Alben durchsuchen" navigieren und **Select** aktivieren, werden Sie eine alphabetische Auflistung der in Ihrer Musiksammlung gefundenen Alben vorfinden. Der Bildschirm wird etwa so aussehen:

- Parachutes
- Paul's Boutique

Navigieren Sie mit Hilfe der Pfeiltasten **Up/Down** [△▽] auf das Album, welches Sie hören möchten — in unserem Beispiel "Parachutes". Oder: Drücken Sie zum schnelleren Durchsuchen den nach rechts weisenden Pfeil, um in der Liste zum nächsten Buchstaben des Alphabets zu gelangen. Haben Sie das gewünschte Album ausgewählt, drücken Sie die Taste **Select**, um eine Liste der in diesem Album gefundenen Titel anzuzeigen.

-  Don't Panic
-  Shiver

Die Musiknote  in unmittelbarer Nähe zu jedem Songtitel zeigt an, dass es sich bei der Auswahl um ein einzelnes Musikstück handelt (und nicht um eine Playliste, ein Album oder eine Titelsammlung).

Hinweis: Von einem Apple Music Store erworbene Titel werden mit dem Symbol eines Vorhängeschlosses angezeigt. SoundBridge ist nicht in der Lage, diese "abgeschlossenen" Dateien wiederzugebenn — sie werden während des Abspielens einfach übersprungen.

Verwenden Sie wieder die Pfeile **Up/Down**, um die Titel, die Sie abspielen möchten, hervorzuheben. Drücken Sie die Taste **Play** (oder drücken Sie zweimal die 'Select'-Taste), um mit dem Abspielen des Titels zu beginnen. Mit beginnender Wiedergabe wechselt die Anzeige in den "Now Playing"-Bildschirm (siehe folgende Abb.):

```
Don't Panic      0:10/2:17 ▶
Coldplay - Parachutes (2000) (|||-----)
```

Bitte beachten Sie, dass die Angaben über Künstler und Album abgekürzt sein können oder zeilenweise angezeigt werden, falls die Gesamtzahl der Zeichen die Displaybreite überschreitet. Weitere Informationen zum Thema „Anzeigeoptionen“ finden Sie unter dem Abschnitt "Settings" am Ende der beiliegenden englischen Bedienungsanleitung.

Hinweis: Möchten Sie zu dem Bildschirm "Now Playing" zurückkehren, um die aktuelle Wiedergabe sehen zu können, drücken Sie so lange die Taste **Back**, bis der betreffende Bildschirm angezeigt wird. Drücken Sie alternativ dazu die Taste **Home Menu** [⏠], scrollen Sie nach unten zu der Option "Show Now Playing" und drücken Sie **Select**. Dieser Bildschirm wird standardmässig auch dann eingeblendet, wenn auf Ihrer Fernbedienung einige Minuten lang keine Aktivität vorhanden war.

Wenn Sie bei einem Albumtitel auf **Play** drücken, wird der betreffende Track abgespielt, wobei die verbleibenden Tracks des Albums nachfolgen. Wenn Sie zum Beispiel bei Titel #5, bei einem Album mit 10 Titeln auf 'Play' drücken, werden die Titel #5 bis #10 abgespielt. (Drücken Sie zur kontinuierlichen Wiedergabe des kompletten Albums die Taste **Repeat** [↺] auf Ihrer Fernbedienung — das Album wird bis zum Ende abgespielt und beginnt danach von vorne).

Sie können auch zu einer Album, Künstler- oder Genre-Auswahl navigieren und danach die Taste **Play** drücken, wonach die jeweilige Auswahl abgespielt wird.

Sind Sie nicht sicher, was Sie für die Wiedergabe ausgewählt haben, drücken Sie einfach den nach unten weisenden Pfeil in Ihrem "Now Playing"-Bildschirm (hier wird immer der aktuell abgespielte Titel angezeigt). Es handelt sich hierbei um eine Art Schnelltaste zu Ihrer Song Queue, in der die nachfolgenden Musiktitel angezeigt werden (siehe hierzu den folgenden Abschnitt, "Erstellen einer Song Queue").

Hinweis: Wenn Sie noch während der Wiedergabe einer früheren Auswahl zu einem neuen Titel navigieren und **Play** drücken, wird die alte Auswahl überschrieben ("Song Queue") und die neue Auswahl abgespielt. Aus diesem Grund sollten Sie nur dann die Taste **Play** drücken, wenn Sie Ihre vorhergehende Musikauswahl löschen möchten. Verwenden Sie dagegen die Taste **Add [+]**, wenn Sie Ihre neue Auswahl an das Ende der aktuellen Song Queue einfügen möchten.

Nach Künstler oder Komponist suchen

Das Suchen nach Künstlern oder Komponisten funktioniert ähnlich wie das oben beschriebene Suchen nach Alben. Nach Eingabe des gewünschten Künstlers oder Albums, wird ein Bildschirm angezeigt, der alle verfügbaren Alben des betreffenden Künstlers auflistet:

→ <Show all matching songs> (Alle zutreffenden Titel anzeigen)
Medusa

Sie können sämtliche Titel dieses Künstlers in Ihre bestehende Song Queue einzufügen, indem Sie auf **Add [+]** drücken, während der erste Menüeintrag <Show all matching songs> aktiviert ist. Sie können auch die Taste **Play** drücken, um alle Titel dieses Künstlers abzuspielen und Ihre bestehende Song Queue zu ersetzen. (Musiktitel werden in der Reihenfolge abgespielt, in der sie im Album aufgeführt sind; die Alben selbst werden in alphabetischer Reihenfolge wiedergegeben).

Hinweis: Künstlernamen, die mit "the" anfangen, wie 'The Beatles', werden unter dem ersten Buchstaben des Wortes gefunden, das nach dem "the" folgt — in diesem Fall wäre dies "B" für "Beatles".

Sie können bestimmte Alben oder Titel zum Abspielen auswählen, indem Sie nach unten zu dem gewünschten Album navigieren und die Taste **Add [+]** drücken und damit eine Song Queue hinzuzufügen; durch Aktivieren der Taste **Play** wird eine bestehende Song Queue hingegen ersetzt.

Hinweis: Enthält Ihr ausgewähltes Album Titel von verschiedenen Künstlern, wie dies bei bei Compilation-Alben oder bei Filmmusiken der Fall ist, werden nur die Titel Ihres ausgewählten Künstlers abgespielt. Suchen Sie deshalb gezielt nach Alben, anstatt alle Titel abzuspielen.)

Suchen nach Titeln

Bei dem Suchen nach Titeln wird eine Liste sämtlicher Titel in Ihrer Musiksammlung in alphabetischer Reihenfolge angezeigt. Für ein „schnelles Durchsuchen“ der Liste verwenden Sie die Pfeiltasten **Left/Right** [◀▶] bzw. die Pfeiltasten **Up/Down** [△▽], wenn Sie sich pro Eintrag durch die Liste bewegen möchten.

Suchen nach Genre

Wenn Sie nach Genre suchen, wird eine alphabetische Auflistung aller Genres angezeigt, die auf die in Ihrer Musiksammlung enthaltenen Künstler zutreffen. Um alle innerhalb eines Genres aufgeführten Titel in Ihre Song Queue aufzunehmen, markieren Sie das entsprechende Genre und drücken Sie die **Add**-Taste.

Um innerhalb eines Genres – wie z. B. Hip Hop/Rap - zu suchen, drücken Sie bei dem ausgewählten Genre die Taste **Select**, wonach eine Liste von Künstlern angezeigt wird, auf die das Genre zutrifft. Sie besitzen auch die Möglichkeit, sich eine Liste mit sämtlichen Alben dieses Genres anzeigen zu lassen. Sie können aber auch gezielt zu einem Künstler navigieren und die Taste **Select** drücken, um die Alben des Künstlers innerhalb des ausgewählten Genres sehen zu können.

Hinweis: Informationen über Ihre Musik, einschließlich Titelname, Künstler, Album und Genre werden gewöhnlich automatisch von der Software erstellt, welche Sie zum Speichern Ihrer CD-Audiodateien auf die Festplatte Ihres Computers ("ripping") benutzt haben. Diese als "ID3 Tags" bezeichnete Daten beschreiben die einzelnen Tracks. Wenn diese Daten bei Ihren Audiodateien fehlen, werden diese nicht angezeigt, wenn Sie nach der betreffenden Datenkategorie suchen. Falls Sie Ihre ID3 Tags aktualisieren möchten oder mit der Genre-Beschreibung (bzw. auch mit anderen Daten) nicht zufrieden sind, die Ihrer Musikdatei zugewiesen wurde(n), dann können Sie diese Daten unter dem Windows Media Player oder anderen unterstützten Musik-Jukebox-Programmen bearbeiten.

ABSCHNITT 3: DIE SONG QUEUE

SoundBridge erstellt jedes Mal, wenn Sie einen Titel oder ein Album zum Abspielen auswählen, automatisch eine Song Queue, eine dynamische Playliste. In dem folgenden Abschnitt erfahren Sie, wie Sie eine Song Queue erstellen, überprüfen und löschen.

Eine Song Queue erzeugen

Nehmen wir einmal an, Sie möchten mehrere verschiedene Titel oder Auswahlen in einer Reihenfolge abspielen. Dies ist genau das, was man als „Song Queue“ bezeichnet. SoundBridge erstellt jedes Mal, wenn Sie einen Titel oder ein Album zum Abspielen auswählen, automatisch eine Song Queue. Durch Navigieren zu Ihrer Lieblingsmusik und Drücken von **Add [+]**, können Sie die gewünschten Titel an diese Liste anfügen. Die Auswahl wird dabei jeweils an das Ende der aktuellen Song Queue eingefügt.

Sie können einen einzelnen Titel, ein ganzes Album, alle Titel eines Künstlers, alle Titel eines Genres oder jegliche Suchergebnisse hinzufügen - durchsuchen Sie nach Belieben und drücken Sie die Taste **Add [+]**. Wenn Sie zum Beispiel alle Titel von Coldplay abspielen möchten, wählen Sie Home menu > Browse > Browse artists (Hauptmenü > Durchsuchen > Nach Künstler durchsuchen). Navigieren Sie zu Coldplay in Ihrer Künstlerliste und drücken Sie **Add [+]**. Sämtliche Titel in allen Coldplay-Alben werden in der ursprünglichen Alben-Reihenfolge abgespielt. Weitere Informationen finden Sie unter den Punkten „Browse (Durchsuchen)“ und „Suchen“.

Um eine Song Queue zu erstellen, verfügen Sie über mehrere Optionen. Wenn Sie während des Browsens die Taste **Select** aktivieren, wird ein „Titel“-Menü mit den folgenden Optionen auf den Display gerufen:

- Play Songs, Starting With selected song name (and clear previous Song Queue)
(Titel abspielen, beginne mit dem ausgewählten Titel (Löschen der alten Song Queue))
- Get Song Info (Titelinfo holen)
- Play Song (and clear previous Song Queue) Titel abspielen (Löschen der alten Song Queue)
- Add Song to Song Queue (same as pressing the Add [+]) button)
(Titel zur Song Queue hinzufügen (entspricht dem Drücken der „Add [+]-Taste))

Die erste Option „Play Songs“ ist weiter oben beschrieben. Das betreffende Album (oder eine andere Suchliste) wird abgespielt und beginnt bei dem aktuellen Track.

Wenn Sie bei jedem Titel Ihrer Auswahl die Option „Play Song“ aktivieren, wird die gesamte Liste der Song Queue hinzugefügt, die Wiedergabe beginnt jedoch mit dem ausgewählten Track. Haben Sie die Option **Repeat** [↺] ausgewählt, werden die alten Titel nach dem letzten Titel abgespielt. Bei Auswahl der Option **Shuffle** [↻] wird der gewählte Titel zuerst gespielt, gefolgt von all den anderen Titeln der Liste in zufälliger Reihenfolge.

Die Option „Add song to Song Queue“ verhält sich dabei ähnlich wie die **Add [+]**-Taste, indem der aktuelle Titel an das Ende der Playliste platziert wird.

Sie können Ihrer Song Queue eine fast unbegrenzte Anzahl von Titeln hinzufügen. Jede Auswahl wird dabei in der Reihenfolge ihrer Aufnahme in die Song Queue abgespielt (, es sei denn, Sie haben die Shuffle-Funktion auf Ihre Song Queue angewendet).

Hinweis: Nachdem Sie mehrere Titel ausgewählt haben, die nacheinander abgespielt werden sollen, können Sie die Tasten **Next Track** [⏮] und **Previous Track** [⏭] verwenden, um in Ihrer Song Queue von Titel zu Titel zu springen.

Eine Song Queue überprüfen

Sie können jederzeit den Inhalt Ihrer Song Queue überprüfen, indem Sie die Taste **Down** [▽] in Ihrem „Now Playing“-Bildschirm drücken. Dieser Bildschirm (siehe Abb.) erscheint standardmässig, wenn sich Ihr SoundBridge-Gerät im Wiedergabemodus befindet:

Don't Panic 0:10/2:17 ▶
Coldplay Parachutes (2000) (|||-----)

Alternativ dazu können Sie die Taste **Home Menu** [🏠] drücken und danach die Option „Show Song Queue“ auswählen. Alle in Ihrer Song Queue enthaltenen Einträge werden aufgelistet, wobei Sie sich anhand der rechts im Bildschirm enthaltenen Bildlaufleiste über Ihre jeweilige Position in der Liste orientieren können. Drücken Sie die **Up/Down**-Pfeile, um die vollständige Auswahlliste in Ihrer Song Queue einsehen zu können. Die aktuell in der Wiedergabe befindliche Auswahl wird durch das Symbol eines Lautsprechers ◀ angezeigt.

Eine von Ihnen erstellte Song Queue können Sie nicht speichern - sie wird nur vorübergehend im Speicher vorgehalten, bis Sie Ihre nächste Song Queue erstellt haben. Möchten Sie Ihre Song Queue speichern können, müssen Sie unter Ihrer Music Jukebox-Software eine Playliste erstellen (siehe hierzu den Punkt „Eine gespeicherte Playliste abspielen“ weiter unten).

Sobald eine Song Queue vollständig wiedergegeben wurde, wird sie anhalten (, wenn Sie nicht den Befehl "Wiederholen" verwendet haben). Sie erkennen dies am Stop-Symbol ■ auf der rechten Displayseite. Um Ihre Song Queue erneut von Beginn abzuspielen, drücken Sie die Taste **Play**.

Eine Song Queue löschen

Wenn Sie eine erstellte Song Queue nicht abspielen möchten, können Sie einfach eine andere Auswahl zum Abspielen treffen. Navigieren Sie zu einer anderen Auswahl (Titel, Playliste, usw.) und drücken Sie **Select** oder **Play** (aber nicht **Add** [+]). Hierbei würde Ihre aktuelle Song Queue sofort ersetzt werden.

ABSCHNITT 4: ZUSÄTZLICHE PLAYBACK-OPTIONEN

Wiedergabe einer Playliste

Um eine mit Hilfe Ihrer Music Jukebox-Software - wie z. B. Windows Media Player - erstellte Playliste abzuspielen, wählen Sie die Option "Playlist" aus dem **Home Menu** [🏠]. Durchsuchen Sie mit Hilfe der **Up/Down** [△▽]-Pfeile Ihre Playlisten, bis Sie die gewünschte Liste gefunden haben und drücken Sie danach die **Play**-Taste, um alle in der Playliste enthaltenen Titel sofort wiederzugeben. Drücken Sie die **Add** [+]-Taste, wenn Sie die betreffende Playliste in Ihre Song Queue aufnehmen möchten. Playlisten können Audio-Tracks und Internet Radio-Streams enthalten. Falls Ihre Playliste mit dem Windows Media Player oder einer anderen Software in Kombination mit Windows Media Connect erstellt wurde, achten Sie darauf, Ihre Playliste in dem Ordner "Meine Musik/Meine Playliste" auf Ihre Festplatte zu speichern. Sie können Windows Media Connect auch so einstellen, dass Ihr jeweiliger Ordner mit den Playlisten gemeinsam genutzt werden kann.

Repeat und Shuffle

Wenn Sie die **Repeat** [↺]-Taste einmal drücken, wird Ihre Song Queue kontinuierlich wiedergegeben, und Sie können das Repeat-Symbol ⏮ an der rechten Seite Ihres "Now Playing"-Bildschirms unterhalb des Play-Symbols ▶ erkennen. Drücken Sie erneut **Repeat**, wird der aktuelle Titel ständig wiederholt, wobei Sie ein verändertes Repeat-Symbol erkennen können (Kreis mit nur einem Pfeil ↻). Drücken Sie **Repeat** ein drittes Mal, wird der Repeat-Befehl wieder aufgehoben.

Wenn Sie während der Wiedergabe einer Song Queue die Taste **Shuffle** [↻] aktivieren, erhalten Sie die folgenden Optionen:

Shuffle On — alle in Ihrer Song Queue enthaltenen Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. (Die willkürliche Reihenfolge der Titel wird in der Song Queue angezeigt.) Ein Zeichen mit zwei sich kreuzenden Pfeilen ✂ wird auf Ihrem Now Playing-Bildschirm angezeigt.

Shuffle Off — alle Titel in Ihrer Song Queue werden in ihrer originalen Reihenfolge abgespielt.

Die Befehle Repeat und Shuffle können von jedem SoundBridge-Menü aus aktiviert werden. Selbst wenn Sie auf Ihrem Now Playing-Bildschirm nur den Moduswechsel sehen können, so ist der Befehl doch ausgeführt worden.

Suchoptionen

Wenn Sie durch Eingabe von Buchstaben nach einer spezifischen Auswahl suchen möchten, können Sie die Taste **Search** [🔍] auf Ihrer Fernbedienung drücken oder nach unten zu der entsprechenden Suchoption im Hauptmenü navigieren.

Hinweis: Leider wird zur Zeit die SoundBridge-Suchfunktion von Musicmatch noch nicht unterstützt. Ist die Suchfunktion nicht verfügbar, wird der entsprechende Suchmenüeintrag auch nicht angezeigt. Wenn Sie die Suchtaste auf Ihrer Fernbedienung drücken, wird eine entsprechend Meldung angezeigt.

Es werden immer die folgenden Optionen angezeigt, gleich, ob Sie das Suchmenü oder die Fernbedienung verwenden:

- Search for Titles
- Search for Albums
- Search for Artists
- Search for Composers
- Search Keywords

Drücken Sie bei ausgewählter Suchoption die Taste **Select** und geben Sie dann mit Hilfe der **Left/Right**-Pfeile auf Ihrer Fernbedienung die gewünschte Buchstabenfolge für den Suchlauf ein; drücken Sie danach wieder **Select**. Haben Sie die Buchstaben eingegeben, navigieren Sie mit der **Down**-Taste bis zu "OK" und drücken Sie dann **Select**. (Verwenden Sie bei einer

Fehleingabe die **Down**-Taste und navigieren Sie zum Löschen bis zur Delete-Option und drücken Sie danach **Select**.)

Hinweis: Es ist möglich, Wortteile einzugeben, zumal die Suchfunktion nicht nur am Wortanfang, sondern auch an jeder beliebigen Position in einem Wort nach Buchstaben sucht. Beispiel: Wenn Sie nach dem Wort "Radiohead" suchen, können Sie eine Kombination von Buchstaben eingeben, die in dem Wort enthalten sind ("RA," "DI," "HE," etc.). Als Ergebnis werden z. B. alle Künstler angezeigt, deren Namen diese Buchstabenfolgen enthalten (Beispiel: Bei der Eingabe von "DI" erhalten Sie möglicherweise "Radiohead", "India Arie" sowie "Diana Krall").

Haben Sie Ihre Musiktitel gefunden, können Sie diese mit Hilfe der **Add [+]**-Taste in Ihre Song Queue aufnehmen. Wenn Sie nach Alben oder Künstlern suchen, können Sie mit Hilfe der **Select**-Taste bis auf die Ebene der individuellen Tracks navigieren.

ABSCHNITT 5: PRESETS (VOREINSTELLUNGEN)

In dem internen Speicher Ihrer SoundBridge sind 18 Speicherpositionen (Speicherbänke) enthalten, mit deren Hilfe Sie für einen schnellen und komfortablen Abruf eine Vielzahl von Auswahlen speichern können. Es kann fast alles in Presets gespeichert werden, was Sie durch Markieren und Drücken der **Play**-Taste auf Ihrer SoundBridge wiedergeben können. So können Sie z. B. alle Tracks von einem bestimmten Künstler, einer Playliste, eines Internet-Radiosenders oder einen Satz von Suchergebnissen abspeichern. Navigieren Sie hierzu einfach zu der gewünschten Auswahl und drücken Sie zum Abspielen die Taste **Play**. Aktivieren Sie danach die Taste **Select [✓]** und scrollen Sie nach unten zu der Option "Save Preset: [Name of selection]". Jede Speicherbank ist dabei nummeriert: A1-A6, B1-B6 sowie C1-C6. Wählen Sie, welchen Preset Sie ersetzen möchten und Ihr Preset wird gespeichert.

Nehmen wir zum Beispiel an, Sie möchten alle Titel von dem Künstler Coldplay als Preset speichern. Wählen Sie die Optionen "Browse/Browse Artists" und scrollen Sie nach unten bis zu dem Listing "Coldplay". Drücken Sie **Play** und danach **Select**. Scrollen Sie nach unten bis zu der Option "Save Preset: Tracks by Coldplay" und drücken Sie **Select**.

Hinweis: Sie können aus einer Song Queue, die mit Hilfe der Taste **Add** oder des Menübefehls erzeugt wurde, keinen Preset erstellen. Die Auswahl muss immer abspielbar sein, wenn Sie die Playtaste auf Ihrer Fernbedienung aktivieren. Auch einzelne Tracks können nicht als Preset gespeichert werden. Bei der Wiedergabe eines Internet-Radiosenders wird nur der einzelne Sender gespeichert, selbst wenn dieser Teil einer längeren Liste war.

Presets aufrufen

Sie besitzen verschiedene Möglichkeiten, auf Ihre Presets zuzugreifen: Scrollen Sie von dem Hauptmenü einer beliebigen Musiksammlung abwärts zu "Play Preset" und drücken Sie **Select**. Scrollen Sie zu dem gewünschten Preset, den Sie abspielen möchten, und drücken Sie **Select [✓]**.

Drücken Sie von dem Now Playing-Menü aus - während Sie einer beliebigen Auswahl (Musik, Internet Radio, etc.) zuhören - die Taste **Select** und scrollen Sie nach unten bis zu der Option "Play Preset...".

Bearbeiten von Presets mit Hilfe des Web Interfaces

Sie können Ihre Presets unter dem SoundBridge Web Interface bearbeiten. Auf Seite 39 erhalten Sie Anweisungen darüber, wie Sie sich mit Ihrem Web Interface verbinden können. Klicken Sie auf den Link zu der "Presets"-Seite. Hier verfügen Sie über folgende Möglichkeiten:

- Umbenennen eines Presets durch Eintragen eines neuen Namens in das Webformular.
- Ändern der Reihenfolge von Auswahlen in der Liste durch "Drücken und Ziehen" der Schaltfläche "Move".
- Wiedergabe einer Auswahl durch Aktivierung der "Play"-Schaltfläche neben der betreffenden Auswahl. (Befindet sich Ihre SoundBridge im Standby-Modus, während Sie **Play** drücken, wird das Gerät eingeschaltet und beginnt mit der Wiedergabe.)
- Eingabe einer Stream-URL für einen Internet Radiosender über eine externe Quelle. (Informieren Sie sich über den im oberen Bereich der Webseite angebrachten Link, wenn Sie bei der Lokalisierung und dem Import von Stream-URLs Hilfe benötigen. Weitere Informationen über die Wiedergabe von Internetradio-Streams erhalten Sie unter dem Abschnitt "Internetradio" in diesem Handbuch.)

Klicken Sie nach Fertigstellung Ihrer Presets auf die Schaltfläche "Update Presets" im unteren Seitenbereich.

Preset-Befehle können auch in eine universelle Fernbedienung einprogrammiert werden. Informationen zu diesem Thema finden Sie in dem Kapitel "Advanced Features" unter dem Abschnitt "Programming a Universal Remote Control" in der beiliegenden englischsprachigen Bedienungsanleitung.

ABSCHNITT 6: INTERNETRADIO

Sie können auf zwei verschiedene Arten Internetradio hören. Zunächst können Sie auf die in SoundBridge implementierten Radiosender zugreifen, die sich in der "Internetradio"-Bibliothek befinden. Ihr Computer muss dafür nicht eingeschaltet sein; alles, was Sie benötigen, ist eine aktive Internet-Verbindung über Ihr Heimnetzwerk. Dann können Sie auch noch die URL einer Radiosender-Playliste auf der Internetradio-Registerkarte Ihrer SoundBridge-Webseite eingeben. (Eine ausführlichere Beschreibung dieser Funktion finden Sie unter dem Kapitel "Web Page Control" in diesem Handbuch.)

Die einfachste Möglichkeit, mit Ihrer SoundBridge Internetradio zu hören, bietet Ihnen die "Internetradio"-Bibliothek, über die Sie auf eine grosse und wachsende Anzahl von Internet-Radiosendern zugreifen und nach Namen, Genre, Sprache und Lokalität durchsuchen können. Bitte befolgen Sie die nachfolgenden Schritte, um zu der Bibliothek "Internetradio" zu navigieren:

1. Drücken Sie die Taste **Home Menu** [🏠]. Navigieren Sie nach unten bis zu dem Eintrag "Change Library or Configuration" und drücken Sie **Select** [✓].
2. Die für Sie verfügbaren Musiksammlungen werden einschliesslich der Bibliothek "Internetradio" angezeigt. Wenn Sie diese Bibliothek auswählen, sehen Sie eine Liste von Internet-Radiosendern. Es handelt sich hierbei um Ihre Presets, die bei dem ersten SoundBridge-Setup vorgeladen werden. Informationen über das Bearbeiten dieser Presets erhalten Sie weiter unten.
3. Scrollen Sie zu dem Sender, den Sie abspielen möchten und drücken Sie **Play**. (Alternativ können Sie auch **Select** [✓] drücken und den Eintrag "Get Station Info" wählen, wenn Sie Informationen wie Genre/Format des Senders, dessen Sprache und Lokalität erhalten möchten.)

Wird ein Sender abgespielt, wird ein ähnlicher "Now Playing"-Bildschirm angezeigt wie in der Abbildung:

Michelle Shocked — Black Widow
<http://www.radioparadise.com>
RadioParadise.com

Informationen über Titel und Künstler werden grundsätzlich von jedem Internet-Radiosender zur Verfügung gestellt, sind jedoch nicht für jeden Sender verfügbar bzw. werden unterschiedlich angezeigt.

Suche nach Internet-Radiosendern

Sie können die in SoundBridge implementierten Sender nach Namen, Genre, Sprache oder Lokalität durchsuchen. Aktivieren Sie von jeder beliebigen Position in Ihrer Internetradio-Bibliothek aus die Taste **Home Menu** [🏠]. Folgende Optionen werden angezeigt:

- My Favorites
- Browse
- Play Preset
- Show Now Playing

Wählen Sie "Browse" sowie die gewünschte Suchmethode:

- Browse Names
- Browse Genres
- Browse Locations (by country of origin) (Nach Ursprungsland)
- Browse Languages

Hinweis: Sie können eine Ergebnisliste "schnell durchsuchen", indem Sie die **Left/Right** [◀▶]-Pfeiltasten auf Ihrer Fernbedienung drücken, wobei Ihre Resultate jeweils auf den nächsten Buchstaben des Alphabets springen.

Wählen Sie die gewünschte Suchmethode und drücken Sie **Select**. Scrollen Sie nach unten zu dem Sender, den Sie hören möchten, und drücken Sie zum Starten der Wiedergabe die Taste **Play** (bzw. zweimal **Select**).

Anpassen von Favorites und Presets für Internetradio

Sie besitzen zwei Möglichkeiten, Internet-Radiosender für die komfortable Wiedergabe zu speichern.

Die erste Möglichkeit, die Sie bereits kennen, liegt darin, den betreffenden Sender als Preset zu speichern. Dabei spielt es keine Rolle, ob der Sender durch Suchen in der SoundBridge-Internetradio-Bibliothek, durch Abspielen auf Ihrem Computer via Musikserver oder durch manuelle Eingabe über die Webseite gefunden wurde. Der Sender kann auf jeden Fall in

einer der Preset-Speicherbänke abgelegt und komfortabel mit Hilfe des "Play Preset"-Befehls abgespielt werden.

Die zweite Möglichkeit besteht darin, den gewünschten Sender aus der integrierten Internetradio-Bibliothek als Favoriten zu markieren. Ist ein Sender als Favorit markiert, wird dieser auch in der "My Favorites"-Liste der Internetradio-Bibliothek angezeigt, ohne dass einer der 18 Preset-Speicherbänke verwendet wird.

Hinweis: Wird ein Sender als Preset gespeichert, wird auch angenommen, dass dieser als "Favorit" einzustufen ist, so dass der betreffende Sender ganz vorne in der "My Favorites"-Liste angezeigt wird.

Zwischen "Presets" und "My Favorites" (Meine Favoriten) bestehen gravierende Unterschiede:

- Der Zugriff auf Presets kann über jede Bibliothek erfolgen, während "My Favorites" nur in der Internetradio-Bibliothek angezeigt wird.
- "My Favorites" enthält möglicherweise nur Sender, die durch Suchen in der Internetradio-Bibliothek gefunden wurden. Presets können Sender sowohl aus der integrierten Bibliothek als auch durch Eingabe über die Webseite enthalten.
- Presets können auch andere Medieninhalte als Internet-Radiosender enthalten, wie Playlisten oder Titelauswahlen, die über SoundBridge durchsucht werden (wie z. B. alle Titel von einem bestimmten Künstler, usw.). "My Favorites" enthält dagegen nur Internet-Radiosender.
- Bei der Anzeige von "My Favorites" sind auch Presets von Internet-Radiosendern am Anfang der Liste aufgeführt.
- Presets können über die Preset-Webseite (weitere Informationen dazu auf Seite 28) programmiert und wiedergegeben werden.
- Presets können als Discrete Commands auf benutzerdefinierten Fernbedienungen programmiert werden. (Weitere Informationen über die individuelle Anpassung Ihrer Fernbedienung für die SoundBridge-Steuerung sowie über sog. Pronto CCF-Dateien finden Sie in dem Supportbereich auf unserer Website.)

So speichern Sie einen Internet-Radiosender nach "My Favorites":

1. Scrollen Sie von der "Internetradio"-Bibliothek aus nach unten zu dem Menüeintrag "Browse" und navigieren Sie zu dem Sender, den Sie speichern möchten.
2. Drücken Sie **Select** und danach den **Down**-Pfeil, um die folgenden Optionen anzuzeigen:
 - Play [Station name] (Wiedergabe [Sendername])
 - Get Station Info (Senderinfo einholen)
 - Add Station to My Favorites (Sender zu "Meine Favoriten" hinzufügen)
3. Scrollen Sie nach unten zu der Option "Add Station to My Favorites" und drücken Sie **Select**, wonach die Meldung "Station added to your favorites" angezeigt wird. Wenn Sie das nächste Mal "My Favorites" aufrufen, sehen Sie, dass der betreffende Sender in der Liste aufgeführt wird.

Sie können auch während der Wiedergabe einen Sender zu "My Favorites" hinzufügen. Drücken Sie dazu einfach **Select**, um die folgenden Optionen auf den Display zu bringen:

- Get info for "[Station name]" (Info für "[Sendername]" einholen)
- Play Preset... (Preset abspielen...)
- Save Preset: [Station name] (Preset speichern: [Sendername])
- Add Station to My Favorites (Sender zu "Meine Favoriten" hinzufügen)
- Stop (Anhalten)

Wählen Sie die Option "Add Station to My Favorites" und drücken Sie **Select**.

Hinweis: Es können nur solche Sender zu Ihren Favoriten hinzugefügt werden, auf die Sie über die Browse-Funktion Ihrer Internetradio-Bibliothek zugegriffen haben. Sender, die hingegen von einer URL aus abgespielt und manuell als Preset eingegeben wurden, können nicht zu Ihren Favoriten hinzugefügt werden.

So speichern Sie einen Internet-Radiosender zu Ihren Presets:

Spielen Sie einen Radiosender ab und drücken Sie **Select**. Die folgende Optionsliste wird auf dem Display angezeigt:

- Get info for "[Station name]" (Info für "[Sendername]" einholen)
- Play Preset... (this displays a list of your 18 presets) (Preset abspielen,... (Anzeige Ihrer 18 Presets))

- Save Preset: [Station name] (Preset speichern: [Sendername])
- Add Station to My Favorites (Sender zu "Meine Favoriten" hinzufügen)
- Stop (Anhalten)

Wählen Sie die Option "Save Preset: [Station name]" und drücken Sie **Select**. Scrollen Sie nach unten bis zu der Position, die Sie ersetzen möchten, und drücken Sie **Select**. Wenn Sie das nächste Mal Ihre Presets aufsuchen, werden Sie sehen, dass der betreffende Sender genau an der Position angezeigt wird, die Sie ausgewählt haben. In der Liste von "My Favorites" werden die Presets an erster Stelle aufgeführt.

Wiedergabe von Sendern aus "My Favorites" bzw. "Presets"

Drücken Sie von einer beliebigen Position aus Ihrer Internetradio-Bibliothek auf die Taste **Home Menu** [🏠]. Wählen Sie die Option "My Favorites" und Sie sehen eine Liste Ihrer Internetradio-Presets, gefolgt von Ihren Favoriten. Navigieren Sie zu dem gewünschten Sender und drücken Sie **Select** [→]. Hier haben Sie die Option, den Sender abspielen zu lassen, Infos einzuholen oder ihn aus der Liste Ihrer Favoriten zu löschen ("Remove station from My Favorites").

Sie können einfach auch den nach unten weisenden Pfeil auf dem Now Playing-Bildschirm eines Internetradio-Senders drücken. Da es beim Hören von Internetradio keine Song Queue gibt, führt Sie diese Schnellaste direkt zu "My Favorites". Sollte der gerade abgespielte Sender in der My Favorites-Liste erscheinen, wird dieser mit dem Lautsprechersymbol [🔊] gekennzeichnet.

Um Ihre Presets abzuspielen, können Sie die Play Preset-Option aus dem Hauptmenü jeder beliebigen Musiksammlung (nicht nur die Internetradio-Bibliothek) verwenden. Wählen Sie den Sender, den Sie abspielen möchten und drücken Sie **Select**.

Beschränkungen bei der Wiedergabe von Internetradio-Streams

SoundBridge unterstützt MP3- und WMA-basierende Internet-Radiosender. RealAudio- und AACplus-Sender werden dagegen zur Zeit noch nicht unterstützt. Im Rahmen von zukünftigen Software-Versionen werden möglicherweise weitere Audioformate folgen.

Leider gibt es im Bereich Internetradio (besonders für MP3-Sender) nur wenige Standards und manchmal ist es so, dass ein Sender einfach deswegen von SoundBridge nicht abgespielt werden kann, weil der betreffende Sender alles andere tut, als sich an die Standards / Normalität zu halten. Bitte informieren Sie sich bei Bedarf in unserer Online-Dokumentation unter www.rokulabs.com/support/internetradio.php.

Noch mehr Internet-Radiosender

In unseren Online-Anwenderforen finden Sie lebhaftere Diskussionsbeiträge darüber, wie SoundBridge-Anwendern geholfen werden kann, gute Internet-Radiosender in einer Vielzahl von Stilrichtungen zu finden. Besuchen Sie unsere Foren (unter www.rokulabs.com/support) und halten Sie nach Diskussionsbeiträgen Ausschau, die sich mit dem Thema "Internet-Radiosender" befassen. Dies ist sinnvoll, wenn Sie zu einem bestimmten Genre weitere Sender finden, selbst Sender vorschlagen oder anderen Ihre Hilfe zu diesem Thema zur Verfügung stellen möchten.

ABSCHNITT 7: SOUNDBRIDGE WEB INTERFACE

Verwenden Sie die Webseite von SoundBridge, wenn Sie Ihr SoundBridge-Playback remote steuern, SoundBridge konfigurieren oder Ihre voreingestellten Internet-Radiosender durch direkte Eingabe der Stream URL auf der Webseite neu konfigurieren möchten. Sie haben verschiedene Möglichkeiten, auf die Webseite zuzugreifen:

Initialisierung des Roku Web Interfaces

PC/Windows-Anwender:

Sie können Ihren Computer für die Anzeige von UPnP-Geräten einschliesslich SoundBridge in dem Dialogfenster Netzwerkverbindungen konfigurieren.

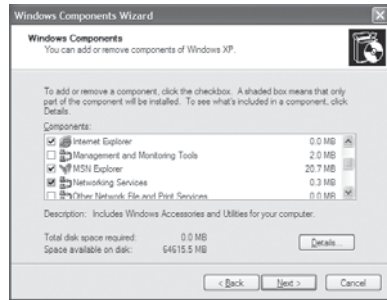
Windows XP Service Pack 2 (SP2)-Anwender:

1. Öffnen Sie das Fenster **Netzwerkumgebung**.
2. Klicken Sie in dem Panel für Netzwerkaufgaben links auf den Eintrag **Symbole für Netzwerk UPnP-Geräte einblenden**. Ist der Panel nicht zu sehen, verfahren Sie wie folgt:
 - a. Wählen Sie Extras>Ordneroptionen.
 - b. Wählen Sie unter dem Aufgabenbereich die Option **Allgemeine Aufgaben in Ordnern anzeigen** und bestätigen Sie mit **OK**.
3. Klicken Sie nach Aufforderung, die UPnP-Firewall-Ports zu öffnen, auf **OK**.

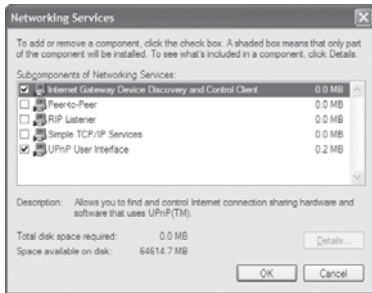
Windows XP Service Pack 1 (SP1)-Anwender:

Klicken Sie auf Systemsteuerung/Software.

1. Klicken Sie auf **Windows-Komponenten hinzufügen/Entfernen**.
2. Wählen Sie aus der Windows-Komponentenliste den Eintrag **Netzwerkdienste** und klicken Sie danach auf **Details**.



3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen für **UPnP-Benutzerschnittstelle**.

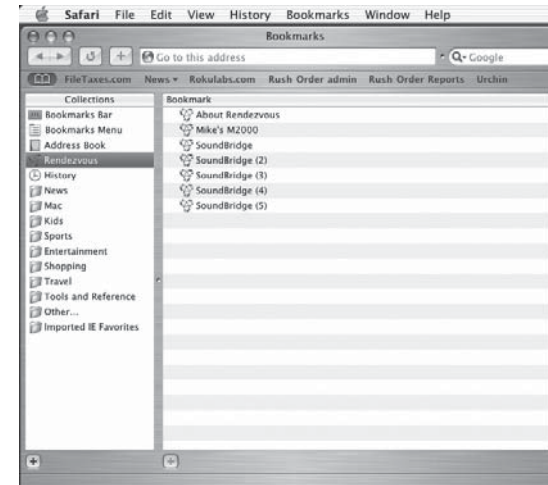


4. Bestätigen Sie mit **OK** und klicken Sie auf **Weiter**. Das Konfigurationsfenster wird aufgerufen.
5. Klicken Sie nach Abschluss Ihrer Konfiguration auf **Beenden**.
6. Navigieren Sie zu dem Fenster **Netzwerkumgebung** und doppelklicken Sie auf das SoundBridge-Symbol. Nun können Sie auf das SoundBridge Web Interface zugreifen.

Apple/OSX-Anwender:

Bitte befolgen Sie für den Zugriff auf die Webseite die folgenden Schritte:

1. Fahren Sie den Safari-Webbrowser hoch. Da SoundBridge das Bonjour-Protokoll verwendet (vormals Rendezvous) meldet sich das Gerät automatisch selbst an.

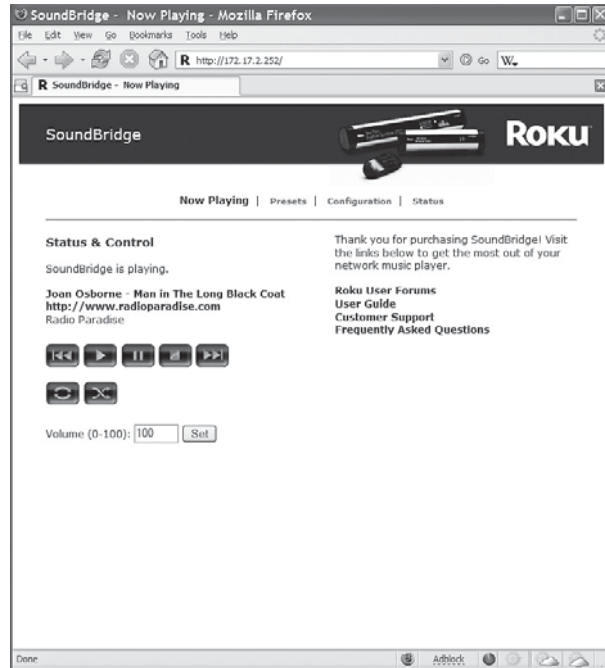


2. Achten Sie unter Safari darauf, dass Ihre Bookmark-Liste angezeigt ist. Ist dies nicht der Fall, navigieren Sie zu dem Bookmark-Menü und wählen Sie **Show All Bookmarks**.
3. Klicken Sie auf die **Bonjour**-Option in der Bookmark-Liste, um Ihre SoundBridge anzuzeigen. Sollte mehr als ein Gerät angeschlossen sein, werden diese bei der Benennung durchnummeriert, wie z. B. SoundBridge, SoundBridge (2), usw.
4. Doppelklicken Sie auf Ihren Gerätenamen, um die SoundBridge-Webseite zu öffnen.

Die Webseite enthält vier Registerkarten:

Now Playing (Aktuelle Wiedergabe)

Dies ermöglicht Ihnen die Playback-Steuerung Ihrer aktuellen Musikauswahl, einschliesslich Pause, Wiedergabe, Nächster/Vorhergehender Track, Stop, Repeat und Shuffle. Sie können hier auch die Lautstärke einstellen.



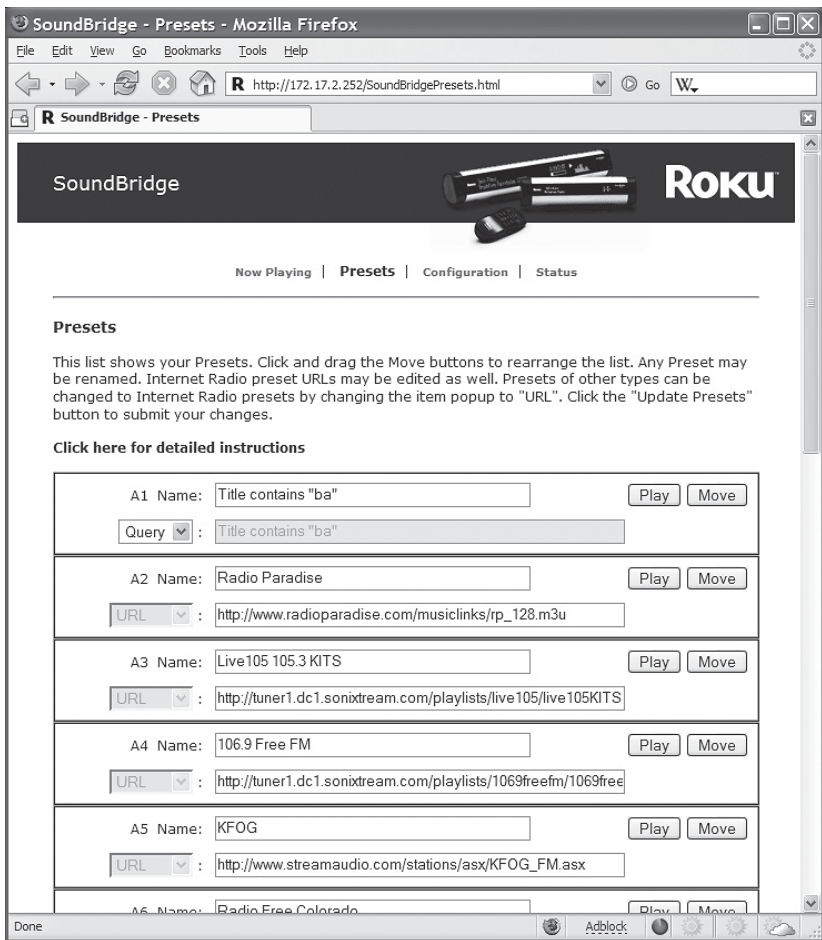
Presets

Hier besitzen Sie folgende Möglichkeiten:

- Legen Sie bis zu 18 Ihrer bevorzugten Musikauswahlen fest, wie z. B. Internetradio-Streams, Suchergebnisse oder Playlisten, um diese als Presets zu speichern. (Auf Seite 29 finden Sie weitere Informationen über Presets.)
- Ändern Sie bei Bedarf Ihre(n) Preset-Namen.
- “Klicken und ziehen” Sie die Schaltfläche “Move”, wenn Sie die Reihenfolge Ihrer Preset-Listeneinträge ändern möchten.
- Drücken Sie die “Play”-Taste, wenn Sie einen Preset-Eintrag auf Ihrer SoundBridge abspielen möchten.

Warum gerade 18 Presets? Unser neues Wi-Fi-Radio enthält im Kopfbereich genau 18 Preset-Tasten, mit denen Sie Ihre Presets schnell und problemlos abspielen und ändern können.

Sollten Sie bei der Wiedergabe eines Internetradio-Streams, den Sie von einem Web-Browser kopiert haben, Probleme haben, achten Sie darauf, dass Sie auch die richtige URL kopiert haben. Normalerweise endet eine MP3-Stream-URL immer mit der Dateierweiterung “.pls,” oder “.m3u” und ein WMA-Stream mit der Erweiterung “.asx”. SoundBridge ist in der Lage, die Audioformate MP3 und WMA zu streamen. RealAudio-Streams hingegen (mit der Dateierweiterung “.ram” oder “.rm”) werden zur Zeit noch nicht unterstützt. AACplus-Sender verwenden möglicherweise die gleichen Erweiterungen wie MP3-Sender, können jedoch nicht abgespielt werden. In der Regel wird auf der Website eines Internet-Radiosenders auch immer auf das verwendete Audioformat hingewiesen. Zukünftige SoundBridge-Software-Versionen werden möglicherweise zusätzliche Audioformate unterstützen.



Möglicherweise möchten Sie weniger als 18 Preset-Speicherbänke verwenden. Wenn Sie eine Speicherbank unbenutzt lassen möchten, achten Sie darauf, dass in dem Listenmenü unter "Name" der Eintrag auf "URL" lautet und dass die Eintragsfelder für Namen und Lokalität nicht gefüllt sind. Wenn Sie Ihre Änderungen speichern, wird das betreffende Preset als "leer" gekennzeichnet.

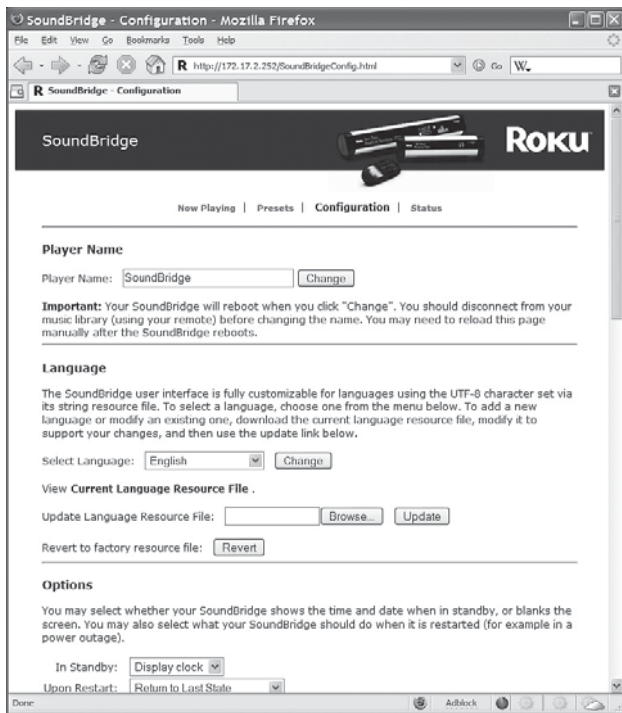
Wenn Sie Ihre Presets bearbeitet haben, klicken Sie unten auf der Seite auf die Schaltfläche "Update Presets".

Hinweis: Sollten Sie - aus welchen Gründen auch immer - eine URL eingeben, die für das vorhandene Textfeld zu lang ist (länger als 250 Zeichen), kehrt SoundBridge automatisch zu der URL zurück, die sich vorher in Ihrer Liste befunden hat.

Bitte informieren Sie sich unter dem Abschnitt "Internetradio" darüber, wie Sie über Ihre Presets auf Ihre gespeicherten Sender zugreifen und diese abspielen können.

Konfiguration

Verwenden Sie diese Seite zur Eingabe eines eindeutigen Namens für Ihr SoundBridge-Gerät, zur Auswahl einer anderen Sprache als Englisch oder zum Einrichten von Optionen für die SoundBridge-Anzeige von Zeit und Datum, wenn sich Ihre SoundBridge im Standby-Modus befindet. Unter den Abschnitten "Clock Settings" und "Language Setup" des Kapitels "Advanced Features" der englischsprachigen Bedienungsanleitung finden Sie weitere Informationen zu diesem Thema.



Status

Verwenden Sie diese Seite, wenn Sie die aktuell auf Ihrem SoundBridge-Gerät installierte Software-Version erfahren möchten. Sie können hier bei Bedarf auch Ihre aktuellen Netzwerk-Verbindungsinformationen wie IP-Adresse und MAC-Adressen erkennen. Sollten Sie eine Wi-Fi-Verbindung verwenden, wird auf dieser Seite auch die Stärke Ihres Wi-Fi-Signals sowie der Name des Netzwerkes, mit dem Sie verbunden sind, angezeigt. Schliessen Sie nach Abschluss Ihrer Arbeiten einfach das Fenster Ihres Web-Browsers.

ABSCHNITT 8: NACH VERWENDUNG VON SOUNDBRIDGE

Drücken Sie einfach die **Standby** [⏻]-Taste auf Ihrer Fernbedienung, wenn Sie mit SoundBridge keine Musik mehr hören oder das Gerät momentan nicht mehr verwenden möchten. Im Standby-Modus kann Ihr SoundBridge-Gerät je nach Voreinstellung das Datum, die Zeit oder auch ein leeres Display anzeigen.

Wenn Sie während der Wiedergabe von Internet-Radiosendungen die Standby-Taste gedrückt haben, können Sie durch nochmaliges Drücken dieser Taste die Wiedergabe des betreffenden Senders fortsetzen. Andernfalls werden Sie auf die Musiksammlung zurückgesetzt, mit der Sie zuletzt verbunden waren.

Möchten Sie Ihre SoundBridge vom Stromnetz nehmen, achten Sie immer darauf, zuerst die Standby-Taste zu drücken, womit Sie sich ordnungsgemäss von der Musikserver-Software ausloggen, die auf Ihrem Computer installiert ist.

Hinweis: Warten Sie nach dem Drücken der **Standby** [⏻]-Taste ca. 10 Sekunden, bevor Sie den Netzstecker ziehen. Sie geben SoundBridge damit die Möglichkeit für einen sauberen Neustart die aktuellen Einstellungen zu speichern.

ANHANG 1: ENDBENUTZER-SOFTWARELIZENZVERTRAG

WICHTIG — BITTE SORGFÄLTIG LESEN: Durch die Verwendung der Software in Ihrer SoundBridge verpflichten Sie sich zur Einhaltung der nachstehenden Lizenzbedingungen. Sollten Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, müssen Sie Ihre SoundBridge in Originalzustand und –verpackung unverzüglich zum Kaufort zurückbringen, um sich (nach Prüfung) den Kaufpreis erstatten zu lassen).

Roku-Softwarelizenz

Nach Maßgabe der vorliegenden Bedingungen gewährt Ihnen ROKU eine einfache Lizenz, ohne das Recht der Vergabe von Unterlizenzen, zur Ausführung der in Ihrer SoundBridge enthaltenen oder Ihnen später von ROKU zur Verfügung gestellten Software (zusammen die „Software“) auf Ihrer SoundBridge einzig zu Ihrer persönlichen Nutzung der vorgesehenen Funktionen der SoundBridge. Die Lizenz ist nur bei Weitergabe der SoundBridge, auf der die Software von ROKU installiert wurde, übertragbar; jeder Erwerber unterliegt den Bedingungen dieser Lizenz. Diese Lizenz erlischt automatisch ohne Ankündigung, wenn Sie die Bedingungen dieser Lizenz, einschließlich der Einschränkungen, nicht erfüllen.

ROKU und seine Lizenzgeber besitzen und behalten sämtliche Eigentumsrechte, einschließlich aller Patentrechte, Urheberrechte, Geschäftsgeheimnisse, Warenzeichen und sonstigen Rechte an geistigem Eigentum, an der SoundBridge-Software. Sie bestätigen, dass die hiermit gewährte Lizenz Ihnen keinerlei Rechtsanspruch oder Eigentum an der Software verschafft, sondern nur ein begrenztes Nutzungsrecht gemäß den vorliegenden Bedingungen. Die Software enthält Geschäftsgeheimnisse und sonstige geschützte Informationen und geschütztes Material von ROKU. Jeder Versuch, die Software zu modifizieren, zu verbessern, zu deassemblieren, zu dekompileieren, zurück zu entwickeln oder sich auf andere Weise Zugang zu dem Quellcode der Software zu verschaffen, die Software aus der SoundBridge zu entfernen oder sie zu zerlegen oder eine Unterlizenz für die Software zu vergeben oder sie zu verbreiten, ist streng untersagt, ausgenommen wie andernfalls möglicherweise von ROKU schriftlich genehmigt.

Informationen zu Drittlizenzen

Soundbridge enthält AES-Code Copyright © 2003, Dr. Brian Gladman, Worcester, UK. Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte an geistigem Eigentum der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder Verbreitung dieser Technologie außerhalb dieses Produkts ohne eine entsprechende Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Tochtergesellschaft von Microsoft ist untersagt.

ANHANG 2: VORSCHRIFTEN UND SICHERHEIT

Sicherheit

Wichtige Sicherheitshinweise

1. **Hinweise lesen.** Vor dem Betrieb des Produktes sollten Sie alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung lesen.
2. **Anleitung aufbewahren.** Bewahren Sie Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung zum Zweck späteren Nachschlagens auf.
3. **Warnhinweise beachten.** Alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung sind zu beachten.
4. **Anweisungen befolgen.** Alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sind zu beachten.
5. **Reinigung.** Ziehen Sie vor dem Reinigen dieses Produkts den Netzstecker. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger und keine Aerosolreiniger. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.
6. **Wasser und Feuchtigkeit.** Um die Gefahr eines Feuers oder eines elektrischen Schlages zu verringern, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Produkt darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie beispielsweise Vasen auf dem Gerät abgestellt werden. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, beispielsweise in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, eines Spülsteins oder einer Waschwanne, oder in der Nähe eines Schwimmbeckens u. ä.
7. **Zubehör.** Stellen Sie dieses Produkt nicht auf ein instabiles Gestell, einen instabilen Wagen, Dreifuß, Halter oder Tisch. Das Produkt könnte herunterfallen und dabei Kinder oder Erwachsene ernsthaft verletzen und selbst stark beschädigt werden. Verwenden Sie nur ein vom Hersteller empfohlenes oder mit dem Produkt verkauftes Gestell oder einen ebensolchen Wagen, Dreifuß, Halter oder Tisch. Beim Aufbau ist den Anweisungen des Herstellers Folge zu leisten und vom Hersteller empfohlenes Montagezubehör zu verwenden. Kombinationen des Produkts mit einem Wagen sind vorsichtig zu bewegen. Schnelles Anhalten, übermäßiger Druck und unebene Flächen könnten ein Umstürzen zur Folge haben.

- 8. Stromquellen.** Dieses Produkt sollte nur von der auf dem Markierungsschild angegebenen Art von Stromquelle aus betrieben werden. Wenn Sie sich über die Stromversorgung Ihres Haushalts nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Produkthändler oder Ihren örtlichen Stromversorger. Bei aus einer Batterie oder anderen Quellen gespeisten Produkten schlagen Sie in der Bedienungsanleitung nach.
- 9. Erdung oder Polarisierung.** Dieses Produkt kann mit einem polarisierten Wechselstromstecker versehen sein (ein Stecker, bei dem ein Kontakt breiter ist als der andere). Dieser Stecker passt nur auf eine Weise in die Steckdose. Es handelt sich dabei um ein Sicherheitsmerkmal. Wenn sich der Stecker nicht ganz in die Steckdose stecken lässt, drehen Sie ihn um. Passt der Stecker dann immer noch nicht, bitten Sie Ihren Elektriker, Ihre nicht betriebsfähige Steckdose zu erneuern. Machen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten Steckers zunichte.
- 10. Schutz des Stromkabels.** Stromkabel sind so zu verlegen, dass nicht darauf getreten wird und sie nicht durch auf sie gestellte oder gegen sie gelehnte Gegenstände gequetscht werden. Dabei ist besonders auf Kabel an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie aus dem Produkt austreten, zu achten.
- 11. Überlastung.** Überlasten Sie Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Integral-Steckdosen nicht, da dies Feuer oder einen elektrischen Schlag auslösen kann.
- 12. Einführen von Objekten und Flüssigkeiten.** Schieben Sie keinerlei Objekte durch Öffnungen in dieses Gerät, da sie unter gefährlicher Spannung stehende Stellen berühren oder Teile kurzschließen könnten, was Feuer oder einen elektrischen Schlag auslösen kann. Verschütten Sie keinerlei Flüssigkeiten auf dem Produkt.
- 13. Wartung.** Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu warten, da Sie sich durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlicher Spannung oder anderen Gefahren aussetzen können. Überlassen Sie sämtliche Wartung dafür qualifiziertem Kundendienstpersonal.

- 14. Kundendienst erfordernde Schäden.** Ziehen Sie unter den nachstehend aufgeführten Umständen den Netzstecker dieses Produkts und übergeben Sie es qualifiziertem Personal zur Wartung:
- wenn das Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt sind,
 - wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Objekte in das Produkt gefallen sind,
 - wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war,
 - wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß arbeitet, obwohl Sie die Bedienungsanleitung beachtet haben. Stellen Sie nur die Schalter ein, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, da eine falsche Einstellung anderer Schalter zu Beschädigungen führen kann und oft umfangreiche Arbeiten seitens eines Technikers erfordert, um den normalen Betrieb wiederherzustellen,
 - wenn das Produkt fallengelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde, und
 - wenn die Leistung des Produkts sich deutlich verändert (dies ist ein Zeichen für Wartungsbedarf).
- 15. Wärme.** Das Produkt sollte von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizdrähten, Öfen oder sonstigen Wärme erzeugenden Produkten (einschließlich Verstärkern) ferngehalten werden.

Sicherheits-/aufsichtsbehördliche Informationen

Hinweis für Benutzer/Aufsteller

Ihre Befugnis, dieses FCC-zertifizierte Gerät zu betreiben, kann unwirksam werden, wenn Sie Veränderungen daran vornehmen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, der für die Einhaltung von Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften verantwortlich ist.

Europäische Gemeinschaft

Entspricht EU-Richtlinie 89/336/EEC unter Verwendung von EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:2000 und EN61000-3-3:1995.

CE-Warnhinweis: Es handelt sich um ein Produkt der Klasse B. In Wohnräumen kann dieses Produkt Störgeräusche verursachen. In einem solchen Fall muss der Benutzer geeignete Maßnahmen treffen.

FCC-Erklärung zur Strahlenbelastung

Dieses Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Strahlenbelastungsgrenzen für eine unkontrollierte Umgebung. Das Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden. Dieser Sender darf nicht neben einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder in Verbindung damit betrieben werden.

Welkom

Hartelijk dank voor het aanschaffen van SoundBridge! Wij hopen dat u de muzikspeler met net zoveel plezier zult gebruiken als wij hem hebben gemaakt.

SoundBridge is een muzikspeler voor in een netwerk die u op uw geluidsinstallatie of luidsprekers kunt aansluiten om uw digitale muziek van Mac of pc in elke ruimte in huis af te spelen. U kunt ook duizenden gratis internetradiostations afspelen op de SoundBridge zonder dat u daarvoor de computer hoeft in te schakelen. SoundBridge werkt met uw Wi-Fi- of Ethernet-thuisnetwerk en is geschikt voor populaire muziekservern als Windows Media Connect Musicmatch en meer. Veel plezier!

Gebruik de nieuwste software!

Wij werken voortdurend aan verbetering van de software voor onze producten. De SoundBridge laat u weten wanneer een software-update beschikbaar is. Het is raadzaam nieuwe software-updates te accepteren wanneer deze worden aangeboden. De update duurt niet meer dan twee minuten en biedt een verbetering van de functies van de SoundBridge. Alles wat u nodig hebt, is verbinding met internet.

Registreer uw SoundBridge!

Door de SoundBridge te registreren, zorgt u er snel en eenvoudig voor dat u de nieuwste software-updates voor SoundBridge ontvangt. Uiteraard geven wij uw persoonlijke gegevens aan niemand door. Bezoek www.pinnaclesys.com/support.

Download de nieuwste handleiding!

Zodra onze software verandert, verandert ook de handleiding. Bezoek www.rokulabs.com/pinnacle om de nieuwste versie te downloaden als een PDF-document, zodat u informatie over de nieuwste functies ontvangt.

Bezoek www.pinnaclesys.com/support om uw SoundBridge te registreren.

INHOUDSOPGAVE

HOOFDSTUK 1: AAN DE SLAG.....	4
I. Software-eisen muziekserver.....	4
II. Muziek delen inschakelen.....	7
III. De hardware van uw thuisnetwerk aansluiten (bekabeld Ethernet of draadloos)...	9
IV. Uw luidsprekers of stereo-installatie aansluiten.....	9
V. SoundBridge op het lichtnet aansluiten.....	10
VI. Uw afstandsbediening gebruiken.....	11
VII. Een netwerkverbinding tot stand brengen.....	11
VIII. Displayvoorkeuren instellen	13
IX. Controleren op de nieuwste software	13
X. Wandmontage of montage onder een kast (optioneel).....	13
HOOFDSTUK 2: BLADEREN DOOR MUZIEK.....	14
Uw muziekbibliotheek kiezen.....	14
Beknopte naslag voor de afstandsbediening.....	15
Het Home Menu (Beginmenu).....	16
Door de muziek bladeren per album.....	16
Bladeren op artiest of componist.....	18
Bladeren op songs.....	19
Bladeren op genre.....	19
HOOFDSTUK 3: DE LIJST MET GESELECTEERDE NUMMERS.....	20
Een lijst met geselecteerde nummers samenstellen.....	20
Een lijst met geselecteerde nummers wijzigen.....	21
Een lijst met geselecteerde nummers wissen	22
HOOFDSTUK 4: EXTRA AFSPEELOPTIES.....	22
Een playlist afspelen.....	22
Repeat en Shuffle.....	22
Zoekopties.....	23
HOOFDSTUK 5: VOORKEUZES.....	24
Voorkeuzes oproepen.....	24
Voorkeuzes bewerken met de webinterface	25
HOOFDSTUK 6: INTERNETRADIO.....	26
Door Internetradiozenders bladeren.....	26
Favorieten en voorkeuzes voor Internetradio aanpassen.....	27

Zenders beluisteren die zijn opgeslagen als “My Favorites” of “Presets”.....	29
Beperkingen bij het afspelen van streams van Internetradio.....	30
Meer Internetradiozenders vinden.....	30

HOOFDSTUK 7: DE WEBINTERFACE VAN SOUNDBRIDGE.....	31
De webinterface van Roku starten.....	31
Now Playing (Nu bezig met afspelen).....	34
Presets	35
Configuratie	37
Status	38

HOOFDSTUK 8: WANNEER U KLAAR BENT MET SOUNDBRIDGE	39
--	-----------

HOOFDSTUK 9: APPENDIX.....	40
1: SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST EINDGEBRUIKERS.....	40
2: VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN.....	41

HOOFDSTUK 1: AAN DE SLAG

Om SoundBridge te gebruiken, dient u het volgende te doen (gedetailleerde uitleg volgt):

- I. Controleer of er een compatibele muziekserver is geïnstalleerd. Compatibele muziekservers zijn onder andere Microsoft® Windows® Media Connect, Firefly Media Server™, Rhapsody™, Musicmatch® en andere. (Opmerking: als u alleen naar internetradio wilt luisteren, kunt u deze stap overslaan, omdat u daarvoor geen muziekserver nodig hebt.)
- II. Sluit SoundBridge aan op uw Ethernet- of Wi-Fi-thuisnetwerk.
- III. Sluit SoundBridge aan op luidsprekers met een ingebouwde versterker, of op de ontvanger of de versterker van uw stereo-installatie.
- IV. Sluit SoundBridge aan op het lichtnet (er is geen "aan/uit"-schakelaar)
- V. Plaats batterijen in de SoundBridge afstandsbediening.
- VI. Breng een netwerkverbinding tot stand. Als u Wi-Fi gebruikt en WEP-beveiliging hebt ingeschakeld, moet u het beveiligingswachtwoord invoeren met behulp van de afstandsbediening van SoundBridge.
- VII. Schakel de opties voor het delen van muziek via uw muziekserver in:
 - a. **Windows Media Connect:** machtig SoundBridge als een herkend apparaat.
 - b. **Firefly Media Server:** altijd ingeschakeld.
 - c. **Musicmatch:** schakel de functie Music Sharing (Muziek delen) en de optie UPnP in het menu Options (Opties) in.
- VIII. Selecteer en maak verbinding met uw muziekbibliotheek.
 - IX. Muziek afspelen: Zoek met behulp van de afstandsbediening een nummer dat u wilt afspelen, druk op **Afspelen** om het nummer direct te beluisteren of op **Toevoegen [+]** om het aan de lijst met geselecteerde nummers toe te voegen.

I. Software-eisen muziekserver

SoundBridge is ontworpen als een remote client voor diverse typen muziekbibliotheek, zoals Windows Media Connect, Firefly Media Server, Rhapsody, Musicmatch en TwonkyVision MusicServer. U kunt tevens WMA- en DRM WMA-bestanden afspelen die via populaire online muziekwinkels zoals Napster™ zijn aangeschaft (het beleid van Apple bepaalt dat SoundBridge geen beschermde AAC-bestanden mag ondersteunen die zijn aangeschaft in de iTunes Music Store).

Wat is een "muziekserver"?

SoundBridge is een muziekspeler in een netwerk. SoundBridge slaat geen muziek op, maar speelt bestanden af die op uw computer op uw thuisnetwerk staan. (Het is tevens mogelijk Internet radio af te spelen via een directe verbinding met Internet zonder hierbij verbinding met de computer te maken.) Om muziekbestanden op uw computer te kunnen afspelen, moet SoundBridge gegevens ontvangen van software op de computer die de muziek „aanbiedt“. Deze „muziekserver“ is verantwoordelijk voor het streamen van de muziek naar SoundBridge. Hij is tevens verantwoordelijk voor het verzenden van de lijst met beschikbare muziek naar SoundBridge (indien gevraagd) en het uitvoeren van zoekacties in de muziekbibliotheek wanneer SoundBridge hierom vraagt.

De bekendste muziekservers zijn Windows Media Connect en Musicmatch. Roku biedt ook een aangepaste server aan (Firefly Media Server), die u gratis kunt downloaden van www.fireflymediaserver.com. Als u een Microsoft PlaysForSure™ muziekdienst wilt gebruiken, dient u Windows Media Connect te gebruiken. Als u de muziek in uw iTunes bibliotheek wilt beluisteren, dient u Firefly Media Server te gebruiken.

Opmerking: Voor het afspelen van Internet radio via de bibliotheek "Radio Favorites" (Radiofavorieten) van SoundBridge, hebt u geen muziekserver nodig omdat SoundBridge de radiostream rechtstreeks van Internet ontvangt.

SoundBridge heeft twee interfacemodi

Iedere muziekserver heeft weer andere mogelijkheden. Als u gebruik wilt maken van de volledige gebruikersinterface van SoundBridge, met krachtige zoek- en bladermodi, moet u een server gebruiken die deze functies ondersteunt, zoals Firefly Media Server of Windows Media Connect. Sommige andere servers beschikken niet over de noodzakelijke functionaliteit voor alle functies van SoundBridge. U kunt dan bijvoorbeeld niet zoeken en de bladermodi verschillen per server.

Er zijn verschillende opties om uw muziekbibliotheek met de SoundBridge te verbinden:

Muziekserver	Aanbevolen voor gebruikers van ..	Opmerkingen
Windows Media Connect (UPnP Windows Media DRM 10-protocollen)	Windows XP met SP2	Een gratis mediaserver van Microsoft. Werkt met iedere muziekjukebox, maar optimaal met Windows Media Player v.10. Ondersteunt alle Browse, Search en Display functies van SoundBridge. Speelt:WMA, DRM WMA*, WMA Lossless, MP3, WAV, playlists gemaakt in jukeboxsoftware zoals Windows Media Player 10.
Firefly Media Server (ondersteuning voor Roku Server Protocol)	PC/Mac	Deze hoogwaardige "open source" mediaserver biedt muziek aan in vele indelingen (WMA, MP3, AAC, FLAC, Apple Lossless). Integreert rechtstreeks met iTunes en kan uw iTunes-muziekbibliotheek of elke andere muziekbibliotheek delen. Ondersteunt GEEN beschermde AAC-bestanden, net als alle niet-Apple producten. Ondersteunt geen beschermde WMA-bestanden. Ondersteunt wel de volledige Browse, Search en Display functies van SoundBridge, evenals playlists en Smart Playlists gemaakt in iTunes.
Musicmatch Jukebox (UPnP AV protocol)	Windows 98 SE/Me/XP/2000 (SP3 or above)	Zeer populaire jukeboxsoftware en muziekdienst. Met ingebouwde UPnP AV server ondersteund door SoundBridge. U kunt tevens Windows Media Connect met Musicmatch gebruiken voor extra functies. Speelt: WMA, MP3, WAV (DRM WMA en Musicmatch playlists alleen ondersteund bij gebruik van Windows Media Connect Server).
SlimServer (SlimServer protocol)	PC/Mac	PC/Mac Compatibel met SoundBridge, maar niet ondersteund door Roku.Vereist download van SlimServer software. Gebruikt eigen (sterk verschillende) gebruikersinterface.

Een compatibele muziekserver installeren

Als u muziek wilt delen via het netwerk, dient u een compatibele muziekserver te hebben geïnstalleerd.

Op de pagina hiervoor vindt u een lijst met compatibele muziekservers. Installeer een van deze servers volgens onderstaande instructies.

Instructies voor het installeren van Windows Media Connect

1. Als dit nog niet is gebeurd, installeert u Windows XP Service Pack 2, een gratis download van Microsoft of via Windows Update Installer.
2. Download de laatste versie van Windows Media Player, v.10, een gratis download van Microsoft of via Windows Update Installer.
3. Download Windows Media Connect, een gratis download van Microsoft of via Windows Update Installer.
4. Ga naar deel II, "Bestanden delen in Windows Media Connect inschakelen".

Instructies voor het installeren van Firefly Media Server

1. Download en installeer Firefly Media Server van www.fireflymediaserver.com.
2. Ga naar deel II, "Bestanden delen in Firefly Media Server inschakelen".

Instructies voor het installeren van Musicmatch Jukebox

1. Als dit nog niet is gebeurd, downloadt u een gratis versie van Musicmatch Jukebox 9.0 op uw PC van www.musicmatch.com.
2. Ga naar deel II, "Bestanden delen in Musicmatch inschakelen".

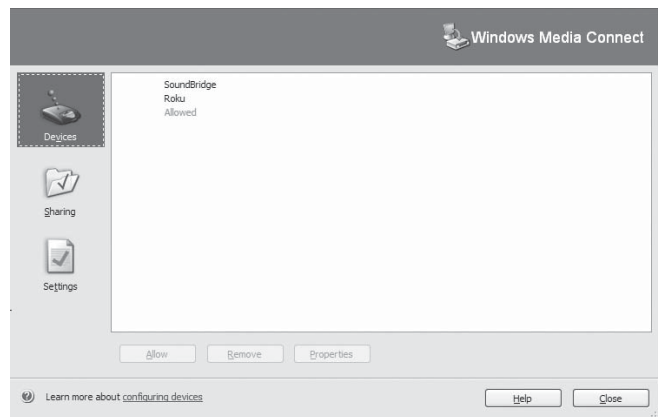
II. Muziek delen inschakelen

Nadat u een muziekserver hebt geïnstalleerd, dient u de muziekserver in staat te stellen gegevens te delen met de SoundBridge.

Bestanden delen in Windows Media Connect inschakelen

Ga als volgt te werk om SoundBridge te machtigen client voor Windows Media Connect:

1. Klik op het pictogram Windows Media Connect in het systeemvak of open Windows Media Connect via Enabling Sharing in Musicmatch (Bestanden delen in Musicmatch inschakelen).
2. Open het wizardvenster, klik op het SoundBridge-apparaat en klik op Toestaan. Windows Media Connect verleent nu machtigingen aan SoundBridge



3. Klik op Sluiten.

Bestanden delen in Firefly Media Server inschakelen

U hoeft Firefly Media Server niet in te schakelen om muziek te delen. Het programma moet echter wel actief zijn om muziek op de SoundBridge te kunnen afspelen.

Bestanden delen in Musicmatch inschakelen

1. Selecteer Options/Settings (Opties/instellingen).
2. Open het tabblad CD Lookup/Connectivity (Cd zoeken/verbindingen).
3. Schakel de optie Enable Music Server (Muziekserver inschakelen) in en vervolgens Universal Plug and Play. U kunt Musicmatch desgewenst sluiten — de UpnP server blijft in de achtergrond actief.

III. De hardware van uw thuisnetwerk aansluiten (bekabeld Ethernet of draadloos)

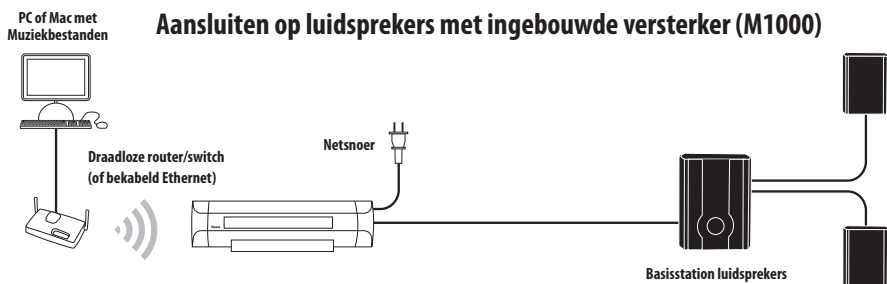
Ethernet-verbinding: Sluit de kabel aan op de aansluiting aan de rechterzijde op de achterkant van het apparaat. Sluit de Ethernet-kabel aan op een hub, switch of router op uw thuisnetwerk. U kunt SoundBridge ook rechtstreeks op uw computer aansluiten (en een hub/switch/router omzeilen), maar dit kan alleen met een “crossover” kabel (wordt afzonderlijk verkocht). Sluit de andere kant van de kabel op uw netwerk aan.

Draadloze verbinding: Het is niet nodig aanvullende hardware in SoundBridge te installeren. Let op: de meeste, maar niet alle, draadloze toegangspunten zijn compatibel met SoundBridge. Een lijst met ondersteunde draadloze hardware kunt u vinden op www.rokulabs.com/support.

IV. Uw luidsprekers of stereo-installatie aansluiten

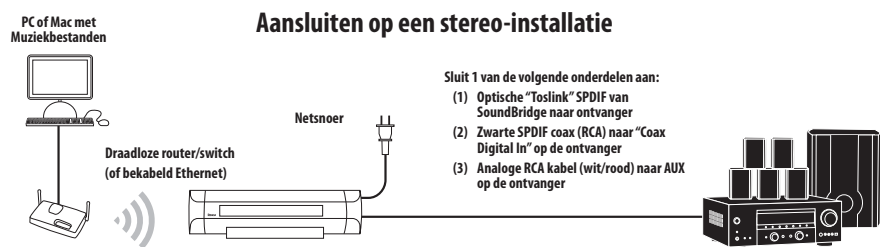
Sluit de audiokabel aan op de linkerzijde aan de achterkant van het SoundBridge apparaat. Uw SoundBridge beschikt over diverse opties voor het aansluiten van audio:

- a. Sluit de SoundBridge aan op een set luidsprekers met ingebouwde versterker via de Y-audiokabel met RCA-naar-3,5mm miniaansluiting die bij SoundBridge wordt geleverd (M500), of door de 3,5 mm kabel van de luidsprekers met ingebouwde versterker rechtstreeks op de SoundBridge aan te sluiten (M1000).



b. Sluit de SoundBridge aan op de ingang Aux of "Line Input" van uw stereo-installatie en gebruik een van de RCA (rood/witte) audiokabels die bij SoundBridge wordt geleverd.

Opmerking: Als de luidsprekers een male aansluiting hebben, moet u een female-naar-female verloopstuk kopen bij een elektronikawinkel bij u in de buurt.



c. Maak verbinding met uw stereosysteem via de coaxiale SPDIF digitale of de optische SPDIF digitale kabels (de SoundBridge beschikt over aansluitingen voor beide) — de kabels worden afzonderlijk verkocht.

V. SoundBridge op het lichtnet aansluiten

Als u een Ethernet-verbinding wilt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat de kabel in het apparaat is gestoken. Sluit het netsnoer aan op het SoundBridge apparaat en steek de stekker in een stopcontact.

SoundBridge heeft geen aan-/uitschakelaar. Zodra u de stekker in het stopcontact steekt, verschijnt snel de welkomsttekst "Pinnacle SoundBridge". Als dit niet het geval is, controleert u of de stroomkabel aan beide kanten goed is aangesloten.

VI. Uw afstandsbediening gebruiken

De afstandsbediening van de SoundBridge werkt via infrarood, dus er moet altijd een "zichtlijn" naar SoundBridge zijn. Wijs in de richting van uw SoundBridge en zorg ervoor dat het venster van de IR-ontvanger niet door een object wordt geblokkeerd.

VII. Een netwerkverbinding tot stand brengen

Bekabeld Ethernet-netwerk: Nadat u de SoundBridge op uw computer hebt aangesloten via een switch/hub/router (of rechtstreeks via een crossover kabel) en de stekker in het stopcontact hebt gestoken, configureert SoundBridge automatisch de netwerkinstellingen (via DHCP of AutoIP). U hoeft niets te doen. Als er problemen zijn met het verbinding maken met het netwerk, selecteert u de optie "System Configuration" (Systeemconfiguratie) en vervolgens "Show Wired Ethernet Status" (Status bekabeld Ethernet weergeven).

Opmerking: Sluit geen Ethernet-kabel aan als u uw Wi-Fi-netwerk wilt gebruiken. Zo voorkomt u verwarring bij de installatie van het apparaat. Als u een Ethernet-verbinding wilt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat de kabel is aangesloten voordat u het apparaat aanzet.

Draadloos netwerk: Als u thuis over een open Wi-Fi netwerk beschikt en er geen beveiligingssleutels zijn ingesteld, maakt SoundBridge tevens automatisch verbinding met uw draadloze netwerk. U wordt echter om de naam van uw netwerk (SSID) gevraagd als:

- SoundBridge meer dan één Wi-Fi netwerk detecteert (sommige ervaren gebruikers hebben thuis meerdere netwerken of het signaal van de burens wordt ontvangen), of

- uw Wi-Fi netwerk zijn naam niet uitzendt (om veiligheidsredenen)

In deze gevallen voert u de SSID met de afstandsbediening in. Met de pijlen **Links/rechts** [◀▶] kiest u de letters, en met de pijlen **Omhoog/omlaag** [▲▼] schakelt u over naar hoofdletters of naar andere tekensets (getallen, internationale tekens) en voert u "Spatie", "Wissen" en "OK" in als u klaar bent.

SoundBridge ondersteunt netwerken met WEP-beveiliging. WPA wordt nog niet ondersteund. Als u een WEP-beveiligingssleutel hebt, moet u deze handmatig in SoundBridge invoeren. Dit is dezelfde sleutel die u in het toegangspunt en uw computer hebt ingevoerd. Het scherm ziet er ongeveer zo uit:

No Music Libraries Found (Why?) (Geen muziekbibliotheken gevonden (waarom?))
System Configuration (Systeemconfiguratie)

Ga naar beneden in het venster met de pijl omlaag totdat de optie "System Configuration" (Systeemconfiguratie) is gemarkeerd en druk op **Select** (Selecteren) op de afstandsbediening. Het scherm ziet er ongeveer zo uit:

Software Version & Updates (Softwareversie en updates)
Select Wi-Fi SSID & Password (Selecteer Wi-Fi SSID en wachtwoord)
Show Wired Ethernet Status (Status bekabeld Ethernet weergeven)
Show Wi-Fi Status (Status Wi-Fi weergeven)

Ga naar "Select Wi-Fi SSID & Password" (Selecteer Wi-Fi SSID en wachtwoord) en voer de naam van het draadloze netwerk en wachtwoord in.

Voor extra hulp bij het verbinding maken met uw netwerk, inclusief hulp met betrekking tot het wachtwoord, leest u het gedeelte over het instellen van Wi-Fi in de bijlage van deze handleiding.

Personal Firewall

Als er problemen ontstaan bij het verbinding maken, is er misschien een firewall geïnstalleerd op uw computer die nog niet goed is ingesteld. Zorg ervoor dat de firewall zodanig is geconfigureerd dat het delen van muziek van de muziekserver wordt toegestaan:

Als u hulp nodig hebt bij problemen met de firewall, kunt u naar onze ondersteunings-site gaan op www.rokulabs.com/support of u kunt onze gebruikersforums raadplegen op www.rokulabs.com/forums.

VIII. Displayvoorkeuren instellen

De helderheid van het display kan worden aangepast met behulp van de knop **Bright** [☼] (Helder).

U kunt tevens de tekstgrootte van het VFD-display van de SoundBridge M1000 instellen via de knop Bright (Helder).

In het Home Menu (Beginmenu) kunt u naar de optie "Settings" (Instellingen) navigeren om bepaalde opties te wijzigen, zoals het uiterlijk van de muziekvisualisatie, of deze op het volledige scherm verschijnt tijdens het afspelen en welke soort informatie wordt weergegeven tijdens het afspelen van een song.

Voor een complete lijst met instellingen van SoundBridge raadpleegt u het gedeelte "Advanced Features" (Geavanceerde functies) van de gebruikershandleiding.

IX. Controleren op de nieuwste software

Wanneer een software-update beschikbaar is, biedt SoundBridge u automatisch de keuze om te upgraden. Het is raadzaam dit te doen, het duurt maar enkele minuten. SoundBridge dient op een netwerk te zijn aangesloten dat met Internet is verbonden via een high-speed verbinding.

Opmerking: U wordt aangeboden te upgraden nadat u het "source" (bron) menu hebt geopend (hier worden de beschikbare muziekbibliotheken en Internetradio vermeld). Als u dit menu nooit opent, bijvoorbeeld doordat u altijd met dezelfde bibliotheek verbonden bent, is het raadzaam handmatig te controleren op nieuwe software.

Zie Options for System Configuration voor instructies over het handmatig controleren op nieuwe software. Roku brengt op gezette tijden een herziene gebruikershandleiding uit in PDF-indeling, waarin nieuwe functies of voorzieningen worden uitgelegd die aan de SoundBridge-software zijn toegevoegd. Bezoek www.rokulabs.com/support om de meest recente handleiding te downloaden.

X. Wandmontage of montage onder een kast (optioneel)

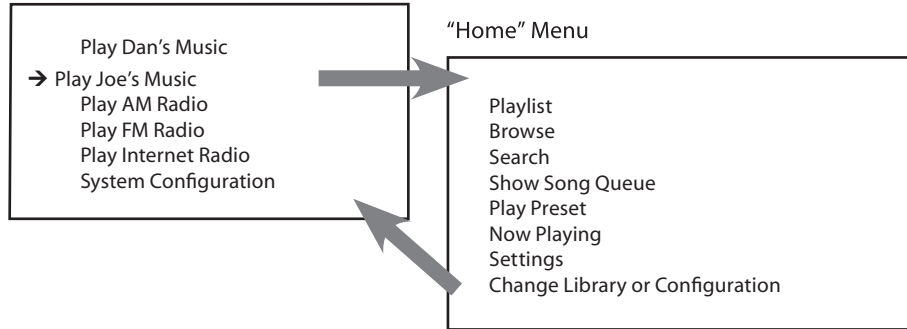
SoundBridge wordt geleverd met een draagbare zwarte rubberen tafelfstandaard die u op een boekenplank of het nachtkastje kunt zetten. Er is ook een optionele wandmontageset verkrijgbaar bij www.soundbridge.co.uk. Hiermee kunt u SoundBridge aan de wand of onder een kastje monteren met behulp van een strakke, onzichtbare ophangbeugel die u in de wand kunt schroeven.

HOOFDSTUK 2: BLADEREN DOOR MUZIEK

Uw muziekbibliotheek kiezen

Nadat SoundBridge op uw netwerk is aangesloten en de opties voor het delen van muziek op de server zijn ingeschakeld, zoekt SoundBridge automatisch ondersteunde muziekbibliotheeken in het netwerk. U wordt gevraagd de bibliotheek te kiezen die u wilt openen via een scherm dat er ongeveer uitziet als het scherm links:

“Change Library or Configuration” Menu (Bibliotheek of configuratie wijzigen)



Navigeer naar de gewenste bibliotheek (in dit voorbeeld “Joe’s Music”) en druk op Select. U ziet het “Home Menu” (Beginmenu) (zie bovenaan rechts), waar u kunt beginnen met bladeren en muziek afspelen.

Tals u een andere bibliotheek wilt gebruiken of als u Internetradio wilt afspelen, selecteert u de optie “Change Library or Configuration” (Bibliotheek of configuratie wijzigen) onder aan het beginmenu van SoundBridge (wordt geopend als u op **Home Menu** [🏠] drukt).

Hint: SoundBridge maakt automatisch verbinding met de laatste bibliotheek waarmee u verbinding had toen de slaapstand werd opgeheven. Selecteer een andere bibliotheek via de optie “Change Library or Configuration”.

Beknopte naslag voor de afstandsbediening

Gebruik de volgende opdrachten op de afstandsbediening als u muziek wilt selecteren en afspelen:

- Gebruik de pijlen **Omhoog en omlaag** [△▽] om de lijst een voor een te doorlopen. Gebruik de knop **Select** [✓] (Selecteren) om één niveau lager te gaan in het gemarkeerde item (dit is hetzelfde als dubbelklikken op een geselecteerd item).
- Gebruik de pijlknoppen **Links en rechts** [◀▶] om “snel te bladeren” door een lijst met muziekopties om naar de vorige of volgende letter van het alfabet te springen, of, als de lijst niet alfabetisch is gerangschikt, met ongeveer 5% tegelijk voor- of achteruit te springen. Gebruik vervolgens de knop **Select** [✓] (Selecteren) om een item te kiezen om af te spelen.
- Gebruik de knop **Back** [←] (Terug) om één stap terug te bladeren, zoals de knop Terug van uw internetbrowser. (Als u herhaaldelijk op Back drukt, wordt het scherm “Now Playing” (Nu bezig met afspelen) weergegeven, met informatie over de song die nu wordt afgespeeld.)
- Met de knop **Search** [🔍] (Zoeken) gaat u naar zoekopties voor tekst (als deze functie door uw muziekserver wordt ondersteund).
- Wanneer u een song vindt die u wilt afspelen, kunt u de knop **Play** [▶] (Afspelen) gebruiken om deze af te spelen of de knop **Add** [+] (Toevoegen) om de huidige selectie toe te voegen aan het einde van de lijst met geselecteerde nummers.
- Met de knop **Pause** [⏸] (Pauze) zet u het afspelen van audio tijdelijk stil; als u opnieuw op de knop drukt, wordt het afspelen hervat.
- Met de knoppen **Next Track** en **Previous Track** [▶▶ ◀◀] (Volgend nummer en Vorig nummer) wordt het volgende of vorige nummer in de lijst met geselecteerde nummers (of internetradiomenu) afgespeeld.
- Druk op elk gewenst moment op **Home Menu** [🏠] (Beginmenu) om terug te gaan naar het beginmenu.

Het Home Menu (Beginmenu)

Als u door uw muziek wilt navigeren, begint u bij het menu “Home” door op de knop **Home Menu** [🏠] te drukken. Het scherm op de SoundBridge ziet er ongeveer zo uit:

Home Menu - overzicht

- Playlists
Browse (Bladeren)

In het Home Menu worden alleen twee regels tegelijk weergegeven (of één regel, als u een M1000 gebruikt met het grootste lettertype), maar u kunt de pijl **Omlaag** ▾ op de afstandsbediening gebruiken om door al deze opties te bladeren:

Playlists	[Hiermee worden alle beschikbare playlists voor de geselecteerde muziekbibliotheek in het netwerk weergegeven.]
Browse	[Hiermee kunt u door de muziekbibliotheek bladeren op artiest, album, song, genre en componist]
Search	[Voer tekst in om te zoeken naar een songtitel, album, artiest, componist en trefwoord.]
Play Preset	[Hiermee selecteert u een van de 18 verschillende voorkeuzezenders of playlists.]
Show Song Queue	[Hiermee worden afgespeelde en nog af te spelen songs weergegeven]
Show Now Playing	[Hiermee wordt de nu afgespeelde song weergegeven. Druk op Select voor meer informatie over de selectie.]
Settings	[Hiermee stelt u opties in voor de visualizer en voor het opslaan van playlists van de radio.]
Change Library	[Hiermee sluit u de huidige muziekbibliotheek af en maakt u verbinding met een andere, of wijzigt u het netwerk of de systeemconfiguratie.]

De → pijl links van een menuoptie duidt de huidige optie aan. U kunt ook aan de schuifbalk (rechts in het beeldscherm) zien waar u bent in de lijst.

Door de muziek bladeren per album

Druk in het Home Menu op de knop Omlaag totdat de optie “Browse” (Bladeren) wordt gemarkeerd en druk op **Select** (Selecteren). Er wordt een lijst met opties weergegeven:

- Browse Artists (Bladeren door artiesten)
- Browse Albums (Bladeren door albums)

Als u naar beneden gaat, ziet u de volgende bladeropties:

- Browse Songs (Bladeren door songs)
- Browse Genres (Bladeren door genres)
- Browse Composers (Bladeren door componisten)

Als u naar de optie „Browse Albums” gaat en op **Select** drukt, wordt een alfabetische lijst met albums uit uw muziekbibliotheek weergegeven. Het scherm ziet er ongeveer zo uit:

- Parachutes
Paul's Boutique

Ga naar het album dat u wilt beluisteren met behulp van de pijlknoppen **Omhoog/omlaag** [△▽] — in dit voorbeeld: “Parachutes”. Als u sneller wilt bladeren kunt u op de rechterpijl drukken om naar de volgende letter van het alfabet te springen. Wanneer het gewenste album is geselecteerd, drukt u op Select voor een lijst met songs die op het album staan.

- 🎵 Don't Panic
- 🎵 Shiver

De muzieknop 🎵 naast elk nummer betekent dat de selectie een individueel nummer is en niet een playlist, album of een andere verzameling nummers. Opmerking: Songs die zijn gekocht in de Apple Music Store worden weergegeven met een slotpictogram 🗝. SoundBridge kan deze „vergrendelde” bestanden niet afspelen — ze worden bij het afspelen overgeslagen.

Gebruik **Omhoog/Omlaag** nogmaals om de song te markeren die u wilt beluisteren. Druk op **Play** (of druk tweemaal op Select) om die song af te spelen. Wanneer de song wordt afgespeeld, wordt het afspeelscherm weergegeven, dat er ongeveer zo uitziet:

Don't Panic 0:10/2:17 ▶
Coldplay - Parachutes (2000) (|||-----)

De informatie over de artiest en het album kunnen afgekort zijn en per regel worden weergegeven als er meer tekens worden gebruikt dan er tegelijk kunnen worden weergegeven. Zie het hoofdstuk “Settings” aan het eind van deze handleiding voor meer informatie over displayopties.



Hint: Als u op een bepaald moment terug wilt naar het afspeelscherm om te zien wat er wordt afgespeeld, drukt u enkele malen op **Back** totdat het scherm wordt weergegeven. U kunt ook op **Home Menu** [🏠] drukken en naar de optie “Show Now Playing” (Afgespeelde song weergegeven) gaan en op **Select** drukken. Dit scherm wordt ook standaard weergegeven als er enige tijd niets is gedaan met de afstandsbediening.

Als u op een nummer op een album op **Play** drukt, wordt dat nummer afgespeeld, gevolgd door de resterende nummers op het album. Als u bijvoorbeeld op Play drukt op nummer 5 op een album met 10 nummers, worden nummers 5–10 afgespeeld. (Als u het hele album continu wilt afspelen, drukt u op **Repeat** [↺] (Herhalen) op de afstandsbediening — het hele album wordt afgespeeld en aan het einde wordt het weer van voren af aan afgespeeld.)

U kunt ook naar een album, artiest of genre bladeren en op **Play** drukken om de complete inhoud van de geselecteerde categorie af te spelen.

Als u niet meer weet wat u hebt geselecteerd voor afspelen, drukt u op de pijl Omlaag vanuit het afspeelscherm (het scherm met de song die nu wordt afgespeeld). Dit is een snelkoppeling naar de lijst met geselecteerde nummers, waarin u de komende songs ziet (zie het volgende hoofdstuk, “Een lijst met af te spelen nummers maken”).

Hint: Als u naar een nieuwe song gaat en op **Play** drukt terwijl de bestaande selectie wordt afgespeeld, wordt de bestaande selectie geannuleerd (de lijst met geselecteerde nummers) en wordt de nieuwe selectie afgespeeld. Druk daarom alleen op Play wanneer u de vorige muziekselectie wilt wissen. Gebruik de knop **Add [+]** (Toevoegen) om de nieuwe selectie toe te voegen aan het einde van de lijst met geselecteerde nummers.

Bladeren op artiest of componist

Bladeren op artiest of componist werkt hetzelfde als bladeren op album, zoals hiervoor beschreven. Nadat u de gewenste artiest of het gewenste album hebt ingevoerd, wordt een scherm weergegeven met de albums die van die artiest beschikbaar zijn:

→ <Show all matching songs> (Alle overeenkomende songs weergegeven)
Medusa

U kunt alle songs van deze artiest toevoegen aan de bestaande lijst door op **Add [+]** te drukken wanneer de eerste menuoptie <Show all matching songs> (Alle overeenkomende

songs) actief is. U kunt ook op **Play** drukken om alle songs van deze artiest af te spelen en de bestaande lijst met geselecteerde nummers te vervangen. (Songs worden afgespeeld in de volgorde waarin ze op elk album worden weergegeven, waarbij de albums in alfabetische volgorde worden afgespeeld).

Hint: namen van artiesten die beginnen met het woord “the”, zoals The Beatles, worden vermeld onder de eerste letter van het woord na “the” — in dit geval onder de “B” voor “Beatles.”

U kunt bepaalde albums of songs kiezen door naar het gewenste album te gaan en op **Add [+]** te drukken om deze aan een bestaande lijst toe te voegen of op **Play** om een bestaande lijst te vervangen.

Hint: als het door u geselecteerde album songs van verschillende artiesten bevat, zoals een compilatiealbum of filmmuziek, worden alleen de songs van de door u gekozen artiest afgespeeld. Als u alle nummers wilt afspelen, moet u bladeren op album.)

Bladeren op songs

Als u bladert op songs, wordt een lijst weergegeven met alle songs in uw muziekbibliotheek, in alfabetische volgorde. Met de pijlen **Links/rechts** [◀▶] kunt u “snel bladeren” door de lijst of met **Omhoog/omlaag** [△▽] kunt u een voor een door de songs bladeren.

Bladeren op genre

Als u bladert op genre, wordt een alfabetische lijst weergegeven met de genres die de artiesten in uw muziekbibliotheek beschrijven. Als u alle songs uit een genre aan de lijst met geselecteerde nummers wilt toevoegen, markeert u het genre en drukt u op **Add**.

Als u binnen een genre wilt bladeren, zoals Hip Hop/Rap, drukt u op **Select** op het gewenste genre. Er wordt een lijst met artiesten in dat genre weergegeven met de optie om een lijst met alle albums in dat genre weer te geven. U kunt ook naar een artiest navigeren en op **Select** drukken om albums van het geselecteerde genre van die artiest te bekijken.

Hint: informatie over de muziek, zoals titel, artiest, album en genre wordt normaal gesproken automatisch gegeven door de software die u hebt gebruikt om de audio-cd-bestanden op de computer op te slaan (dit heet ook wel rippen). Tijdens dit proces

worden zogenoemde "ID3-tags" gemaakt om elk nummer te beschrijven. Als deze tags niet in de audiobestanden voorkomen, worden ze niet weergegeven als u in die categorie bladert. Als u de ID3-tags wilt bewerken of als u niet tevreden bent met de beschrijving van de genres (of met andere informatie) die aan het muziekbestand is toegevoegd, kunt u die gegevens bewerken in Windows Media Player of andere ondersteunde jukeboxprogramma's.

HOOFDSTUK 3: DE LIJST MET GESELECTEERDE NUMMERS

SoundBridge stelt automatisch een lijst met geselecteerde nummers samen zodra u een song of album selecteert om af te spelen.

In het volgende hoofdstuk wordt uitgelegd hoe u een lijst met geselecteerde nummers kunt samenstellen, wijzigen en wissen.

Een lijst met geselecteerde nummers samenstellen

U wilt nu bijvoorbeeld verschillende nummers of selecties kiezen om achter elkaar af te spelen. Dit wordt ook wel het samenstellen van een lijst met geselecteerde nummers genoemd.

SoundBridge stelt automatisch een lijst met geselecteerde nummers samen zodra u een song of album selecteert om af te spelen. U kunt songs aan die lijst toevoegen door naar de muziek van uw voorkeur te gaan en op **Add [+]** te drukken. De selectie wordt dan aan het eind van de huidige lijst toegevoegd.

U kunt losse songs toevoegen, een heel album, alle songs van een bepaalde artiest, alle songs in een bepaald genre, of een compleet zoekresultaat. Alles wat u hoeft te doen, is naar de gewenste selectie gaan en op **Add [+]** drukken. Als u bijvoorbeeld alle nummers van Coldplay wilt afspelen, selecteert u het menu Home > Browse > Browse artists. Ga naar Coldplay in de artiestenlijst en druk op **Add [+]**. Alle nummers op albums van Coldplay worden afgespeeld in de volgorde waarin ze op elk album worden weergegeven. Zie "Browse" en "Search" voor meer informatie.

U kunt op meerdere manieren een lijst met geselecteerde nummers samenstellen. Als u op de titel van een nummer op Select drukt, wordt een songmenu weergegeven met de volgende opties:

Play Songs, Starting With selected song name (and clear previous Song Queue)
Get Song Info

Play Song (and clear previous Song Queue)

Add Song to Song Queue (same as pressing the Add [+] button)

De eerste optie, "Play Songs", wordt in het hoofdstuk hiervoor beschreven. Hiermee wordt het album (of een andere lijst) afgespeeld vanaf het huidige nummer.

Als u "Play Song" kiest op een nummer in de selectie, wordt de complete lijst aan de lijst met geselecteerde nummers toegevoegd, maar wordt de lijst vanaf het gekozen nummer afgespeeld. Als de optie **Repeat** [↺] (Herhalen) is geselecteerd, worden de voorgaande nummers in de lijst na de laatste song afgespeeld. Als u de optie **Shuffle** [↻] hebt geselecteerd, wordt het gekozen nummer het eerst afgespeeld, gevolgd door alle overige nummers in willekeurige volgorde.

De optie "Add song to Song Queue" (Song aan de lijst toevoegen) werkt ongeveer hetzelfde als **Add [+]** — hiermee wordt de huidige song aan het einde van de playlist gezet.

U kunt een vrijwel onbeperkt aantal songs aan de lijst met geselecteerde nummers toevoegen. Elke selectie wordt afgespeeld in de volgorde waarin deze is toegevoegd (tenzij u Shuffle hebt gekozen).

Hint: nadat u meerdere songs hebt geselecteerd om af te spelen, kunt u de knoppen **Next Track** [⏩] (Volgend nummer) en **Previous Track** [⏪] (Vorig nummer) gebruiken om van song naar song te springen in de lijst.

Een lijst met geselecteerde nummers wijzigen

U kunt op elk gewenst moment de lijst met geselecteerde nummers wijzigen door in het afspeelscherm op de pijl **Omlaag** [▽] te drukken. Het afspeelscherm ziet er ongeveer zo uit:

Don't Panic 0:10/2:17 ▶
Coldplay Parachutes (2000) (|||-----)

U kunt ook op **Home Menu** [🏠] drukken en de optie "Show Song Queue" selecteren. U ziet de complete lijst met nummers. Op de schuifbalk aan de rechterkant van het scherm kunt u zien waar u in de lijst bent. Druk op Omhoog/omlaag om de complete lijst met selecties weer te geven. De selectie die nu wordt afgespeeld, wordt aangeduid met een luidspreker (🔊).

Een lijst met geselecteerde nummers kan niet worden opgeslagen, deze wordt slechts

tijdelijk in het geheugen bewaard en gewist zodra u de volgende lijst samenstelt. Als u een lijst met geselecteerde nummers wilt opslaan, kunt u het best een Playlist samenstellen in de jukeboxsoftware (zie “Een playlist afspelen” hierna).

Wanneer de complete lijst is afgespeeld, stopt het afspelen (tenzij u Repeat hebt geselecteerd). Rechts in het beeldscherm ziet u het pictogram Stop ■ . Als u de lijst met geselecteerde nummers weer van voren af aan wilt afspelen, drukt u op **Play**.

Een lijst met geselecteerde nummers wissen

Als u de lijst met geselecteerde nummers die u zojuist hebt samengesteld toch niet wilt afspelen, selecteert u gewoon iets anders om af te spelen. Ga naar een andere selectie (een song, playlist, enzovoort.) en druk op **Select** of **Play** in plaats van op **Add [+]**. Deze selectie vervangt direct de oude lijst.

HOOFDSTUK 4: EXTRA AFSPEELOPTIES

Een playlist afspelen

Als u een playlist wilt afspelen die u in de jukeboxsoftware (zoals Windows Media Player) hebt samengesteld, selecteert u de optie Playlist in het **Home Menu** [🏠]. Met **Omhoog/omlaag** [△▽] bladert u een voor een door de playlists, zoekt u de gewenste playlist en drukt u op **Play** om alle songs op de playlist direct af te spelen of op **Add [+]** om de playlist aan de lijst met geselecteerde nummers toe te voegen. Playlists kunnen audiotracks en streams van Internetradio bevatten. Als u de playlist hebt gemaakt in Windows Media Player of in andere software met Windows Media Connect, moet u de playlist opslaan in de map Mijn muziek/Mijn playlists op de vaste schijf. U kunt ook Windows Media Connect zo instellen dat de map met de playlist ook wordt gedeeld.

Repeat en Shuffle

Als u eenmaal op **Repeat** [↺] drukt, wordt de lijst met geselecteerde nummers continu afgespeeld. Het Repeat-pictogram wordt rechts in het afspeelscherm weergegeven, onder het Play-pictogram. Als u nogmaals op [↺] drukt, wordt de huidige song telkens weer herhaald. U ziet nog een herhaalpictogram, een cirkel met één pijl. Als u voor de derde keer op ▶ icon. drukt, wordt de herhaalopdracht geannuleerd. [⏸].

Als u op **Shuffle** [🔀] drukt tijdens het afspelen van een lijst met geselecteerde nummers, hebt

u de volgende opties:

Shuffle On — hiermee wordt alles in de lijst met geselecteerde nummers in willekeurige volgorde afgespeeld. (De willekeurige volgorde van de nummers wordt in de lijst weergegeven.) Op het afspeelscherm ziet u een pictogram met twee elkaar kruisende pijlen ✂ .

Shuffle Off — hiermee wordt alles in de lijst met geselecteerde nummers in de oorspronkelijke volgorde afgespeeld.

U kunt Repeat en Shuffle in elk menu in SoundBridge gebruiken. In het afspeelscherm ziet u alleen dat de modus is gewijzigd, maar de opdracht wordt wel uitgevoerd.

Zoekopties

U kunt een specifieke selectie zoeken door deze te spellen. Druk hiertoe op **Search** [🔍] op de afstandsbediening of ga naar beneden naar de optie “Search” in het menu Home.

Opmerking: Helaas ondersteunt Musicmatch de zoekfunctie op SoundBridge nog niet. Als de zoekfunctie niet beschikbaar is, wordt deze menuoptie niet weergegeven en wordt een bericht weergegeven als u op Search drukt op de afstandsbediening.

Als u het menu Search of de afstandsbediening gebruikt, ziet u de volgende opties:

- Search for Titles (Titels zoeken)
- Search for Albums (Albums zoeken)
- Search for Artists (Artiesten zoeken)
- Search for Composers (Componisten zoeken)
- Search Keywords (Trefwoorden zoeken)

Druk op **Select** op de optie die u wilt gebruiken. Gebruik vervolgens de pijlen **Links/rechts** op de afstandsbediening om tekens in te voeren en druk op **Select**.

Wanneer u klaar bent met spellen, gebruikt u de knop **Omlaag** om naar de optie OK te gaan en drukt u op **Select**. (Als u een spelfout maakt, gebruikt u **Omlaag** om naar de optie Delete (Verwijderen) te gaan en drukt u op **Select**.)

Hint: delen van woorden spellen is ook goed — de zoekfunctie zoekt naar letters

op elke willekeurige plaats in het woord, niet alleen aan het begin van een woord. Als u bijvoorbeeld Radiohead zoekt, kunt u elke combinatie van letters in dat woord invoeren ("RA", "DI", "HE", enzovoort), en alle artiesten met die letters worden gevonden (als u bijvoorbeeld "DI" hebt ingevoerd, worden Radiohead, India Arie en Diana Krall gevonden).

Wanneer u de gewenste muziek hebt gevonden, drukt u op **Add [+]** om deze aan de lijst met geselecteerde nummers toe te voegen. Als u op zoek bent naar albums of artiesten, kunt u op **Select** drukken om een niveau dieper te gaan om afzonderlijke nummers te vinden.

HOOFDSTUK 5: VOORKEUZES

Het interne geheugen van de SoundBridge bevat 18 posities waarin u verschillende selecties kunt opslaan zodat u deze snel en gemakkelijk kunt gebruiken. U kunt hier alles opslaan dat u op de SoundBridge kunt afspelen door het gewenste item te markeren en op **Play** te drukken. U kunt bijvoorbeeld alle nummers van een artiest, een playlist, een Internetradiozender of een verzameling zoekresultaten opslaan. Ga naar de selectie en druk op **Play** om het af te spelen. Druk op **Select [✓]** en ga naar de optie "Save Preset: [Naam van selectie]". Elke positie is genummerd: A1–A6, B1–B6 en C1–C6. Kies de voorkeuze die u wilt vervangen en uw voorkeuze wordt opgeslagen.

U wilt bijvoorbeeld alle nummers van de artiest Coldplay als één voorkeuze opslaan. Selecteer de opties Browse/Browse Artists en ga naar "Coldplay". Druk op **Play** en vervolgens op **Select**. Ga naar de optie "Save Preset: Tracks by Coldplay" (Nummers van Coldplay) en druk op **Select**.

Opmerking: U kunt geen voorkeuze maken van een lijst met geselecteerde nummers die u hebt gemaakt met Add. De selectie moet afspeelbaar zijn door op Play op de afstandsbediening te drukken. Afzonderlijke nummers kunnen niet als Presets worden opgeslagen. Wanneer een Internetradiozender wordt afgespeeld, wordt alleen het station opgeslagen, ook als het onderdeel is van een langere lijst.

Voorkeuzes oproepen

U kunt uw voorkeuzes op verschillende manieren openen:

Ga vanuit het Home Menu of vanuit elke gewenste muziekbibliotheek naar de optie "Play Preset" en druk op **Select**. Ga naar de voorkeuze die u wilt afspelen en druk op **Select [✓]**. Druk tijdens het beluisteren van een selectie (muziek, Internetradio, enzovoort) op **Select** vanuit het afspeelscherm en ga naar de optie "Play Preset...".

Voorkeuzes bewerken met de webinterface

U kunt uw voorkeuzes ook bewerken in de webinterface van SoundBridge. Zie pagina 35 voor instructies voor het maken van verbinding met de webinterface. Klik op de koppeling op de pagina "Presets". Hier zijn de volgende opties:

- de naam van een Preset wijzigen door de nieuwe naam in een webformulier te typen.
- de volgorde van de selecties in de lijst wijzigen door op "Move" te drukken en deze knop te verslepen.
- de selectie afspelen door op de knop "Play" te drukken naast de selectie. (Als de SoundBridge in Standby-modus staat wanneer u op **Play** drukt, wordt deze ingeschakeld en begint deze af te spelen.)
- een stream-URL voor een Internetradiozender invoeren van externe bron. (Als u hulp nodig hebt bij het zoeken en importeren van stream-URL's gebruikt u de koppeling boven aan de webpagina. Meer informatie over het afspelen van Internetradiostreams vindt u in het hoofdstuk "Internetradio" in deze handleiding.)

Wanneer u de Presets hebt bewerkt, klikt u op de knop "Update Presets" onder aan de pagina.

U kunt Preset-opdrachten ook op een universele afstandsbediening inprogrammeren. Meer informatie vindt u in "Programming a Universal Remote Control" in het hoofdstuk Advanced Features van dit document.

HOOFDSTUK 6: INTERNETRADIO

U kunt op twee manieren naar Internetradio luisteren. U kunt naar de ingebouwde radiozenders van SoundBridge luisteren. Deze vindt u in de "Internet Radio" bibliotheek. De computer hoeft niet ingeschakeld te zijn. Alles wat u nodig hebt, is een actieve Internetverbinding. U kunt ook de URL van een playlist van een radiozender invoeren op het tabblad Internet Radio van de SoundBridge-webpagina. (Deze functie wordt nader beschreven in het hoofdstuk "Web Page Control" in deze handleiding.) De makkelijkste manier om Internetradio op de SoundBridge af te spelen is via de "Internet Radio" bibliotheek, waar u een groot aantal Internetradiozenders kunt vinden. U kunt hierin bladeren op naam, genre, taal en locatie. Ga als volgt te werk om naar de "Internet Radio" bibliotheek te gaan:

1. Druk op **Home Menu** [🏠]. Ga naar de optie "Change Library or Configuration" en druk op **Select** [✓].
2. De beschikbare muziekbibliotheken worden weergegeven, waaronder "Internet Radio." Selecteer die bibliotheek en een lijst met Internetradiozenders wordt weergegeven. Dit zijn uw Presets en deze worden geladen wanneer de SoundBridge voor het eerst wordt ingesteld. Zie hieronder voor meer informatie over het bewerken van deze voorkeuzes.
3. Ga naar de zender die u wilt beluisteren en druk op Play. (U kunt ook op **Select** [✓] drukken en "Get Station Info" (Info over zender ophalen) om het genre/format van de zender te bekijken, evenals de taal en locatie.)

Wanneer de zender wordt afgespeeld, ziet het afspeelscherm er ongeveer zo uit:

Michelle Shocked — Black Widow
<http://www.radioparadise.com>
RadioParadise.com

De informatie over song en artiest wordt door de Internetradiozenders verstrekt. Deze informatie is dus niet altijd beschikbaar, of kan er enigszins afwijkend uitzien.

Door Internetradiozenders bladeren

U kunt door de ingebouwde zenders van SoundBridge bladeren op naam, genre, taal of locatie. Druk vanuit elke gewenste plek in de Internet Radio bibliotheek op **Home Menu** [🏠]. De volgende opties worden weergegeven:

My Favorites (Mijn favorieten)
Browse (Bladeren)
Play Preset (Voorkeuze afspelen)
Show Now Playing (Nu afgespeelde song weergeven)

Selecteer "Browse" en kies de gewenste bladermethode:

Browse Names (Bladeren door namen)
Browse Genres (Bladeren door genres)
Browse Locations (by country of origin) (Bladeren door land van herkomst)
Browse Languages (Bladeren door talen)

Hint: U kunt "snel bladeren" door een lijst met resultaten door op de pijlen **Links/rechts** [◀▶] op de afstandsbediening te drukken. U springt dan naar de volgende letter in het alfabet.

Kies de gewenste bladeroptie en druk op **Select**. Ga naar de zender die u wilt beluisteren en druk op **Play** (of tweemaal op **Select**).

Favorieten en voorkeuzes voor Internetradio aanpassen

U kunt Internetradiozenders op twee manieren opslaan.

De eerste manier is al beschreven en dat is om de zender als voorkeuze (Preset) op te slaan. Of de zender is gevonden door te balderen door de ingebouwde Internet Radio bibliotheek, door deze vanaf de muziekservers op uw computer af te spelen of door deze handmatig op de webpagina in te voeren, u kunt de zender opslaan op een Preset-locatie en weer afspelen met de opdracht "Play Preset".

De tweede manier is om een zender in de ingebouwde Internet Radio bibliotheek te markeren als favoriet. Wanneer een zender als favoriet wordt gemarkeerd, wordt deze opgenomen in de lijst "My Favorites" in de Internet Radio bibliotheek, maar niet op een van de 18 Preset-locaties.

Opmerking: als een zender als Preset wordt opgeslagen, wordt aangenomen dat deze een "favoriet" is en wordt deze voor aan de lijst met "My Favorites" weergegeven.

Er zijn enkele belangrijke verschillen tussen Presets en My Favorites:

- Presets zijn toegankelijk vanuit elke bibliotheek, terwijl My Favorites alleen in de Internet Radio bibliotheek worden weergegeven.
- My Favorites bevat alleen zenders die zijn gevonden door in de Internet Radio bibliotheek te bladeren. Presets kunnen zenders zijn van de ingebouwde bibliotheek of via de webpagina zijn ingevoerd.
- Presets kunnen andere inhoud oproepen dan Internetradiozenders, zoals playlists of selecties die u vanuit SoundBridge hebt gevonden (zoals alle songs van een bepaalde artiest, enzovoort). My Favorites zijn alleen Internetradiozenders.
- Wanneer u My Favorites weergeeft, staan de Presets van Internetradiozenders ook aan het begin van de lijst.
- Presets kunnen worden geprogrammeerd en afgespeeld vanaf de preset-webpagina (zie pagina 25 voor meer informatie.)
- Presets kunnen worden geprogrammeerd las discrete opdrachten op een aangepaste afstandsbediening. (Meer informatie over het aanpassen van de afstandsbediening voor SoundBridge en een CCF-bestand vindt u onder Support op onze website.)

Een Internetradiozender opslaan in My Favorites:

1. Ga vanuit de "Internet Radio" bibliotheek naar de menuoptie "Browse". Ga naar de zender die u wilt opslaan.
2. Druk op **Select** en op de pijl **Omlaag** om de volgende opties weer te geven:
 - Play [[Afspelen, naam van zender]
 - Get Station Info (Info over zender ophalen)
 - Add Station to My Favorites (Zender aan My Favorites toevoegen)
3. Ga naar de optie "Add Station to My Favorites" en druk op **Select**. Het bericht "Station added to your favorites" (Zender is aan uw favorieten toegevoegd) wordt weergegeven. De volgende keer dat u My Favorites weergeeft, ziet u de zender in de lijst.

U kunt ook een zender in My Favorites opslaan terwijl u deze beluistert. Druk op **Select** om de volgende opties weer te geven:

Get info for "[Info ophalen voor naam van zender]"
Play Preset... (Voorkeuze afspelen)
Save Preset: [[Naam van zender]
Add Station to My Favorites (Zender aan My Favorites toevoegen)
Stop

Selecteer de optie "Add Station to My Favorites" en druk op **Select**.

Opmerking: Alleen zenders die u via de bladerfunctie in de Internet Radio bibliotheek hebt gevonden, kunnen aan My Favorites worden toegevoegd. Zenders die vanaf een URL worden afgespeeld die handmatig als Preset zijn opgegeven, kunnen niet in My Favorites worden opgeslagen. Een Internetradiozender opslaan in My Favorites.

Speel een radiozender af en druk op **Select**. De volgende opties worden weergegeven:

Get info for "[Info ophalen voor naam van zender]"
Play Preset... (Voorkeuze afspelen – hiermee wordt de lijst met 18 presets weergegeven)
Save Preset: (Voorkeuze opslaan): [Naam van zender]
Add Station to My Favorites (Zender aan My Favorites toevoegen)
Stop

Selecteer de optie "Save Preset: [Naam van zender]" en druk op **Select**. Ga naar de positie die u wilt vervangen en druk op **Select**. De volgende keer dat u de Presets weergeeft, ziet u de zender op de positie die u nu hebt gekozen. De Presets worden boven aan de lijst met My Favorites weergegeven.

Zenders beluisteren die zijn opgeslagen als "My Favorites" of "Presets"

Druk vanuit elke gewenste plek in de Internet Radio bibliotheek op **Home Menu** [🏠]. Kies de optie "My Favorites". Er wordt een lijst met Internetradio Presets weergegeven, gevolgd door My Favorites. Ga naar de zender die u wilt beluisteren en druk op **Select** [✓]. U kunt afspelen, zenderinfo ophalen of "Remove station from My Favorites" (Zender uit My Favorites verwijderen).

U kunt ook in het afspeelscherm van een Internetradiozender op de pijl **Omlaag** drukken. Aangezien er geen lijst met geselecteerde nummers is als u naar Internetradio luistert, gaat u

hiermee direct naar My Favorites. Als de huidige zender in My Favorites staat, is deze aangeduid met het luidsprekerpictogramto [🔊].

Als u de Presets wilt afspelen, kunt u ook de optie Play Preset in het Home Menu van elke muziekbibliotheek kiezen (niet alleen de Internet Radio bibliotheek). Kies de zender die u wilt beluisteren en druk op **Select**.

Beperkingen bij het afspelen van streams van Internetradio

SoundBridge ondersteunt momenteel Internetradiozenders die MP3 en WMA afspelen. Zenders met RealAudio en AACplus worden momenteel nog niet ondersteund. In toekomstige software-releases worden mogelijk meer indelingen ondersteund, dus blijf kijken.

Helaas zijn er meerdere standaarden bij Internetradio (dit geldt vooral voor MP3-zenders), en soms doet een zender iets heel bijzonder waardoor de SoundBridge de zender niet kan afspelen. Zie ons online document op- www.rokulabs.com/support/internetradio.php voor meer informatie.

Meer Internetradiozenders vinden

In onze online gebruikersforums wordt druk gediscussieerd over en worden SoundBridge-gebruikers geholpen goede Internetradiozenders in diverse genres te vinden. Bezoek onze Forums (via www.rokulabs.com/support) en zoek naar de discussieonderwerpen die betrekking hebben op Internetradiozenders als u meer zenders wilt vinden in een bepaald genre of als u een zender wilt suggereren of anderen hulp wilt bieden bij dit onderwerp.

HOOFDSTUK 7: DE WEBINTERFACE VAN SOUNDBRIDGE

Gebruik de webpagina van SoundBridge om van een afstand het afspelen op de SoundBridge te regelen, de SoundBridge te configureren of de voorkeuzezenders van Internetradio opnieuw in te stellen door de URL van de stream rechtstreeks op de webpagina op te geven. U kunt de webpagina op verschillende manieren openen:

De webinterface van Roku starten

PC/Windows users:

U kunt uw computer zodanig instellen dat UpnP-apparaten (zoals de SoundBridge) worden weergegeven in het venster Mijn netwerklocaties.

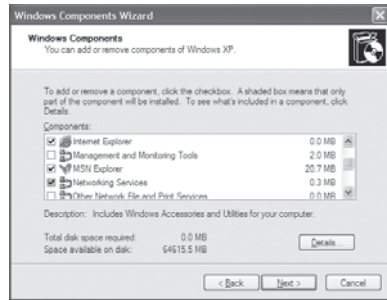
PC/Windows-gebruikers:

1. Open Mijn netwerklocaties
2. Klik op **Pictogrammen voor UpnP-apparaten** in het netwerk weergegeven in het venster Netwerktaken links in het venster Mijn netwerklocaties. Als het venster Netwerktaken niet zichtbaar is
 - a. Selecteer Extra>Mapopties in het venster Mijn netwerklocaties
 - b. Kies onder Taken de optie **Algemene taken in mappen** weergegeven en klik op **OK**.
3. Kies **Ja** wanneer u wordt gevraagd de poortinstellingen van Windows Firewall te openen.

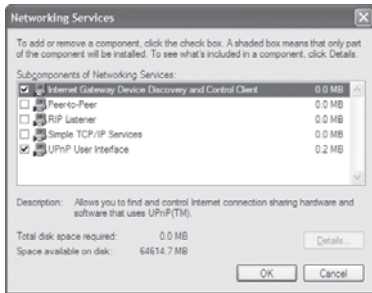
Gebruikers van Windows XP Service Pack 1 (SP1):

Open het Configuratiescherm en klik op **Software**.

1. Klik op **Windows-onderdelen toevoegen of verwijderen**.
2. Selecteer in de lijst met Windows-onderdelen **Netwerkservices** en klik op **Details**.



3. Schakel het selectievakje **UpnP-gebruikersinterface** in.

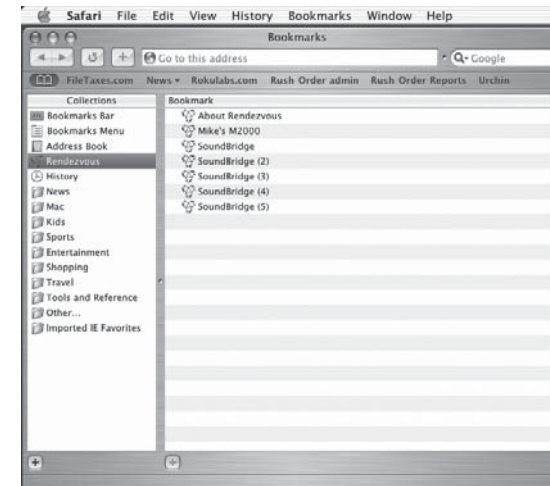


4. Klik op **OK** en op **Volgende**. Het venster Wizard Windows-onderdelen wordt weergegeven.
5. Klik op **Voltoeien** als de configuratie is voltooid.
6. Ga naar **Mijn netwerklocaties** en dubbelklik op het SoundBridge-pictogram. U kunt nu de webinterface van SoundBridge openen.

Apple/OSX-gebruikers:

Ga als volgt te werk om de webpagina te openen:

1. Start de webbrowswer Safari. Aangezien SoundBridge het Bonjour-protocol gebruikt (voorheen bekend als Rendezvous), kondigt het apparaat zichzelf automatisch aan.

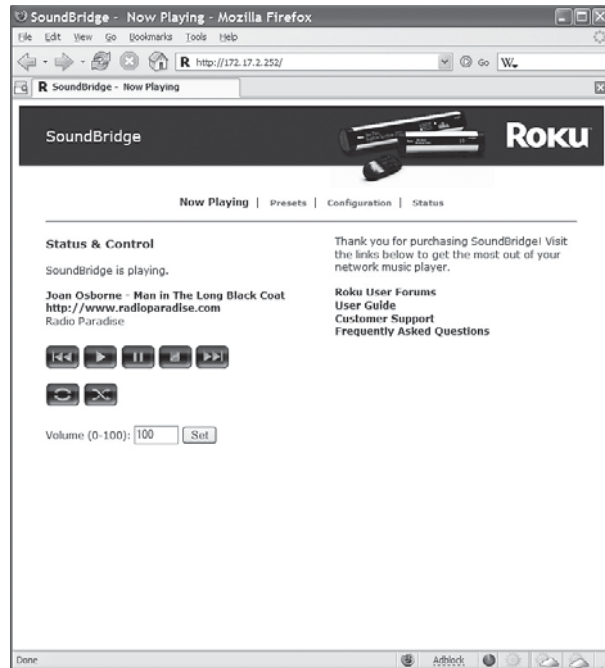


2. Geef de lijst met bookmarks weer in Safari. Als deze niet wordt weergegeven, gaat u naar het menu Bookmark en selecteert u **Show All Bookmarks**.
3. Klik op de optie **Bonjour** in de bookmarklijst en u ziet de SoundBridge. Als er meerdere apparaten zijn aangesloten, hebben deze de naam SoundBridge, SoundBridge (2) enzovoort.
4. Dubbelklik op de naam van uw apparaat om de webpagina van SoundBridge te openen.

De webpagina bevat vier tabs:

Now Playing (Nu bezig met afspelen)

Hier kunt u het afspelen van de huidige muziekselectie regelen, bijvoorbeeld met Pause, Play, Next/Previous Track, Stop, Repeat en Shuffle. U kunt ook het volume regelen.



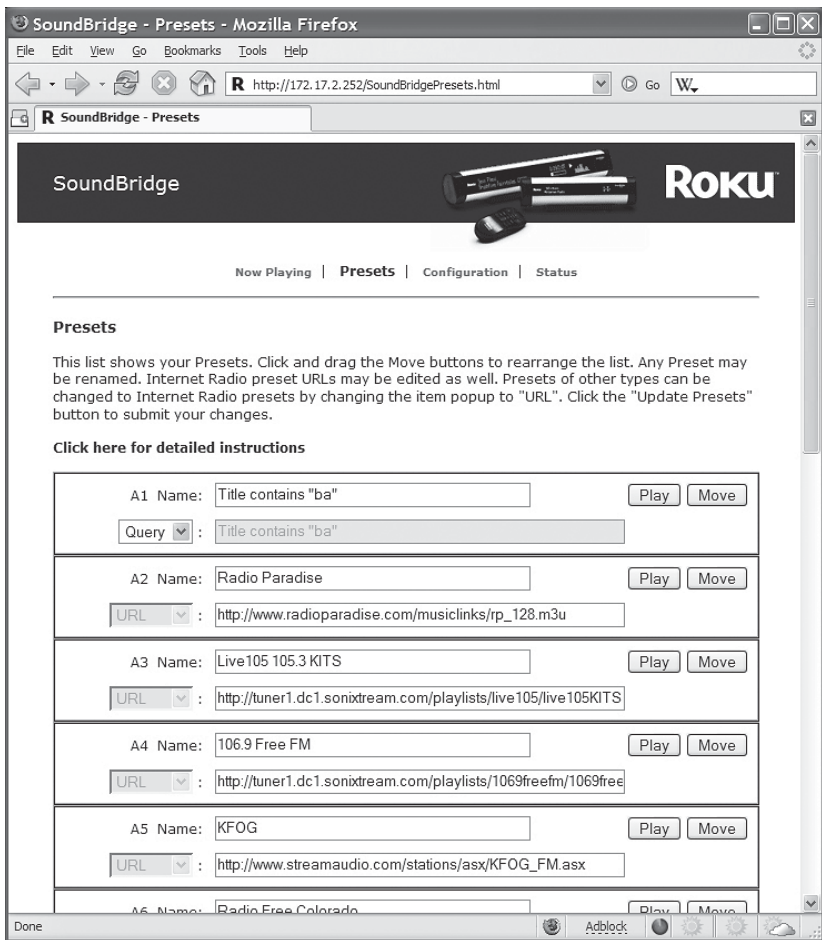
Presets

Op deze pagina kunt u het volgende doen:

- maximaal 18 van uw favoriete muziekselecties opgeven, zoals streams van Internetradio, zoekresultaten of playlists, die u in de Presets wilt opslaan. (Zie pagina 26 voor meer informatie over Presets.)
- De naam van een Preset wijzigen.
- De knop "Move" verslepen om de volgorde van de items in de Preset-lijst te wijzigen.
- Op "Play" drukken om een voorkeuze op de SoundBridge af te spelen.

Waarom zijn er 18 voorkeuzes? De nieuwe Wi-Fi Radio van Roku is voorzien 18 preset-knoppen aan de bovenkant – waardoor het afspelen en wijzigen van presets snel en gemakkelijk wordt.

Als u problemen ondervindt met het afspelen van een stream van Internetradio die u uit een webbrowser hebt gekopieerd, controleert u of u de juiste URL hebt gekopieerd. De URL van een MP3-stream heeft gewoonlijk de extensie ".pls" of ".m3u", en een WMA-stream de extensie ".asx". Op dit moment kan SoundBridge de formaten MP3 en WMA streamen. RealAudio-streams (met extensie .ram of .rm) worden momenteel niet ondersteund. AACplus-zenders gebruiken soms dezelfde extensies als MP3-zenders, maar deze kunnen niet worden afgespeeld. Op de website van een Internetradiozender wordt normaal gesproken vermeld welk formaat wordt gebruikt. In toekomstige software-updates wordt meer ondersteuning voor formaten geboden.



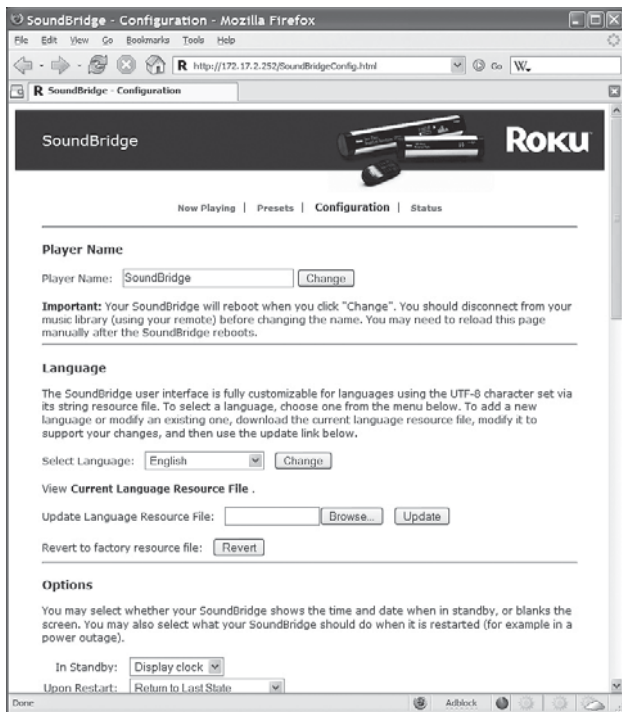
U kunt ook minder dan de 18 beschikbare Presets gebruiken. Als u een van de presets ongebruikt wilt laten, zorgt u ervoor dat het menu onder het label “Name” “URL” leeg is, waarna u ervoor moet zorgen dat zowel het vak voor de naam als voor de locatie leeg zijn. Wanneer u wijzigingen opslaat, wordt de Preset als ongebruikt aangeduid. Wanneer u de Presets hebt bewerkt, klikt u op de knop “Update Presets” onder aan de pagina.

Hint: als u een URL invoert die te lang is voor het tekstveld (langer dan 250 tekens), gebruikt SoundBridge automatisch de vorige URL in de lijst.

Zie het hoofdstuk “Internet Radio” voor informatie over het openen en afspelen van de opgeslagen zenders in de presets.

Configuratie

Vanuit deze pagina kunt u een unieke naam invoeren voor de SoundBridge, een andere taal dan Engels kiezen of opties instellen voor het weergeven van de tijd en datum op de SoundBridge wanneer deze in Standby-modus is. Zie de hoofdstukken “Clock Settings” (Klokinstellingen) en “Language Setup” (Taalinstellingen) van het hoofdstuk Advanced Features (Geavanceerde functies) aan het einde van deze handleiding voor meer informatie



Status

Via deze pagina kunt u de versie van de software zien die op dit moment op de SoundBridge wordt uitgevoerd. U kunt hier ook de informatie over de netwerkverbinding bekijken, zoals IP-adres en MAC-adressen. Als u een Wi-Fi verbinding gebruikt, kunt u op deze pagina zien hoe de signaalsterkte is en de naam van het netwerk waarmee u verbinding hebt. Wanneer u klaar bent met de webpagina, kunt u het browservenster gewoon sluiten.

HOOFDSTUK 8: WANNEER U KLAAR BENT MET SOUNDBRIDGE

Wanneer u geen muziek meer wilt afspelen en de SoundBridge niet meer wilt gebruiken, drukt u op de knop **Standby** [⏻] op de afstandsbediening. In Standby-modus kan de SoundBridge de datum en tijd weergeven of een leeg scherm laten zien, afhankelijk van uw voorkeur.

Als u Internetradio aan het afspelen was toen u op Standby drukte, wordt die zender opnieuw afgespeeld als u nogmaals op Standby drukt. Anders keert u terug naar de muziekbibliotheek waarmee u voor het laatst verbinding had.

Als u de SoundBridge helemaal uit wilt zetten, moet u eerst op de knop Standby drukken. Hiermee meldt u zich af bij de muziekserversoftware op de computer.

Opmerking: Wacht ongeveer 10 seconden nadat u op **Standby** [⏻] hebt gedrukt voordat u de stekker van de SoundBridge uit het stopcontact haalt. Hierdoor krijgt de SoundBridge voldoende tijd om de instellingen te wissen voor een schone opstart.

APPENDIX 1: SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST EINDGEBRUIKERS

BELANGRIJK — ZORGVULDIG LEZEN: Door de software in uw SoundBridge te gebruiken, verklaart u zich akkoord met onderstaande algemene licentievoorwaarden. Indien u het niet eens bent met de voorwaarden van deze licentie, dient u uw SoundBridge onmiddellijk in originele staat en in de originele verpakking te retourneren aan de betreffende verkoper voor een terugbetaling van de aanschafprijs (na inspectie).

Roku softwarelicentie

Conform deze algemene voorwaarden verleent ROKU u een niet-exclusieve licentie, die niet in sublicentie kan worden gegeven, voor het gebruik van de op de SoundBridge aanwezige of later door ROKU geleverde software (samen de "software") op uw SoundBridge uitsluitend voor persoonlijk gebruik van de bedoelde functies van de SoundBridge. De licentie is alleen overdraagbaar via de overdracht van de SoundBridge waarop ROKU de software heeft geïnstalleerd; elke persoon die de software via een overdracht heeft verkregen, is gehouden aan de algemene voorwaarden van deze licentie. Deze licentie wordt automatisch zonder voorafgaande kennisgeving beëindigd indien u zich niet houdt aan de algemene voorwaarden van deze licentie, inclusief de beperkingen.

ROKU en zijn licentiegevers zijn in het bezit van en behouden alle eigendomsrechten, inclusief alle patenten, copyrights, vakgeheimen, handelsmerken en overige rechten op intellectuele eigendom, in en met betrekking tot de SoundBridge software. U accepteert dat u aan de verleende licentie geen rechten of eigendomsrechten kunt ontleen met betrekking tot de software en dat u alleen het recht hebt op een beperkt gebruik conform deze algemene voorwaarden. De software behelst ROKU's vakgeheimen en overige eigendomsinformatie en materialen. De broncode mag niet worden gewijzigd, uitgebreid, gedemonteerd of gecompileerd en mag niet worden onderworpen aan reverse engineering. Bovendien is elke poging om toegang te krijgen tot de broncode van de software, de poging om de software van de SoundBridge te verwijderen of af te splitsen of de software in sublicentie te geven of te distribueren verboden, behalve als dit schriftelijk is overeengekomen met ROKU.

Licentie-informatie van derden

Soundbridge bevat AES code Copyright © 2003, Dr. Brian Gladman, Worcester, VK.

Dit product wordt beschermd door rechten op het intellectuele eigendom van Microsoft Corporation.

Het gebruik of de distributie van dergelijke technologie buiten dit product is verboden zonder een licentie van Microsoft of een bevoegde dochtermaatschappij van Microsoft.

APPENDIX 2: VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Veiligheid

Belangrijke veiligheidsinstructies

- 1. Instructies lezen.** Alle veiligheids- en bedieningsinstructies dienen voorafgaand aan het gebruik van het product te worden gelezen.
- 2. Instructies bewaren.** De veiligheids- en bedieningsinstructies dienen voor latere referentie te worden bewaard.
- 3. Waarschuwingen in acht nemen.** Alle waarschuwingen op het product en in de gebruikshandleiding dienen in acht te worden genomen.
- 4. Instructies volgen.** Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd.
- 5. Reiniging.** Koppel dit product voor de reiniging los van het lichtnet. Gebruik geen vloeibare of aërosol reinigingsmiddelen. Gebruik een vochtige doek voor de reiniging.
- 6. Water en vocht.** Stel het product niet bloot aan regen of vocht ter verlaging van het risico op brand of een elektrische schok. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en er mogen geen met water gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst. Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld nabij een bad, wasbak, aanrecht of waskuip, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad en dergelijke.
- 7. Accessoires.** Plaats dit product niet op een onstabiele wagen, statief, driepoot, console of tafel. Het product kan vallen en ernstig letsel toebrengen aan een kind of volwassene. Het apparaat zelf kan hierdoor bovendien ernstig beschadigd raken. Gebruik alleen

een door de fabrikant aanbevolen of bij het product verkochte wagen, statief, driepoot, console of tafel. Indien u het product ophangt, dient u de instructies van de fabrikant te volgen en een door de fabrikant aanbevolen ophangaccessoire te gebruiken. Het op een wagen geplaatste product dient voorzichtig te worden behandeld. Onverwachte stops, overmatige kracht en oneffen oppervlakken kunnen ertoe leiden dat het product en de wagen omvallen.

- 8. Stroombronnen.** Dit product mag uitsluitend aangesloten worden op het type stroombron dat vermeld staat op het typeplaatje. Als u twijfelt over het type stroombron in uw huis, neemt u contact op met de verkoper van het product of uw plaatselijke energiebedrijf. Raadpleeg voor apparatuur die bestemd is voor werking op batterijen of andere stroombronnen de bedieningsinstructies.
- 9. Aarding en polarisatie.** Het is mogelijk dat dit product is uitgerust met een gepolariseerde wisselstroomnetstekker (een stekker waarvan er één pen breder is dan de andere). Deze stekker kunt u maar op één enkele wijze in het stopcontact steken. Dit is een veiligheidsmaatregel. Indien u de stekker niet volledig in het stopcontact kan steken, probeer de stekker dan om te draaien. Indien de stekker nog altijd niet in het stopcontact past, neem dan contact op met uw elektricien om dit verouderde stopcontact te vervangen. Deze stekker is gepolariseerd voor veiligheidsredenen en mag niet worden gewijzigd.
- 10. Bescherming netkabel.** U dient de route van de elektrische kabels zo te bepalen dat er slechts weinig kans bestaat dat men er over zal lopen of dat ze worden vastgeklemd door voorwerpen die tegen of op de kabels worden geplaatst. U dient vooral aandacht te besteden aan de kabels in de nabijheid van het stopcontact, de speciale ingebouwde aansluitingen en daar waar de kabel uit het product komt.
- 11. Overbelasting.** Belast wandcontactdozen, verlengkabels of integrale aansluitpunten nooit teveel aangezien dit brandgevaar of het risico van een elektrische schok met zich mee kan brengen.
- 12. Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen.** Breng geen voorwerpen door de openingen in. Hierdoor kunnen gevaarlijke spanningspunten worden geraakt of kortsluiting worden veroorzaakt met gevaar voor brand of elektrische schok. Mors geen

vloeistof in het apparaat.

- 13. Onderhoud.** Probeer niet dit product zelf te onderhouden, omdat het openen of verwijderen van afdekkingen tot een blootstelling aan gevaarlijke voltage of andere gevaren kan leiden. Laat alle onderhoudswerkzaamheden uitvoeren door hiervoor geschoold personeel.
- 14. Beschadiging die onderhoud vereist. Koppel het product los van het lichtnet en neem contact op met een elektricien indien:**
 - de netkabel of netstekker beschadigd is,
 - vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen,
 - het product is blootgesteld aan regen of water,
 - het product niet normaal functioneert na het opvolgen van de instructies in de handleiding. Stel alleen die bedieningselementen in die beschreven worden door de bedieningsinstructies, aangezien een verkeerde instelling van andere bedieningselementen kan leiden tot beschadiging en vaak veel werk vereist door een erkend technicus, om de apparatuur weer normaal te laten functioneren,
 - het product is gevallen of op andere wijze beschadigd is geraakt en
 - de werking van het apparaat ingrijpend is veranderd, dient u het product te laten nakijken.
- 15. Warmte.** Dit product dient uit de buurt te worden gehouden van warmtebronnen zoals radiators, verwarmingsroosters, kachels of andere apparatuur (waaronder versterkers) die warmte produceert.

Informatie veiligheidsrichtlijnen

Waarschuwing gebruiker/installateur

Uw recht om dit FCC-gecertificeerde product te gebruiken, vervalt mogelijk indien u wijzigingen of modificaties aanbrengt die niet expliciet zijn goedgekeurd door de fabrikant, die verantwoordelijk is voor de overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels.

Europese Gemeenschap

Voldoet aan de EU-richtlijn 89/336/EEC onder EMC-normen EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:2000 en EN61000-3-3:1995.

CE-waarschuwing: Dit is een klasse B product. In een huishoudelijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken. In dergelijke gevallen dient de gebruiker zelf de nodige maatregelen te treffen.

FCC-richtlijn

Deze apparatuur voldoet aan de limieten van de FCC voor blootstelling aan RF-straling voor een ongecontroleerde omgeving. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een tussenafstand van ten minste 20 cm tussen de radiator en uw lichaam. Deze zender mag niet op dezelfde locatie of in combinatie met een andere antenne of zender worden gebruikt.

Bienvenue

Merci d'avoir acheté le SoundBridge de Roku ! Nous espérons qu'il vous apportera autant de plaisir que nous nous en avons eu à le créer.

SoundBridge est un lecteur audio réseau qui, connecté à votre chaîne stéréo ou vos enceintes, vous permet de jouer votre musique stockée dans votre PC ou Mac partout dans votre maison. Vous pouvez même avoir accès avec SoundBridge à des milliers de webradios sans que votre ordinateur soit allumé. SoundBridge fonctionne avec votre réseau Wi-Fi ou Ethernet et est compatible avec des serveurs audio connus comme Windows Media Connect Musicmatch et d'autres. Savourez !

Bénéficiez toujours de la dernière version !

Nous travaillons sans cesse à l'amélioration de nos logiciels. Votre Soundbridge vous informera dès qu'une mise à jour est disponible. Nous vous recommandons d'accepter les mises à jour proposées. L'opération ne vous demandera qu'une minute environ et améliorera les fonctions de votre Soundbridge.

Enregistrez votre SoundBridge !

C'est simple, rapide et vous permet de recevoir les dernières versions du logiciel de SoundBridge. Nous ne communiquons bien sûr à personne vos informations personnelles. Rendez-nous visite sur www.pinnaclesys.com/support.

Téléchargez le dernier manuel d'utilisation !

Quand notre logiciel est mis à jour, notre manuel l'est aussi. Allez sur www.rokulabs.com/pinnacle pour télécharger la dernière version du manuel en PDF et vous renseigner sur les fonctions les plus récentes.

Vous pouvez enregistrer votre SoundBridge sur www.pinnaclesys.com/support

TABLE DES MATIÈRES

SECTION 1: DÉMARRAGE4	SECTION 3: LISTE DE LECTURE20	SECTION 7: INTERFACE WEB
I. Configuration Logicielle du Serveur	Créer une liste de lecture.....20	SOUNDBRIDGE31
Musica.....4	Visualiser une liste de lecture.....21	Lancer l'interface Web Roku.....31
II. Activer le partage de musique7	Effacer une liste de lecture21	Now Playing34
III. Connecter votre Home Network	SECTION 4: OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES	Presets35
Hardware (Ethernet câble ou sans fil).....9	DE LECTURE22	Configuration37
IV. Connexion de vos enceintes ou de	Jouer une liste de lecture sauvegardée.....22	Statut38
votre chaîne stéréo9	Repeat et Shuffle.....22	SECTION 8: FIN D'USAGE DU
V. Connecter le SoundBridge à	Options de recherche.....23	SOUNDBRIDGE39
l'adaptateur secteur.....10	SECTION 5: PRESELECTIONS24	SECTION 9: ANNEXE40
VI. Utiliser votre télécommande.....11	Réécouter des présélections.....24	1: CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL
VII. Etablir une connexion.....11	Modifier des présélections avec l'interface	POUR UTILISATEURS FINAUX40
VIII. Définition des Préférences	Web.....25	2: RÉGLEMENTATIONS ET SÉCURITÉ41
d’Affichage12	SECTION 6: RADIO INTERNET26	
IX. Bénéficier du logiciel le plus récent13	Naviguer dans les stations de webradio.....27	
X. Montage au mur ou sous un meuble	Personnaliser les favoris et présélections de	
(facultatif).....13	webradio.....27	
SECTION 2: NAVIGUER EN MUSIQUE14	Jouer les stations sauvegardées comme	
Choisissez votre Bibliothèque Audio.....14	“My Favorites” ou “Presets”29	
Aperçu des fonctions de la télécommande..15	Limites à la lecture de streams de radio	
Le menu Home.....16	internet.....30	
Naviguer par Album.....16	Découvrir plus de stations de radio	
Naviguer par Artiste ou par Compositeur.....18	internet.....30	
Naviguer par chanson.....19		
Naviguer par genre.....19		

SECTION 1 : DÉMARRAGE

Suivez les instructions suivantes pour utiliser votre SoundBridge (voir plus loin pour des explications détaillées) :

- I. Assurez-vous d'avoir installé un serveur audio compatible, comme par exemple Microsoft® Windows® Media Connect, Firefly Media Server,™Rhapsody,™ Musicmatch,® et d'autres encore. (Note : si vous souhaitez seulement écouter la radio internet, passez au point suivant car un serveur musical n'est pas nécessaire dans ce cas).
- II. Connectez SoundBridge via Ethernet ou un réseau Wi-Fi.
- III. Connectez SoundBridge à des enceintes, votre chaîne stéréo ou votre amplificateur.
- IV. Branchez SoundBridge (il n'y a pas de touche « on/off »).
- V. Mettez des piles dans la télécommande de votre SoundBridge.
- VI. Connectez-vous au réseau. Si vous utilisez le Wi-Fi et que vous avez activé une sécurité WEP, entrez votre code sur la télécommande SoundBridge.
- VII. Activez les options de partage de musique demandées par votre serveur musical :
 - a. **Windows Media Connect**: autorisez la reconnaissance de SoundBridge.
 - b. **Firefly Media Server**: activé en permanence.
 - c. **Musicmatch**: activez la fonction de partage de musique et l'option UPnP dans le menu options.
- VIII. Sélectionnez votre bibliothèque musicale et connectez-vous à elle.
- IX. Écoutez votre musique : sélectionnez à l'aide de votre télécommande la chanson de votre choix, appuyez sur **Play** pour l'écouter immédiatement ou sur **Add [+]** pour l'ajouter à votre liste de chansons en attente (playlist).

I. Configuration Logicielle du Serveur Musica

Le SoundBridge de Roku est conçu comme serveur musical pour différents types de bibliothèques audio comme Windows Media Connect, Firefly Media Server, Rhapsody, Musicmatch et iTunes. Vous pouvez également lire des fichiers WMA et des WMA avec droits DRM (achetés sur des sites internet de vente de musique comme Fnac.com™). (La politique de droits musicaux d'Apple n'autorise pas au SoundBridge de lire les fichiers protégés AAC achetés sur iTunes.)

Qu'est-ce qu'un „serveur audio“ ?

SoundBridge est un lecteur audio réseau, c'est à dire qu'il ne stocke aucune musique. Il lit les fichiers audio que vous avez stockés sur un ordinateur connecté à votre réseau personnel. (En utilisant une connexion directe à Internet, il peut également diffuser une webradio sans être connecté à votre ordinateur). Pour lire les fichiers audio de votre ordinateur, SoundBridge doit recevoir des données du logiciel installé sur l'ordinateur qui « sert » la musique. Ce « serveur de musique » prend en charge le streaming de la musique jusqu'au SoundBridge, sur demande, il lui envoie la liste des fichiers audio disponibles et effectue des recherches dans la bibliothèque audio.

Les serveurs audio les plus connus sont Windows Media Connect et Musicmatch. Roku propose également un serveur personnalisé, Firefly Media Server, qu'il est possible de télécharger gratuitement sur www.fireflymediaserver.com. Si vous souhaitez utiliser le service musical Microsoft PlaysForSure™, vous devez utiliser Windows Media Connect. Si vous voulez écouter la musique de votre bibliothèque iTunes, vous devez utiliser Firefly Media Server.

Note : Pour écouter vos webradios préférées en vous servant de la bibliothèque SoundBridge « Radio Favorites », vous n'avez pas besoin d'un serveur audio car SoundBridge reçoit le flux radio directement par Internet.

SoundBridge possède deux modes d'écoute

Chaque serveur de musique a ses propres caractéristiques. Pour profiter de l'interface complète d'utilisation du SoundBridge avec ses modes de recherche et de navigation, vous devez utiliser un serveur supportant ces fonctions comme par exemple Firefly Media Server ou Windows Media Connect. D'autres serveurs n'ont pas les fonctions requises pour permettre toutes les options du SoundBridge. Par exemple, vous ne serez pas en mesure d'effectuer des recherches et les modes de navigation varieront selon le serveur.

Plusieurs options permettent de connecter le SoundBridge à votre bibliothèque musicale :

Serveur musical	Recommandé pour	Notes
Windows Media Connect (protocoles UPnP Windows Media DRM 10)	Windows XP avec SP2	Windows XP avec SP2, un logiciel gratuit de Microsoft. Fonctionne avec n'importe quel jukebox, mais optimisé pour Windows Media Player 10. Pleinement opérationnel avec SoundBridge : supporte les fonctions de Rechercher, Passer en Revue et Montrer. Joue WMA, DRM WMA*, WMA Lossless, MP3, WAV, listes de lecture créées par Windows Media Player 10.
Firefly Media Server (pleinement opérationnel avec le protocole de serveur Roku)	PC/Mac	Ce serveur média "open source" haute qualité propose de nombreux formats de musique (WMA, MP3, AAC, FLAC, Apple Lossless). Il intègre directement iTunes et peut partager votre bibliothèque musicale iTunes ou toute bibliothèque audio. Comme pour tous les produits non-Apple, il ne peut pas lire les fichiers AAC protégés, ni les fichiers WMA protégés. Il supporte en revanche les fonctions de Rechercher, Passer en Revue et Montrer de Soundbridge et les listes de lecture créées en iTunes.
Musicmatch Jukebox (UPnP AV)	Windows 98 SE/Me/XP/2000 (SP3 ou supérieur)	Jukebox très populaire. Possède son propre serveur UPnP AV compatible avec SoundBridge. Vous pouvez également utiliser Windows Media Connect avec Musicmatch qui est doté de fonctions plus nombreuses. Joue : WMA, MP3, WAV (DRM WMA et les listes de lecture de Musicmatch ne sont supportés que si vous utilisez Windows Media Connect Server).
SlimServer (SlimServer)	PC/Mac	Compatible avec SoundBridge, mais non supporté par Roku. Nécessite le téléchargement du logiciel SlimServer. Utilise sa propre interface d'utilisation (très différente).

Installation d'un serveur musical compatible

Pour avoir accès au partage de musique sur réseau, assurez-vous qu'un serveur musical compatible est installé. Vous trouvez une liste des serveurs audio compatibles à la page précédente. Suivez les instructions suivantes pour installer l'un d'eux.

Comment installer Windows Media Connect

1. Si ce n'est pas déjà fait, installez Windows XP Service Pack 2, en libre téléchargement sur le site de Microsoft ou via Mise à Jour de Windows.
2. Téléchargez la dernière version de Windows Media Player, v.10, en libre téléchargement sur le site de Microsoft ou via Mise à Jour de Windows.
3. Téléchargez Windows Media Connect, en libre téléchargement sur le site de Microsoft ou via Mise à Jour de Windows.
4. Continuez jusqu'à « Activer Windows Media Connect ».

Comment installer Firefly Media Server

1. Téléchargez et installez Firefly Media Server à partir de www.fireflymediaserver.com.
2. Continuez jusqu'à "Activer Firefly Media Server."

Comment installer Musicmatch Jukebox

1. S'il n'est pas encore installé, téléchargez la version gratuite de Musicmatch Jukebox 9.0 à partir de www.musicmatch.com.
2. Continuez jusqu'à « Activer Musicmatch Jukebox »

II. Activer le partage de musique

Après l'installation du serveur musical, vous devez l'activer afin de partager des données avec votre SoundBridge.

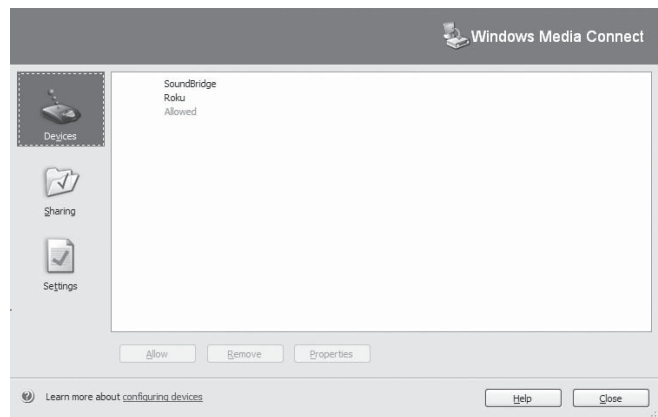
Activer le partage avec Windows Media Connect

Suivez ces instructions afin que SoundBridge soit reconnu comme client autorisé de Windows Media Connect :

1. Cliquez sur l'icône Windows Media Connect ou ouvrez Windows Media Connect via le

panneau de configuration windows. Le SoundBridge apparaît en bas à droite de la fenêtre.

2. Ouvrir la fenêtre Wizard, cliquer sur le SoundBridge puis sur Allow (Autoriser). Windows Media Connect autorise désormais SoundBridge.



3. Cliquer sur Close (Fermer).

Activer le partage avec Firefly Media Server

Il n'est pas nécessaire d'activer Firefly Media Server afin de partager de la musique. Le programme doit toutefois tourner afin de diffuser de la musique sur votre SoundBridge.

Activer le partage avec Musicmatch

1. Sélectionnez Options/Settings.
2. Cliquez sur l'onglet CD Lookup/Connectivity.
3. Sélectionnez Enable Music Server (Activer Serveur Musical) puis Universal Plug and Play. Vous pouvez fermer Musicmatch si vous le souhaitez — le serveur UPnP continue de tourner en arrière-plan.

III. Connecter votre Home Network Hardware (Ethernet câblé ou sans fil)

Connexion Ethernet : Branchez le câble dans la prise droite à l'arrière de l'appareil. Connectez le câble Ethernet à un hub, switch ou routeur de votre réseau. Vous pouvez également connecter SoundBridge directement à votre ordinateur (et ignorer dans ce cas le hub/switch/router) si vous disposez d'un câble croisé (en vente séparément). Connectez l'autre bout du câble à votre réseau.

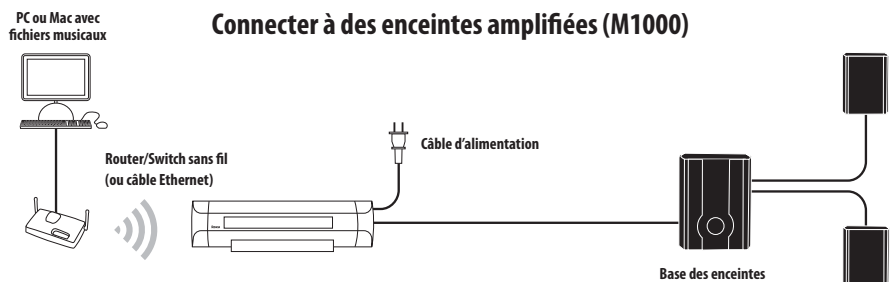
Connexion sans fil : il n'est pas nécessaire d'installer d'autre hardware dans le SoundBridge.

Notez que presque tous les points d'accès sans fil sont compatibles avec SoundBridge. Vous pourrez trouver une liste des hardwares sans fils supportés sur www.rokulabs.com/support.

IV. Connexion de vos enceintes ou de votre chaîne stéréo

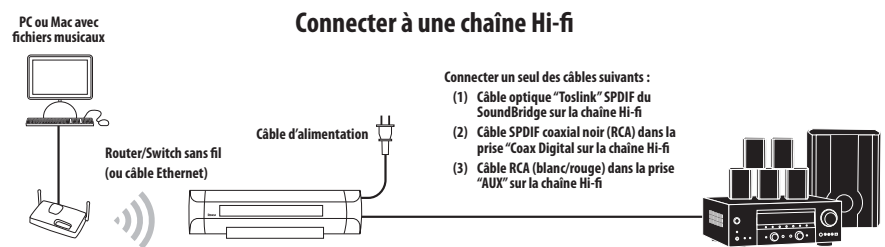
Insérez le câble audio dans la prise au dos du SoundBridge, sur le côté gauche. Votre SoundBridge possède différentes options de connexion audio :

- a. Connecter votre SoundBridge à des enceintes amplifiées en utilisant le câble audio « Y » RCA-à-mini (1/8") livré avec votre SoundBridge (M500), ou en reliant directement le câble 1/8" des enceintes au SoundBridge (M1000).



b. Connectez votre SoundBridge à votre chaîne Hi-fi ou autres "Line Input" en utilisant un des câbles RCA audio (blanc/rouge) livrés avec votre SoundBridge.

Note : si vos enceintes ont un connecteur mâle, vous devrez utiliser un coupleur femelle-femelle disponible dans un magasin spécialisé.



c. Connectez votre SoundBridge à votre chaîne Hi-fi en utilisant un câble coaxial SPDIF numérique ou un câble optique SPDIF numérique (le SoundBridge possède deux connecteurs spécifiques) — les câbles sont vendus séparément.

V. Connecter le SoundBridge à l'adaptateur secteur

Si vous souhaitez utiliser une connexion Ethernet, assurez-vous que votre SoundBridge est branché sur le secteur. Branchez l'adaptateur secteur sur le SoundBridge et raccordez-le

au secteur. Il n'y a pas de bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre le SoundBridge. Dès qu'il est raccordé au secteur, vous voyez apparaître le message de bienvenue "Pinnacle SoundBridge." Si ce n'est pas le cas, arrêtez la procédure et vérifiez que le câble d'alimentation est bien relié aux deux extrémités.

VI. Utiliser votre télécommande

La télécommande SoundBridge est une télécommande à infrarouge. Pour fonctionner, elle doit donc toujours être dirigée vers le SoundBridge. Assurez-vous également que la fenêtre de réception des IR n'est pas bloquée par un autre objet.

VII. Etablir une connexion

Connexion Ethernet : Après avoir connecté le SoundBridge à votre ordinateur via un switch/hub/router (ou directement par le câble croisé) et l'avoir mis en marche, le SoundBridge se configure automatiquement en utilisant le protocole DHCP ou AutoIP. Vous n'avez rien à faire. Si pour une raison quelconque une erreur apparaît, sélectionnez l'option « Configuration du système » puis « Etat de la connexion Ethernet » pour mettre à jour les paramètres.

Note : si vous souhaitez utiliser votre réseau Wi-Fi, ne branchez pas de câble Ethernet afin d'éviter des confusions lors de l'installation de l'appareil. De la même manière, si vous souhaitez utiliser une connexion Ethernet, assurez-vous que le câble est branché avant de mettre l'appareil en marche.

Connexion sans fil : Si vous êtes équipé d'un réseau Wi-Fi ouvert et visible (un réseau annonçant son nom et sans code de sécurité), SoundBridge se connecte automatiquement à votre réseau sans fil. Vous devrez néanmoins entrer le nom de votre réseau (SSID) si :

- SoundBridge détecte plus d'un réseau Wi-Fi (comme c'est le cas chez certains utilisateurs avertis), ou si le signal de votre voisin « déborde » sur le vôtre), ou
- Votre réseau Wi-Fi n'annonce pas son nom (pour des raisons de sécurité)

Dans ces cas, entrez le SSID à l'aide de votre télécommande. Utilisez les flèches **Gauche/Droite** [◀▶] afin de choisir les lettres, puis les flèches **Up/Down** [△▽] pour les majuscules ou d'autres caractères (chiffres, caractères internationaux), « Space », « Delete » puis enfin « OK » quand vous avez fini.

SoundBridge supporte les réseaux dotés d'une sécurité WEP, mais pas encore WPA. Si vous avez une touche de sécurité WEP, vous devrez entrer votre code WEP manuellement dans le SoundBridge. C'est le même code que vous avez entré dans votre point d'accès et votre ordinateur. Votre écran ressemblera à ceci :

```
No Music Libraries Found (Why?)(Ne trouve pas de bibliothèque audio, pourquoi ?)
System Configuration
```

Sur votre télécommande, sélectionnez avec la flèche vers le bas l'option « System Configuration » puis « **Select** ». Votre écran indiquera à peu près cela :

```
Software Version & Updates (Version du logiciel & Updates)
Select Wi-Fi SSID & Password (Sélectionner SSID Wi-Fi & mot de passe)
Show Wired Ethernet Status (Montrer statut Ethernet)
Show Wi-Fi Status (Montrer statut Wi-Fi)
```

Naviguez jusqu'à « Select Wi-Fi SSID & Password » et entrez le nom de votre réseau sans fil et votre mot de passe.

Voir la section Installation de Wi-Fi en annexe de ce manuel pour des informations complémentaires relatives à la connexion à votre réseau et au mot de passe.

Firewall personnel

Si vous avez des difficultés à vous connecter, il se peut que votre ordinateur soit muni d'un firewall qui n'est pas correctement installé. Assurez-vous que votre firewall est configuré pour autoriser le partage musical avec votre serveur musical : vous pouvez demander notre assistance auprès de notre section de support spécialisée dans la solution aux problèmes de firewall (www.rokulabs.com/support) ou aller sur nos forums d'utilisateurs sur www.rokulabs.com/forums.

VIII. Définition des Préférences d’Affichage

Vous pouvez ajuster la luminosité de votre affichage à l'aide de la touche **Bright** [*].

Cette même touche permet de définir la taille et le caractère du texte (SoundBridge M1000).

A partir du menu Home, vous pouvez naviguer jusqu'à l'option "Settings" (paramètres) afin de modifier certaines options, comme le style du visualiseur de musique, s'il doit apparaître pleine page durant la lecture, ou encore quel type d'informations doit apparaître lors du passage d'une chanson.

Pour une liste complète des paramètres SoundBridge, voir la section Fonctions avancées de ce manuel.

IX. Bénéficiaire du logiciel le plus récent

Votre SoundBridge vous offre automatiquement le choix d'effectuer une mise à jour lorsqu'un update du logiciel est disponible. Prenez le temps de cette mise à jour qui ne dure qu'une minute à peu près. Il suffit pour cela de relier votre SoundBridge au réseau avec une connexion internet haut débit.

Note : La mise à jour vous est proposée lorsque vous vous trouvez dans le menu "Source" (qui vous propose une liste des bibliothèques musicales et webradios disponibles). Si pour une raison quelconque vous n'avez pas accès à ce menu, si vous restez par exemple toujours connecté à la même bibliothèque, nous vous recommandons de vérifier manuellement si un nouveau logiciel est disponible.

Voir Options de Configuration du système pour des instructions indiquant comment vérifier manuellement si un nouveau logiciel est disponible. Roku édite régulièrement un manuel d'utilisation en format PDF dans lequel les nouvelles fonctions du logiciel SoundBridge sont expliquées. Pour télécharger le dernier manuel, allez sur www.rokulabs.com/support.

X. Montage au mur ou sous un meuble (facultatif)

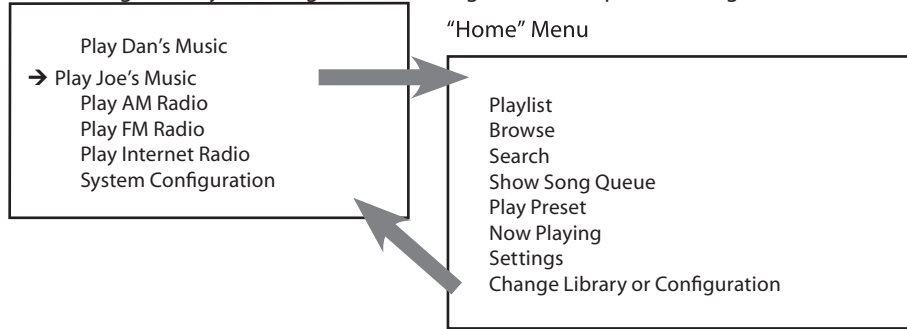
SoundBridge est disponible avec un support en plastique noir qui fait bel effet sur votre étagère ou votre table de nuit. Un kit facultatif de montage au mur est en vente sur www.SoundBridge.co.uk. Il permet de fixer le SoundBridge au mur ou sous un meuble à l'aide d'une fixation discrète à visser au support désiré.

SECTION 2 : NAVIGUER EN MUSIQUE

Choisissez votre Bibliothèque Audio

Lorsque votre SoundBridge est connecté au réseau et que les options de partage de musique du serveur ont été activées, SoundBridge trouve automatiquement toutes les bibliothèques musicales supportées sur le réseau. Vous pouvez alors sélectionner la bibliothèque à laquelle vous voulez accéder à partir d'un écran à peu près identique à celui représenté à gauche :

Menu "Change Library or Configuration" (Changer bibliothèque ou Configuration)



Naviguez jusqu'à votre bibliothèque préférée (ici "Musique de Joe") et appuyez sur **Select**. Le menu Home apparaît alors (en haut à droite) dans lequel vous pourrez commencer à naviguer et jouer votre musique.

Afin de passer à une autre bibliothèque ou à une webradio, sélectionnez l'option "Change Library or Configuration" située en bas du menu Home de SoundBridge (accessible en appuyant sur **Home Menu** [🏠]).

Conseil : Après une période de standby, SoundBridge se connecte automatiquement à la dernière bibliothèque à laquelle vous étiez connecté avant la période de repos. Utilisez l'option "Change Library or Configuration" pour sélectionner une autre bibliothèque.

Aperçu des fonctions de la télécommande

Utilisez les fonctions suivantes de votre télécommande afin de sélectionner et jouer la musique de votre choix :

- Les flèches **Up and Down** [△▽] vous permettent de vous déplacer d'un point à un autre dans une liste. La touche **Select** [✓] vous fait descendre d'un niveau dans l'élément sélectionné (correspond à un double clic sur un objet sélectionné).
- Utilisez les flèches **Gauche et Droite** [◀▶] pour dérouler rapidement une liste d'options musicales en passant à la lettre de l'alphabet précédente ou suivante, ou, si votre liste n'est pas dans l'ordre alphabétique, pour dérouler environ 5 % de votre liste en une fois. Puis choisissez à l'aide de la touche **Select** [✓] le morceau que vous souhaitez entendre.
- La touche **Back** [←] vous permet de revenir une étape en arrière dans la navigation, de la même manière que la touche Back de votre Browser Internet. (Si vous appuyez de manière répétée sur la touche Back, l'écran "Now Playing" (Joue maintenant) s'affiche avec des informations concernant la chanson jouée en ce moment.)
- La touche **Search** [🔍] (recherche) vous envoie à vos options de recherche basées sur le texte (si votre serveur musical le supporte).
- Lorsque vous avez trouvé une sélection que vous voulez entendre, utilisez la touche **Play** [▶] pour l'écouter ou la touche **Add** [+] pour l'ajouter à la fin de votre playlist.
- La touche **Pause** [⏸] interrompt la lecture du morceau joué, qui reprend dès que la touche est de nouveau actionnée.
- Les touches **Next Track** et **Previous Track** [▶▶ ◀◀] (titre suivant, titre précédent) permettent d'avancer ou de reculer d'une chanson à la fois la lecture de votre playlist (ou menu de webradio).
- Vous pouvez revenir à tout moment au menu de départ avec la touche **Home Menu** [🏠].

Le menu Home

Pour commencer à naviguer à travers votre musique, commencez au menu Home en appuyant sur la touche **Home Menu** [🏠]. L'affichage du SoundBridge ressemblera à ceci :

Présentation du menu Home

- Playlists
Browse

Seules les deux premières lignes du menu Home apparaissent à la fois (ou une ligne seulement si vous utilisez un M1000 avec la taille de caractères maximum) mais vous pouvez utiliser la touche Down ▾ de votre télécommande afin de faire défiler toutes ces options :

Playlists	[Affiche toutes les listes de lecture disponibles pour la bibliothèque musicale de votre réseau.]
Browse	[Fait défiler la bibliothèque musicale par artiste, album, chanson, genre et compositeur.]
Search	[Entrer le texte du titre des chansons, album, artiste, compositeur et mot clé.]
Play Preset	[Sélectionner l'une des 18 stations présélectionnées ou listes de lecture.]
Show Song Queue	[montre les chansons précédentes et suivantes sélectionnées]
Show Now Playing	[montre la chanson jouée actuellement. Appuyer sur Select pour avoir plus d'informations sur la sélection.]
Settings (Paramètres)	[Définit les options pour le visualiseur de musique et la mise en mémoire des listes de lecture de radio.]
Change Library or Configuration	[quitte la bibliothèque audio actuelle et se connecte à une autre, change la configuration de votre réseau ou de votre système.]

La flèche → à gauche d'un point du menu indique l'objet actuel. Vous pouvez aussi voir votre position dans la liste avec la barre de déroulement (à droite sur l'écran).

Naviguer par Album

Dans le Menu Home, appuyez sur la touche Down jusqu'à ce que l'Option "Browse" soit sélectionnée puis sur **Select**. Vous verrez une liste d'options :

- Browse Artists
Browse Albums

En défilant vers le bas, vous verrez ces options de navigation :

- Browse Songs
- Browse Genres
- Browse Composers

Si vous naviguez jusqu'à l'option "Browse Albums" et appuyez sur Select, vous verrez une liste alphabétique des albums trouvés dans votre bibliothèque musicale. L'écran ressemblera à ceci :

- Parachutes
Paul's Boutique

Naviguez jusqu'à l'album que vous souhaitez entendre à l'aide des touches **Up/Down** [△▽] — dans notre exemple, "Parachutes." Ou, afin de naviguer plus rapidement, appuyez sur la flèche vers la droite afin d'avancer dans la liste des albums à la lettre de l'alphabet suivante. Lorsque vous avez sélectionné l'album de votre choix, appuyez sur la touche **Select** afin d'obtenir une liste des chansons de cet album.

- 🎵 Don't Panic
🎵 Shiver

La note de musique 🎵 à côté de chaque nom de chanson indique que la sélection est un titre particulier (et non une playlist, un album ou une autre collection de chansons).

Note : Les chansons achetées sur Apple Music Store apparaîtront avec l'icône "cadenas" 🔒 indiquant que SoundBridge ne peut pas lire ces fichiers sécurisés – ils seront tout simplement ignorés durant la lecture.

Sélectionnez avec les touches Up/Down la chanson que vous voulez écouter. Pour commencer la lecture de cette chanson, appuyez sur la touche Play (ou deux fois sur la touche Select). Lorsque la lecture commence, "Now Playing" s'affiche sur l'écran de manière semblable à cela :

Don't Panic 0:10/2:17 ▶
Coldplay - Parachutes (2000) (|||-----)

Notez que le nom de l'artiste et de l'album peuvent être abrégés ou apparaître sur une ligne à la fois si le nombre de caractères dépasse ce qui peut être affiché. Voir le chapitre Settings à la fin de ce manuel pour plus d'informations sur les options d'affichage.



Conseil : Si vous souhaitez revenir à l'écran précédent "Now Playing" afin de voir ce qui est joué en ce moment, appuyez plusieurs fois sur la touche **Back** jusqu'à ce que cet écran apparaisse. Vous pouvez également sélectionner **Home Menu** [🏠] et descendre sur l'option "Show Now Playing" et taper sur **Select**. Cet écran réapparaît automatiquement après quelques minutes d'inactivité sur la télécommande.

Si vous actionnez la touche Play sur un titre d'album, celui-ci sera joué, suivi de chacun des titres restant de l'album. Si vous appuyez par ex. sur **Play** au morceau #5 d'un album en contenant 10, les titres #5–#10 seront joués. (Pour que l'album entier soit lu en continu, appuyez sur votre télécommande sur **Repeat** [↺] — l'album sera lu jusqu'à la fin, puis reprendra au début).

Vous pouvez également naviguer jusqu'à un album, artiste ou genre et appuyer sur **Play** afin d'entamer la lecture du contenu complet de la catégorie choisie.

Si vous n'êtes plus sûr de la sélection choisie, appuyez simplement sur la flèche vers le bas de l'écran "Now Playing" (l'écran affichant la chanson qui est jouée actuellement). C'est un raccourci vers la liste de lecture qui indique les chansons suivantes (voir la section «Créer une liste de lecture»).

Conseil: Si vous naviguez vers une nouvelle chanson et appuyez sur **Play** durant la lecture de votre sélection d'origine, vous écrasez votre ancienne sélection (appelée « Song Queue » (liste de lecture) et commencez à jouer votre nouvelle sélection. Vous ne devriez donc utiliser Play que si vous souhaitez supprimer vos sélections précédentes. Avec la touche **Add** [+], vous ajoutez une nouvelle sélection à la fin de votre playlist.

Naviguer par Artiste ou par Compositeur

La navigation par artiste ou par compositeur est semblable à la navigation par album décrite ci-dessus. Lorsque vous entrez le nom de l'artiste ou de l'album choisi, un écran indiquant la liste des albums disponibles de cet artiste apparaît :

→ <Show all matching songs> (indiquer toutes les chansons correspondantes)
Medusa

Vous pouvez ajouter toutes les chansons de cet artiste à votre playlist en appuyant sur la touche **Add** [+] lorsque le premier point du menu "Show all matching songs" (indiquer toutes les chansons correspondantes) est actif. Vous pouvez aussi appuyer sur **Play** afin de jouer toutes les chansons de cet artiste et remplacer ainsi votre liste de lecture existante. (Les chansons seront jouées dans l'ordre dans lequel elles apparaissent sur chaque album, chaque album étant lu par ordre alphabétique.)

Conseil : Les noms d'artiste commençant par "the" comme par exemple The Beatles apparaissent à la première lettre du mot suivant le "the", dans ce cas, "B" pour "Beatles".

Vous pouvez choisir des albums ou titres particuliers en vous déplaçant jusqu'à l'album souhaité et en appuyant sur **Add** [+] pour l'ajouter à votre playlist ou sur Play afin de remplacer une liste de lecture existante.

Conseil : si l'album que vous avez sélectionné contient des chansons de différents artistes, comme dans le cas d'une compilation ou de la bande originale d'un film, seules les chansons de l'artiste que vous aurez sélectionné seront jouées. Il convient de naviguer plutôt par album afin de lire tous les morceaux.)

Naviguer par chanson

Lors de la navigation par chanson, une liste alphabétique de toutes les chansons de votre bibliothèque musicale apparaît. Utilisez les touches **Droite/Gauche** [◀▶] afin de naviguer plus rapidement à travers la liste ou **Up/Down** [△▽] afin de passer dans la liste d'un élément à un autre à la fois.

Naviguer par genre

Lors de la navigation par genre, une liste alphabétique des genres décrivant les artistes de votre bibliothèque musicale apparaît. Afin d'ajouter toutes les chansons d'un genre dans votre playlist, sélectionnez ce genre et appuyez sur **Add**.

Afin de naviguer à l'intérieur d'un genre, comme par exemple Hip Hop/Rap, sélectionnez le genre désiré à l'aide de la touche **Select**. Une liste des artistes de ce genre apparaît, avec l'option d'afficher une liste de tous les albums de ce genre. Vous pouvez également naviguer jusqu'à un artiste en particulier et voir à l'aide de la touche **Select** les albums du genre choisi, réalisés par cet artiste.

Conseil : Normalement, les informations relatives à votre musique, comme le nom de la chanson, l'artiste, l'album et le genre sont automatiquement générées par le logiciel avec lequel vous avez sauvegardé vos fichiers audio sur votre ordinateur ("ripping"). Des données appelées "ID3 tags" décrivant chaque morceau sont ainsi créées. Si ces données sont absentes de vos fichiers audio, elles n'apparaîtront pas lorsque vous naviguez dans cette catégorie de données. Si vous souhaitez éditer vos ID3 tags ou si vous n'êtes pas satisfaits par la description des genres (ou d'autres données) affectée à votre fichier musical, il est possible d'éditer ces données avec Windows Media Player ou d'autres programmes jukebox compatibles.

SECTION 3 : LISTE DE LECTURE

SoundBridge génère automatiquement une liste de lecture, ou playlist, à chaque fois que vous sélectionnez une chanson ou un album. Vous verrez dans cette section comment créer une liste de lecture, la modifier ou la supprimer.

Créer une liste de lecture

Si vous souhaitez choisir plusieurs chansons ou sélections que vous voulez entendre à la suite, vous pouvez créer une playlist. SoundBridge crée automatiquement une nouvelle playlist à chaque fois que vous sélectionnez une chanson ou un album. Vous pouvez compléter cette liste en naviguant jusqu'à votre musique préférée et en appuyant sur **Add [+]**. La sélection est alors ajoutée à la fin de votre playlist.

Il est possible d'ajouter une seule chanson, un album entier, toutes les chansons d'un artiste, dans un genre ou encore n'importe quel résultat de recherche – naviguez simplement jusqu'à la sélection souhaitée et appuyez sur **Add [+]**. Si vous souhaitez par exemple entendre toutes les chansons de Coldplay, allez dans le menu Home > Browse > Browse artists. Naviguez jusqu'à Coldplay dans la liste des artistes et appuyez sur **Add [+]**. Toutes les chansons de tous les albums de Coldplay seront jouées dans l'ordre de leur apparition sur chaque album. Voir "Browse" et "Search" pour plus d'informations.

Il existe encore d'autres options permettant de créer une playlist. Après avoir appuyé sur Select en naviguant jusqu'à une chanson, un menu "Song" apparaît avec les options suivantes :

- Play Songs, Starting With selected song name (and clear previous Song Queue)
- Get Song Info
- Play Song (and clear previous Song Queue)
- Add Song to Song Queue (same as pressing the Add [+] button)

La première option "Play Songs" (« Jouer chansons ») a été décrite dans la section précédente – vous entendez l'album choisi (ou ce que vous avez sélectionné), en commençant par le morceau actuel.

Si vous choisissez "Play Song" (« Jouer chanson ») au niveau d'un titre quelconque de votre sélection, toute la liste sera ajoutée à la playlist, mais la musique commencera seulement au titre choisi. En tapant sur l'option **Repeat [↺]**, les titres précédents dans la liste de lecture seront lus après la dernière chanson. Si vous avez choisi l'option **Shuffle [↻]** le titre choisi sera joué en premier, suivi par tous les autres titres de la liste en ordre aléatoire.

L'option "Add song to Song Queue" (ajouter une chanson à la playlist) agit de manière semblable à **Add [+]** la chanson actuelle est placée à la fin de la liste de lecture.

Vous pouvez compléter de manière quasiment illimitée votre liste de chansons préférées. Chaque sélection sera jouée dans l'ordre où elle aura été entrée (à moins que vous n'ayez choisi la fonction Shuffle).

Conseil : Après avoir sélectionné des chansons en lecture linéaire, vous pouvez passer d'une chanson à l'autre dans votre playlist à l'aide des touches **Next Track [⏮]** (titre suivant) et **Previous Track [⏭]** (titre précédent).

Visualiser une liste de lecture

Vous pouvez visualiser à tout instant le contenu de votre liste de lecture en appuyant sur la touche **Down [▽]** de l'écran Now Playing qui est l'écran par défaut lorsque SoundBridge joue. L'écran Now Playing ressemble à ceci :

```
Don't Panic      0:10/2:17 ▶
Coldplay  Parachutes (2000) (|||-----)
```

Il est également possible d'appuyer sur **Home Menu [🏠]** et de sélectionner l'option "Show Song Queue" (afficher playlist). La liste complète des chansons de la playlist apparaît alors, la barre de déroulement sur la droite de l'écran indique où vous vous trouvez dans la liste. Appuyez sur les touches **Up/Down** afin de voir la liste entière des sélections dans votre liste de lecture. La sélection jouée actuellement est indiquée par un haut parleur (▶)). Il n'est pas possible de sauvegarder une liste de lecture, elle reste uniquement dans la mémoire temporaire jusqu'à ce que la prochaine liste de lecture soit créée. Si vous souhaitez créer une playlist qui sera sauvegardée, il convient de la créer dans le logiciel jukebox (voir plus loin, Jouer une liste de lecture sauvegardée).

Une fois la lecture de la playlist achevée, la musique s'arrête (si la fonction repeat n'a pas été activée). L'icône **Stop ■** apparaît sur la droite de votre écran. Appuyez de nouveau sur **Play** pour rejouer la playlist.

Effacer une liste de lecture

Si vous décidez de ne pas jouer la liste de lecture que vous venez de créer, sélectionnez simplement quelque chose d'autre. Naviguez jusqu'à une autre sélection (chanson, playlist, etc.) et appuyez sur Select ou Play (mais pas **Add [+]**). Cette sélection remplace immédiatement la précédente.

SECTION 4 : OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES DE LECTURE

Jouer une liste de lecture sauvegardée

Afin de jouer une liste de lecture créée dans votre jukebox, par ex. Windows Media Player, sélectionnez l'option playlist du **Home Menu** [↗]. Utilisez les flèches **Up/Down** [△▽] afin de dérouler vos listes de lecture une par une, sélectionnez celle que vous voulez jouer puis appuyez sur **Play** afin de jouer immédiatement l'ensemble des chansons de cette playlist ou **Add** [+] afin d'ajouter cette liste de lecture aux autres. Les playlists peuvent contenir des titres audio ou des flux de webradio. Si votre playlist a été créée avec Window Media Player ou un autre logiciel utilisant Windows Media Connect, assurez-vous de sauvegarder votre playlist dans le dossier My Music/My Playlist de votre disque dur ou configurez Windows Media Connect afin de partager sur votre disque dur le dossier contenant la liste de lecture.

Repeat et Shuffle

Appuyez une fois sur **Repeat** [↺] pour une lecture continue de votre playlist. L'icône **Repeat** [↺] apparaît à droite de l'écran "Now Playing", en-dessous de l'icône **Play** ▶. Si vous appuyez une nouvelle fois sur **Repeat**, la chanson lue actuellement sera rejouée sans arrêt, une autre icône **Repeat** apparaît, un cercle avec une flèche unique [↻]. Appuyez une troisième fois sur **Repeat** afin de supprimer la commande Repeat.

Les options suivantes sont disponibles si vous appuyez sur **Shuffle** [↻] durant la lecture d'une liste de lecture :

Shuffle On — lecture aléatoire de la playlist (l'ordre aléatoire s'affichera dans la playlist). Une icône avec deux flèches entrecroisées [↻] apparaît sur l'écran Now Playing.

Shuffle Off — lecture linéaire de la playlist.

Vous pouvez activer les commandes Repeat et Shuffle à partir de tous les menus de SoundBridge. Cette commande est active même si le changement de mode n'apparaît que sur l'écran Now Playing.

Options de recherche

Afin d'effectuer une recherche en entrant une sélection particulière, appuyez sur la touche **Search** [🔍] de la télécommande ou naviguez jusqu'à l'option « Search » dans le menu Home.

Note: Actuellement, Musicmatch ne supporte malheureusement pas la recherche sur SoundBridge. Si la recherche n'est pas disponible, le point du menu Search n'apparaît pas, et un message s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche Search de la télécommande

Que vous utilisiez le menu Search ou la télécommande, vous verrez les options suivantes :

- Search for Titles (recherche par titre)
- Search for Albums (recherche par album)
- Search for Artists (recherche par artiste)
- Search for Composers (recherche par compositeur)
- Search Keywords (recherche par mot clé)

Avec **Select**, choisissez l'option de recherche souhaitée. A l'aide des flèches **Gauche/Droite** sur la télécommande, entrez les caractères permettant d'écrire votre sélection puis appuyez sur **Select**. Une fois le texte entré, allez avec la touche **Down** jusqu'à l'option OK et appuyez sur **Select**. (En cas d'erreur, allez avec la touche **Down** jusqu'à l'option Delete (effacer) puis actionnez **Select**.)

Conseil : Il est possible d'entrer seulement quelques lettres – la fonction Search cherchera ces lettres non seulement au début mais partout dans le mot. Si vous cherchez par exemple Radiohead, vous pouvez entrer toute combinaison de lettres apparaissant dans le mot ("RA," "DI," "HE," etc.), les résultats feront apparaître tous les artistes dont le nom contient ces lettres (par ex. si vous entrez "DI", vous aurez peut-être Radiohead, India Arie, et Diana Krall).

Lorsque vous avez trouvé la musique de votre choix, ajoutez-la à votre playlist à l'aide de la touche **Add** [+]. Si vous cherchez des albums ou des artistes, appuyez sur **Select** pour naviguer jusqu'aux titres individuels.

SECTION 5 : PRESELECTIONS

Votre SoundBridge compte dans sa mémoire interne 18 positions, ce qui vous permet de stocker une grande variété de choix faciles à retrouver. Vous pouvez stocker presque tout dans les présélections (Presets), il suffit ensuite de les sélectionner et d'appuyer sur la touche **Play** pour les écouter sur votre SoundBridge. Il est possible par exemple de stocker tous les titres d'un artiste, une playlist ou une webradio, ou encore des résultats de recherche. Il suffit pour cela de naviguer jusqu'à votre sélection, d'actionner la touche **Play**, et vous entendez la musique choisie. Appuyez ensuite sur la touche **Select [✓]** et descendez jusqu'à l'option "Save Preset: [Name of selection]" (sauvegarder sélection [Nom de sélection]). Chaque position est numérotée : A1-A6, B1-B6, et C1-C6. Choisissez quelle présélection vous souhaitez remplacer et votre nouvelle présélection sera sauvegardée.

Supposons par exemple que vous souhaitez garder tous les titres de l'artiste Coldplay en une présélection. Sélectionnez les options Browse/Browse Artists et descendez dans la liste jusqu'à "Coldplay". Appuyez sur **Play**, puis sur **Select**. Allez ensuite jusqu'à l'option "Save Preset: Tracks by Coldplay" (sauvegarder présélection: titres de Coldplay) et appuyez sur **Select**.

Note : une playlist créée avec la touche Add ou avec des commandes du menu ne peut pas devenir une présélection. La sélection doit pouvoir être jouée simplement en tapant sur la touche Play de la télécommande. Des titres particuliers ne peuvent pas non plus être sauvegardés comme présélections. Lorsqu'une webradio est jouée, même s'il elle appartient à une liste, seule une station particulière est sauvegardée.

Réécouter des présélections

Plusieurs méthodes permettent d'accéder à vos présélections :

Dans le menu Home de votre bibliothèque audio, descendez jusqu'à "Play Preset" puis appuyez sur Select. Allez jusqu'à la présélection que vous souhaitez entendre et appuyez sur **Select Select [✓]**.

Alors que vous entendez une sélection quelconque (musique, webradio, etc.), appuyez sur **Select** dans le menu Now Playing et descendez jusqu'à l'option "Play Preset...".

Modifier des présélections avec l'interface Web

Vous pouvez modifier vos présélections dans l'interface Web de SoundBridge. Vous trouverez des instructions pour la connexion à l'interface web page 35. Cliquez sur le lien vers la page « Presets » (présélection) où vous pouvez :

- Changer le nom d'une présélection en entrant le nouveau nom dans le formulaire web.
- Modifier l'ordre des sélections dans la liste en appuyant et déplaçant la touche "Move".
- Rejouer la sélection en appuyant sur la touche "Play" à côté de la sélection. (Si votre SoundBridge est en mode attente lorsque vous appuyez sur **Play**, il se remettra en marche et commencera la lecture de la sélection).
- Entrer un flux URL pour une station de webradio à partir d'une source externe. (Vous trouverez des informations concernant la location et l'importation de flux URL sur le lien en haut de la page internet. Pour plus d'informations concernant la diffusion de stream webradio, voir la section "Radio Internet" de ce manuel.)

Lorsque vous avez modifié vos présélections, cliquez sur la touche "Update Presets" (actualiser présélections) en bas de la page.

Il est également possible de programmer les commandes de présélection sur une télécommande universelle. Pour plus d'informations, voir la section "Programmer une télécommande universelle" dans le chapitre Fonctions avancées de ce manuel.

SECTION 6 : RADIO INTERNET

Vous pouvez écouter de deux manières la radio internet. Vous pouvez tout d'abord capter les stations intégrées qui se trouvent dans la bibliothèque "Internet Radio" de votre SoundBridge. Il n'est pas nécessaire que votre ordinateur soit allumé pour cela, une connexion internet active à votre réseau suffit. Vous pouvez également entrer l'URL d'une playlist de webradio dans l'onglet Radio Internet du site web SoundBridge (cette fonction est plus largement décrite dans le chapitre Contrôle de la page internet de ce manuel).

La manière la plus simple d'écouter une webradio sur le SoundBridge est par la bibliothèque "Internet Radio" où vous avez accès à un nombre élevé et croissant de stations de radio internet et à travers lesquelles il est possible de naviguer selon le nom, le genre, la langue et la location. Pour naviguer dans la bibliothèque "Internet Radio", suivez les instructions suivantes:

1. Appuyez sur **Home Menu** [🏠]. Descendez jusqu'à "Change Library or Configuration" (Changer bibliothèque ou configuration) et appuyez sur **Select** [✓].
2. Vos bibliothèques audio disponibles s'affichent. L'une d'elles d'appelle "Internet Radio." Choisissez cette bibliothèque et vous verrez une liste de stations de radio internet. Ce sont vos présélections et sont préchargées lors de l'installation initiale de votre SoundBridge. Voir plus loin pour plus d'informations relatives à la modification de ces présélections.
3. Allez jusqu'à la station choisie et appuyez sur **Play**. (vous pouvez également appuyer sur **Select** [✓] et choisir "Get Station Info" (obtenir infos station) afin de visualiser le genre/format de la station, sa langue et sa location).

Lorsque cette station est en marche, l'écran "Now Playing" ressemble à ceci :

Michelle Shocked — Black Widow
<http://www.radioparadise.com>
RadioParadise.com

Ce sont les stations de webradio elles-mêmes qui fournissent les informations relatives à la chanson et à l'artiste, ce qui explique pourquoi ces informations peuvent parfois manquer ou différer légèrement.

Naviguer dans les stations de webradio

Vous pouvez naviguer dans les stations préinstallées de votre SoundBridge en fonction

du nom, du genre, de la langue ou de la location. Appuyez à un endroit quelconque de la bibliothèque Internet Radio sur **Home Menu** [🏠]. Les options suivantes apparaîtront alors :

My Favorites (mes favoris)
Browse
Play Preset (jouer présélection)
Show Now Playing

Appuyez sur "Browse" et choisissez le mode de navigation choisi :

Browse Names
Browse Genres
Browse Locations (by country of origin) (selon le pays d'origine)
Browse Languages

Conseil : Vous pouvez naviguer plus rapidement dans la liste des résultats avec les flèches **Gauche/Droite** [◀▶] sur votre télécommande, vos résultats passeront d'une lettre de l'alphabet à l'autre.

Choisissez une option de navigation et appuyez sur **Select**. Descendez sur la station que vous voulez entendre et appuyez sur **Play** (ou deux fois sur **Select**) pour commencer la lecture.

Personnaliser les favoris et présélections de webradio

Vous avez le choix entre deux méthodes pour sauvegarder des stations de webradio afin de pouvoir les réécouter facilement.

La première a déjà été traitée : elle consiste à sauvegarder la station dans les présélections. Qu'elle ait été trouvée en naviguant dans la bibliothèque de radio internet intégrée dans le SoundBridge, en la lisant sur l'ordinateur à partir du serveur audio ou en l'entrant manuellement dans la page internet, elle peut être sauvegardée dans les présélections et facilement jouée avec la commande "Play Preset".

La seconde méthode consiste à marquer une station dans la bibliothèque de radio internet intégrée dans les favoris. Lorsqu'une station est notée dans les favoris, elle apparaît dans la liste "My Favorites" de la bibliothèque de webradio mais n'occupe pas l'une des 18 places de présélection.

Note : Si une station est sauvegardée dans les présélections, il est également présumé

qu'elle est un favori et apparaît en haut de la liste "My Favorites".

Il existe plusieurs différences importantes entre les présélections et les favoris :

- Les présélections sont disponibles à partir de toute bibliothèque tandis que les favoris n'apparaissent que dans la bibliothèque de webradios.
- Il est possible que les favoris ne contiennent que des stations trouvées en naviguant dans la bibliothèque de webradios. Les présélections quant à elles peuvent contenir des stations provenant de la bibliothèque intégrée ou avoir été entrées par le biais de la page internet.
- Les présélections peuvent rejouer des musiques autres que des stations de webradio, comme des playlists ou des sélections que vous avez trouvées à partir du SoundBridge (toutes les chansons d'un artiste par ex.). Les favoris ne contiennent que des stations de webradios.
- Lorsque les favoris s'affichent, les présélections de webradios apparaissent également au début de la liste.
- Les présélections peuvent être programmées et jouées à partir de la page internet Preset (cf. page 25 pour plus d'informations).
- Il est possible de programmer les présélections en commandes discrètes sur une télécommande (pour plus d'informations concernant la personnalisation de votre télécommande et le fichier CCF pronto, allez sur notre site internet à la section Support).

Comment ajouter une station de webradio à mes favoris :

1. Descendez dans la bibliothèque "Internet Radio" jusqu'à "Browse". Naviguez jusqu'à la station que vous souhaitez sauvegarder.
2. Appuyez sur **Select**, puis actionnez la flèche **Down** afin d'afficher ces options :
 - Play [Station name] (nom de la station)
 - Get Station Info (obtenir infos station)
 - Add Station to My Favorites (ajouter station à mes favoris)

3. Descendez jusqu'à l'option "Add Station to My Favorites" et appuyez sur **Select**. Vous verrez le message "Station added to your favorites" (Station ajoutée à vos favoris). Lorsque vous regarderez la fois suivante vos favoris, cette station s'affichera dans la liste.

Il est également possible de mettre une station dans les favoris alors qu'elle est diffusée. Appuyez simplement sur **Select** afin d'afficher ces options :

- Get info for "[Station name]"
- Play Preset...
- Save Preset: [Station name]
- Add Station to My Favorites
- Stop

Sélectionnez l'option "Add Station to My Favorites" et appuyez sur **Select**.

Note : Seules les stations auxquelles vous avez accédé par la fonction Browse dans la bibliothèque de webradios peuvent être sauvegardées dans les favoris. Les stations diffusées à partir d'un URL entré comme présélection ne peuvent pas être ajoutées aux favoris.

Comment sauvegarder une station de webradio dans vos présélections :

Allumez une station de radio et appuyez sur **Select**. Vous verrez la liste d'options suivantes :

- Get info for "[Station name]" (Obtenir info pour [Nom de station])
- Play Preset... (this displays a list of your 18 presets) (la liste de vos 18 présélections s'affiche)
- Save Preset: [Station name]
- Add Station to My Favorites
- Stop

Sélectionnez l'option "Save Preset: [Station name]" et appuyez sur **Select**. Descendez jusqu'à la position que vous souhaitez remplacer et appuyez sur **Select**. Lorsque vous regarderez la fois suivante vos présélections (Presets), cette station apparaîtra à la position choisie. Les présélections s'afficheront également au début de la liste My Favorites.

Jouer les stations sauvegardées comme "My Favorites" ou "Presets"

Lorsque vous vous trouvez dans la bibliothèque de webradio, allez sur **Home Menu** [🏠]. Choisissez l'option "My Favorites". Vous verrez la liste de vos présélections de webradios suivie de vos favoris. Naviguez jusqu'à la station que vous souhaitez entendre et appuyez sur **Select** [✓].

Vous avez le choix entre jouer la musique, obtenir des informations sur la station ou “Remove station from My Favorites” (supprimer la station dans les favoris). Vous pouvez également simplement appuyer sur la flèche Down dans l’écran Now Playing d’une webradio.

Puisqu’il n’y a pas de playlist en mode webradio, ce raccourci vous amène directement à vos favoris. Si la station actuellement diffusée apparaît dans vos favoris, elle sera marquée d’une icône de haut parleur [🔊].

Pour jouer vos présélections, vous pouvez également choisir l’option Play Preset dans le menu Home de n’importe quelle bibliothèque audio (mais pas la bibliothèque webradio). Choisissez la station que vous voulez écouter et appuyez sur **Select**.

Limites à la lecture de streams de radio internet

SoundBridge supporte actuellement les stations de radio internet MP3 et WMA, mais pas les stations RealAudio et AACplus. D’autres formats seront néanmoins peut être compatibles dans les futures versions du logiciel.

Il existe malheureusement peu de standards dans les webradios (en particulier pour les stations MP3) et une station fait parfois quelque chose d’inhabituel et empêche ainsi SoundBridge de pouvoir la lire. Nous vous conseillons de lire notre document en ligne sur www.rokulabs.com/support/internetradio pour plus d’informations.

Découvrir plus de stations de radio internet

Nos forums d’utilisateurs en ligne aident activement les utilisateurs de SoundBridge à trouver de bonnes webradios dans une variété de genres. Visitez nos forums (accessibles sur www.rokulabs.com/support) et regardez nos sujets de discussion relatifs aux webradios si vous souhaitez trouver plus de stations d’un genre particulier ou si vous souhaitez suggérer une station ou encore proposer votre aide dans ce domaine.

SECTION 7 : INTERFACE WEB SOUNDBRIDGE

Avec la page internet SoundBridge, vous pouvez contrôler à distance la musique diffusée sur votre SoundBridge, configurer votre SoundBridge ou reconfigurer vos webradios présélectionnées en entrant l’URL directement dans la page internet. Vous pouvez accéder de plusieurs manières à cette page:

Lancer l’interface Web Roku

Utilisateurs de PC/Windows :

Vous pouvez configurer votre ordinateur afin qu’il affiche des éléments UpnP, SoundBridge compris, dans la fenêtre My Network Places.

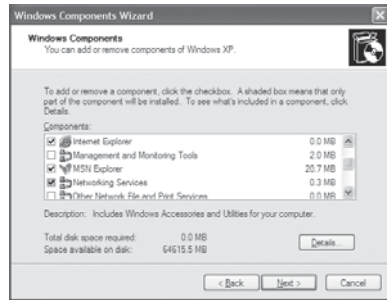
Utilisateurs de Windows XP Service Pack 2 (SP2) :

1. Ouvrir My Network Places
2. Cliquer sur **Show icons for networked UPnP** devices (afficher icônes pour éléments UpnP sur réseau) dans le panneau Common Task à gauche de la fenêtre My Network Places. Si le panneau Common Task n’est pas visible
 - a. Sélectionnez les options Tools>Folder (Outils>répertoire) dans la fenêtre My Network Places
 - b. Sous la section Tasks, choisissez **Show Common Tasks in Folders** (Afficher tâches communes dans répertoires) et cliquez **OK**.
3. Appuyez sur **OK** lorsqu’on vous demande d’ouvrir les ports UPnP de firewall.

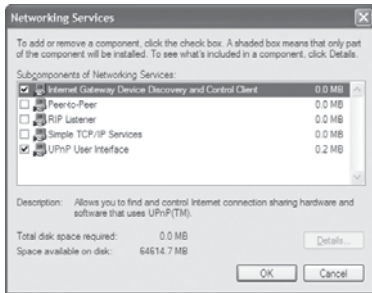
Utilisateurs de Windows XP Service Pack 1 (SP1) :

A partir du panneau de configuration, cliquez sur **Add or Remove Program** (Ajouter ou supprimer programme).

1. Cliquez sur **Add/Remove Windows Components** (Ajouter/supprimer composants Windows).
2. Dans la Liste Windows Component, sélectionnez **Network Services** puis cliquez sur **Details**.



3. Sélectionnez la case **UPnP Interface**.

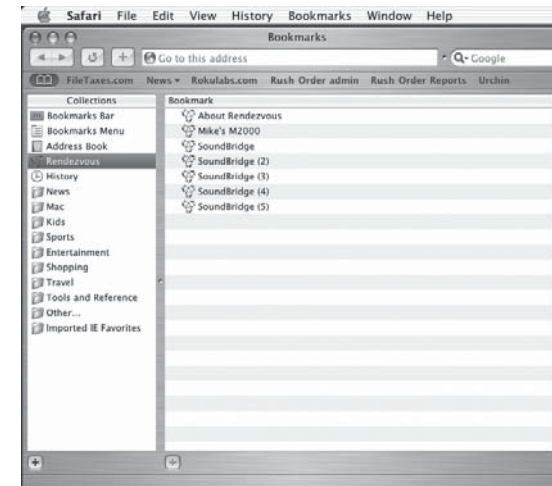


4. Cliquez **OK** puis **Next**. La fenêtre de configuration apparaît.
5. Cliquez sur **Finish** quand la configuration est achevée.
6. Naviguez jusqu'à **My Network Places** et cliquez deux fois sur l'icône SoundBridge. Vous avez désormais accès à l'interface web SoundBridge.

Utilisateurs de Apple/OSX :

Suivez ces instructions pour accéder au site web :

1. Lancez le web browser Safari. Comme SoundBridge utilise le protocole Bonjour (anciennement connu sous le nom de Rendezvous), l'outil s'annonce automatiquement.

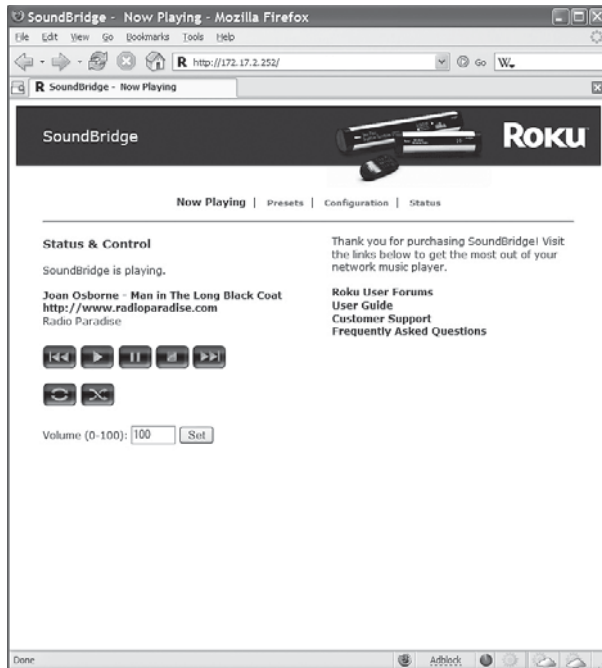


2. Assurez-vous dans Safari que votre liste de signets (bookmarks) apparaît. Si ce n'est pas le cas, rendez-vous au menu Bookmark et sélectionnez **Show All Bookmarks**.
3. Cliquez sur l'option **Bonjour** dans la liste des bookmarks afin de voir votre SoundBridge. Si plus d'un est connecté, ils seront appelés SoundBridge, SoundBridge (2), etc.
4. Cliquez deux fois sur le nom de votre outil pour ouvrir la page internet SoundBridge.

Le site web compte quatre onglets :

Now Playing

Permet de contrôler la lecture de la sélection audio actuelle, incluant Pause, Play, Next/ Previous, Track, Stop, Repeat and Shuffle. Il permet également de régler le volume sonore.



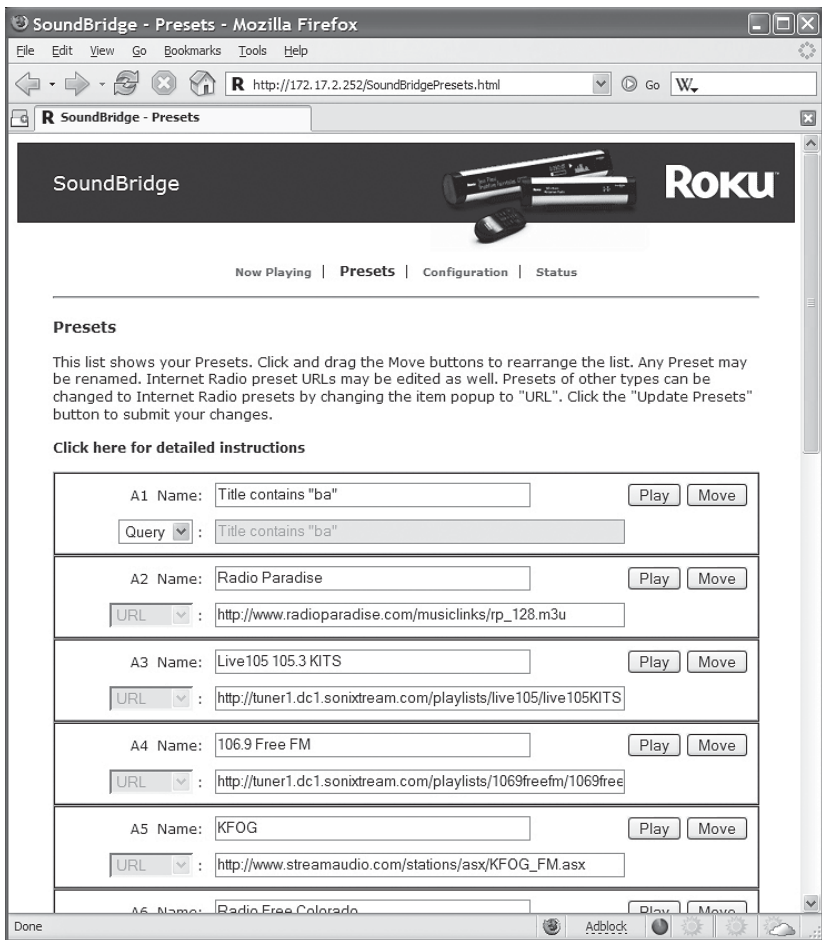
Presets

Sur cette page, vous pouvez :

- Spécifier jusqu'à 18 de vos sélections musicales préférées, comme par ex. des streams de webradio, résultats de recherche, listes de lecture qui doivent être stockées dans vos présélections. (voir p. 26 pour des informations supplémentaires concernant les présélections).
- Changer le nom d'une présélection.
- Cliquer et déplacer la touche "Move" (déplacer) afin de modifier l'ordre des éléments de la liste Présélection.
- Appuyer sur la touche "Play" afin de jouer un élément présélectionné dans votre SoundBridge.

Pourquoi dix-huit présélections ? La nouvelle radio Wi-Fi de Roku contient 18 touches de présélection en haut de l'appareil – ce qui permet rapidement de lire ou de modifier les présélections en toute facilité.

Si vous avez des difficultés à lire un stream de webradio copié sur un web browser, assurez-vous que l'URL a été correctement copié. Un URL de MP3 se termine normalement par l'extension ".pls," ou ".m3u", un stream WMA par ".asx". Actuellement, SoundBridge peut transmettre les formats MP3 et WMA. Les streams RealAudio (se terminant par .ram ou .rm) ne sont actuellement pas supportés. Les stations AACplus peuvent avoir des extensions semblables à celles des stations MP3, mais ne pourront pas être lues. En général, la page internet d'une webradio indique quel est le format utilisé. D'autres formats seront néanmoins peut-être compatibles dans les futures versions du logiciel.



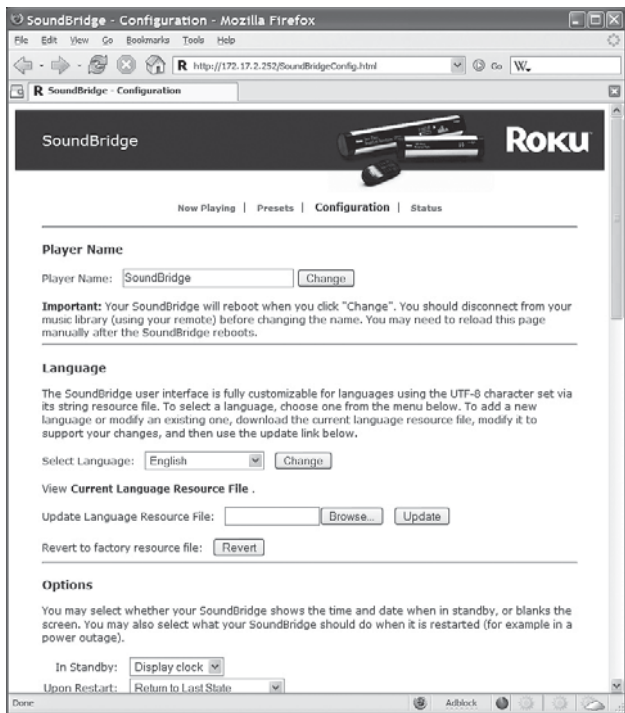
Peut-être utiliserez-vous moins que les 18 emplacements possibles de présélection. Si vous souhaitez qu'un des emplacements reste libre, assurez-vous que le menu sous "Name" lise "URL", et ensuite que les cases Nom et Location soient vides. Si vous souvegardez des changements, la présélection sera marquée vide. Lorsque vous avez fini de modifier vos présélections, cliquez sur la touche "Update Presets" en bas de la page.

Conseil : Si vous entrez un URL trop long pour le champ (plus de 250 caractères), SoundBridge reviendra automatiquement à l'URL précédent dans la liste.

Prière de lire la section "Webradio" pour des informations concernant l'accès aux stations présélectionnées et leur lecture.

Configuration

Utilisez cette page pour entrer un nom à votre SoundBridge, choisir une langue autre que l'anglais ou définir des options d'affichage de l'heure et de la date sur votre SoundBridge lorsqu'il est en repos. Pour plus d'informations, voir les sections "Réglage de l'heure" et "Définition de la langue" dans le chapitre Fonctions avancées à la fin de ce manuel.



Statut

Utilisez cette page afin de visualiser la version du logiciel de votre SoundBridge. Vous pouvez également voir les informations de connexion au réseau, par ex. adresses IP et MAC.

Si vous avez une connexion Wi-Fi, cette page affiche l'intensité du signal Wi-Fi et le nom du réseau auquel vous êtes connecté. Pour quitter le site web, fermez simplement la fenêtre de votre browser.

SECTION 8 : FIN D'USAGE DU SOUNDBRIDGE

Lorsque vous avez fini de jouer de la musique et d'utiliser votre SoundBridge, appuyez sur le bouton **Standby** [⏻] de votre télécommande. En mode repos, SoundBridge peut afficher selon votre préférence la date et l'heure, ou encore un écran vide.

Si une webradio était diffusée lorsque vous avez appuyé sur standby, le SoundBridge rejouera celle-ci quand vous appuierez une nouvelle fois sur standby. Sinon, il retournera à la bibliothèque audio à laquelle vous étiez dernièrement connecté.

Si vous voulez débrancher le SoundBridge après usage, assurez-vous d'appuyer d'abord sur la touche standby, ce qui vous déconnecte du logiciel du serveur audio tournant sur votre ordinateur.

Note: Attendez environ 10 secondes après avoir appuyé sur **Standby** [⏻] avant de débrancher le SoundBridge, ce qui laisse à l'appareil le temps de réinitialiser les configurations avant son prochain redémarrage.

ANNEXE 1 : CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL POUR UTILISATEURS FINAUX

IMPORTANT — À LIRE ATTENTIVEMENT : En utilisant le présent logiciel dans votre système SoundBridge, vous acceptez les termes et les dispositions du contrat de licence ci-dessous. Si vous n'acceptez pas ces termes et dispositions, veuillez rapporter immédiatement votre système SoundBridge dans son état et son emballage d'origine au point de vente correspondant, où le prix d'achat vous sera remboursé (après examen de l'appareil).

Licence du Logiciel Roku

Conformément aux termes et dispositions du présent contrat de licence, ROKU vous concède une licence non exclusive d'utilisation du logiciel inclus sur le système SoundBridge ou fourni ultérieurement par ROKU (l'un ou l'autre dénommés ci-après le « Logiciel ») sur votre système SoundBridge, pour un usage personnel uniquement des caractéristiques et des fonctions prévues du système SoundBridge. Vous n'êtes pas autorisé à concéder des sous-licences. La présente licence peut être transférée à un autre utilisateur uniquement à condition que soit transféré également le système SoundBridge sur lequel ROKU a installé le Logiciel; le bénéficiaire étant alors soumis aux termes et dispositions du présent contrat de licence. La présente licence prendra fin automatiquement, sans notification, si vous ne respectez pas les termes et dispositions, y compris les restrictions, du présent contrat de licence.

ROKU et ses licenciés agréés possèdent et conservent tous les droits de propriété, y compris tous les droits de brevet, de copyright (droit d'auteur), de secret de fabrication, de marque de fabrique et autres droits de la propriété intellectuelle, contenus dans et relatifs au Logiciel SoundBridge. Vous reconnaissez que la licence concédée ci-dessus ne vous confère aucun droit ni aucun titre de propriété relatifs au Logiciel, mais uniquement un droit d'utilisation limitée conformément aux termes et dispositions du présent contrat. Le Logiciel comporte les secrets de fabrication et autres informations et matériels étant la propriété de ROKU. Sauf autorisation expresse de ROKU, il est strictement interdit de modifier, de perfectionner, de désassembler, de décompiler, de faire de l'ingénierie inverse ou d'essayer de découvrir le code source du Logiciel de quelque manière que ce soit, d'enlever ou de séparer le Logiciel du système SoundBridge, ou encore de concéder des sous-licences ou de distribuer le Logiciel.

Informations sur la licence destinées à des tiers

Soundbridge inclut AES code Copyright © 2003, Dr. Brian Gladman, Worcester, Royaume-Uni. Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est interdite en l'absence d'une licence concédée par Microsoft ou par une filiale agréée de Microsoft.

ANNEXE 2 : RÉGLEMENTATIONS ET SÉCURITÉ

Sécurité

Précautions importantes de sécurité

- 1. Lisez les instructions.** Veuillez lire les précautions de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.
- 2. Conservez les instructions.** Veuillez conserver les précautions de sécurité et le mode d'emploi afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
- 3. Respectez les avertissements.** Veuillez tenir compte de tous les avertissements affichés sur le produit ainsi que mentionnés dans le mode d'emploi.
- 4. Suivez les instructions.** Veuillez suivre le mode d'emploi de l'appareil.
- 5. Nettoyage.** Veuillez débrancher ce produit de la prise de courant murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ni d'aérosols. Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide.
- 6. Eau et humidité.** Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des égouttements d'eau ni à des éclaboussures et ne posez pas dessus des objets remplis de liquide, tels que des vases. N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'un baquet de lessive, dans une cave humide ou près d'une piscine, entre autres.

- 7. Accessoires.** Ne placez pas ce produit sur un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table qui seraient instables. Il pourrait tomber et causer des blessures graves à un enfant ou un adulte ou s'endommager sérieusement. Ne l'utilisez qu'avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Veuillez suivre les instructions contenues dans le mode d'emploi pour monter le produit et utiliser les accessoires de montage recommandés par le fabricant. Lorsque le produit est fixé sur un chariot, veuillez le déplacer avec précaution. Des arrêts soudains, une force excessive et des surfaces inégales peuvent amener le chariot sur lequel est fixé le produit à se retourner.
- 8. Sources d'alimentation.** Ce produit ne peut être mis en fonction que s'il est connecté à une alimentation secteur du type indiqué sur l'étiquette. En cas de doutes quant au type d'alimentation en électricité de votre habitation, veuillez consulter le revendeur du produit ou la compagnie d'électricité locale. En cas d'utilisation du produit avec des piles ou d'autres sources d'alimentation, veuillez vous référer au mode d'emploi.
- 9. Prise de terre ou polarisation.** Ce produit peut être équipé d'une fiche mâle polarisée pour courant alternatif (c'est-à-dire une fiche dont l'une des lames est plus large que l'autre). Cette fiche entre dans la prise secteur femelle uniquement dans un sens. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si vous n'arrivez pas à enfoncer la fiche complètement, essayez en l'inversant. Si vous n'y arrivez toujours pas, veuillez contacter un électricien afin de faire remplacer la prise secteur défectueuse. N'essayez pas de passer outre le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.
- 10. Protection du cordon électrique.** Les cordons électriques doivent être disposés de manière à qu'on ne marche pas dessus ou qu'ils ne soient pas écrasés par des objets placés sur eux ou contre eux. Une attention particulière doit être accordée aux cordons au niveau de la fiche, des prises de courant et de l'endroit où ils sortent de l'appareil.
- 11. Surcharge.** Ne branchez pas une quantité excessive d'appareil sur des prises de courant murales, des câbles de rallonge ni des cubes multiprises afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- 12. Pénétration d'objets et de liquides.** Ne faites jamais pénétrer d'objets d'aucune sorte dans cet appareil par les ouvertures car ils pourraient toucher des points de

tension dangereux ou provoquer des courts-circuits, causant un risque d'incendie et d'électrocution. Ne renversez jamais de liquide d'aucune sorte sur le produit.

13. Entretien. N'essayez pas de procéder vous-même à l'entretien de ce produit. En ouvrant l'appareil ou en ôtant le couvercle, vous risquez d'être exposé à une tension élevée ou à d'autres dangers. Veuillez vous adresser à un technicien qualifié pour tout entretien.

14. Dépannage. Veuillez débrancher ce produit de la prise secteur murale et vous adresser à un technicien qualifié dans les circonstances suivantes :

- si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés,
- si du liquide a été renversé sur le produit ou des objets sont tombés à l'intérieur,
- si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau,
- si le produit ne fonctionne pas normalement alors que vous suivez le mode d'emploi. Ne réglez que les commandes comme indiqué dans le mode d'emploi. En effet, un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages à l'appareil et nécessitera souvent un travail considérable effectué par un technicien qualifié afin de remettre le produit en état normal de fonctionnement,
- si le produit est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit, et
- si le produit présente un changement distinct de fonctionnement, il est nécessaire de procéder à un entretien.

15. Chaleur. Veillez à ne pas placer le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des accumulateurs de chaleur, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.

Informations sur la sécurité / les réglementations

Précautions pour l'utilisateur/l'installateur

Vous risquez de perdre votre habilitation à faire fonctionner cet équipement certifié par le Conseil suprême de l'audiovisuel des Etats-Unis (FCC) si vous y apportez des changements ou des modifications non approuvés expressément par le fabricant, qui est responsable du respect de la section 15 des règles de la FCC.

Communauté européenne

Le produit est en conformité avec la directive européenne 89/336/CEE, utilisant les certificats d'émission EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:2000 et EN61000-3-3:1995.

Avertissement CE: il s'agit d'un produit de classe B. Dans un environnement privé, ce produit peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Conformité aux limites d'exposition de radiation FCC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition de radiation FCC déterminées pour un environnement non contrôlé. Lorsque vous installez ou actionnez cet équipement, veillez à garder une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Ce transmetteur ne doit être ni installé à côté de toute autre antenne ou transmetteur, ni utilisé conjointement à ces derniers.

Benvenuti

Grazie di aver acquistato Pinnacle SoundBridge! Speriamo che utilizzare questo prodotto sia per voi fonte di soddisfazioni, come lo è stato per noi crearlo.

SoundBridge è un lettore musicale di rete che, collegato allo stereo o alle casse alimentate a corrente, consente di ascoltare in qualsiasi ambiente di casa le librerie musicali archiviate su PC o MAC. Per di più, SoundBridge permette di ascoltare migliaia di stazioni radio che trasmettono su Internet senza neppure dovere accendere il computer. SoundBridge funziona con la rete Wi-Fi o Ethernet di casa ed è compatibile con i più noti server musicali, come Windows Media Connect, Musicmatch ed altri ancora. Buon divertimento!

Per avere il software sempre aggiornato...

Il nostro impegno è rivolto al miglioramento costante del software dei prodotti. SoundBridge segnala la disponibilità di nuovi aggiornamenti software. Vi raccomandiamo di installare sempre i nuovi aggiornamenti software proposti. L'aggiornamento che permette di ampliare le funzionalità di SoundBridge richiede solo un paio di minuti. Tutto ciò che serve è una connessione ad Internet attiva.

Registrate il Vostro prodotto SoundBridge!

Registrarsi è semplice, veloce e permette di ricevere comunicazioni riguardanti i più recenti aggiornamenti software disponibili per SoundBridge. Ovviamente i dati personali non verranno in alcun modo divulgati a terzi. Visitate il sito www.pinnaclesys.com/support.

Scaricate il manuale utente più recente!

A ogni modifica del software corrisponde la modifica del relativo manuale. Cercate sul sito www.rokulabs.com/pinnacle la versione più aggiornata del manuale in formato PDF per conoscere le caratteristiche più innovative.

Consultate il sito www.pinnaclesys.com/support per registrare il Vostro prodotto SoundBridge.

SOMMARIO

SEZIONE 1: GUIDA INTRODUTTIVA	4
I. Requisiti software del server musicale..	4
II. Attivazione della condivisione di file audio	7
III. Collegamento alla rete domestica (Ethernet cablata o wireless).....	9
IV. Collegamento alle casse o all'impianto stereo.....	9
V. Collegamento di SoundBridge all'alimentazione.....	10
VI. Uso del telecomando.....	11
VII. Connessione alla rete.....	11
VIII. Impostazione delle opzioni del display	13
IX. Ricerca della versione più aggiornata del software	13
X. Fissaggio a parete o sotto il mobile (opzionale).....	13
SEZIONE 2: ESPLORAZIONE DELLA MUSICA	14
Scelta della libreria musicale.....	14
Funzioni del telecomando in sintesi.....	15
Il menu Home.....	15
Sfoglia per album musicale.....	16
Sfoglia per artista o compositore.....	18
Browsing by Song (Sfoglia per brano).....	19
Browsing by Genre (Sfoglia per genere).....	19
SEZIONE 3: LA CODA DEI BRANI	20
Creazione di una coda di brani.....	20
Modifica di una coda di brani.....	21
Eliminazione di una coda di brani	21
SEZIONE 4: ULTERIORI OPZIONI DI RIPRODUZIONE	22
Riproduzione di una playlist.....	22
Le funzioni Ripetizione e Riproduzione casuale.....	22
Opzioni di ricerca (Search).....	23
SEZIONE 5: PRESET	24
Richiamo dei preset.....	24
Modifica dei preset tramite l'interfaccia web.....	24
SEZIONE 6: RADIO SU INTERNET	26
Esplorazione delle stazioni radio su Internet.....	27
Come personalizzare Preferiti e Preset per le radio su Internet.....	27
Riproduzione delle stazioni salvate fra i "Preferiti" o "Preset"	29

Limiti alla riproduzione di stream di emittenti radio su Internet.....	30
Scoperta di ulteriori stazioni radio su Internet.....	30

SEZIONE 7: L'INTERFACCIA WEB DI

SOUNDBRIDGE	31
Lancio dell'interfaccia web di Roku.....	31
Now Playing (Riproduzione corrente).....	34
Presets	35
Configuration (Configurazione).....	37
Status (Stato)	38

SEZIONE 8: DISATTIVAZIONE DI

SOUNDBRIDGE	39
--------------------------	----

SEZIONE 9: APPENDICE.....

1: CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE PER L'USO DEL SOFTWARE.....	40
2: NORMATIVE VIGENTI E SICUREZZA.....	41

SEZIONE 1: GUIDA INTRODUTTIVA

Procedere nel seguente modo per utilizzare SoundBridge (segue descrizione dettagliata):

- I. Assicurarsi che sia installato un server musicale compatibile. Tra i server musicali compatibili si annoverano, fra l'altro: Microsoft® Windows® Media Connect, Firefly Media Server™, Rhapsody™, Musicmatch® (Nota: Se desiderate ascoltare solo le stazioni radio via Internet potete saltare questo passaggio perché il server musicale non è necessario).
- II. Collegare SoundBridge alla rete Ethernet o Wi-Fi di casa.
- III. Collegare SoundBridge alle casse alimentate a corrente oppure al ricevitore o amplificatore dell'impianto stereo domestico.
- IV. Collegare SoundBridge a una presa di corrente (l'apparecchio non è dotato di interruttore "ON/OFF").
- V. Inserire le pile nel telecomando SoundBridge.
- VI. Stabilire una connessione di rete. Se si utilizza una rete Wi-Fi ed è attivata la protezione WEP, si dovrà inserire la chiave di protezione utilizzando il telecomando SoundBridge.
- VII. Abilitare le opzioni di condivisione dei brani audio richieste dal server musicale:
 - a. **Windows Media Connect:** autorizzare SoundBridge come dispositivo riconosciuto.
 - b. **Firefly Media Server:** sempre attivato.
 - c. **Musicmatch:** abilitare la funzione Music Sharing (Condivisione musica) e l'opzione UPnP nel menu Options (Opzioni).
- VIII. Selezionare e collegarsi alla libreria musicale personale.
- IX. Riprodurre i brani audio: Con il telecomando individuare il brano che si desidera ascoltare, quindi premere il tasto di riproduzione per eseguirlo subito, oppure premere Aggiungi [+] per aggiungerlo alla coda dei brani.

I. Requisiti software del server musicale

SoundBridge è stato concepito come client remoto per vari tipi di librerie musicali, tra cui Windows Media Connect, Firefly Media Server, Rhapsody, Musicmatch e TwonkyVision. È possibile riprodurre file WMA e DRM WMA acquistati presso vari music store on-line, come ad esempio Napster™ (Apple non consente il riconoscimento in SoundBridge di file AAC protetti acquistati tramite iTunes MusicStore).

Cos'è un "server musicale"?

SoundBridge è un lettore musicale di rete. In altre parole, questo riproduttore non memorizza i brani audio, ma riproduce i file salvati su un computer collegato alla rete di casa (inoltre è in grado di ricevere le stazioni radio Internet senza essere collegato al computer, usando semplicemente una connessione diretta a Internet). Per riprodurre i file audio memorizzati sul computer, SoundBridge deve ricevere dati dal software installato sul computer che "serve" i brani. Questo server di musica consente lo streaming dei brani audio su SoundBridge; a richiesta di SoundBridge il server di musica invia a SoundBridge l'elenco dei brani disponibili ed esegue ricerche nella libreria musicale.

I server musicali più noti sono Windows Media Connect e Musicmatch. Roku offre anche un server personalizzato (Firefly Media Server) che può essere scaricato gratuitamente dal sito www.fireflymediaserver.com. Per usare un servizio musicale Microsoft PlaysForSure™, è necessario utilizzare Windows Media Connect. Per ascoltare i brani musicali della propria libreria iTunes è invece necessario Firefly Media Server.

Nota: Per riprodurre una radio via Internet utilizzando la libreria "Radio Favorites" (Preferiti radio) di SoundBridge, non è necessario disporre di un server musicale perché SoundBridge riceve il flusso trasmesso dalla radio direttamente da Internet.

SoundBridge ha due modalità di interfaccia utente

Ogni server musicale ha funzionalità proprie. Per usufruire pienamente delle funzionalità dell'interfaccia di SoundBridge, che comprende funzioni di ricerca ed esplorazione molto efficienti, è necessario utilizzare un server che riconosca queste funzioni, ad esempio Firefly Media Server o Windows Media Connect. Alcuni server non dispongono delle funzionalità necessarie per usufruire di tutte le caratteristiche offerte da SoundBridge; ad esempio, alcuni server non supportano le funzioni di ricerca, e le modalità di esplorazione variano da server a server.

Esistono diverse possibilità per collegare la libreria audio personale a SoundBridge:

Server musicale	Consigliato per gli utenti di ...	Note
Windows Media Connect (protocolli UPnP Windows Media DRM 10)	Windows XP con SP2	Server multimediale gratuito di Microsoft. Funziona con qualsiasi jukebox musicale, ma è ottimizzato per Windows Media Player v. 10. Riconosce tutte le funzioni di esplorazione, ricerca e visualizzazione di SoundBridge. Riproduce file WMA, DRM WMA*, WMA Lossless, MP3, WAV, playlist create in jukebox software come Windows Media Player 10.
Firefly Media Server (supporta il protocollo server Roku)	PC/Mac	Questo server multimediale di alta qualità, di tipo "open source" riproduce brani in vari formati audio (WMA, MP3, AAC, FLAC, Apple Lossless). Si integra direttamente con iTunes ed è in grado di condividere la libreria musicale iTunes, o qualsiasi altra libreria. Come per tutti i prodotti non forniti da Apple, non riconosce file AAC protetti. Non supporta file WMA protetti. Riconosce invece tutte le funzioni di esplorazione, ricerca e visualizzazione di SoundBridge e le playlist e Smart Playlist create in iTunes.
Musicmatch Jukebox (protocollo UPnP AV)	Windows 98 SE/Me/XP/2000 (SP3 o superiore)	Noto jukebox software e servizio musicale. Dispone di un server UPnP AV incorporato, riconosciuto da SoundBridge. È possibile utilizzare anche Windows Media Connect con Musicmatch, dotato di più funzioni. Riproduce file WMA, MP3, WAV (il formato DRM WMA e le playlist Musicmatch sono riconosciuti solo se si utilizza Windows Media Connect Server).
SlimServer (protocollo SlimServer)	PC/Mac	Compatibile con SoundBridge, ma non riconosciuto da Roku. Presuppone il download del software SlimServer. Utilizza la propria interfaccia (molto differente).

Installazione di un server musicale compatibile

Per potere condividere la musica in rete occorre anzitutto assicurarsi di avere installato un server musicale compatibile. L'elenco dei server di musica compatibili è riportato alla pagina precedente. Seguire queste istruzioni per installare uno dei server.

Installazione di Windows Media Connect

1. Se non è ancora installato, scaricare il Service Pack 2 gratuito di Windows XP, dal sito Microsoft o tramite Windows Update Installer.
2. Prelevare l'ultima versione di Windows Media Player, v. 10, disponibile gratuitamente da Microsoft o tramite Windows Update Installer.
3. Prelevare Windows Media Connect, disponibile gratuitamente dal sito Microsoft o tramite Windows Update Installer.
4. Proseguire da "Attivazione della condivisione in Windows Media Connect."

Installazione di Firefly Media Server

1. Prelevare ed installare Firefly Media Server dal sito www.fireflymediaserver.com.
2. Proseguire da "Attivazione della condivisione in Firefly Media Server."

Installazione di Musicmatch Jukebox

1. Se non ancora installato, scaricare sul computer la versione gratuita di Musicmatch Jukebox 9.0 dal sito www.musicmatch.com.
2. Proseguire da "Attivazione della condivisione in Musicmatch Jukebox."

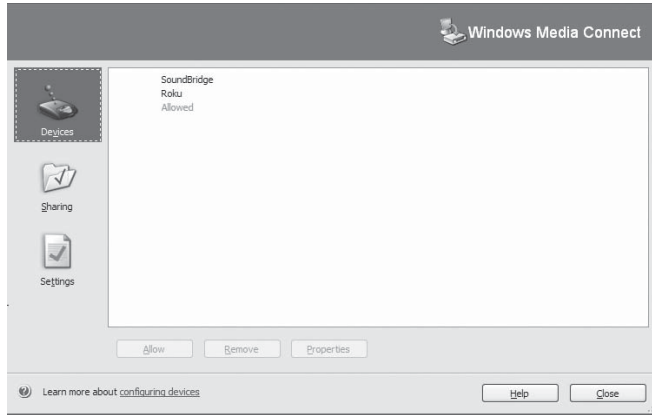
II. Attivazione della condivisione di file audio

Una volta installato, occorre abilitare il server musicale per permettere a SoundBridge di accedere ai dati.

Attivazione della condivisione in Windows Media Connect

Eseguire questa procedura per autorizzare SoundBridge come client riconosciuto da Windows Media Connect:

1. Dalla barra delle applicazioni, fare clic sull'icona Windows Media Connect oppure aprire Windows Media Connect dal Pannello di controllo di Windows. Il dispositivo SoundBridge appare nell'area di notifica, nella finestra in basso a destra.
2. Aprire la finestra della procedura guidata, fare clic sul dispositivo SoundBridge e sul pulsante Allow (Consenti). Windows Media Connect autorizza SoundBridge.



3. Fare clic su Chiudi.

Attivazione della condivisione in Firefly Media Server

Per condividere brani audio non è necessario attivare Firefly Media Server; tuttavia il programma deve essere in esecuzione per potere riprodurre la musica su SoundBridge.

Attivazione della condivisione in Musicmatch

1. Selezionare Options/Settings (Opzioni/Impostazioni).
2. Fare clic sulla scheda CD Lookup/Connectivity (Ricerca CD/Connessione).
3. Selezionare Enable Music Server (Abilita server musicale), quindi selezionare Universal Plug and Play. Se si desidera è possibile chiudere Musicmatch: il server UPnP resterà in esecuzione in background.

III. Collegamento alla rete domestica (Ethernet cablata o wireless)

Connessione Ethernet: collegare il cavo alla presa sul lato posteriore destro dell'apparecchio. Collegare il cavo Ethernet a un hub, uno switch o un router della rete domestica. In alternativa è possibile collegare SoundBridge direttamente al computer (ed escludere hub/switch/router), ma solo utilizzando un cavo "crossover" (da acquistare a parte). Collegare l'altra estremità del cavo alla rete.

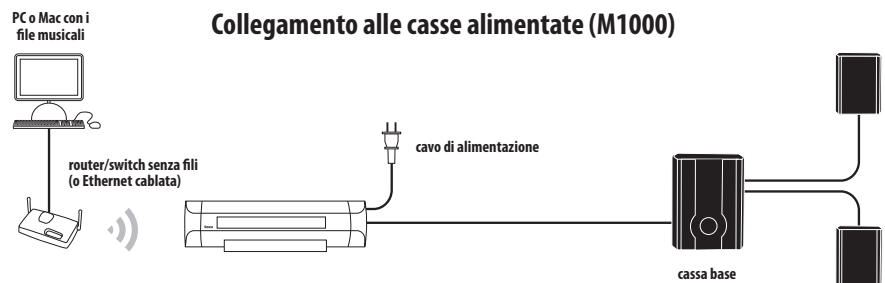
Connessione wireless: non è necessario installare prodotti hardware aggiuntivi in SoundBridge.

Occorre tenere presente che molti, ma non tutti i punti di accesso wireless sono compatibili con SoundBridge. Per un elenco dei prodotti hardware wireless riconosciuti, consultare www.rokulabs.com/support.

IV. Collegamento alle casse o all'impianto stereo

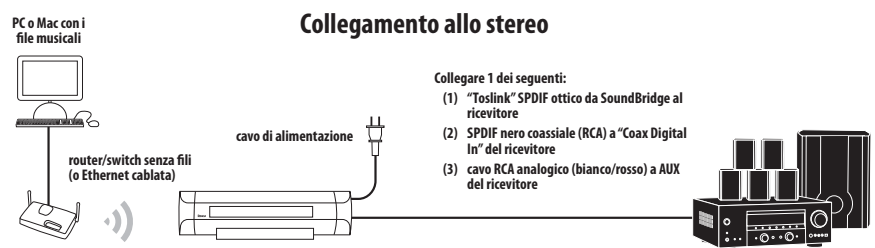
Collegare il cavo audio alla presa sul lato posteriore sinistro dell'apparecchio SoundBridge. SoundBridge consente diverse possibilità di collegamento audio:

- a. Allacciare SoundBridge alle casse alimentate a corrente, utilizzando il cavo audio Y minijack RCA (1/8") in dotazione a SoundBridge (M500), oppure collegando il cavo 1/8" della cassa direttamente a SoundBridge (M1000).



b. Collegare SoundBridge all'ingresso Aux o all'altro ingresso "Line" dello stereo, utilizzando uno dei cavi audio RCA (rosso/bianco) in dotazione a SoundBridge.

Nota: Se le casse sono dotate di spinotto occorre un adattatore femmina-femmina in vendita presso qualsiasi rivenditore di accessori per elettronica.



c. Collegare l'impianto stereo utilizzando cavi digitali SPDIF coassiali o cavi digitali SPDIF ottici (SoundBridge è dotato di connettori adatti per entrambi), da acquistare separatamente.

V. Collegamento di SoundBridge all'alimentazione

Se si desidera usare una connessione Ethernet occorre assicurarsi che il cavo sia inserito nell'apparecchio. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nell'apparecchio SoundBridge e l'altra estremità in una presa a parete.

SoundBridge non è dotato di interruttori per l'accensione. Appena collegato alla presa di alimentazione, sull'apparecchio compare la scritta di benvenuto: "Pinnacle SoundBridge". In caso contrario occorre controllare che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano ben inserite.

VI. Uso del telecomando

Per il corretto funzionamento è necessario che non vi siano ostacoli fra il telecomando a infrarossi e SoundBridge. Puntare il telecomando su SoundBridge assicurandosi che il ricevitore a infrarossi non sia coperto da alcun oggetto.

VII. Connessione alla rete

Rete Ethernet cablata: dopo aver collegato SoundBridge al computer tramite uno switch/hub/router (o direttamente al computer utilizzando un cavo crossover) ed averlo collegato all'alimentazione, SoundBridge procederà a configurare automaticamente le impostazioni di rete (con DHCP o AutoIP). Non è necessario alcun intervento da parte dell'utente. Se per qualche motivo non si riesce a stabilire una connessione con la rete, selezionare l'opzione "System Configuration" (Configurazione del sistema); quindi selezionare "Show Wired Ethernet Status" (Mostra stato Ethernet cablata).

Nota: Se si intende usare la rete Wi-Fi, è opportuno evitare di collegare il cavo Ethernet in modo da prevenire possibili interferenze nella configurazione del dispositivo. Se, invece, si intende usare la connessione Ethernet, occorre assicurarsi che il cavo sia collegato prima di fornire tensione all'apparecchio.

Rete wireless: Se si dispone di una rete Wi-Fi domestica aperta (senza chiavi di protezione impostate e che trasmette il nome) SoundBridge si collegherà automaticamente alla rete wireless. Sarà richiesto di inserire il nome di rete (SSID) qualora:

- SoundBridge rilevi la presenza di più reti Wi-Fi (nel caso di utenti esperti che dispongono di più reti, o in caso di interferenze con il segnale di qualche vicino); oppure
- la rete Wi-Fi non trasmetta il proprio nome (per ragioni di sicurezza)

In questi casi occorre inserire l'identificativo della rete SSID usando il telecomando. Con i pulsanti freccia **Sinistra/Destra** [◀▶] selezionare le lettere; con i pulsanti **Su/Giù** [△▽] si può

attivare o disattivare la maiuscola ed impostare un set di caratteri differente (numeri, caratteri internazionali) e inserire uno “spazio”, “cancellare”; premere “OK” una volta terminato.

SoundBridge supporta le reti con protezione WEP, ma non WPA. Chi ha impostato una chiave di protezione dovrà inserire manualmente la chiave WEP in SoundBridge. È la stessa chiave che è stata inserita nel Punto di accesso e nel computer. Sullo schermo dovrebbe comparire quanto segue:

No Music Libraries Found (Why?)(Libreria musicale non trovata (Perché?))
System Configuration (Configurazione del sistema)

Premere il pulsante freccia Giù del telecomando e scorrere fino a selezionare l’opzione “System Configuration” (Configurazione del sistema); premere il pulsante **Selezione** del telecomando. Comparirà ora una schermata simile a questa:

Software Version & Updates (Versione e aggiornamenti software)
Select Wi-Fi SSID & Password (Seleziona Wi-Fi SSID e password)
Show Wired Ethernet Status (Mostra stato Ethernet cablata)
Show Wi-Fi Status (Mostra stato Wi-Fi)

Andare fino all’opzione “Select Wi-Fi SSID & password” (Seleziona Wi-Fi SSID & password), quindi inserire il nome della rete wireless e la password.

Per ulteriori informazioni sul collegamento con la rete o per problemi con la password, consultare l’appendice relativa alla configurazione Wi-Fi del manuale in lingua inglese.

Firewall personale

Se si verificano problemi di connessione, l’inconveniente può essere dovuto al firewall installato sul computer e non correttamente configurato. Assicurarsi che il firewall sia configurato in modo da consentire la condivisione di brani audio dal server musicale.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione di problemi legati al firewall, consultare il nostro supporto all’indirizzo www.rokulabs.com/support, oppure visitare i nostri forum per gli utenti all’indirizzo www.rokulabs.com/forums.

VIII. Impostazione delle opzioni del display

È possibile regolare la luminosità del display premendo il pulsante della **luminosità** [✱].

Anche le dimensioni ed i caratteri del testo visualizzato sul display VFD di SoundBridge M1000 possono essere regolate premendo il pulsante della luminosità .

Dal menu Home è possibile spostarsi fino all’opzione “Settings” (Impostazioni) per modificare l’aspetto del visualizzatore musicale, decidere se mostrarlo a schermo intero durante la riproduzione, e specificare quale tipo di informazioni mostrare durante la riproduzione di un brano.

L’elenco completo delle impostazioni di SoundBridge è riportato nella sezione “Advanced Features” (Funzioni avanzate) del manuale in lingua inglese.

IX. Ricerca della versione più aggiornata del software

SoundBridge segnala automaticamente la possibilità di aggiornare il software, non appena disponibile. Eseguire l’aggiornamento richiede solo un minuto, a condizione che SoundBridge sia collegato ad una rete con una connessione a Internet ad alta velocità.

Nota: La possibilità di aggiornare il software viene offerta ogni volta che si accede al menu della propria “sorgente” che elenca tutte le librerie musicali e radio su Internet disponibili. Se non si dovesse accedere mai a questo menu perché, ad esempio, si è sempre collegati alla stessa libreria, si raccomanda di eseguire la ricerca del nuovo software manualmente.

Per le istruzioni sull’aggiornamento manuale del software si rimanda alla sezione “Options for System Configuration” (Opzioni per la configurazione del sistema) del manuale in lingua inglese. Roku pubblica periodicamente un manuale aggiornato in formato PDF che spiega le nuove funzionalità e caratteristiche aggiuntive del software di SoundBridge. Per prelevare il manuale più aggiornato, visitare il sito www.rokulabs.com/support.

X. Fissaggio a parete o sotto il mobile (opzionale)

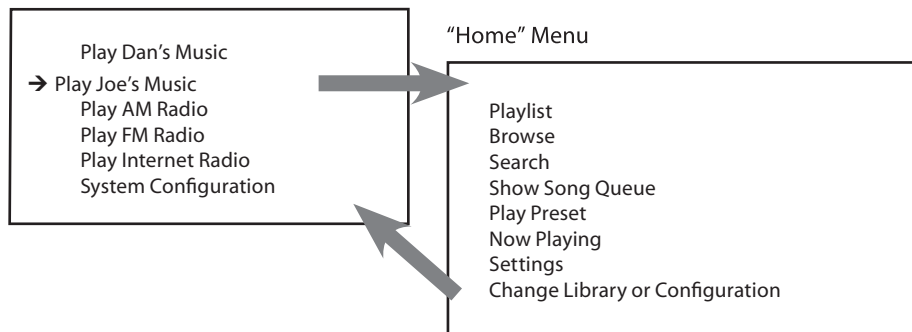
SoundBridge è dotato di un supporto in gomma nera rimovibile che consente di appoggiare l’apparecchio sulla scrivania, sullo scaffale o sul comodino. Oltre a questa elegante soluzione, l’apparecchio può essere installato a parete, ordinando l’apposito kit opzionale sul sito www.soundbridge.co.uk. Grazie alla sottile staffa che resta nascosta, una volta avvitata, si può fissare SoundBridge alla parete o sotto ad un mobile o tavolino.

SEZIONE 2: ESPLORAZIONE DELLA MUSICA

Scelta della libreria musicale

Dopo aver collegato SoundBridge alla rete ed avere abilitato le opzioni di condivisione del server musicale, SoundBridge rileverà automaticamente il server musicale individuando le librerie musicali supportate presenti in rete. SoundBridge richiederà di scegliere la libreria cui si desidera accedere, all'interno di una schermata simile a quella riprodotta qui a sinistra:

Menu "Change Library or Configuration" (Cambia libreria o configurazione)



Scorrere per selezionare la libreria preferita (in questo caso "Joe's Music") e premere il pulsante Selezione. Compare adesso il menu "Home" (cfr. la schermata riprodotta a destra) con le opzioni di ricerca ed esecuzione dei brani audio.

Per passare ad una libreria differente o riprodurre stazioni radio su Internet basta selezionare l'opzione "Change Library or Configuration" (Cambia libreria o configurazione) visibile in fondo al menu "Home" di SoundBridge (per accedervi, premere il pulsante del **menu Home** [🏠]).

Suggerimento: Alla ripresa dopo lo stand-by, SoundBridge si ricollega automaticamente all'ultima libreria selezionata. Per impostare una libreria diversa basta selezionare la funzione "Change Library or Configuration" (Cambia libreria o configurazione).

Funzioni del telecomando in sintesi

Per selezionare e riprodurre brani musicali sono disponibili i seguenti pulsanti del telecomando:

- Premere i pulsanti **Su/Giù** [△▽] per spostarsi fra le varie opzioni disponibili all'interno di un elenco. Premere il pulsante di **Selezione** [✓] per selezionare la voce evidenziata (equivale a fare doppio clic su una voce evidenziata ed a scendere di un livello).
- Premere i pulsanti **Sinistra/Destra** [◀▶] per scorrere rapidamente l'elenco delle opzioni musicali e saltare alla lettera successiva o precedente dell'alfabeto; se l'elenco non è in ordine alfabetico, ogni volta che si preme uno di questi pulsanti si scorre l'elenco del 5%. Per scegliere il brano da riprodurre occorre premere poi il pulsante di **Selezione** [✓]. Premere il pulsante **Indietro** [←] per tornare indietro di un passo (equivale al tasto Indietro del browser Internet). Se si preme più volte questo tasto, appare la schermata "Now Playing" con le informazioni sul brano attualmente in riproduzione.
- Premere il pulsante **Ricerca** [🔍] per accedere alle opzioni di ricerca di tipo testuale (a condizione che la funzione sia supportata dal server musicale).
- Una volta trovato il brano desiderato, premendo il pulsante **Riproduzione** [▶] si avvia l'esecuzione immediata; oppure si può premere il pulsante **Aggiungi** [+] per aggiungerlo alla coda dei brani.
- Premere il pulsante **Pausa** [⏸] per mettere in pausa il brano attualmente in esecuzione; premere di nuovo il tasto per riprendere l'esecuzione.
- I pulsanti **Traccia successiva/Traccia precedente** [▶▶ ◀◀] permettono di spostarsi avanti o indietro di un brano per volta, all'interno della coda dei brani (o del menu Internet Radio).
- Premere il pulsante **Menu Home** [🏠] in qualsiasi punto per tornare al menu iniziale.

Il menu Home

Per iniziare la ricerca dei brani musicali, premere il pulsante **Menu Home** [🏠] per attivare il menu. Il display di SoundBridge visualizza le seguenti opzioni:

Opzioni del menu Home

- Playlists
- Browse

Sul display appaiono solo le prime due righe del menu Home (oppure una sola riga se si usa SoundBridge M1000 con i font più grandi); per visualizzare le restanti righe basta premere il pulsante con la freccia Giù ▾ del telecomando per scorrere tutte le opzioni di seguito descritte:

Playlists	[Mostra tutte le playlist disponibili per la libreria musicale selezionata all'interno della rete]
Browse (Sfoggia)	[Sfoggia la libreria musicale per artista, album, brano, genere e compositore]
Search (Ricerca)	[Esegue ricerche all'interno della libreria musicale in base a: titolo, album, artista, compositore e parole chiave.]
Play Preset (Riproduci preset)	[Seleziona una delle 18 stazioni radiofoniche o playlist memorizzate]
Show Song Queue	[Mostra l'elenco dei file audio selezionati per essere riprodotti]
Show Now Playing	[Mostra il brano attualmente in riproduzione. Premere Selezione per visualizzare le informazioni sulla scelta effettuata.]
Settings (Impostazioni)	[Imposta le opzioni per il visualizzatore musicale e per la memorizzazione di playlist radio.]
Change Library or Configuration	[Esce dalla libreria musicale corrente e si collega ad un'altra; oppure modifica la configurazione di rete o del sistema.]

La freccia → che precede la voce del menu segnala la voce corrente. Per vedere la posizione all'interno dell'elenco si può anche usare la barra di scorrimento (visibile sul display a destra).

Sfoggia per album musicale

Dal menu Home premere il pulsante Giù e scorrere fino all'opzione "Browse"; quindi premere il pulsante **Selezione**. Appare l'elenco delle varie opzioni disponibili:

- Browse Artists (Sfoggia interpreti)
- Browse Albums (Sfoggia album)

Scorrendo verso il basso appaiono le seguenti opzioni di esplorazione:

- Browse Songs (Sfoggia brani)
- Browse Genres (Sfoggia generi)
- Browse Composers (Sfoggia compositori)

Se si sceglie adesso la voce di menu "Browse Albums" e si preme il pulsante **Selezione**, appare l'elenco degli album trovati nella libreria musicale, in ordine alfabetico. Sullo schermo può comparire, ad esempio:

- Parachutes
- Paul's Boutique

Premendo i pulsanti **Su/Giù** [△▽] si accede all'album da riprodurre (nel nostro esempio: "Parachutes"). Oppure, per accelerare la ricerca, si può premere la freccia a destra per saltare alla successiva lettera dell'alfabeto, all'interno della lista degli album. Una volta selezionato l'album da ascoltare, basta premere **Selezione** per vedere l'elenco dei brani contenuto in questo album.

- 🎵 Don't Panic
- Shiver

La nota musicale 🎵 accanto ai titoli dei brani segnala che la selezione si riferisce ad una singola traccia e non ad una playlist, un album o una raccolta di brani.

Nota bene: I brani acquistati tramite Apple Music Store sono contrassegnati con il simbolo del lucchetto 🔒 e, pertanto, SoundBridge li salterà durante la riproduzione.

Premere di nuovo il pulsante **Su/Giù** per selezionare il brano che si desidera riprodurre. Premere il pulsante di riproduzione (o due volte il pulsante Selezione) per avviare l'esecuzione del brano. Quando inizia l'esecuzione, il display indica che il brano è in **riproduzione** ("Now Playing"), come nell'esempio raffigurato sotto.

Don't Panic 0:10/2:17 ▶
Coldplay - Parachutes (2000) (|||-----)

Si noti che le informazioni relative all'artista ed all'album appaiono in forma abbreviata, o una riga per volta, se il numero totale di caratteri supera il limite.

Suggerimento: Se si desidera rivedere le informazioni sul brano in esecuzione, basta premere più volte il pulsante **Indietro** in qualsiasi momento e visualizzare di nuovo la schermata "Now Playing". In alternativa, si può premere il pulsante del **menu Home** [🏠], spostarsi in basso sulla voce "Show Now Playing" e premere **Selezione**. Questa schermata appare comunque dopo alcuni minuti di inattività del telecomando.



Se si preme il pulsante **Riproduzione** mentre si è posizionati su una traccia, questo brano verrà riprodotto, seguito poi dalle tracce successive dell'album. Ad esempio, se si preme il pulsante di riproduzione sulla traccia #5 di un album contenente 10 tracce, verranno eseguite tutte le tracce, dalla nr. 5 alla nr. 10 (per attivare la riproduzione ciclica dell'intero album, basta premere il pulsante **Ripetizione** [↺]) del telecomando: l'album viene eseguito fino alla fine per poi riprendere dall'inizio).

Durante l'esplorazione è possibile spostarsi su uno specifico album, interprete o genere e poi premere il pulsante Riproduzione per avviare l'esecuzione dell'intero contenuto della categoria selezionata.

Per essere sicuri dei brani scelti per la riproduzione, basta premere il pulsante Giù nella schermata "Now Playing" (la schermata che visualizza il brano attualmente in esecuzione). Si tratta di una scorciatoia per vedere subito la coda dei brani con i successivi file da riprodurre (cfr. la sezione successiva "Creazione di una coda di brani").

Suggerimento: Se ci si sposta su un nuovo brano e si preme il pulsante **Riproduzione** mentre viene eseguita la selezione originale, la vecchia coda dei brani (ovvero, la vecchia selezione) verrà sovrascritta ed avrà inizio l'esecuzione della nuova selezione. Per questa ragione si raccomanda di premere il pulsante **Riproduzione** solo se si desidera rimuovere le precedenti selezioni. Premere il pulsante **Aggiungi** [+] per inserire la nuova selezione alla fine della Coda dei brani.

Sfoggia per artista o compositore

La ricerca in base all'interprete o compositore è analoga a quella per album, precedentemente descritta.

Una volta scelto l'interprete desiderato, sul display appare l'elenco degli album disponibili, relativi all'interprete:

→ <Show all matching songs>
Medusa

Mentre è attiva la prima voce di menu <Show all matching songs> (Mostra tutti i brani corrispondenti) si può premere **Aggiungi** [+] per aggiungere tutti i brani di questo interprete alla coda esistente, oppure premere **Riproduzione** per eseguire tutti i brani di questo artista, in sostituzione della precedente coda (i brani vengono eseguiti nell'ordine in cui figurano all'interno dei singoli album; ogni album viene eseguito in base all'ordine alfabetico).

Suggerimento: I nomi degli artisti che cominciano con l'articolo "The" (ad esempio: "The Beatles") sono elencati in base alla prima lettera della parola seguente l'articolo (nell'esempio: sotto la lettera "B" di "Beatles").

Si possono selezionare particolari album o brani da riprodurre, posizionandosi sull'album o sul brano desiderato, premendo poi **Aggiungi** [+] per accodare la selezione alla coda esistente, o premere il pulsante **Riproduzione** per sostituire la coda esistente.

Suggerimento: Se l'album selezionato contiene brani di artisti diversi, come nel caso di compilation o di colonne sonore di film, verranno eseguiti solo i brani dell'artista selezionato. (Per eseguire tutte le tracce occorre invece sfogliare per album).

Browsing by Song (Sfoggia per brano)

Se si sceglie l'esplorazione in base al brano musicale, verrà visualizzato un elenco di tutti i brani presenti nella libreria, in ordine alfabetico. Premere i pulsanti **Sinistra/Destra** [◀▶] per scorrere rapidamente l'elenco, o i pulsanti **Su/Giù** [△▽] per scorrere l'elenco, una voce alla volta.

Browsing by Genre (Sfoggia per genere)

Scegliendo questa funzione viene visualizzato l'elenco alfabetico dei generi riferiti agli interpreti trovati nella libreria musicale. Per aggiungere alla coda tutti i brani di uno specifico genere, occorre evidenziare il genere e premere su **Aggiungi**.

Per eseguire la ricerca all'interno di un genere, ad esempio Hip Hop/Rap, premere **Selezione** una volta individuato il genere desiderato. Appare l'elenco degli artisti relativi al genere scelto, insieme alle opzioni per visualizzare l'elenco di tutti gli album riferiti a quel genere musicale. Oppure ci si può spostare sull'interprete, premere **Selezione** per vedere gli album del genere selezionato, relativo a quell'interprete.

Suggerimento: Le informazioni relative alla musica, comprensive di nome del brano, interprete, album e genere, di solito vengono create dal software usato per estrarre dal CD i file audio e copiarli sul disco rigido del computer. Durante questo processo di ripping, vengono creati i cosiddetti "tag ID3" che descrivono la traccia. Se questi tag non sono presenti nei file audio, non appariranno quando si esegue la ricerca in base a quella specifica categoria di dati. Se si desidera modificare i tag ID3, o non si è soddisfatti delle descrizioni assegnate al file musicale, relative al genere o ad altri dati, è possibile modificarli all'interno di Windows Media Player o di altri programmi jukebox.

SEZIONE 3: LA CODA DEI BRANI

SoundBridge accoda automaticamente i brani ogni volta che si seleziona un brano o un album da riprodurre.

Questa sezione spiega come creare una coda di brani, modificarla e rimuoverla.

Creazione di una coda di brani

Supponiamo di scegliere vari brani o selezioni da eseguire in sequenza. Questa operazione si definisce creazione di una “Coda di brani”. SoundBridge crea automaticamente una nuova coda di brani ogni volta che si seleziona un brano o un album da riprodurre. Per accodare altri brani alla lista, basta spostarsi sulla musica preferita e premere il pulsante **Aggiungi [+]**. In questo modo la selezione viene aggiunta alla fine dell’attuale coda.

Si può decidere di accodare un solo brano, un intero album, tutti i brani di un interprete, o di un genere, o addirittura i risultati di una ricerca: basta sfogliare la selezione desiderata e premere **Aggiungi [+]**. Ad esempio, se si vogliono eseguire tutti i brani dei Coldplay, basta attivare il menu Home > Browse > Browse artists. Spostarsi sulla voce Coldplay nell’elenco degli artisti e premere **Aggiungi [+]**. Tutti i brani degli album dei Coldplay saranno riprodotti nell’ordine in cui appaiono nei rispettivi album. Per ulteriori informazioni, cfr. le sezioni “Browse” e “Search”.

Vi sono altre opzioni disponibili per la creazione di code di brani. Scegliendo l’opzione Browse per cercare un brano e premendo **Selezione** appare il menu “Song” con le seguenti opzioni:

- Play Songs, Starting With selected song name (and clear previous Song Queue)
- Get Song Info
- Play Song (and clear previous Song Queue)
- Add Song to Song Queue (same as pressing the Add [+] button)

La prima opzione, “Play Songs”, descritta nella sezione precedente, inizia a riprodurre l’album (o un altro elenco selezionato) a partire dalla traccia corrente.

Se si applica la funzione “Play Song” ad una traccia qualsiasi della selezione, la lista viene aggiunta per intero alla coda, ma la riproduzione ha inizio con la traccia scelta. Premendo **Ripetizione [↺]** le tracce precedenti nella coda verranno riprodotte dopo l’ultimo brano. Se si seleziona **Riproduzione casuale [↻]** la traccia scelta verrà eseguita per prima, seguita da tutte le altre tracce in ordine casuale.

La funzione “Add song to Song Queue” (Aggiungi brano alla coda) è analoga alla funzione del pulsante **Aggiungi [+]** ed inserisce il brano attuale alla fine della playlist.

Si può aggiungere un numero di brani pressoché illimitato alla coda. Ogni selezione verrà riprodotta nell’ordine in cui è stata aggiunta (a meno che non sia stata scelta la funzione di riproduzione casuale della coda).

Suggerimento: Una volta scelti più brani da riprodurre, si può premere il pulsante

Traccia successiva/Traccia precedente [⏪] [⏩] per saltare da un brano all’altro nella coda

Modifica di una coda di brani

Si può decidere di modificare la coda in qualsiasi punto, premendo il pulsante **Giù [▽]** mentre sul display appare “Now Playing” (schermata predefinita durante la riproduzione). Sul display dovrebbe comparire una schermata simile alla seguente:

```
Don't Panic      0:10/2:17 ▶
Coldplay Parachutes (2000) (|||-----)
```

In alternativa, premere il pulsante del **menu Home [🏠]**, e scegliere l’opzione “Show Song Queue” (Mostra coda dei brani). Appare così l’intero elenco dei brani contenuti nella coda; la barra di scorrimento a destra nello schermo indica in che punto dell’elenco ci si trova. Premere il pulsante **Su/Giù** per vedere l’intero elenco delle selezioni contenute nella coda. La selezione attualmente in riproduzione è contrassegnata dal simbolo dell’altoparlante (◀)).

La coda creata non può essere memorizzata perché è salvata nella memoria temporanea e viene cancellata ogni qualvolta viene creata una nuova coda. Per creare una coda di brani da memorizzare e richiamare a piacimento, occorre creare una apposita playlist con il jukebox software (cfr. la sezione relativa alla Riproduzione di una playlist memorizzata).

Una volta terminata l’esecuzione dell’intera coda, la riproduzione si ferma (a meno che non sia stata impostata la funzione di ripetizione). Apparirà l’icona Stop ■ a destra nel display. Per riprendere l’esecuzione della coda dall’inizio, basta premere il pulsante di **riproduzione**.

Eliminazione di una coda di brani

Se si decide di non eseguire una coda appena creata, basta scegliere un’altra selezione da riprodurre. Spostarsi su un’altra selezione (brano, playlist, ecc.) e premere **Selezione** oppure **Riproduzione** invece di **Aggiungi [+]**. La nuova selezione sostituisce subito la vecchia coda dei brani.

SEZIONE 4: ULTERIORI OPZIONI DI RIPRODUZIONE


Riproduzione di una playlist

Per eseguire una playlist creata con un jukebox software, quale Windows Media Player, scegliere l'opzione Playlist del **menu Home** [🏠]. Con i pulsanti **Su/Giù** [△▽] si possono scorrere una per una le varie playlist; trovata la playlist desiderata, basta premere il pulsante Riproduzione se si desidera eseguire subito tutti i brani della lista, oppure premere **Aggiungi[+]** per inserire la playlist nella coda dei brani. Le playlist possono comprendere, oltre alle tracce audio, anche i flussi delle radio su Internet. Se la playlist è stata creata con Windows Media Player o altri programmi utilizzando Windows Media Connect, occorre assicurarsi di salvare la playlist nella cartella "Musica/Sequenze brani personali" sul disco rigido, oppure configurare Windows Media Connect in modo da potere condividere la directory del disco rigido che contiene la playlist.

Le funzioni Ripetizione e Riproduzione casuale

Premendo **Ripetizione** [↺] una volta, la coda viene riprodotta in modo continuativo. L'icona che indica la funzione di Ripetizione (↺) appare visualizzata a destra della schermata "Now Playing", al di sotto all'icona che segnala la **Riproduzione** ▶. Premendo di nuovo il pulsante Ripetizione il brano attuale viene riprodotto ciclicamente; è visibile un'altra icona di forma circolare, con un'unica freccia (↻). Premendo il tasto Ripetizione per la terza volta, la funzione di ripetizione viene completamente annullata.

Premendo **Riproduzione casuale** [↻] durante la riproduzione di una coda, si può scegliere fra le seguenti opzioni:

Shuffle On (Riproduzione casuale attiva) — l'intera coda verrà riprodotta in ordine casuale. L'ordine casuale apparirà visualizzato nella coda dei brani. L'icona  con le due frecce incrociate appare nella schermata "Now Playing".

Shuffle Off (Riproduzione casuale disabilitata) — l'intera coda verrà riprodotta nell'ordine originale.

Entrambe le funzioni, Ripetizione e Riproduzione casuale, possono essere eseguite in qualsiasi menu di SoundBridge. Il comando opera comunque, anche se l'icona della funzione di volta in volta selezionata è visibile solo nella schermata "Now Playing".

Opzioni di ricerca (Search)

Per cercare una voce specifica digitandone il testo è possibile premere il pulsante **Ricerca** [🔍] del telecomando oppure, nel menu Home, scendere fino a trovare la voce "Search".

Nota bene: Purtroppo Musicmatch attualmente non supporta la funzione di ricerca su SoundBridge. Se la funzione non è disponibile, la voce di menu "Search" non verrà visualizzata e se si preme il pulsante di ricerca del telecomando apparirà un messaggio corrispondente.

Sia che si attivi la funzione di ricerca con l'opzione di menu "Search" che con il pulsante del telecomando, appariranno le seguenti opzioni:

- Search for Titles (Cerca titoli)
- Search for Albums (Cerca album)
- Search for Artists (Cerca artisti)
- Search for Composers (Cerca compositori)
- Search Keywords (Cerca parole chiave)

Scegliere il metodo di ricerca desiderato e premere **Selezione**. Premendo il pulsante **Sinistra/ Destra** del telecomando, si possono digitare i caratteri per la ricerca desiderata; quindi premere **Selezione**. Una volta digitata la chiave di ricerca, premere il pulsante **Giù** e selezionare "OK"; quindi premere **Selezione** (se si commette un errore, premere il pulsante **Giù** per selezionare la funzione di cancellazione; quindi premere **Selezione**).

Suggerimento: È possibile anche inserire una stringa di ricerca parziale; in questo caso la funzione cerca le lettere in qualsiasi punto della parola. Ad esempio, per ricercare "Radiohead", è possibile digitare una qualsiasi combinazione di lettere contenute nella parola ("RA," "DI," "HE," ecc.); la funzione fornisce tutti i nomi degli artisti che contengono questa stringa di ricerca (inserendo "DI" si possono ottenere, ad esempio: Radiohead, India Arie, Diana Krall).

Trovata la musica desiderata, premere **Aggiungi [+]** per aggiungerla alla coda dei brani. Se si esegue la ricerca di album o artisti, premendo il pulsante **Selezione** si scorre verso il basso per visualizzare le singole tracce.

SEZIONE 5: PRESET

La memoria interna di SoundBridge ha 18 posizioni disponibili; con questi preset si possono memorizzare una serie di selezioni che possono essere richiamate in modo semplice e rapido. Qualsiasi selezione può essere memorizzata in un preset: basta selezionare l'elemento da riprodurre con SoundBridge evidenziandolo, e poi premere il pulsante **Riproduzione**. Ad esempio, si possono salvare tutte le tracce di un determinato artista, una playlist, un'emittente radio su Internet e persino i risultati di una ricerca. Basta spostarsi sulla selezione e premere il pulsante **Riproduzione** per avviare l'esecuzione. A questo punto, premere **Selezione** [✓] e scorrere verso il basso per trovare il comando "Save Preset (salva preset): [Nome della selezione]". Ad ogni posizione è attribuito un numero: A1-A6, B1-B6 e C1-C6. Scegliere il preset da sostituire e salvarlo.

Supponiamo di volere salvare tutte le tracce dell'artista Coldplay come un unico preset. Scegliere le opzioni "Browse/Browse Artists" e scorrere l'elenco fino a trovare "Coldplay". Premere **Riproduzione** e quindi **Selezione**. Posizionarsi sull'opzione "Save Preset (salva preset): Tracce dei Coldplay" e premere **Selezione**.

Nota bene: Non è possibile salvare come preset una coda di brani creati con il pulsante **Aggiungi** o con un comando del menu. È necessario che la selezione sia riproducibile con la semplice pressione del pulsante Riproduzione del telecomando. Non si possono salvare come preset singole tracce. Se si salva come preset una stazione radio su Internet che è in riproduzione, verrà memorizzata solo la singola emittente, anche se parte di un elenco più ampio.

Richiamo dei preset

Vi sono più modi per accedere ai preset:

Dal menu Home di qualsiasi libreria musicale, posizionarsi su "Play Preset" (Riproduci preset) e premere **Selezione**. Cercare il preset che si desidera eseguire e premere **Selezione** [✓]. Mentre si sta ascoltando un brano musicale, una stazione radio su Internet, ecc. premere **Selezione** nel menu "Now Playing" e selezionare la funzione "Play Preset..." (Riproduci preset).

Modifica dei preset tramite l'interfaccia web

È possibile modificare i preset memorizzati ricorrendo all'interfaccia web di SoundBridge. Per istruzioni sulla connessione all'interfaccia web si rimanda a pagina 35. Fare clic sul

collegamento alla pagina dei "Preset". Qui è possibile:

- Rinominare il preset inserendo un nuovo nome nel modulo web.
- Riordinare le selezioni all'interno dell'elenco premendo e trascinando il pulsante "Move".
- Eseguire la selezione premendo il pulsante "Play" accanto alla selezione (se SoundBridge è in modalità stand-by, premendo Riproduzione il dispositivo si riattiva ed inizia la riproduzione).
- Inserire una URL per la radio su Internet da una sorgente esterna (per una guida sulla localizzazione ed importazione di stream URL, fare riferimento al link visibile in alto nella pagina web. Per ulteriori informazioni sulla riproduzione di flussi di trasmissioni radio su Internet si rimanda alla sezione "Radio su Internet" del presente manuale).

Una volta terminate le modifiche dei preset, fare clic sul pulsante "Update Presets" (Aggiorna preset) visibile in basso nella pagina.

Le funzioni memorizzate con i preset possono essere programmate anche in un telecomando universale. Per ulteriori informazioni si rimanda alla sezione "Programming a Universal Remote Control" nel capitolo delle funzionalità avanzate del manuale in lingua inglese.

SEZIONE 6: RADIO SU INTERNET

Vi sono due modi per ascoltare le radio che trasmettono su Internet. Il primo modo consiste nell'ascoltare la serie di stazioni radio già memorizzate nella libreria interna "Internet Radio" di SoundBridge. Non occorre accendere il computer; basta che SoundBridge sia collegato alla rete domestica con una connessione a Internet attiva. Il secondo modo consiste nel digitare la URL di una playlist di emittenti radiofoniche, all'interno della scheda Internet Radio della pagina web di SoundBridge (la funzione è descritta in dettaglio nel capitolo "Web Page Control" del manuale in lingua inglese).

Il modo più semplice per riprodurre le radio via Internet con SoundBridge consiste nell'accedere alla libreria "Internet Radio" che comprende un ampio e crescente numero di emittenti radio che possono essere esplorate in base a: nome, genere, lingua e posizione. Per esplorare la libreria "Internet Radio" seguire queste operazioni:

1. Premere il pulsante del **menu Home** [🏠]. Scendere e selezionare "Change library or configuration" (Cambia libreria o configurazione), quindi premere **Selezione** [✓].
2. Appaiono visualizzate le librerie musicali disponibili, fra cui "Internet Radio." Scegliere questa libreria: appare adesso un elenco di stazioni radio su Internet. Si tratta dei preset che vengono caricati preventivamente la prima volta che SoundBridge viene configurato. Informazioni sulla modifica dei preset sono riportate più avanti nel manuale.
3. Posizionarsi sulla stazione da ascoltare e premere **Riproduzione** (oppure premere **Selezione** [✓] e scegliere il comando "Get Station Info" (Info sulla stazione) per visualizzare genere/formato della stazione, lingua e posizione)

Mentre l'emittente viene riprodotta, la schermata "Now Playing" riporterà informazioni analoghe alle seguenti:

Michelle Shocked — Black Widow
<http://www.radioparadise.com>
RadioParadise.com

Le informazioni sul brano e sull'interprete sono fornite dalla singola stazione radio via Internet e, pertanto, potrebbero non essere disponibili per tutte le emittenti, oppure differire leggermente.

Esplorazione delle stazioni radio su Internet

La ricerca delle stazioni già memorizzate in SoundBridge può avvenire in base a: nome, genere, lingua o posizione. Da qualsiasi punto della libreria "Internet Radio" premere il pulsante del **menu Home** [🏠]. Appaiono le seguenti opzioni:

My Favorites (Preferiti)
Browse (Sfoglia)
Play Preset (Riproduci preset)
Show Now Playing (Mostra riproduzione corrente)

Scegliere la funzione "Browse" ed il criterio di ricerca preferito:

Browse Names (Sfoglia nomi)
Browse Genres (Sfoglia generi)
Browse Locations (by country of origin) (Sfoglia posizioni, per paese d'origine)
Browse Languages (Sfoglia lingue)

Suggerimento: Premere i pulsanti **Sinistra/Destra** [◀▶] del telecomando per scorrere rapidamente la lista dei risultati e saltare alla lettera successiva dell'alfabeto.

Scegliere l'opzione di ricerca preferita e premere **Selezione**. Scorrere verso il basso per trovare la stazione, premere **Riproduzione** (o due volte **Selezione**) per avviare l'esecuzione.

Come personalizzare Preferiti e Preset per le radio su Internet

Vi sono due modi per salvare e riprodurre facilmente le emittenti radio via Internet. Il primo metodo, precedentemente descritto, consiste nel salvare le emittenti come preset. In qualsiasi modo sia stata trovata la stazione (all'interno della libreria "Internet Radio" integrata in SoundBridge, o sul server musicale installato sul computer, o inserita manualmente nella pagina web), è possibile memorizzarla come preset e riprodurla semplicemente con il comando "Play Preset" (Riproduci preset).

Il secondo metodo consiste nel marcare come "preferita" una delle stazioni della libreria Internet Radio integrata. Una volta marcata come preferita, la stazione appare nell'elenco "My Favorites" (Preferiti) della libreria Internet Radio, senza però occupare una delle 18 posizioni dei preset.

Nota bene: Se una stazione è stata memorizzata come preset, viene automaticamente inserita fra i preferiti e, pertanto, apparirà sempre all'inizio della lista "My Favorites".

Vi sono alcune importanti differenze fra Preset e Preferiti:

- I Preset sono accessibili da qualsiasi libreria, mentre i Preferiti appaiono solo nella libreria Internet Radio.
- I Preferiti possono contenere solo stazioni trovate esplorando la libreria Internet Radio. I Preset possono comprendere emittenti della libreria integrata oppure le stazioni radio inserite tramite la pagina web.
- I Preset possono richiamare vari tipi di contenuti: stazioni radio su Internet, playlist o selezioni ricercate con SoundBridge (ad es.: tutti i brani di un determinato artista, ecc.) I Preferiti (My Favorites) contengono solo stazioni radio via Internet.
- Quando si visualizzano i Preferiti, le stazioni radio via Internet, definite come Preset, appaiono automaticamente all'inizio della lista dei Preferiti.
- I Preset possono essere programmati ed eseguiti dalla pagina web dei preset (per maggiori informazioni, cfr. pagina 24).
- I Preset possono essere programmati come comandi discreti su un telecomando personalizzato (per informazioni sulla personalizzazione del telecomando per l'uso con SoundBridge e del file in formato Pronto CCF, visitare la sezione del Supporto sul nostro sito web).

Per salvare la stazione radio su Internet fra i preferiti:

1. Dalla libreria "Internet Radio", scorrere fino all'opzione "Browse". Spostarsi sulla stazione da memorizzare.
2. Premere **Selezione**, quindi premere il pulsante **Giù** per visualizzare queste opzioni:
 - Play [Station name] (Riproduci, nome stazione)
 - Get Station Info (Info sulla stazione)
 - Add Station to My Favorites (Aggiungi stazione ai Preferiti)

3. Scorrere verso il basso fino all'opzione "Add Station to My Favorites" e premere **Selezione**. Appare il messaggio: "Station added to your favorites" (Stazione aggiunta ai Preferiti). La prossima volta che si visualizzano i Preferiti, questa stazione apparirà nell'elenco.

Un altro metodo per inserire l'emittente fra i Preferiti consiste nel salvarla mentre è in corso la sua riproduzione. Basta premere **Selezione** per visualizzare queste opzioni:

- Get info for "[Station name]" (Info per [nome stazione])
- Play Preset... (Riproduci preset)
- Save Preset: [Station name] (Salva preset: nome stazione)
- Add Station to My Favorites (Aggiungi stazione ai Preferiti)
- Stop

Scegliere l'opzione "Add Station to My Favorites" e premere **Selezione**.

Nota bene: si possono salvare fra i Preferiti solo le stazioni radio trovate esplorando la libreria Internet Radio. Non si possono aggiungere ai Preferiti le emittenti inserite come preset digitandone manualmente la URL.

Per salvare la stazione radio su Internet come Preset:

Anzitutto occorre riprodurre l'emittente e premere **Selezione**. Appaiono elencate le seguenti opzioni:

- Get info for "[Station name]" (Info per [nome stazione])
- Play Preset... (this displays a list of your 18 presets) (Riproduci preset...) – mostra la lista dei 18 preset
- Save Preset: [Station name] (Salva preset: nome stazione)
- Add Station to My Favorites (Aggiungi stazione ai Preferiti)
- Stop

Scegliere l'opzione "Save Preset: [Station name]" (Salva preset – nome stazione) e premere **Selezione**. Scorrere la lista fino alla posizione da sostituire; premere **Selezione**. La prossima volta che si visualizzano i Preset, questa stazione apparirà nella posizione che è stata scelta. I Preset appaiono anche all'inizio della lista dei Preferiti.

Riproduzione delle stazioni salvate fra i "Preferiti" o "Preset"

Da qualsiasi punto della libreria "Internet Radio" premere il pulsante del **menu Home** [🏠]. Scegliere l'opzione "My Favorites" (Preferiti). Appare la lista delle stazioni radio salvate come Preset, seguita dai Preferiti. Spostarsi sulla stazione che si desidera riprodurre e premere

Selezione [→]. Il menu offre la possibilità di riprodurre l'emittente, richiedere informazioni oppure rimuoverla dai preferiti.

Nella schermata "Now Playing", premere il pulsante **Giù** mentre è in corso la riproduzione della radio via Internet. Durante l'ascolto della radio non vi sono code di brani e, pertanto, la pressione di questo pulsante del telecomando costituisce una scorciatoia per arrivare direttamente ai Preferiti. Se l'emittente attualmente riprodotta figura fra i Preferiti, verrà contrassegnata con il simbolo dell'altoparlante [🔊].

Per eseguire i Preset, si può anche attivare il comando "Play Preset" (Riproduci preset) del menu Home all'interno di qualsiasi libreria musicale (non solo nella libreria Internet Radio). Cercare l'emittente che si desidera riprodurre e premere **Selezione**.

Limiti alla riproduzione di stream di emittenti radio su Internet

Attualmente SoundBridge supporta le stazioni radio su Internet nei formati MP3 e WMA. I formati RealAudio e AACplus non sono ancora riconosciuti. Si raccomanda comunque di seguire i futuri rilasci del software che potrebbero fornire il supporto per ulteriori formati.

Purtroppo per le stazioni radio su Internet vi sono solo pochi standard riconosciuti (soprattutto per le stazioni MP3) e può accadere pertanto che le radio che trasmettono con formati o tecnologie non convenzionali non possano essere riprodotte da SoundBridge. Per ulteriori informazioni si rimanda alla documentazione on-line sul sito www.rokulabs.com/support/internetradio.php.

Scoperta di ulteriori stazioni radio su Internet

I nostri forum di discussione offrono spunti ed aiuto agli utenti SoundBridge interessati alla ricerca di nuove emittenti che trasmettono su Internet, dei più diversi generi. Visitando i nostri forum (sul sito www.rokulabs.com/support) si potranno trovare argomenti di discussione inerenti le emittenti radio su Internet e scoprire altre stazioni specializzate in un determinato genere; sui forum si possono anche suggerire nuovi canali radio e offrire aiuto ad altri utenti interessati al tema.

SEZIONE 7: L'INTERFACCIA WEB DI SOUNDBRIDGE

Accedendo alla pagina web di SoundBridge si può controllare in remoto la riproduzione di SoundBridge, oppure configurare SoundBridge o riconfigurare le stazioni radio su Internet inserite nei preset, digitando direttamente la stream URL all'interno della pagina web. Vi sono vari modi per accedere alla pagina web:

Lancio dell'interfaccia web di Roku

Utenti PC/Windows:

Da Risorse di rete di Windows è possibile configurare il computer in modo da visualizzare le periferiche UPnP, ivi compreso SoundBridge.

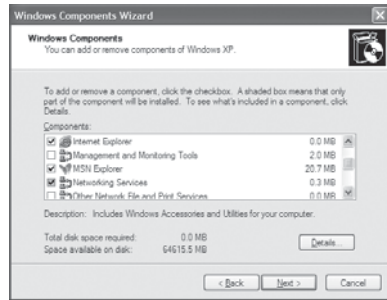
Utenti Windows XP Service Pack 2 (SP2):

1. Aprire la cartella Risorse di rete
2. Nel pannello Operazioni di rete, visibile a sinistra nella finestra Risorse di rete, fare clic su **Visualizza icone per periferiche UPnP in rete**. Procedere nel seguente modo se il pannello Operazioni di rete non fosse visibile:
 - a. Nella finestra Risorse di rete, selezionare Strumenti>Opzioni cartella
 - b. Nella sezione Operazioni scegliere **Mostra operazioni comuni nelle cartelle** e premere **OK**.
3. Premere **OK** se il sistema chiede di aprire le porte del firewall.

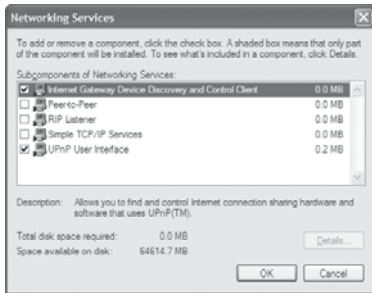
Utenti Windows XP Service Pack 1 (SP1):

Dal Pannello di controllo, fare clic su **Installazione applicazioni**.

1. Fare clic su **Installazione componenti di Windows**.
2. Dall'elenco dei componenti di Windows, selezionare **Servizi di rete** e premere su **Dettagli**.



3. Selezionare la casella di controllo relativa all'interfaccia utente UPnP.

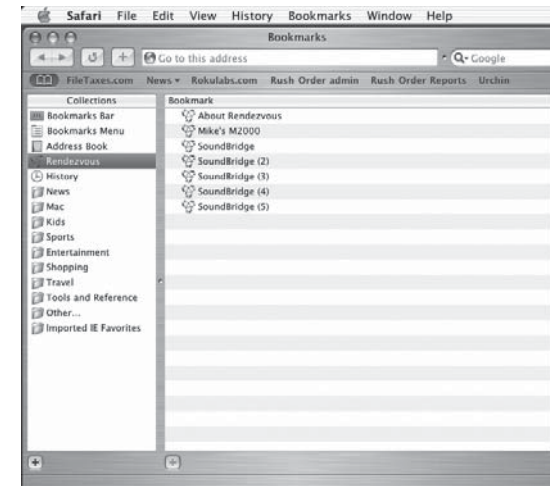


4. Fare clic su **OK** e su **Avanti**. Appare la finestra per la configurazione dei componenti.
5. Terminata la configurazione, premere **Fine**.
6. Tornare a **Risorse di rete** e fare doppio clic sull'icona SoundBridge. A questo punto è possibile accedere all'interfaccia web di SoundBridge.

Utenti Apple/OSX:

Eseguire questi passaggi per accedere alla pagina web:

1. Lanciare il browser web Safari. Il dispositivo si annuncia da solo, dal momento che SoundBridge utilizza il protocollo Bonjour (noto precedentemente come Rendezvous).

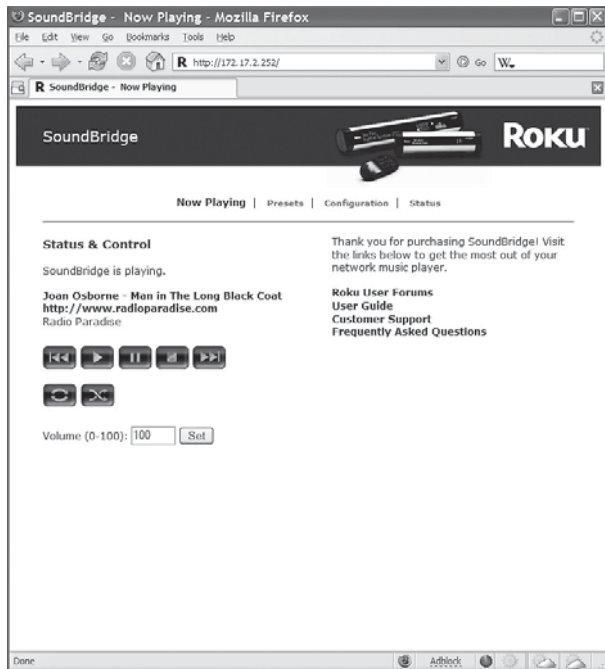


2. All'interno di Safari occorre controllare che sia visualizzato l'elenco dei preferiti. Se l'elenco non è visibile, andare sul menu Bookmark (Preferiti) e scegliere l'opzione **Show All Bookmarks** (Mostra tutti i preferiti).
3. Fare clic sull'opzione **Bonjour** nella lista dei preferiti per rendere visibile SoundBridge. Se sono connessi più dispositivi, verranno indicati con il nome SoundBridge, SoundBridge (2), ecc.
4. Fare doppio clic sul nome del dispositivo per aprire la pagina web di SoundBridge.

La pagina web presenta quattro schede:

Now Playing (Riproduzione corrente)

La pagina consente di controllare la riproduzione dell'attuale selezione con i comandi: Pausa, Riproduzione, Traccia successiva/precedente, Stop, Ripetizione e Riproduzione casuale. Inoltre è possibile cambiare il livello del volume.



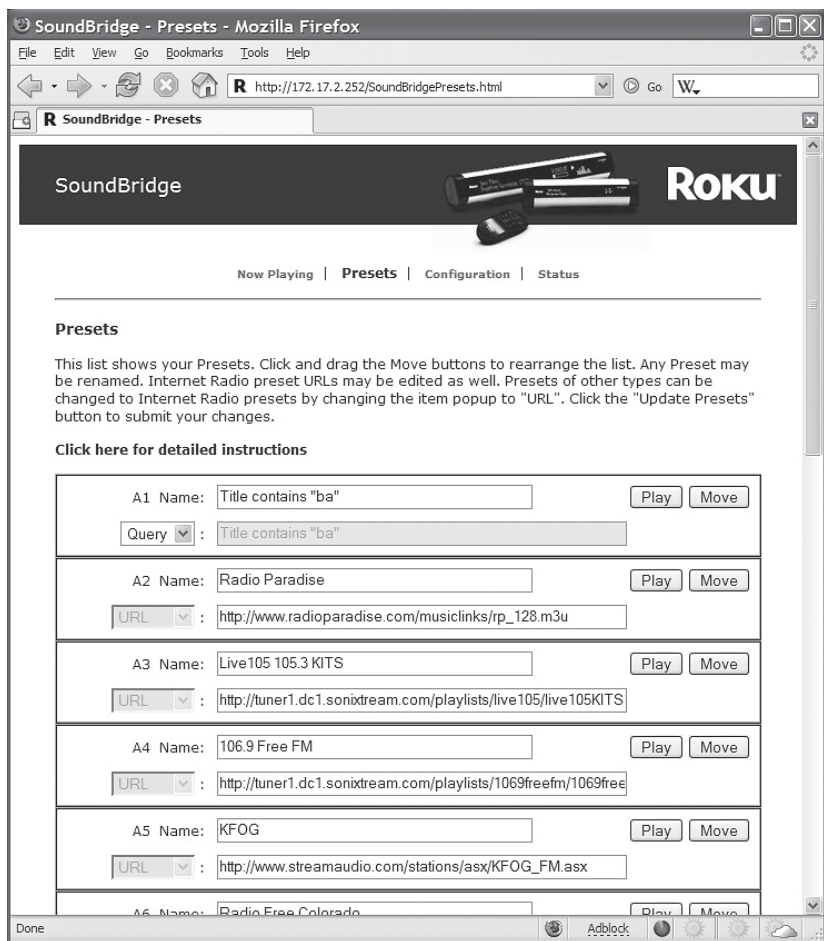
Presets

Questa pagina consente di:

- Definire fino a 18 selezioni musicali preferite, fra cui radio su Internet, risultati di ricerche oppure anche playlist, da memorizzare come preset (per ulteriori informazioni sui preset si rimanda a pag. 24).
- Cambiare il nome di un preset.
- Fare clic e trascinare il pulsante "Move" per cambiare l'ordine delle voci nell'elenco dei preset.
- Premere il pulsante "Play" per riprodurre il preset con SoundBridge.

Perché sono previsti 18 preset? La nuova radio Wi-Fi di Roku è dotata di 18 pulsanti di preselezione che rendono la riproduzione e modifica di questi preset estremamente facile e veloce.

Se si riscontrano problemi riproducendo stream di radio su Internet copiati dal browser web, occorre verificare che la URL sia corretta. In genere l'URL del flusso MP3 ha come estensione ".pls," o ".m3u" mentre il flusso WMA ha l'estensione ".asx". Attualmente SoundBridge supporta lo streaming nei formati MP3 e WMA. I flussi RealAudio (con estensione ".ram" o ".rm") non sono supportati al momento. Le stazioni radio che trasmettono in formato AACplus possono usare le stesse estensioni delle radio in MP3, ma non possono essere riprodotte. Generalmente il sito web della stazione radio via Internet segnala il tipo di formato utilizzato. Si raccomanda di seguire i futuri aggiornamenti del software che potranno fornire eventuale supporto per ulteriori formati.



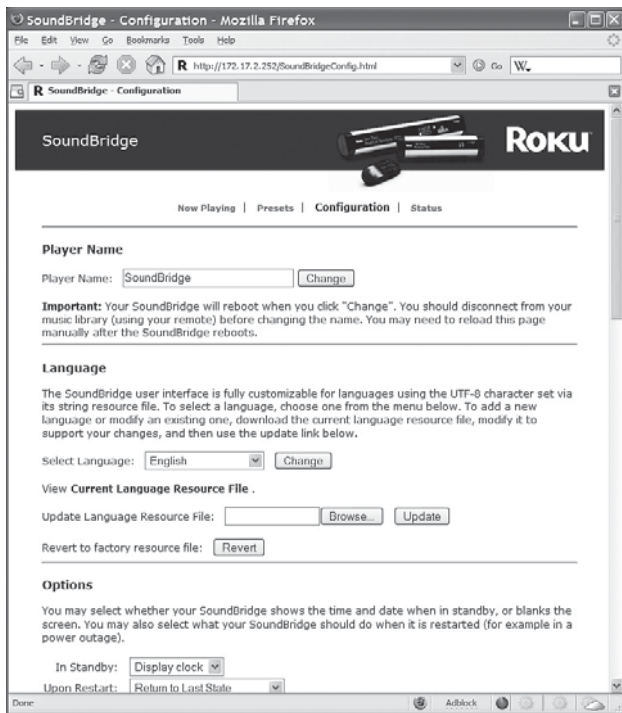
Se si desidera, si può usare un numero inferiore rispetto ai 18 preset disponibili. Se si desidera lasciare vuota una posizione, occorre verificare che nel menu a discesa sotto all'etichetta "Name" appaia selezionato "URL"; a questo punto si deve lasciare vuota sia la casella del nome che il campo che indica la URL. Una volta salvate le modifiche, il preset verrà segnalato come vuoto. Una volta terminate le modifiche dei preset, fare clic sul pulsante "Update Presets" (Aggiorna preset) visibile in basso nella pagina.

Suggerimento: Se si è inserita una URL troppo lunga per la casella di testo (superiore a 250 caratteri), SoundBridge torna automaticamente alla URL che figurava precedentemente nella lista.

Per informazioni sull'accesso e la riproduzione delle stazioni memorizzate, si rimanda alla sezione "Radio su Internet".

Configuration (Configurazione)

In questa pagina è possibile assegnare un nome univoco all'unità SoundBridge, scegliere una lingua diversa dall'inglese o impostare le opzioni per visualizzare data e ora quando SoundBridge è in standby. Per ulteriori informazioni si rimanda alle sezioni "Clock Settings" e "Language Setup" del capitolo Advanced Features" (Funzioni avanzate) del manuale in lingua inglese.



Status (Stato)

Questa pagina segnala la versione del software attualmente in esecuzione su SoundBridge. Si possono inoltre controllare i dati relativi alla connessione di rete, compresi gli indirizzi IP e MAC. Se si sta usando una connessione senza fili la pagina indicherà l'intensità del segnale Wi-Fi ed il nome della rete cui si è connessi. Una volta terminato l'uso della pagina web basta chiudere la finestra del browser.

SEZIONE 8: DISATTIVAZIONE DI SOUNDBRIDGE

Una volta finito di usare SoundBridge e di riprodurre musica, premere il pulsante **Standby** [⏻] del telecomando. In modalità standby il display può visualizzare o meno la data e l'ora, a seconda delle preferenze.

Se si preme il pulsante Standby durante la riproduzione di radio via Internet, premendo di nuovo il pulsante Standby viene ripresa la riproduzione di tale emittente. Altrimenti SoundBridge tornerà all'ultima libreria musicale a cui era connesso.

Prima di scollegare SoundBridge dall'alimentazione elettrica, si raccomanda di premere il pulsante Standby. In questo modo si chiude la sessione del server musicale in esecuzione sul computer.

Nota bene: Una volta premuto il pulsante **Standby** [⏻] attendere circa 10 secondi prima di scollegare SoundBridge; in questo modo SoundBridge ha il tempo necessario per aggiornare le impostazioni per un riavvio senza problemi.

APPENDICE 1: CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE PER L'USO DEL SOFTWARE

IMPORTANTE — LEGGERE CON ATTENZIONE: Utilizzando il software integrato in SoundBridge l'utente accetta di essere vincolato dalle clausole e condizioni del presente contratto. Qualora l'utente non accetti i termini e le condizioni del presente contratto, è tenuto a restituire immediatamente al rivenditore il prodotto SoundBridge nello stato e nell'imballo originale per ottenere la restituzione del prezzo pagato (previa ispezione del prodotto).

Licenza per il software Roku

In conformità con i termini e le condizioni del presente contratto, ROKU concede all'utente una licenza non esclusiva, senza diritto di sublicenza, per l'esecuzione su SoundBridge del software in dotazione con SoundBridge, o fornito da ROKU all'utente in un momento successivo (qui di seguito definiti con il termine "Software"), esclusivamente per uso personale, da parte dell'utente, delle funzionalità e caratteristiche stabilite di SoundBridge. La licenza può essere trasferita solo con la cessione del prodotto SoundBridge su cui ROKU ha installato il software; l'eventuale cessionario sarà vincolato dai termini e dalle clausole della presente licenza. Il presente contratto si intenderà immediatamente risolto, senza preavviso, qualora l'utente non si attenga alle condizioni ed ai termini del presente contratto, ivi comprese le limitazioni della presente licenza.

ROKU ed i propri licenziatari sono titolari e detentori di tutti i diritti di proprietà del Software SoundBridge, ivi compresi tutti i brevetti, diritti di copyright, segreti commerciali, marchi e altri diritti di proprietà intellettuale. La licenza d'uso concessa all'utente non concede titolo o diritto di proprietà del Software, ma solo il diritto di uso limitato in conformità con i termini e le condizioni del presente contratto. Il Software incorpora segreti commerciali di ROKU ed altre informazioni e materiali di proprietà esclusiva. Ogni tentativo di modificare, potenziare, disassemblare, decompilare, decodificare o in altro modo accedere al codice sorgente del Software, rimuovere o separare i componenti del Software dal prodotto SoundBridge, ovvero concedere in licenza o distribuire il Software è severamente vietato, salvo se diversamente autorizzato per iscritto da ROKU.

Informazioni relative a licenze di terze parti

Soundbridge include il codice AES. Copyright © 2003, Dr. Brian Gladman, Worcester, UK.

Questo prodotto è tutelato da specifici diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation.

È vietato l'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto, ed è consentito solo su licenza di Microsoft o di una filiale Microsoft autorizzata.

APPENDICE 2: NORMATIVE VIGENTI E SICUREZZA

Sicurezza

Istruzioni importanti per la sicurezza

- 1. Leggere le istruzioni.** Prima di usare il prodotto è necessario leggere tutte le istruzioni inerenti la sicurezza e l'uso.
- 2. Conservare le istruzioni.** Conservare le istruzioni inerenti la sicurezza e l'uso per la futura consultazione.
- 3. Rispettare le avvertenze e gli avvertimenti.** Tutte le avvertenze riportate sul prodotto e nelle istruzioni d'uso devono essere osservate.
- 4. Seguire le istruzioni.** Attenersi a tutte le istruzioni operative e d'uso.
- 5. Pulizia.** Prima di eseguire la pulizia, staccare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Non usare detergenti liquidi o contenenti aerosol. Per la pulizia usare un panno inumidito.
- 6. Acqua e umidità.** Per prevenire il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare di esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. Non esporre l'apparecchio a spruzzi o stillicidio, non appoggiare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quali vasi o simili. Non usare il prodotto in prossimità di acqua, ad esempio vicino a vasche da bagno, tinozze, lavandini, secchi, in seminterrati umidi, nei pressi di piscine o in luoghi simili.
- 7. Accessori.** Non collocare il prodotto su un carrello, piedistallo, treppiede, staffa o tavolo instabile. Il prodotto potrebbe cadere provocando gravi lesioni a persone e **seri danni**

al prodotto. Usare il prodotto solo con un carrello, piedistallo, treppiede, staffa o tavolo raccomandato dal produttore o venduto insieme al prodotto. Per il montaggio del prodotto seguire scrupolosamente le istruzioni del produttore, usando gli accessori raccomandati dal produttore. Se il prodotto è dotato di carrello, spostarlo con cautela. Brusche fermate, forza eccessiva e superfici non livellate possono causare il capovolgimento del prodotto con il carrello.

- 8. Alimentazione elettrica.** Il prodotto deve essere collegato esclusivamente alla fonte di energia aventi caratteristiche conformi ai dati tecnici indicati sull'apparecchio stesso. Se non si è sicuri dei dati tecnici della rete elettrica di casa è necessario consultare il rivenditore del prodotto o l'azienda locale fornitrice di energia elettrica. Per i prodotti alimentati a batteria o con altre fonti di energia, fare riferimento al manuale operativo.
- 9. Messa a terra o polarizzazione.** Questo prodotto può essere dotato di una spina per corrente alternata polarizzata (con una lama più larga dell'altra). La spina può essere inserita nella presa in un solo senso. Si tratta di una funzione di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina completamente nella presa, provare a girare la spina. Se la spina non si innesta occorre richiedere all'elettricista la sostituzione della presa obsoleta. Non vanificare la funzione di sicurezza della spina polarizzata.
- 10. Protezione del cavo di alimentazione.** I cavi di alimentazione devono essere condotti in modo da non costituire pericolo di inciampo o restare schiacciati da oggetti collocati sopra o contro i cavi, facendo particolare attenzione ai cavi in prossimità di spine, prese di rete e del punto di uscita dal prodotto.
- 11. Sovraccarico.** Non sovraccaricare le prese di corrente a parete, i cavi di prolunga o le prese integrali per prevenire il rischio di incendi o scosse elettriche.
- 12. Penetrazione di liquidi e altri oggetti.** In nessun caso introdurre oggetti di alcun tipo attraverso le aperture del prodotto per evitare che possano toccare punti sotto tensione o cortocircuitare componenti provocando incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul prodotto.
- 13. Riparazioni.** Non tentare mai di riparare da soli il prodotto perché l'apertura o la rimozione delle coperture causa l'esposizione a tensioni elettriche pericolose o ad altri rischi. Qualsiasi

riparazione deve essere eseguita solo da personale qualificato addetto all'assistenza tecnica.

- 14. Danni che comportano interventi di riparazione.** Staccare la spina del cavo di alimentazione dell'apparecchio dalla presa a muro e rivolgersi all'assistenza tecnica nei seguenti casi:
 - se la spina o il cavo di alimentazione ha subito danni,
 - se nel prodotto è penetrato del liquido, oppure se un oggetto è caduto sull'apparecchio,
 - se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua,
 - se il prodotto funziona in modo anomalo, pur seguendo le istruzioni d'uso corrette. Regolare solo i controlli che sono trattati nelle istruzioni d'uso perché una regolazione errata degli altri controlli può causare danni e richiedere un complesso intervento da parte di un tecnico qualificato per ripristinare la normale operatività del prodotto,
 - se il prodotto è caduto o comunque danneggiato; e
 - se le prestazioni del prodotto sono sensibilmente cambiate è necessario rivolgersi all'assistenza tecnica.
- 15. Riscaldamento.** Il prodotto deve essere collocato lontano da fonti di calore, quali radiatori, termoregolatori, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che emanano calore.

Avvertenze di sicurezza / Conformità alle normative vigenti

Avvertenza per l'utilizzatore/installatore

Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvata dal produttore, che è responsabile della conformità ai sensi della normativa FCC, Parte 15, potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questo apparecchio certificato come conforme alla normativa FCC.

Conformità CEE

L'apparecchio è conforme alla Direttiva 89/336/CEE ed alle norme EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:2000 e EN61000-3-3:1995.

Avvertenza CE: Questo è un prodotto di Classe B. Se utilizzato in ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze radio; in questo caso l'utente è tenuto ad adottare idonee misure.

Conformità FCC

Questo apparecchio è conforme ai limiti stabiliti dalla normativa FCC per l'esposizione a radiazioni in ambiente non controllato. Questo apparecchio deve essere installato e messo in funzione rispettando una distanza minima di 20 cm fra la sorgente delle radiazioni e l'utente. Questo trasmettitore non deve essere collocato o messo in funzione insieme ad un'altra antenna o dispositivo trasmittente.

Bienvenido

¡Gracias por adquirir SoundBridge! Deseamos que disfrute de su uso tanto como nosotros hemos disfrutado al crearlo.

SoundBridge es un reproductor de música en red que se conecta a altavoces estéreo o con alimentación propia para reproducir su biblioteca de música digital en un Mac o un PC desde cualquier habitación de su casa. Incluso puede reproducir miles de emisoras de radio de Internet gratuitas en SoundBridge sin tener el ordenador encendido. La unidad SoundBridge funciona con una red doméstica Wi-Fi o Ethernet y es compatible con servidores de música conocidos, como Windows Media Connect, Musicmatch y muchos otros. ¡Disfrútela!

¡Ejecute el software más reciente!

Trabajamos continuamente para mejorar el software de nuestros productos. SoundBridge le permitirá saber cuándo hay disponible una actualización de software. Le recomendamos aceptar las nuevas actualizaciones de software cuando se le ofrezcan. La actualización tarda simplemente dos minutos y mejora las funciones de SoundBridge. Lo único que necesita es disponer de una conexión activa a Internet.

¡Registre SoundBridge!

Es rápido y sencillo, y le permite recibir las últimas actualizaciones de software para SoundBridge. Por supuesto, no compartiremos su información personal con nadie más. Visite www.pinnaclesys.com/support

¡Descargue la guía del usuario más reciente!

Cuando cambiamos el software, también cambia nuestra guía del usuario. Visite www.rokulabs.com/pinnacle para descargar la versión más reciente como un documento PDF y conocer las últimas funciones.

Visite www.pinnaclesys.com/support para registrar su SoundBridge.

CONTENIDO

SECCIÓN 1: INTRODUCCIÓN4

- I. Requisitos de software del servidor de música.....4
- II. Habilidad del uso compartido de música7
- III. Conexión Ethernet (Ethernet con cables o inalámbrica) del hardware de red doméstico.....9
- IV. Conexión de los altavoces o el equipo estéreo.....9
- V. Conexión de SoundBridge a la alimentación de CA.....10
- VI. Uso del mando a distancia.....11
- VII. Establecimiento de una conexión de red.....11
- VIII. Configuración de las preferencias de pantalla13
- IX. Búsqueda del software más reciente ..13
- X. Montaje en pared o bajo el armario (opcional).....13

SECCIÓN 2: EXAMINAR MÚSICA14

- Selección de la biblioteca de música.....14
- Referencia rápida sobre el mando a distancia.....15
- Menú de inicio Home Menu.....16

- Examinar la música por álbum.....17
- Examinar por artista o compositor.....19
- Examinar por canción.....19
- Examinar por género.....19

SECCIÓN 3: COLA DE CANCIONES.....20

- Creación de una cola de canciones.....20
- Revisión de una cola de canciones.....22
- Borrado de una cola de canciones22

SECCIÓN 4: OPCIONES DE REPRODUCCIÓN ADICIONALES23

- Reproducción de una lista de reproducción.....23
- Repetir reproducción y reproducción aleatoria.....23
- Opciones de búsqueda.....24

SECCIÓN 5: VALORES PREESTABLECIDOS...25

- Llamada a valores preestablecidos.....25
- Edición de los valores preestablecidos con la interfaz Web.....26

SECCIÓN 6: RADIO DE INTERNET.....27

- Examinar las emisoras de radio de Internet.....28

- Personalización de los favoritos y los valores preestablecidos para las emisoras de radio de Internet.....28
- Reproducción de emisoras guardadas como favoritos o valores preestablecidos.....31
- Limitaciones de la reproducción de secuencias de radio de Internet.....31
- Detección de más emisoras de radio de Internet.....31

SECCIÓN 7: INTERFAZ WEB DE SOUNDBRIDGE32

- Inicio de la interfaz Web de Roku.....32
- Now Playing (Reproduciendo ahora).....35
- Presets (Valores preestablecidos).....36
- Configuration (Configuración)38
- Status (Estado)39

SECCIÓN 8: CUANDO TERMINE DE USAR LA UNIDAD SOUNDBRIDGE40

SECCIÓN 9: ANEXO.....41

- 1: ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE USUARIO FINAL.....41
- 2: NORMAS Y SEGURIDAD.....42

SECCIÓN 1: INTRODUCCIÓN

Para usar SoundBridge, deberá realizar lo siguiente (explicaciones detalladas abajo):

- I. Asegúrese de que tiene instalado un servidor de música compatible. Entre los servidores de música compatibles se incluyen Microsoft® Windows® Media Connect, Firefly Media Server™, Rhapsody™ y Musicmatch® entre otros. (Nota: si únicamente tiene pensado escuchar radio a través de Internet, puede omitir este paso, ya que no necesitará ningún servidor de música.)
- II. Conecte la unidad SoundBridge a la red doméstica Ethernet o Wi-Fi.
- III. Conecte la unidad SoundBridge a unos altavoces con alimentación propia o a un receptor o amplificador del equipo estéreo doméstico.
- IV. Conecte la unidad SoundBridge a la alimentación de CA (no hay ningún interruptor de encendido/apagado).
- V. Inserte unas pilas en el mando a distancia de SoundBridge.
- VI. Establezca una conexión de red. Si utiliza Wi-Fi y tiene habilitada la seguridad WEP, tendrá que introducir su clave de seguridad con el mando a distancia de SoundBridge.
- VII. Habilite cualquier opción de uso compartido de música que requiera el servidor de música:
 - a. **Windows Media Connect:** autorice a SoundBridge como dispositivo reconocido.
 - b. **Firefly Media Server:** siempre habilitado.
 - c. **Musicmatch:** active Music Sharing (Compartir música) y la opción UPnP en el menú Options (Opciones).
- VIII. Seleccione la biblioteca de música y conéctese a ella.
- IX. Reproduzca la música: con el mando a distancia, busque una canción que desee reproducir y, a continuación, pulse Play (Reproducir) para reproducirla inmediatamente o **Add [+]** (Agregar) para agregarla a la Song Queue (Lista de canciones en cola).

I. Requisitos de software del servidor de música

SoundBridge está diseñado para actuar como un cliente remoto para varios tipos de bibliotecas de música, como Windows Media Connect, Firefly Media Server, Rhapsody, Musicmatch y TwonkyVision MusicServer. También puede reproducir archivos WMA y DRM WMA adquiridos en tiendas de música en línea conocidas, como Napster™. (La política de Apple no permite a SoundBridge ofrecer compatibilidad con archivos AAC protegidos que se hayan comprado en iTunes Music Store.)

¿Qué es un “servidor de música”?

SoundBridge es un reproductor de música en red. Es decir, no almacena ningún tipo de música, sino que reproduce archivos que están almacenados en un ordenador conectado a la red doméstica. (También puede reproducir radio transmitida por Internet sin tener que conectar el ordenador a través de una conexión directa a Internet.) Para reproducir los archivos de música almacenados en el ordenador, SoundBridge tiene que recibir datos de un software instalado en el ordenador que “sirve” la música. Este “servidor de música” es responsable de transmitir las secuencias de música a SoundBridge, además de enviar la lista de música que tiene disponible a SoundBridge (cuando se le pregunta), así como de realizar búsquedas de la biblioteca de música a petición de SoundBridge. Los servidores de música más comunes son Windows Media Connect y Musicmatch. Roku también ofrece un servidor personalizado (Firefly Media Server), disponible como una descarga gratuita desde el sitio www.fireflymediaserver.com. Si desea usar el servicio de música Microsoft PlaysForSure™, debe usar Windows Media Connect. Si desea escuchar música que tiene en una biblioteca de iTunes, debe usar Firefly Media Server.

Nota: para reproducir radio transmitida a través de Internet mediante la biblioteca “Radio Favorites” (Emisoras de radio favoritas) de SoundBridge, no necesita ningún servidor de música, ya que SoundBridge recibe directamente las secuencias de radio de Internet.

SoundBridge tiene dos modos de interfaz de usuario

Cada servidor de música tiene distintas funciones. Para aprovechar al máximo la interfaz de usuario de SoundBridge, que incluye robustos modos de búsqueda y de examinar, debe usar un servidor compatible con estas funciones, como Firefly Media Server o Windows Media Connect. Otros servidores no tienen la funcionalidad necesaria para ofrecer el conjunto completo de funciones de SoundBridge. Por ejemplo, no podrá buscar y los modos de examinar variarán según el servidor.

Dispone de varias opciones para conectar su biblioteca de música a SoundBridge:

Servidor de música	Se recomienda para usuarios de...	Notas
Windows Media Connect (protocolos UPnP, Windows Media DRM 10)	Windows XP con SP2	Un servidor multimedia gratuito de Microsoft. Funciona con cualquier equipo de música (jukebox), pero está optimizado para el Reproductor de Windows Media v.10. Admite el completo conjunto de funciones Browse (Examinar), Search (Buscar) y Display (Mostrar) de SoundBridge. Reproduce: WMA, DRM WMA*, WMA Lossless, MP3, WAV y listas de reproducción creadas con un software jukebox como el Reproductor de Windows Media 10.
Firefly Media Server (compatibilidad con el protocolo de servidor Roku)	PC/Mac	Este servidor multimedia "open source" de elevada calidad servirá música en distintos formatos (WMA, MP3, AAC, FLAC, Apple Lossless). Se integra directamente con iTunes y puede compartir la biblioteca de música de iTunes o cualquier biblioteca de música. Al igual que en el caso de los productos no basados en Apple, NO es compatible con los archivos AAC protegidos. No es compatible con archivos WMA protegidos. No ofrece compatibilidad con el conjunto de funciones Browse (Examinar), Search (Buscar) y Display (Mostrar) de SoundBridge, ni tampoco con listas de reproducción y listas de reproducción inteligentes creadas en iTunes.
Musicmatch Jukebox (Protocolo UPnP AV)	Windows 98 SE/Me/XP/2000 (SP3 o superior)	Software jukebox y servicio de música muy conocido. Dispone de un servidor UPnP AV integrado que es compatible con SoundBridge. También puede usar Windows Media Connect con Musicmatch, que tiene muchas más funciones. Reproduce: WMA, MP3, WAV (las listas de reproducción DRM WMA y de Musicmatch sólo se admiten si se utiliza el servidor Windows Media Connect Server).
SlimServer (Protocolo SlimServer)	PC/Mac	Compatible con SoundBridge, pero no lo admite Roku. Requiere la descarga del software SlimServer. Utiliza una interfaz de usuario propia (muy diferente).

Instalación de un servidor de música compatible

Para acceder a un recurso compartido de música en red, asegúrese de que tiene instalado un servidor de música compatible. En la página anterior hay una lista con los servidores de música compatibles. Para instalar uno de ellos, siga las instrucciones siguientes.

Instalación de Windows Media Connect

1. Si todavía no lo tiene instalado, instale el Service Pack 2 de Windows XP, una descarga gratuita desde el sitio de Microsoft o a través del instalador Windows Update Installer.
2. Descargue la última versión del Reproductor de Windows Media v.10, una descarga gratuita desde el sitio de Microsoft o a través del instalador Windows Update Installer.
3. Descargue Windows Media Connect, una descarga gratuita desde el sitio de Microsoft o a través del instalador Windows Update Installer.
4. Continúe en el apartado "Habilitación de Windows Media Connect".

Instalación de Firefly Media Server

1. Descargue e instale Firefly Media Server de la dirección www.fireflymediaserver.com.
2. Continúe en el apartado "Habilitación de Firefly Media Server".

Instalación de Musicmatch Jukebox

1. Si todavía no lo tiene instalado, descargue una versión gratuita de Musicmatch Jukebox 9.0 en el PC desde www.musicmatch.com.
2. Continúe en el apartado "Habilitación de Musicmatch Jukebox".

II. Habilitación del uso compartido de música

Después de instalar un servidor de música, debe habilitarlo para compartir datos con SoundBridge.

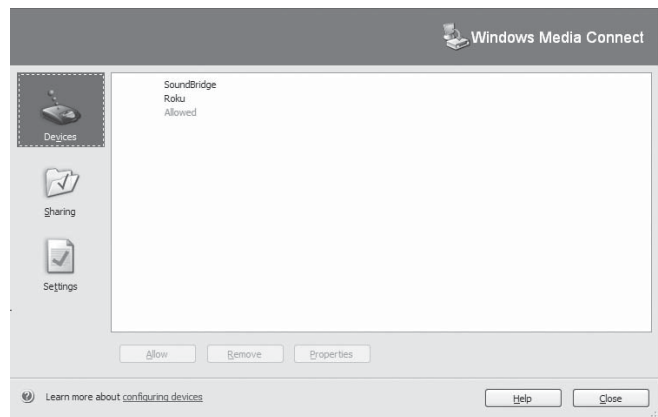
Habilitación del uso compartido en Windows Media Connect

Para autorizar a SoundBridge como cliente permitido de Windows Media Connect, siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono de la bandeja del sistema de Windows Media Connect o abra Windows

Media Connect a través del Panel de control de Windows. El dispositivo SoundBridge aparece en el área de notificación en la esquina inferior derecha de la ventana.

2. Abra la ventana del asistente, haga clic en el dispositivo SoundBridge y, a continuación, haga clic en Allow (Permitir). Windows Media Connect autorizará ahora SoundBridge.



3. Haga clic en Close (Cerrar).

Habilitación del uso compartido en Firefly Media Server

No es necesario que habilite Firefly Media Server para compartir música. Sin embargo, el programa debe estar en ejecución para que se pueda reproducir música en SoundBridge.

Habilitación del uso compartido en Musicmatch

1. Seleccione Options/Settings (Opciones/Configuración).
2. Haga clic en la ficha CD Lookup/Connectivity (Búsqueda de CD/Conectividad).
3. Seleccione Enable Music Server (Habilitar servidor de música) y, a continuación, Universal Plug and Play (Plug and Play universal). Si lo desea, puede cerrar Musicmatch; el servidor UPnP seguirá ejecutándose en segundo plano.

III. Conexión Ethernet (Ethernet con cables o inalámbrica) del hardware de red doméstico

Conexión Ethernet: enchufe el cable a la toma disponible en el lado derecho de la parte posterior de la unidad. Conecte el cable Ethernet a un concentrador, conmutador o enrutador de la red doméstica. Como alternativa, puede conectar directamente la unidad SoundBridge al ordenador (y omitir el concentrador/conmutador/enrutador), pero sólo con un cable cruzado (de venta aparte). Conecte el otro extremo del cable a la red.

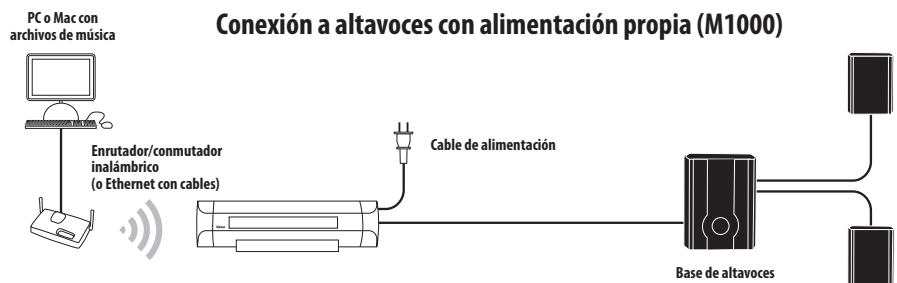
Conexión inalámbrica: no necesita instalar ningún hardware adicional en la unidad SoundBridge.

Tenga en cuenta que la mayoría de los puntos de acceso inalámbricos, aunque no todos, son compatibles con la unidad SoundBridge. Puede ver una lista de hardware inalámbrico compatible en www.rokulabs.com/support.

IV. Conexión de los altavoces o el equipo estéreo

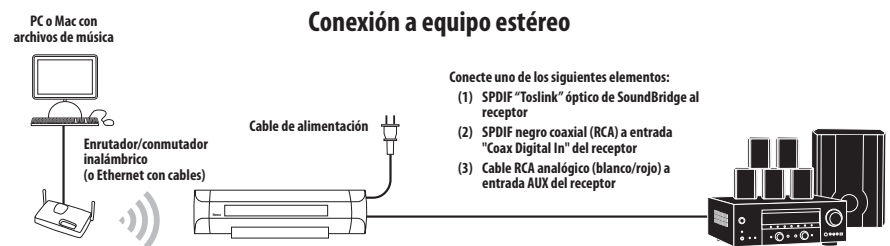
Conecte el cable de audio a la toma situada en el lado izquierdo de la parte posterior de la unidad SoundBridge. La unidad SoundBridge admite varias posibilidades para la conexión de audio:

- a. Conecte la unidad SoundBridge a un juego de altavoces con alimentación propia, con un cable de audio Y de tipo RCA de mini (1/8"), incluido con la unidad (M500), o bien enchufe el cable 1/8" de los altavoces con alimentación propia a la unidad SoundBridge (M1000).



b. Conecte la unidad SoundBridge a la toma Aux del equipo estéreo o a otra “entrada de línea”, con uno de los cables de audio RCA (rojo/blanco) incluidos con la unidad SoundBridge.

Nota: si los altavoces tienen un conector macho, deberá hacerse con un conector hembra-hembra en una tienda de accesorios electrónicos.



c. Conecte la unidad al equipo estéreo al conector digital SPDIF coaxial o DPDIF óptico (la unidad SoundBridge tiene conectores para ambos); los cables se venden aparte.

V. Conexión de SoundBridge a la alimentación de CA

Si tiene pensado usar una conexión Ethernet, asegúrese de que el cable está conectado a la unidad.

Conecte el cable de alimentación a la unidad SoundBridge y luego enchufe el otro extremo a una toma de alimentación de pared.

SoundBridge no tiene ningún interruptor de encendido/apagado. Una vez conectado el enchufe a la alimentación, verá el mensaje de bienvenida de “Pinnacle SoundBridge”. En caso contrario, detenga la unidad y asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente por los dos extremos.

VI. Uso del mando a distancia

El mando a distancia de SoundBridge es de tipo infrarrojos, por lo que tiene que tener campo de cobertura a SoundBridge para que funcione. Sitúe el mando a distancia en dirección a la unidad SoundBridge y asegúrese de que el receptor IR no está bloqueado por ningún objeto.

VII. Establecimiento de una conexión de red

Red Ethernet con cables: una vez conectada la unidad SoundBridge al ordenador mediante un conmutador, concentrador o enrutador (o directamente al ordenador con un cable cruzado) y encendida, SoundBridge configurará automáticamente sus valores de red (con DHCP o IP automática). No tiene que hacer nada. Si por algún motivo tiene problemas durante la conexión a la red, seleccione la opción “System Configuration” (Configuración del sistema) y luego “Show Wired Ethernet Status” (Mostrar estado de Ethernet con cables).

Nota: no enchufe el cable Ethernet si tiene pensado usar la red Wi-Fi para evitar confusiones al configurar el dispositivo. Además, si tiene previsto usar una conexión Ethernet, asegúrese de que el cable está conectado antes de encender el dispositivo.

Red inalámbrica: si dispone de una red Wi-Fi abierta y visible en casa (una que difunda su nombre y que no tenga definidas claves de seguridad), SoundBridge se conectará automáticamente a la red inalámbrica. Sin embargo, se le pedirá que especifique el nombre de la red (SSID) si:

- SoundBridge detecta más de una red Wi-Fi (como tienen algunos usuarios avanzados en sus casas o si la señal de un vecino se pierde) o
- Si la red Wi-Fi no difunde su nombre (por razones de seguridad)

En estos casos, escriba el SSID con el mando a distancia. Utilice las flechas **Left/Right** [◀▶] (Izquierda/Derecha) para seleccionar las letras, y las flechas **Up/Down** [△▽] (Arriba/Abajo) para cambiar a mayúsculas y a otros juegos de caracteres (números, caracteres internacionales, etc.) y pulse "Space" (Espacio), "Delete" (Eliminar) y "OK" (Aceptar) cuando haya terminado.

SoundBridge admite redes con seguridad WEP. Todavía no es compatible con WPA. Si dispone de una clave de seguridad WEP, tendrá que escribirla manualmente en SoundBridge. Se trata de la misma clave que especificó en el punto de acceso y en el ordenador. La pantalla será similar a la siguiente:

```
No Music Libraries Found (Why?) [No se han encontrado bibliotecas de música (¿Por qué)]
System Configuration [Configuración del sistema]
```

Desplácese abajo con la flecha Down (Abajo) del mando a distancia hasta que se resalte la opción "System Configuration" (Configuración del sistema) y pulse **Select** (Seleccionar) en el mando a distancia. Verá una pantalla similar a la siguiente:

```
Software Version & Updates [Versión y actualizaciones del software]
Select Wi-Fi SSID & Password [Seleccionar SSID y contraseña Wi-Fi]
Show Wired Ethernet Status [Mostrar estado de red Ethernet con cables]
Show Wi-Fi Status [Mostrar estado de red Wi-Fi]
```

Desplácese hasta la opción "Select Wi-Fi SSID & Password" (Seleccionar SSID y contraseña Wi-Fi) y escriba el nombre y la contraseña de la red inalámbrica.

Para obtener ayuda adicional sobre la conexión a la red, incluida ayuda sobre la contraseña, vea la sección de configuración de Wi-Fi en el apéndice de esta guía (disponible en inglés).

Firewall personal

Si tiene problemas para conectarse, puede que tenga instalado en el ordenador un firewall no correctamente configurado. Asegúrese de que el firewall está configurado de modo que admite compartir música del servidor de música.

Para obtener ayuda sobre solución de problemas del firewall, visite la sección de solución de problemas de nuestra área de soporte en www.rokulabs.com/support o nuestros foros de usuarios en www.rokulabs.com/forums

VIII. Configuración de las preferencias de pantalla

El brillo de la pantalla se puede ajustar si se pulsa el botón **Bright** [*] (Brillo).

El tamaño y las fuentes del texto también se pueden controlar para la pantalla VFD de SoundBridge M1000 si se pulsa el botón **Bright**.

Además, desde el menú Home Menu (Menú Inicio), puede desplazarse a la opción "Settings" (Configuración) para cambiar determinadas opciones, como el estilo del visualizador de música, si el visualizador de música se muestra a pantalla completa durante la reproducción y el tipo de información mostrada al reproducir una canción.

Para ver una lista completa de la configuración de SoundBridge, consulte la sección de funciones avanzadas (disponible en inglés, "Advanced Features") de esta guía del usuario.

IX. Búsqueda del software más reciente

Cuando haya disponible una actualización de software, la unidad SoundBridge le ofrecerá automáticamente la opción de actualizarlo. Dedique un minuto a realizar la actualización. Bastará con tener conectada la unidad SoundBridge a una red con una conexión a Internet de alta velocidad.

Nota: se le ofrecerá la opción de realizar la actualización después de acceder al menú "Source" (Fuente) (que muestra las bibliotecas de música y radio a través de Internet disponibles). Si por algún motivo no accede nunca a este menú (por ejemplo, si siempre se conecta a la misma biblioteca), le recomendamos comprobar manualmente si hay nuevo software.

Vea la sección "Opciones de configuración del sistema" para obtener instrucciones sobre cómo buscar manualmente nuevo software. Roku lanzará periódicamente una guía del usuario revisada en formato PDF para explicar las nuevas características o funciones agregadas al software SoundBridge. Visite www.rokulabs.com/support para descargar el último manual.

X. Montaje en pared o bajo el armario (opcional)

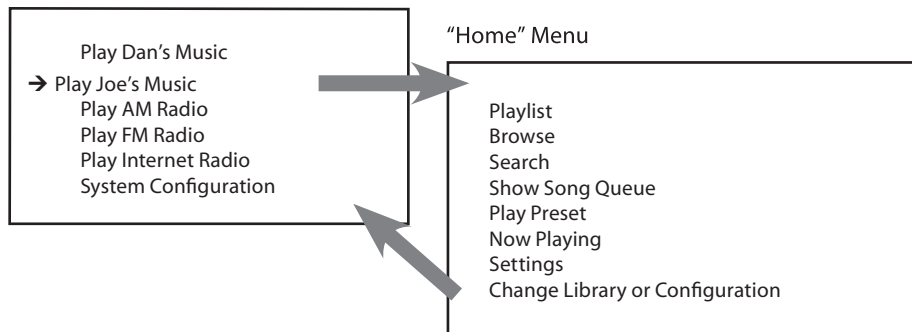
SoundBridge se proporciona con un soporte de estantería portátil de caucho negro ideal para colocarlo en un estante o estantería. Hay disponible a la venta un kit de montaje en pared opcional en www.soundbridge.co.uk. Este kit permite montar la unidad SoundBridge en la pared o debajo de un armario gracias a un soporte depurado y de líneas elegantes que se atornilla a la pared.

SECCIÓN 2: EXAMINAR MÚSICA

Selección de la biblioteca de música

Una vez conectada correctamente la unidad SoundBridge a la red y habilitadas las opciones de compartir música del servidor, la unidad buscará automáticamente las bibliotecas de música compatibles de la red. Se le pedirá que elija la biblioteca a la que desea acceder desde una pantalla similar a la que aparece abajo en el lado izquierdo:

Menú "Change Library or Configuration" (Cambiar biblioteca o configuración)



Desplácese hasta la biblioteca preferida (en este caso, "Joe's Music") y pulse **Select** (Seleccionar). A continuación verá "Home Menu" (ver arriba a la derecha), donde puede empezar a examinar y reproducir la música.

Para cambiar a otra biblioteca o reproducir una emisora de radio de Internet, seleccione la opción "Change Library or Configuration" (Cambiar biblioteca o configuración) que se encuentra en la parte inferior del menú Home Menu (Menú Inicio) de SoundBridge, al que puede acceder si pulsa **Home Menu** [🏠].

Sugerencia: SoundBridge se conectará automáticamente a la última biblioteca a la que se conectó cuando salga del modo en espera. Utilice la opción "Change Library or Configuration" para seleccionar otra biblioteca.

Referencia rápida sobre el mando a distancia

Use los siguientes comandos del mando a distancia para seleccionar y reproducir música:

- Utilice los botones de flecha **Up** (Arriba) y **Down** (Abajo) [△▽] para ir pasando por la lista de opciones una por una. Pulse el botón **Select** [✓] (Seleccionar) para ir al nivel inferior de la opción resaltada (considere que es como hacer doble clic en una opción seleccionada).
- Utilice los botones de flecha **Left** (Izquierda) y **Right** (Derecha) [◀▶] para "examinar rápido" una lista de opciones de música y saltar a la letra siguiente o anterior del alfabeto o, en caso de que la lista no esté ordenada alfabéticamente, para pasar alrededor de un 5% de la lista de una vez. Después, pulse el botón **Select** [✓] (Seleccionar) para seleccionar un elemento y reproducirlo.
- Utilice el botón **Back** [←] (Atrás) para retroceder un paso mientras examina contenido; es muy similar al botón Atrás de un explorador de Internet. (Si pulsa Back varias veces aparecerá la pantalla "Now Playing" (Reproduciendo ahora), que contiene información sobre la canción que se está reproduciendo en ese momento.)
- El botón **Search** [🔍] (Buscar) le permite ver las opciones de búsqueda de texto (si lo admite el servidor de música).
- Cuando encuentre la selección que desea reproducir, puede usar el botón **Play** [▶] (Reproducir) para reproducirla o el botón **Add** [+] (Agregar) para agregar la selección al final de la cola de canciones.
- El botón **Pause** [⏸] (Pausa) detiene la reproducción del audio que se está reproduciendo en ese momento; cuando se vuelve a pulsar, se reanuda la reproducción.
- Los botones **Next Track** (Pista siguiente) y **Previous Track** (Pista anterior) [⏭ ⏮] permiten avanzar o retroceder la reproducción de una canción por vez de la cola de canciones (o del menú de radio de Internet).
- Pulse el botón **Home Menu** [🏠] (Menú Inicio) en cualquier momento para volver al menú de inicio.

Menú de inicio Home Menu

Para empezar a navegar por la música, inicie el menú "Home"; para ello, pulse el botón **Home Menu** [🏠] (Menú Inicio). La pantalla de SoundBridge será similar a la siguiente:

Descripción general del menú Home Menu

- Playlists
- Browse

Sólo las dos primeras líneas del menú Home Menu se muestran a la vez (o una línea si utiliza un M1000 con el tamaño de fuente más grande), pero puede utilizar la flecha Down ▾(Abajo) del mando a distancia para desplazarse por todas estas opciones:

Playlists	[[Listas de reproducción] Muestra todas las listas de reproducción disponibles para la biblioteca de música seleccionada de la red.]
Browse	[[Examinar] Examina la biblioteca de música por artista, álbum, canción, género y compositor.]
Search	[[Buscar] Escriba el texto de un título, álbum, artista, compositor y palabras clave de una canción.]
Play Preset	[[Reproducir valor preestablecido] Seleccione una de las 18 emisoras o listas de reproducción preestablecidas.]
Show Song Queue	[[Mostrar cola de canciones] Muestra las últimas y las siguientes canciones de la lista de reproducción seleccionada.]
Show Now Playing	[[Mostrar elemento que se está reproduciendo] Muestra la canción que se está reproduciendo actualmente. Pulse Select (Seleccionar) para obtener más información sobre la selección.]
Settings	[[Configuración] Establezca opciones para el visualizador de música y la memorización de listas de reproducción de radio.]
Change Library or Configuration	[[Cambiar biblioteca] Sale de la biblioteca de música actual y se conecta a otra; (Cambiar configuración) se cambia la configuración de red o del sistema.]

La flecha → situada a la izquierda de una opción de menú indica el elemento actual. También puede observar la barra de desplazamiento (a la derecha de la pantalla) para ver la posición que ocupa en la lista.

Examinar la música por álbum

En Home Menu (Menú Inicio), pulse el botón Down (Abajo) hasta que vea resaltada la opción "Browse" (Examinar) y luego pulse Select (Seleccionar). Verá una lista de opciones:

- Browse Artists (Examinar artistas)
- Browse Albums (Examinar álbumes)

Si se desplaza hacia abajo, verá las siguientes opciones de exploración:

- Browse Songs (Examinar canciones)
- Browse Genres (Examinar géneros)
- Browse Composers (Examinar compositores)

Si se desplaza hasta la opción "Browse Albums" (Examinar álbumes) y pulsa Select (Seleccionar), verá una lista alfabética de los álbumes encontrados en la biblioteca de música. La pantalla será similar a la siguiente:

- Parachutes
- Paul's Boutique

Desplácese hasta el álbum que desea escuchar, en nuestro caso "Parachutes", con los botones de flecha **Up/Down** [△▽] (Arriba/Abajo). O bien, si desea examinar el contenido más rápido, pulse la flecha derecha para omitir el contenido de la lista de álbumes hasta la siguiente letra del alfabeto. Cuando el álbum que desee esté seleccionado, pulse Select (Seleccionar) para ver una lista de las canciones encontradas en ese álbum.

- 🎵 Don't Panic
- 🎵 Shiver

La nota musical 🎵 situada junto a cada nombre de canción indica que el elemento seleccionado es una pista individual y no una lista de reproducción, un álbum u otra colección de canciones.

Nota: las canciones adquiridas en la tienda de música de Apple se identifican en la pantalla con un icono de candado 🔒. SoundBridge no puede reproducir estos archivos "bloqueados"; estos archivos se omitirán simplemente durante la reproducción.

Use las flechas Up/Down (Arriba/Abajo) de nuevo para resaltar la canción que desea reproducir. Pulse el botón Play (Reproducir) para iniciar la reproducción de la canción o pulse el botón



Select (Seleccionar) dos veces. Cuando comience la reproducción de la canción, la pantalla cambia a “Now Playing” (Reproduciendo ahora). Esta pantalla es similar a la siguiente:

```
Don't Panic      0:10/2:17 ▶
Coldplay - Parachutes (2000) (||||-----)
```

Tenga en cuenta que la información del artista y el álbum puede aparecer de forma abreviada o en una línea por vez, si el número total de caracteres es superior a los caracteres que se pueden mostrar a la vez. Consulte el capítulo “Configuración” al final de este manual para obtener más información sobre las opciones de la pantalla.

Consejo: si desea volver a la pantalla anterior “Now Playing” (Reproduciendo ahora) en cualquier momento para ver lo que se está reproduciendo, pulse el botón Back (Atrás) varias veces hasta ver esta pantalla. Como alternativa, pulse **Home Menu** [🏠] (Menú Inicio), desplácese a la opción “Show Now Playing” (Mostrar elementos que se está reproduciendo) y luego pulse **Select** (Seleccionar). Esta pantalla también aparece de forma predeterminada después de unos minutos de inactividad del mando a distancia.

Si pulsa **Play** (Reproducir) en una pista de un álbum, dicha pista se reproducirá y le seguirán las pistas restantes del álbum. Por ejemplo, si pulsa Play en la pista n.º 5 de un álbum que contiene 10 pistas, se reproducirán las pistas de la 5 a la 10. (Para reproducir de forma continuada todo el álbum, pulse **Repeat** [↺] (Repetir) en el mando a distancia y el álbum se reproducirá hasta el final y luego empezará de nuevo desde el principio.)

También puede buscar un álbum, artista o género y pulsar Play para iniciar la reproducción de todo el contenido de la categoría seleccionada.

Si no está seguro de lo que ha seleccionado reproducir, pulse la flecha Down (Abajo) en la pantalla “Now Playing” (Reproduciendo ahora), la pantalla que muestra la canción que se está reproduciendo actualmente. Es un acceso directo a la cola de canciones, que muestra las siguientes canciones (consulte la sección siguiente “Creación de una cola de canciones”).

Consejo: si se desplaza hasta una nueva canción y pulsa **Play** mientras se está reproduciendo la selección original, la selección anterior antigua se sobrescribirá (llamada “Song Queue”, cola de canciones) y empezará la reproducción de la nueva selección. Por lo tanto, sólo debe pulsar **Play** cuando desee borrar las selecciones de música anteriores. Utilice el botón **Add** [+] (Agregar) para agregar la nueva selección al final de la cola de canciones.

Examinar por artista o compositor

Examinar por artista o compositor funciona de forma similar a examinar por álbum, tal y como se ha descrito antes. Una vez especificado el artista o álbum deseado, verá una pantalla que muestra los álbumes disponibles de ese artista:

```
→ <Show all matching songs> (<Mostrar todas las canciones coincidentes>)
Medusa
```

Puede agregar todas las canciones por ese artista a la cola de canciones existente si pulsa **Add** [+] (Agregar) cuando el primer elemento de menú esté activo. O bien, pulse **Play** (Reproducir) para reproducir todas las canciones de ese artista y reemplazar la cola de canciones existente. (Las canciones se reproducen en el orden en que aparecen en cada álbum y cada álbum se reproduce por orden alfabético).

Consejo: los nombres de artistas que contengan la palabra “the” (los), como The Beatles (Los Beatles), se buscarán por la primera letra de la palabra siguiente a la palabra “the” (los). En este caso, por la letra “B” de “Beatles”.

Puede seleccionar álbumes o canciones específicas para reproducirlos si se desplaza hasta el álbum que desea y pulsa **Add** [+] (Agregar) para agregarlo a una cola de canciones existente o si pulsa **Play** (Reproducir) para reemplazar una cola de canciones existente.

Consejo: si el álbum seleccionado contiene canciones de distintos artistas, como álbumes de compilaciones o bandas sonoras de películas, sólo se reproducirán las canciones del artista elegido. Examine por álbum en lugar de reproducir todas las pistas.

Examinar por canción

Examinar por canción presenta una lista de todas las canciones de la biblioteca de música ordenadas de forma alfabética. Utilice las flechas **Left/Right** [◀▶] (Izquierda/Derecha) para pasar rápido por la lista o **Up/Down** [△▽] (Arriba/Abajo) para desplazarse por la lista de un elemento a otro.

Examinar por género

Examinar por género muestra una lista alfabética de géneros que describen a los artistas de la biblioteca de música. Para agregar todas las canciones de un género a la cola de canciones, resalte dicho género y pulse **Add** (Agregar).

Para examinar el contenido de un género, como Hip Hop/Rap, pulse **Select** (Seleccionar) en el género que desee. Verá una lista de los artistas de ese género, con la opción de mostrar una lista de todos los álbumes de ese género. También puede desplazarse hasta un artista y pulsar **Select** para ver los álbumes del género seleccionado de ese artista.

Consejo: la información sobre la música, como el nombre de canción, el artista, el álbum y el género, se crea por lo general de forma automática con el software utilizado para guardar los archivos de CD de audio en el disco duro del ordenador (acción que también se conoce como rippear). Este proceso crea datos a los que se denomina “etiquetas ID3” que describen cada pista. Si faltan estos datos en los archivos de audio, los mismos no aparecerán al examinar la categoría de datos concreta. Si necesita editar las etiquetas ID3 o si no está satisfecho con la descripción de los géneros (u otros datos) asignados al archivo de música, puede modificar esos datos en el Reproductor de Windows Media o en otros programas jukebox de música compatibles.

SECCIÓN 3: COLA DE CANCIONES

SoundBridge crea automáticamente una cola de canciones cada vez que se selecciona una canción o un álbum para reproducirlo. En esta sección se indica cómo crear, revisar y borrar una cola de canciones.

Creación de una cola de canciones

Supongamos que desea seleccionar varias canciones o selecciones distintas de una fila para su reproducción. A esto se le denomina crear una cola de canciones. SoundBridge crea automáticamente una nueva cola de canciones cada vez que se selecciona una canción o un álbum para reproducirlo. Puede agregar a esa lista su música preferida si se desplaza hasta dicha música y pulsa **Add [+]** (Agregar). De este modo, la selección se agregará al final de la cola de canciones actual.

También puede agregar una canción individual, un álbum completo, todas las canciones de un artista, todas las canciones de un género o cualquier resultado de búsqueda. Para ello, desplácese hasta la selección que prefiera y pulse **Add [+]** (Agregar). Por ejemplo, si desea reproducir todas las canciones de Coldplay, seleccione Home Menu > Browse > Browse artists

(Menú Inicio > Examinar > Examinar artistas). Desplácese hasta Coldplay en la lista de artistas y pulse **Add [+]** (Agregar). Todas las canciones de todos los álbumes de Coldplay se reproducirán en el orden en que aparecen en cada álbum. Vea los apartados “Browse (Examinar)” y “Search (Buscar)” para obtener más información.

Además, dispone de otras opciones para crear una cola de canciones. Después de pulsar **Select** (Seleccionar) al buscar una canción, aparece el menú “Song” (Canción) con las siguientes opciones:

Play Songs, Starting With selected song name (and clear previous Song Queue)[Reproducir canciones a partir de la canción seleccionada (y borrar la cola de canciones anterior)]
 Get Song Info[Obtener información de canción]
 Play Song (and clear previous Song Queue) [Reproducir canción (y borrar la cola de canciones anterior)]
 Add Song to Song Queue [Agregar canción a cola de canciones], es igual que pulsar Add [+]

La primera opción “Play Songs” (Reproducir canciones), descrita en la sección de arriba, empieza a reproducir el álbum (u otra lista examinada) empezando por la pista actual.

Si elige “Play Song” (Reproducir canción) en cualquier pista de la selección, se agregará toda la lista a la cola de canciones, pero la reproducción empezará en la pista seleccionada. Si ha seleccionado la opción **Repeat** [↺] (Repetir), se reproducirán las pistas anteriores de la cola después de la última canción. Si ha seleccionado la opción **Shuffle** [↻] (Reproducción aleatoria), se reproducirá primero la pista seleccionada y luego el resto de pistas en orden aleatorio.

La opción “Add song to Song Queue” (Agregar canción a cola de canciones) se comporta de forma similar a **Add [+]** (Agregar), es decir, coloca la canción actual al final de la lista de reproducción.

Puede agregar un número casi ilimitado de canciones a la cola de canciones. Cada selección se reproducirá en el orden en que se introduzca (salvo si ha seleccionado la opción de reproducir de forma aleatoria la cola de canciones).

Consejo: después de seleccionar varias canciones para reproducirlas, puede usar los botones **Next Track** [⏭] (Pista siguiente) y **Previous Track** [⏮] (Pista anterior) para omitir canciones de la cola de canciones.

Revisión de una cola de canciones

En cualquier momento, puede revisar lo que hay en la cola de canciones si pulsa la flecha **Down** [▽] (Abajo) en la pantalla Now Playing (Reproduciendo ahora), que es la pantalla predeterminada que aparece cuando SoundBridge está reproduciendo contenido. La pantalla Now Playing es similar a la siguiente:

Don't Panic 0:10/2:17 ▶
Coldplay Parachutes (2000) (||||-----)

Como alternativa, puede pulsar **Home Menu** [🏠] (Menú Inicio) y, a continuación, seleccionar la opción "Show Song Queue" (Mostrar cola de canciones). Aparecerá toda la lista de canciones de la cola de canciones; observe la barra de desplazamiento que se encuentra en el lado derecho de la pantalla para determinar la ubicación en la que se encuentra en la lista. Pulse las flechas **Up/Down** (Arriba/abajo) para ver toda la lista de selecciones de la cola de canciones. El elemento seleccionado que se está reproduciendo actualmente se indica con un altavozr (◀)).

No puede guardar una cola de canciones que haya creado; ésta sólo se almacena temporalmente en la memoria hasta que se crea la siguiente cola de canciones. Si desea crear una cola de canciones para guardarla, cree una lista de reproducción en el software jukebox de música (vea la sección "Reproducción de una lista de reproducción guardada" abajo).

Cuando acabe la reproducción de todas las canciones de la cola de canciones, se detendrá la reproducción (salvo si se ha seleccionado la opción de repetición). Verá el icono ■ (Detener) en el lado derecho de la pantalla. Para volver a iniciar la reproducción de la cola de canciones desde el principio, pulse el botón **Play** (Reproducir).

Borrado de una cola de canciones

Si decide que no desea reproducir la cola de canciones que acaba de crear, seleccione simplemente otro elemento que reproducir. Desplácese a otro elemento (canción, lista de reproducción, etc.) y pulse **Select** (Seleccionar) o **Play** (Reproducir) en lugar de **Add** [+]
(Agregar). El nuevo elemento seleccionado se reproducirá de forma inmediata y reemplazará la cola de canciones antigua.

SECCIÓN 4: OPCIONES DE REPRODUCCIÓN ADICIONALES

Reproducción de una lista de reproducción

Para reproducir una lista de reproducción creada en un software jukebox de música, como el Reproductor de Windows Media, seleccione la opción Playlist (Lista de reproducción) en **Home Menu** [🏠]. Utilice las flechas **Up/Down** [△▽] (Arriba/Abajo) para examinar una a una las listas de reproducción y buscar la que desea reproducir; luego pulse Play (Reproducir) para reproducir inmediatamente todas las canciones de la lista de reproducción o **Add** [+]
(Agregar) para agregar la lista de reproducción a la cola de canciones. Las listas de reproducción pueden incluir pistas de audio y secuencias de radio de Internet. Si la lista de reproducción se creó en el Reproductor de Windows Media o en otro software con Windows Media Connect, asegúrese de guardarla en la carpeta My Music/My Playlist (Mi música/Mi lista de reproducción) del disco duro o configure Windows Media Connect para compartir el directorio del disco duro que contiene la lista de reproducción.

Repetir reproducción y reproducción aleatoria


Al pulsar **Repeat** [↺] (Repetir) una vez, la cola de canciones se reproduce de forma continua. Aparecerá el icono de repetir en el lado derecho de la pantalla "Now Playing" (Reproduciendo ahora), debajo del icono Play (Reproducir) ▶. Si vuelve a pulsar Repeat, la canción actual se reproducirá una y otra vez y verá otro icono **Repeat**, un círculo con simplemente una flecha ↺. Si pulsa **Repeat** una tercera vez, se quitará el comando repetir. Si pulsa **Shuffle** [↻] (Reproducción aleatoria) mientras reproduce una cola de canciones, dispondrá de las siguientes opciones:

Shuffle On (Reproducción aleatoria activada): reproducirá todo el contenido de la cola de canciones en orden aleatorio. (El orden aleatorio de canciones se mostrará en la cola de canciones.) Aparecerá un icono con dos flechas cruzadas en la pantalla Now Playing (Reproduciendo ahora) ✂.

Shuffle Off (Reproducción aleatoria desactivada): reproducirá todo el contenido de la cola de canciones en el orden original.

Puede ejecutar el comando Repeat and Shuffle desde cualquier menú de SoundBridge. Aunque solamente pueda ver el cambio de modo en la pantalla Now Playing, el comando ejerce su acción.

Opciones de búsqueda

Para buscar una selección específica escribiéndola, puede pulsar **Search** [] (Buscar) en el mando a distancia o desplazarse hasta la opción "Search" (Buscar) del menú Home Menu (Menú Inicio).

Nota: lamentablemente, Musicmatch no admite realizar búsquedas en SoundBridge en este momento. Si no está disponible la función de búsqueda, el elemento de menú Search (Buscar) no aparecerá y al pulsar la tecla Search en el mando a distancia aparecerá un mensaje.

Si utiliza el menú Search o el botón del mando a distancia, verá las siguientes opciones:

- Search for Titles (Buscar títulos)
- Search for Albums (Buscar álbumes)
- Search for Artists (Buscar artistas)
- Search for Composers (Buscar compositores)
- Search Keywords (Buscar palabras clave)


Pulse **Select** (Seleccionar) en la opción con la que desee realizar la búsqueda. A continuación, utilice las flechas **Left/Righth** (Izquierda/derecha) del mando a distancia para escribir los caracteres de su selección y luego pulse **Select** (Seleccionar).

Cuando termine de escribir, use el botón **Down** (Abajo) para seleccionar la opción OK (Aceptar) y luego pulse **Select** (Seleccionar). (Si se equivoca, use el botón **Down** (Abajo) para seleccionar la opción Delete (Eliminar) y luego pulse **Select** (Seleccionar)).

Consejo: se pueden realizar búsquedas parciales; la función Search (Buscar) busca letras en cualquier lugar de la palabra, en lugar de solamente letras que se encuentran al principio de la palabra. Por ejemplo, para buscar Radiohead, puede escribir cualquier combinación de letras que tenga la palabra ("RA", "DI", "HE", etc.). Los resultados devolverán todos los artistas que contengan esas letras; por ejemplo, si escribe "DI", obtendrá Radiohead, India Arie y Diana Krall.

Cuando encuentre la música que desea, utilice el botón **Add** [+] (Agregar) para agregarla a la cola de canciones. Si busca álbumes o artistas, puede pulsar **Select** (Seleccionar) para bajar al nivel de pistas individuales.

SECCIÓN 5: VALORES PREESTABLECIDOS


SoundBridge incluye 18 posiciones en su memoria interna que permiten almacenar una variedad de selecciones para llamarlas de un modo rápido y sencillo. Puede guardar todo lo que desee en Presets (Valores preestablecidos) para reproducirlo en SoundBridge cuando lo resalte y pulse la tecla **Play** (Reproducir). Por ejemplo, puede guardar todas las pistas por artista individual, una lista de reproducción, una emisora de radio de Internet o un conjunto de resultados de búsqueda. Desplácese simplemente al elemento elegido y pulse el botón **Play** (Reproducir) para empezar a reproducirlo. A continuación, pulse **Select** [] (Seleccionar) y desplácese hasta la opción "Save Preset: [Name of selection]" (Guardar valor preestablecido: [Nombre de selección]). Cada posición está numerada: A1-A6, B1-B6 y C1-C6. Elija el valor preestablecido que desea reemplazar y dicho valor se guardará.

Por ejemplo, supongamos que desea guardar todas las pistas del artista Coldplay como un valor preestablecido. Seleccione las opciones Browse/Browse Artists (Examinar/Examinar artistas) y desplácese a la lista "Coldplay". Pulse **Play** (Reproducir) y después **Select** (Seleccionar). Desplácese a la opción "Save Preset: Tracks by Coldplay" (Guardar valor preestablecido: Pistas de Coldplay) y pulse **Select** (Seleccionar).

Nota: no puede crear ningún valor preestablecido de una cola de canciones generada con la tecla Add (Agregar) o el comando de menú. El elemento seleccionado se podrá reproducir con simplemente pulsar la tecla Play (Reproducir) del mando a distancia. Las pistas individuales no se pueden guardar como valores preestablecidos. Cuando se está reproduciendo una emisora de radio de Internet, incluso si forma parte de una lista más grande, sólo se guardará la emisora individual.

Llamada a valores preestablecidos

Puede acceder a los valores preestablecidos de varias formas:

En el menú Home Menu (Menú Inicio) de cualquier biblioteca de música, desplácese hasta la opción "Play Preset" (Reproducir valor preestablecido) y pulse **Select** (Seleccionar). Vaya hasta el valor preestablecido que desea reproducir y pulse **Select** [] (Seleccionar). Mientras escucha cualquier selección (música, radio de Internet, etc.), pulse **Select** (Seleccionar) en el menú Now Playing (Reproduciendo ahora) y desplácese a la opción "Play Preset..." (Reproducir valor preestablecido).

Edición de los valores preestablecidos con la interfaz Web

También puede editar los valores preestablecidos a través de la interfaz Web de SoundBridge. Vea la página 36 para obtener instrucciones sobre la conexión a la interfaz Web. Haga clic en el vínculo en la página “Presets” (Valores preestablecidos). Aquí, puede realizar lo siguiente:

- Cambiar el nombre de un valor preestablecido si escribe uno nuevo en la pantalla Web.
- Reordenar las selecciones de la lista si pulsa y arrastra el botón “Move” (Mover).
- Reproducir la selección si pulsa el botón “Play” (Reproducir) situado junto a la selección. (Si la unidad SoundBridge está en el modo en espera cuando pulsa **Play**, se encenderá la unidad y se iniciará la reproducción.)
- Escribir una dirección URL de secuencias de una emisora de radio de Internet desde un origen externo. (Para obtener ayuda sobre la búsqueda e importación de direcciones URL de secuencias, vea el vínculo de la parte superior de la página Web.) Para obtener más información sobre la reproducción de secuencias de radio de Internet, consulte la sección “Radio de Internet” de esta guía del usuario.)




Cuando haya terminado de editar los valores preestablecidos, haga clic en el botón “Update Presets” (Actualizar valores preestablecidos) en la parte inferior de la página.

Los comandos de valores preestablecidos también se pueden programar en un mando a distancia universal. Para obtener más información, consulte la sección “Programming a Universal Remote Control” (Programación de un mando a distancia universal) en el capítulo Advanced Features (Funciones avanzadas) de este documento.

SECCIÓN 6: RADIO DE INTERNET

Puede escuchar radio de Internet de dos maneras. En primer lugar, puede escuchar el conjunto de emisoras de radio integradas de SoundBridge que se encuentran en la biblioteca “Internet Radio” (Radio de Internet). El ordenador no tiene que estar encendido, simplemente necesita una conexión activa a Internet en la red doméstica. En segundo lugar, puede escribir una dirección URL de una lista de reproducción de una emisora de radio en la ficha Internet Radio de la página Web de SoundBridge. (Esta función se describe con mayor detalle en el capítulo sobre el control de página Web de esta guía del usuario.)

La forma más sencilla de reproducir radio de Internet en SoundBridge es a través de la biblioteca “Internet Radio”, a través de la que puede acceder a un número elevado y creciente de emisoras de radio de Internet que puede buscar por Name (Nombre), Gender (Género), Language (Idioma) y Location (Ubicación). Para ir a la biblioteca “Internet Radio”, siga estos pasos:

1. Pulse **Home Menu** []. (Menú Inicio). Desplácese hasta “Change Library or Configuration” (Cambiar biblioteca o configuración) y, a continuación, pulse **Select** [] (Seleccionar).
2. Se mostrarán las bibliotecas de música disponibles, incluida la denominada “Internet Radio”. Seleccione esa biblioteca y verá una lista de las emisoras de radio de Internet. Éstos son los valores preestablecidos y se cargan previamente cuando se configura por primera vez SoundBridge. Vea abajo más información sobre cómo editar estos valores preestablecidos.
3. Desplácese a la emisora que desee reproducir y pulse **Play** (Reproducir). (Como alternativa, puede pulsar **Select** [] y seleccionar “Get Station Info” (Obtener información de emisora) para ver el género y formato de la emisora, además del idioma y la ubicación.)

Cuando se esté reproduciendo la emisora, la pantalla “Now Playing” será similar a la siguiente:

Michelle Shocked — Black Widow
<http://www.radioparadise.com>
RadioParadise.com

La información de la canción y el artista la proporciona cada emisora de radio de Internet. Por tanto, puede que no esté disponible para todas las emisoras de radio de Internet o que la información sea ligeramente diferente.

Examinar las emisoras de radio de Internet

Puede examinar las emisoras integradas de SoundBridge por nombre, género, idioma y ubicación. Desde cualquier lugar de la biblioteca de radio de Internet, pulse **Home Menu** [🏠] (Menú Inicio). Verá las siguientes opciones.

My Favorites (Mis favoritos)

Browse (Examinar)

Play Preset (Reproducir valor preestablecido)

Show Now Playing (Mostrar elemento que se está reproduciendo)

Seleccione "Browse" (Examinar) y elija el método de examinar que prefiera:

Browse Names (Examinar nombres)

Browse Genres (Examinar géneros)

Browse Locations (by country of origin) (Examinar ubicaciones, por país de origen)

Browse Languages (Examinar idiomas)

Consejo: puede examinar de forma rápida la lista de resultados si pulsa las flechas

Left/Right [◀▶] (Izquierda/Derecha) del mando a distancia; los resultados omitirán el contenido hasta la siguiente letra del alfabeto.

Seleccione la opción de examinar que desee y pulse **Select** (Seleccionar). Desplácese hasta la emisora que desee escuchar y pulse **Play** (o Select dos veces) para iniciar la reproducción.

Personalización de los favoritos y los valores preestablecidos para las emisoras de radio de Internet

Hay dos formas de guardar las emisoras de radio de Internet para reproducirlas fácilmente.

La primera de ellas ya se ha descrito y consiste en guardar la emisora como un valor preestablecido. Una emisora de radio (ya se encuentre al examinar la biblioteca de radio de Internet integrada de SoundBridge, al reproducirla desde el servidor de música de su ordenador o al especificarla manualmente en la página Web) se puede almacenar en un valor preestablecido y reproducirla fácilmente con el comando "Play Preset" (Reproducir valor preestablecido).

La segunda forma consiste en marcar una emisora desde la biblioteca de radio de Internet integrada como un favorito. Cuando una emisora se marca como favorita, aparece en la lista "My Favorites" (Mis favoritos) de la biblioteca Internet Radio, pero no usa ninguno de los 18 valores preestablecidos disponibles.

Note: si una emisora se guarda como un valor preestablecido, se considera que también es un favorito y aparecerá siempre al principio de la lista "My Favorites".

Hay varias diferencias importantes entre los valores preestablecidos (Presets) y los favoritos (My Favorites):

- Los valores preestablecidos están accesibles desde cualquier biblioteca, mientras que los favoritos sólo aparecen en la biblioteca "Internet Radio".
- La lista de favoritos sólo puede contener emisoras encontradas al examinar la biblioteca "Internet Radio". Los valores preestablecidos pueden contener emisoras de la biblioteca integrada o que se especifiquen a través de la página Web.
- Los valores preestablecidos pueden llamar a contenido distinto de las emisoras de radio de Internet, como listas de reproducción o selecciones examinadas desde SoundBridge (como todas las canciones de un artista concreto, etc.). La lista de favoritos sólo incluye emisoras de radio de Internet.
- Al mostrar la lista de favoritos, también se incluyen los valores preestablecidos de emisoras de radio de Internet al principio de la lista.
- Los valores preestablecidos se pueden programar y reproducir desde la página Web de valores preestablecidos (vea la página 26 para obtener más información).
- Los valores preestablecidos se pueden programar como comandos específicos en un mando a distancia personalizado. (Para obtener más información sobre la personalización del mando a distancia SoundBridge y el archivo CCF, visite la sección de soporte técnico de nuestro sitio Web.)

Para guardar una emisora de radio de Internet en My Favorites

1. En la biblioteca "Internet Radio", desplácese hasta la opción de menú "Browse" (Examinar). Vaya a la emisora que desea guardar.
2. Pulse **Select** (Seleccionar) y luego la flecha **Down** (Abajo) para mostrar las opciones siguientes::

Play [Station name] (Reproducir <nombre de emisora>)

Get Station Info (Obtener información de canción)
Add Station to My Favorites (Agregar emisora a mis favoritos)

3. Desplácese a la opción "Add Station to My Favorites" (Agregar emisora a mis favoritos) y pulse **Select** (Seleccionar). Verá el mensaje "Station added to your favorites" (Emisora agregada a los favoritos). La próxima vez que abra My Favorites (Mis favoritos), verá la emisora en esa lista.

También puede guardar una emisora en My Favorites mientras la reproduce. Simplemente pulse **Select** para ver las opciones siguientes:

Get info for "[Station name]" (Obtener información de <nombre de emisora>)
Play Preset... (Reproducir valor preestablecido)
Save Preset: [Station name] (Guardar valor preestablecido: [nombre de emisora])
Add Station to My Favorites (Agregar emisora a mis favoritos)
Stop (Detener)

Seleccione la opción "Add Station to My Favorites" (Agregar emisora a mis favoritos) y pulse **Select** (Seleccionar).

Nota: únicamente las emisoras a las que haya accedido con la función de examinar de la biblioteca "Internet Radio" se pueden guardar en los favoritos. Las emisoras reproducidas desde una dirección URL especificada de forma manual como un valor preestablecido no se pueden guardar en los favoritos.

Para guardar una emisora de radio de Internet en los valores preestablecidos: Reproduzca una emisora de radio y pulse **Select**. Verá la siguiente lista de opciones:

Get info for "[Station name]"(Obtener información de <nombre de emisora>)
Play Preset...(Reproducir valor preestablecido); esta opción muestra una lista de 18 valores preestablecidos
Save Preset: [Station name](Guardar valor preestablecido: [nombre de emisora])
Add Station to My Favorites(Agregar emisora a mis favoritos)
Stop (Detener)

Seleccione la opción "Save Preset: [Station name]" (Guardar valor preestablecido: [nombre de emisora]) y pulse **Select** (Seleccionar). Desplácese a la posición que desea reemplazar y pulse **Select**. La próxima vez que abra la lista de valores preestablecidos, verá la emisora en la posición elegida. También verá los valores preestablecidos al principio de la lista My Favorites.

Reproducción de emisoras guardadas como favoritos o valores preestablecidos

Desde cualquier lugar de la biblioteca "Internet Radio", pulse **Home Menu** [🏠]. Seleccione la opción "My Favorites" (Mis favoritos). Verá una lista de los valores preestablecidos de radio de Internet, seguidos de los favoritos. Vaya hasta la emisora que desea reproducir y pulse **Select** [✓] (Seleccionar). Dispondrá de la opción de reproducirla, obtener información sobre la emisora o "Remove station from My Favorites" (Quitar emisora de los favoritos). También puede pulsar la flecha Down (Abajo) en la pantalla Now Playing (Reproduciendo ahora) de una emisora de radio de Internet. Puesto que no hay ninguna cola de canciones cuando se escucha radio de Internet, este acceso directo le lleva directamente a My Favorites. Si la emisora que se está reproduciendo actualmente aparece en My Favorites, se marcará con el icono de altavoz [🔊].

Para reproducir los valores preestablecidos, también puede elegir la opción Play Preset (Reproducir valor preestablecido) en el menú Home Menu (Menú Inicio) de cualquier biblioteca de música (no sólo de la biblioteca "Internet Radio"). Seleccione la emisora que desea reproducir y, a continuación, pulse **Select** (Seleccionar).

Limitaciones de la reproducción de secuencias de radio de Internet

SoundBridge es compatible actualmente con emisoras de radio de Internet que utilizan los formatos MP3 y WMA. Las emisoras que emplean RealAudio y AACplus no son compatibles en estos momentos. Sin embargo, vaya informándose sobre los formatos adicionales que puede que sean compatibles en futuras versiones del software.

Lamentablemente, hay pocos estándares de radio de Internet (especialmente para emisoras MP3) y, a veces, una emisora tendrá alguna función no habitual que impedirá que SoundBridge pueda reproducirla. Consulte nuestros documentos en línea en www.rokulabs.com/support/internetradio.php para obtener más información.

Detección de más emisoras de radio de Internet

Nuestros foros de usuarios en línea tienen una línea de discusión activa dedicada a ayudar a los usuarios de SoundBridge a encontrar emisoras de radio de Internet en una variedad de géneros. Visite nuestros foros (accesibles desde www.rokulabs.com/support) y busque los temas de discusión relacionados con emisoras de radio de Internet si desea encontrar más emisoras de un género concreto o si desea sugerir una emisora u ofrecer ayuda a otros usuarios sobre este tema.

SECCIÓN 7: INTERFAZ WEB DE SOUNDBRIDGE

Utilice la página Web de SoundBridge para controlar de forma remota la reproducción de SoundBridge, configurar la unidad SoundBridge o volver a configurar las emisoras de radio de Internet preestablecidas al especificar directamente la dirección URL de secuencias en la página Web. Hay varias formas de acceder a la página Web:

Inicio de la interfaz Web de Roku

Usuarios de PC/Windows:

Puede configurar el ordenador de modo que muestre los dispositivos UPnP, incluido SoundBridge, en la ventana Mis sitios de red.

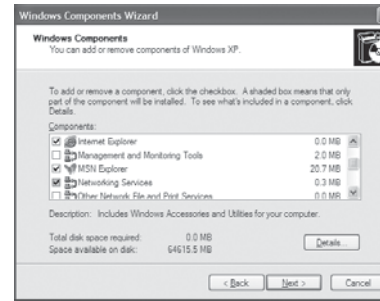
Usuarios del Service Pack 2 (SP2) de Windows XP:

1. Abra Mis sitios de red
2. Haga clic en **Mostrar iconos para dispositivos UpnP** en la red en el panel Tareas comunes en el lado izquierdo de la ventana Mis sitios de red. Si el panel Tareas comunes no está visible
 - a. Seleccione Herramientas > Opciones de carpeta en la ventana Mis sitios de red
 - b. En la sección Tareas, seleccione **Mostrar tareas comunes** en carpetas y haga clic en **Aceptar**.
3. Haga clic en **Aceptar** cuando se le pida abrir los puertos de firewall UPnP.

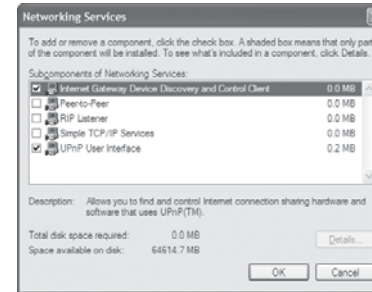
Usuarios del Service Pack 1 (SP1) de Windows XP:

En el Panel de control, haga clic en **Agregar o quitar programas**

1. Haga clic en **Agregar o quitar componentes de Windows**.
2. En la lista Componente de Windows, seleccione **Servicios de red** y luego haga clic en **Detalles**.



3. Active la casilla de verificación **Interfaz de UPnP**.

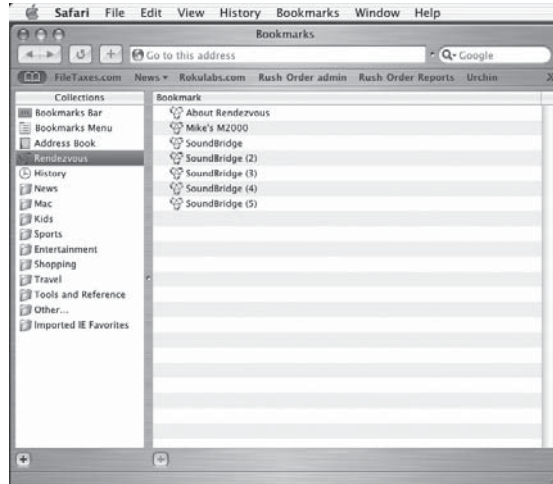


4. Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Siguiente**. Aparece la ventana de configuración.
5. Cuando la configuración haya finalizado, haga clic en **Finalizar**.
6. Vaya a **Mis sitios de red** y haga doble clic en el icono de SoundBridge. Ahora está listo para acceder a la interfaz Web de SoundBridge.

Usuarios de Apple/OSX:

Siga estos pasos para acceder a la página Web:

1. Inicie el explorador Web Safari. Como SoundBridge utiliza el protocolo Bonjour (anteriormente conocido como Rendezvous), el dispositivo se anuncia automáticamente.

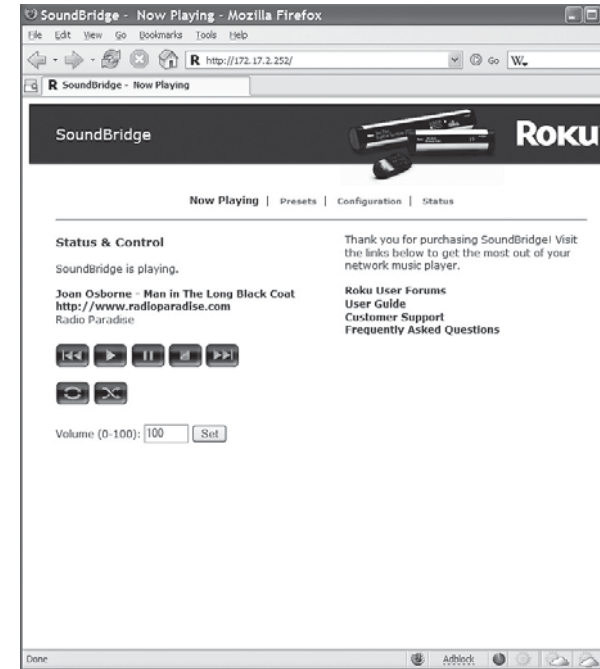


2. En Safari, asegúrese de que se muestra la lista de marcadores. Si no se muestra, vaya al menú Bookmark (Marcadores) y seleccione **Show All Bookmarks** (Mostrar todos los marcadores).
3. Haga clic en la opción **Bonjour** en la lista de marcadores para que aparezca SoundBridge. Si hay conectado más de un dispositivo, aparecerá como SoundBridge, SoundBridge (2), etc.
4. Haga doble clic en el nombre del dispositivo para abrir la página Web de SoundBridge.

La página Web tiene cuatro fichas:

Now Playing (Reproduciendo ahora)

Permite controlar la reproducción de la música seleccionada actualmente, incluidas las opciones Pause (Pausa), Play (Reproducir), Next/PreviousTrack (Pista siguiente/anterior), Stop (Detener), Repeat (Repetir) y Shuffle (Reproducción aleatoria). También puede cambiar el nivel de volumen.



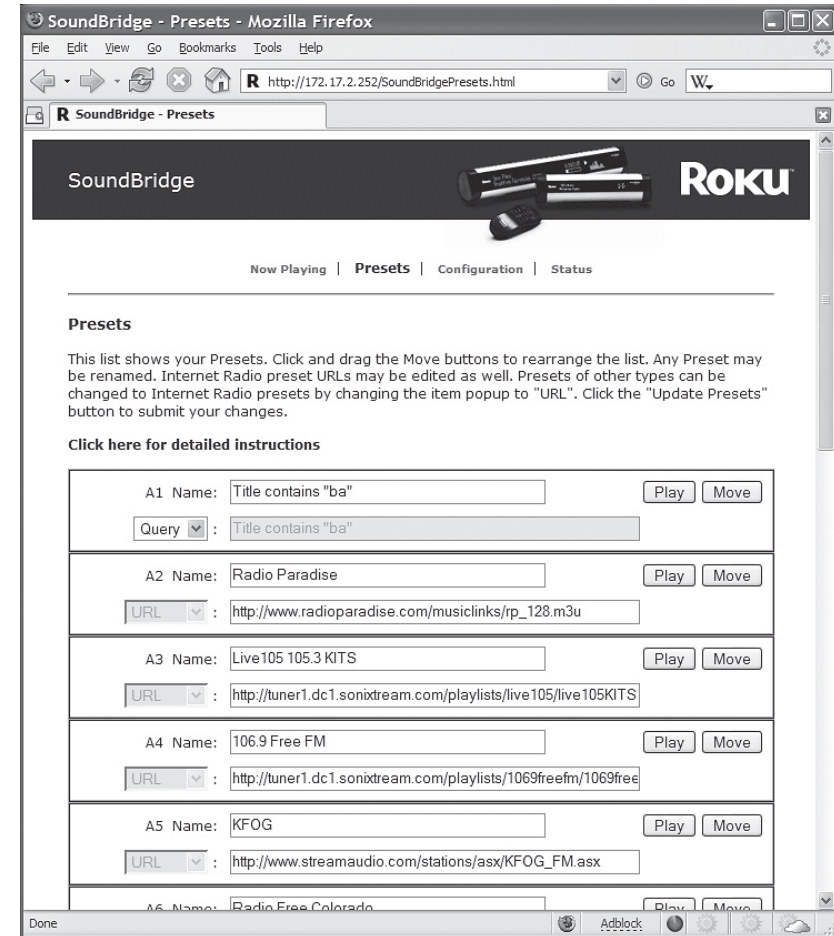
Presets (Valores preestablecidos)

En esta página puede realizar lo siguiente:

- Especificar hasta 18 selecciones de música favorita, como secuencias de radio de Internet, resultados de búsqueda o listas de reproducción, para almacenarlas como valores preestablecidos. (Vea la página 27 para obtener más información sobre los valores preestablecidos).
- Cambiar el nombre de un valor preestablecido
- Hacer clic y arrastrar el botón "Move" (Mover) para cambiar el orden de los elementos en la lista de valores preestablecidos.
- Pulsar el botón "Play" para reproducir un valor preestablecido en la unidad SoundBridge.

¿Por qué hay 18 valores preestablecidos? La nueva radio Wi-Fi de Roku incluye 18 botones de valores preestablecidos en la parte superior de la unidad que permiten reproducir y modificar de un modo rápido y sencillo los valores preestablecidos.

Si tiene problemas con la reproducción de las secuencias de una emisora de radio de Internet copiada desde un explorador Web, asegúrese de que ha copiado la dirección URL correcta. Normalmente, una dirección URL de secuencias en formato MP3 termina con la extensión ".pls" o ".m3u", mientras que si tiene el formato WMA termina con la extensión ".asx". Actualmente, SoundBridge puede transmitir secuencias en formato MP3 y WMA. Actualmente, no se ofrece compatibilidad con las secuencias RealAudio (terminadas en .ram o .rm). Las emisoras AACplus pueden utilizar las mismas extensiones que las emisoras MP3, pero no se podrán reproducir. Normalmente, el sitio Web de una emisora de radio de Internet indicará el formato utilizado. Vaya informándose sobre los formatos adicionales que puede que sean compatibles en futuras actualizaciones del software.



The screenshot shows a web browser window titled "SoundBridge - Presets - Mozilla Firefox". The address bar shows the URL "http://172.17.2.252/SoundBridgePresets.html". The page content includes a header with "SoundBridge" and "ROKU" logos, and a navigation menu with "Now Playing", "Presets", "Configuration", and "Status". The main section is titled "Presets" and contains a list of preset items. Each item has a "Name" field, a "URL" field, and "Play" and "Move" buttons. The items listed are:

Name	URL
A1 Name: Title contains "ba"	Query: Title contains "ba"
A2 Name: Radio Paradise	URL: http://www.radioparadise.com/musiclinks/rp_128.m3u
A3 Name: Live105 105.3 KITS	URL: http://tuner1.dc1.sonixstream.com/playlists/live105/live105KITS
A4 Name: 106.9 Free FM	URL: http://tuner1.dc1.sonixstream.com/playlists/1069freem/1069free
A5 Name: KFOG	URL: http://www.streamaudio.com/stations/asx/KFOG_FM.asx
A6 Name: Radio Free Colorado	

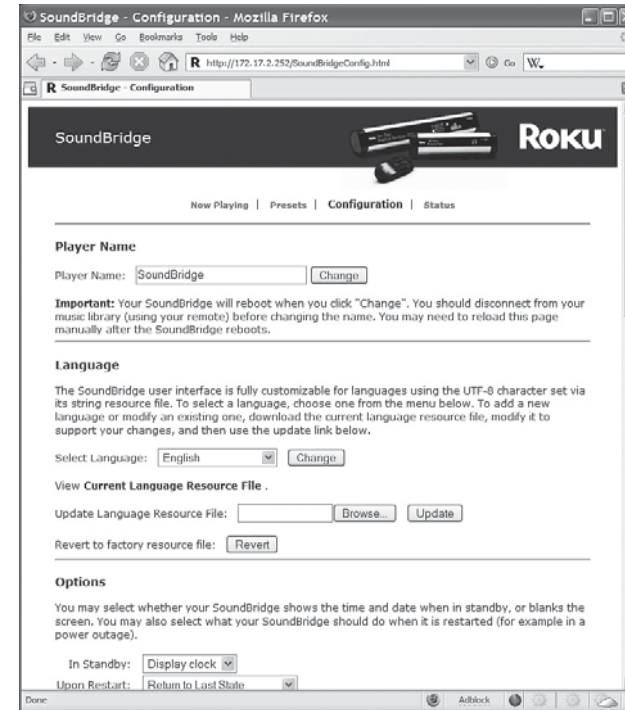
Es posible que no desee utilizar todos los 18 valores preestablecidos disponibles. Si desea dejar algunos de estos valores libres, asegúrese de que el menú debajo de la etiqueta "Name" (Nombre) contiene "URL" y luego compruebe que están vacíos los cuadros de nombre y ubicación. Cuando guarde los cambios, el valor preestablecido se marcará como vacío. Cuando haya terminado de editar los valores preestablecidos, haga clic en el botón "Update Presets" (Actualizar valores preestablecidos) en la parte inferior de la página.

Consejo: si por algún motivo inserta una dirección URL que es demasiado grande y no cabe en el campo de texto (más de 250 caracteres), SoundBridge insertará automáticamente la dirección URL que estaba en la lista antes.

Vea la sección sobre radio de Internet para obtener información sobre el acceso y la reproducción de emisoras almacenadas desde valores preestablecidos.

Configuration (Configuración)

Utilice la página Configuration (Configuración) para asignar un nombre único a la unidad SoundBridge, elegir un idioma distinto a inglés o establecer opciones para mostrar la fecha y hora de la unidad SoundBridge cuando esté en modo en espera. Vea las secciones "Clock Settings" (Configuración del reloj) y "Language Setup" (Configuración de idioma) del capítulo Advanced Features (Funciones avanzadas) al final de este manual para obtener más información.



Status (Estado)

Utilice la página Status (Estado) para ver la versión del software que se está ejecutando actualmente en la unidad SoundBridge. También puede revisar la información de la conexión de red, incluida la dirección IP y las direcciones MAC. Si utiliza una conexión Wi-Fi, esta página mostrará la intensidad de la señal Wi-Fi y el nombre de la red a la que está conectado. Cuando haya terminado de usar la página Web, simplemente cierre la ventana del explorador.

SECCIÓN 8: CUANDO TERMINE DE USAR LA UNIDAD SOUNDBRIDGE

Cuando termine de reproducir música y de usar la unidad SoundBridge, pulse el botón **Standby** [⏻] (En espera) en el mando a distancia. En el modo en espera, SoundBridge puede mostrar la fecha y hora o una pantalla en blanco, según su preferencia.

Si está reproduciendo una emisora de radio de Internet cuando pulsa Standby, al pulsar de nuevo Standby se reanudará la reproducción de esa emisora. En caso contrario, se volverá a la biblioteca de música a la que estaba conectado más recientemente.

Si tiene pensado desconectar la unidad SoundBridge de la alimentación de CA después de haberla usado, asegúrese de pulsar Standby primero. De este modo, se cerrará la sesión que tenga iniciada en el software del servidor de música que se ejecute en el ordenador.

Nota: espere aproximadamente 10 segundos después de pulsar **Standby** [⏻] antes de desconectar la unidad SoundBridge; esto proporciona tiempo a SoundBridge para vaciar la configuración y realizar un reinicio limpio.

ANEXO 1: ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE USUARIO FINAL

IMPORTANTE — LEA ATENTAMENTE: Al emplear el software en su SoundBridge, se somete a las siguientes condiciones y estipulaciones de la licencia. Si no consiente dichas condiciones y estipulaciones, debe devolver inmediatamente su SoundBridge en estado y embalaje originales al lugar donde lo haya comprado. En este caso, y tras una inspección del producto, se le devolverá el precio de compra.

Licencia de software Roku

Con arreglo a las condiciones aquí estipuladas, ROKU le concede una licencia no exclusiva, sin derecho a sublicenciar, para ejecutar el software incluido con SoundBridge o suministrado posteriormente por ROKU (en lo sucesivo "el software") para su SoundBridge exclusivamente para el uso personal de las características y funciones previstas del SoundBridge. La licencia puede ser transferida exclusivamente con la transferencia del SoundBridge en el que ROKU haya instalado el software; cualquier persona que haya recibido el software en concepto de transferencia estará sujeto a las condiciones de la licencia. Dicha licencia caduca automáticamente y sin aviso previo si no se observan las condiciones, incluyendo las restricciones, de esta licencia.

ROKU y su licenciante poseen y retienen todos los derechos de propiedad, incluyendo patentes, derechos de autor, secretos comerciales, marcas comerciales y otros derechos de propiedad intelectual con respecto al software SoundBridge. Usted reconoce que la licencia concedida no le confiere titularidad en cuanto al software, sino sólo un derecho de uso restringido conforme a estas condiciones. El software contiene los secretos comerciales y otras informaciones y materiales de propiedad de ROKU. Todo intento de modificar, fomentar, descomponer, descompilar, desarrollar inversamente o bien obtener acceso al código fuente del software, eliminar o separar el software de SoundBridge o bien sublicenciar o distribuir el software está estrictamente prohibido, a no ser que ROKU haya aceptado otra cosa por escrito.

Información de licencia de terceros

Soundbridge cuenta con AES code Copyright © 2003, Dr. Brian Gladman, Worcester, UK.

Este producto está protegido por determinados derechos intelectuales de propiedad de Microsoft Corporation.

El uso o la distribución de tal tecnología fuera de este producto están prohibidos sin una licencia de Microsoft o de una sociedad afiliada autorizada de Microsoft.

ANEXO 2: NORMAS Y SEGURIDAD

Seguridad

Avisos importantes de seguridad

1. **Lea las instrucciones.** Antes de poner en servicio el producto debe leer todas las instrucciones de seguridad y servicio.
2. **Guarde las instrucciones.** Las instrucciones de seguridad y servicio deben guardarse para una referencia futura.
3. **Observe las advertencias.** Deben respetarse todas las advertencias en el producto y en las instrucciones de servicio.
4. **Siga las instrucciones.** Deben observarse todas las instrucciones de servicio y de uso.
5. **Limpieza.** Desenchufe el producto antes de proceder a su limpieza. No emplee detergentes líquidos o de aerosoles. Utilice un paño húmedo para la limpieza.
6. **Agua y humedad.** Para reducir el riesgo de incendio o de choques eléctricos no exponga este aparato a lluvia o humedad. El aparato no debe exponerse a salpicaduras o chorros, ni tampoco deben colocarse objetos llenados con líquidos, como floreros, encima del aparato. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero o una cuba para lavar la ropa, en un sótano mojado o cerca de una piscina, etc.
7. **Accesorios.** No coloque este producto encima de un carro, un soporte, un trípode, un brazo o una mesa inestables. El producto podría caerse, provocando heridas graves a un niño o un adulto o bien sufriendo un daño considerable. Empléelo sólo con un carro, soporte, trípode, brazo o mesa recomendados por el fabricante o bien vendidos con el producto. Todo montaje del producto debe efectuarse con arreglo a las instrucciones del fabricante, empleándose un accesorio de montaje recomendado por el fabricante. Una combinación de producto y carro deben moverse con cuidado. Las paradas bruscas, la fuerza excesiva y las superficies desniveladas pueden provocar el vuelco de la combinación de producto y carro.

8. **Fuentes eléctricas.** Este producto debe ser operado sólo desde una fuente eléctrica indicada en la etiqueta de marcación. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica en casa, conviene consultar a su concesionario local o a su empresa eléctrica local. Para productos previstos a ser operados por batería o vía otras fuentes, consulte las instrucciones de operación.
9. **Puesta a tierra o polarización.** Este producto podría estar equipado con un enchufe polarizado de corriente alterna (un enchufe con una patilla más ancha que la otra). Esta clavija de enchufe sólo podrá enchufarse de un solo modo en la caja de enchufe. Se trata de una característica de seguridad. Si no fuera posible meter completamente la clavija de enchufe, intente darla vuelta. Si la clavija aún no encaja, consulte a su electricista para que recambie la caja de enchufe anticuada. No desactive la característica de seguridad de la clavija de enchufe polarizada.
10. **Protección del cable de alimentación.** Los cables de alimentación deben tenderse de modo que no puedan ser pisados o pellizcados por objetos, prestando especial atención a los cables cerca de enchufes, en receptáculos de protección y en el punto de salida del producto.
11. **Sobrecarga.** No sobrecargar cajas de enchufe en paredes, cables de prolongación o receptáculos de protección ya que ello podría provocar un riesgo de incendio o de choque eléctrico.
12. **Penetración de objetos y líquidos.** No meta nunca objetos en este producto ya que podría tocar puntos de tensión peligrosos o bien cortocircuitar piezas que podrían inducir a incendio o a un choque eléctrico. No derrame nunca líquidos en el producto.
13. **Servicios.** No intente nunca dar servicio a este producto ya que la apertura o el desmontaje de cubiertas podría exponerle a tensiones peligrosas u otros riesgos. Encomiende todos los trabajos de servicio a personal de servicio calificado.
14. **Daños que requieren un servicio calificado.** Desenchufe el producto y entréguelo a personal de servicio calificado en los siguientes casos:
 - cuando haya sido dañado el cable de alimentación eléctrica o la clavija de enchufe,
 - si hubo derrames de líquido o si objetos han caído en el producto,

- si el producto ha sido expuesto a lluvia o agua;
- si el producto no puede ser operado normalmente conforme a las instrucciones de operación. Ajuste sólo los controles a los que se refieren las instrucciones de operación puede que un ajuste indebido podría resultar en daños, requiriendo a menudo que un técnico calificado restablezca la operación normal del producto,
- si el producto se dejó caer o ha sido dañado en alguna forma; así como
- si el producto acusa un cambio claro de rendimiento, lo que señala una necesidad de servicio.

15. Calor. El producto debe localizarse alejado de fuentes de calor tales como radiadores, computas de calor, hornos u otros productos (incluyendo amplificadores) que provocan calor.

Informaciones de seguridad/normas vigentes

Advertencia para usuarios/instaladores

Su permiso para operar este equipo certificado según FCC podría caducar si realiza cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante quien es responsable de la observancia de las normas de la Parte 15 FCC.

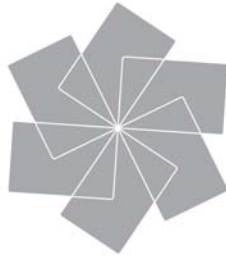
Comunidad Europea

El aparato satisface la directiva UE 89/336/CEE empleando EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:2000 y EN61000-3-3:1995.

Advertencia CE: Éste es un producto de la clase B. En un entorno doméstico, el producto podría provocar radio-interferencia, en cuyo caso el usuario debe tomar medidas adecuadas.

Declaración FCC sobre exposición a radiación

Este equipo satisface los límites de exposición a radiación FCC establecidos en un ambiente no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe ubicarse cerca ni tampoco operarse en unión con otra antena o transmisor.



pinnacle®

